

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

N. 292

VENDREDI 4 OCTOBRE 2013

VRIJDAG 4 OKTOBER 2013

Le Moniteur belge du 3 octobre 2013 comporte deux éditions, qui portent les numéros 290 et 291.

Het Belgisch Staatsblad van 3 oktober 2013 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 290 en 291.

SOMMAIRE

INHOUD

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Service public fédéral Personnel et Organisation

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

15 SEPTEMBRE 2013. — Loi relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité au sein d'une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel, p. 69406.

15 SEPTEMBER 2013. — Wet betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden, bl. 69406.

24 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal relatif à l'évaluation dans la fonction publique fédérale, p. 69415.

24 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit betreffende de evaluatie in het federaal openbaar ambt, bl. 69415.

Ministère de la Défense

Ministerie van Landsverdediging

30 AOUT 2013. — Loi instituant la carrière militaire à durée limitée, p. 69434.

30 AUGUSTUS 2013. — Wet tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur, bl. 69434.

Service public fédéral Intérieur

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

29 AVRIL 2013. — Loi visant à modifier l'article 433quinquies du Code pénal en vue de clarifier et d'étendre la définition de la traite des êtres humains. Traduction allemande, p. 69442.

29 APRIL 2013. — Wet tot wijziging van artikel 433quinquies van het Strafwetboek met het oog op het verduidelijken en het uitbreiden van de definitie van mensenhandel. Duitse vertaling, bl. 69442.

17 JUNI 2013. — Loi portant une meilleure perception d'amendes pénales. Traduction allemande, p. 69442.

17 JUNI 2013. — Wet houdende betere inning van penale boeten. Duitse vertaling, bl. 69442.

24 JUNI 2013. — Loi portant répression de l'exploitation de la mendicité et de la prostitution, de la traite et du trafic des êtres humains en fonction du nombre de victimes. Traduction allemande, p. 69443.

24 JUNI 2013. — Wet houdende bestraffing van de exploitatie van bedelarij en van prostitutie, mensenhandel en mensensmokkel in verhouding tot het aantal slachtoffers. Duitse vertaling, bl. 69443.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

29. APRIL 2013 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 433^{quinquies} des Strafgesetzbuches zur Verdeutlichung und Ausdehnung der Begriffsbestimmung des Menschenhandels. Deutsche Übersetzung, S. 69442.

17. JUNI 2013 — Gesetz zur Einführung einer besseren Beitreibung von strafrechtlichen Geldbußen. Deutsche Übersetzung, S. 69443.

24. JUNI 2013 — Gesetz zur Ahndung der Ausbeutung der Bettelerei und der Prostitution, des Menschenhandels und des Menschen schmuggels im Verhältnis zur Anzahl Opfer. Deutsche Übersetzung, S. 69444.

Service public fédéral Finances

23 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Comité de direction du Service public fédéral Finances donnant délégation de compétences aux comités de gestion, p. 69445.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

8 MAI 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 novembre 2012, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, concernant les dispositions par rapport aux groupes à risque dans le sous-secteur des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur. Erratum, p. 69446.

Service public fédéral Sécurité sociale

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant destiné au paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2000 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne des travailleurs occupés dans le secteur des soins à domicile, les maisons médicales et par la Croix-Rouge, pour l'année calendrier 2013, p. 69446.

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant destiné au paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2005 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne des travailleurs occupés dans le secteur des soins à domicile, les maisons médicales et par la Croix-Rouge, pour l'année calendrier 2013, p. 69447.

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant en vue du paiement d'une prime supplémentaire pour les prestations irrégulières, prévu dans l'accord du 4 mars 2010 qui a été signé par le gouvernement fédéral et les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs, et qui s'inscrit dans le cadre du plan d'attractivité de la profession de praticien de l'art infirmier pour le secteur des soins infirmiers à domicile et les maisons médicales, pour l'année civile 2013, p. 69448.

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant en vue du paiement d'une prime supplémentaire pour les prestations irrégulières et la création de l'emploi supplémentaire, prévu dans l'accord du 4 février 2011 et du 25 février 2011 qui a été signé par le gouvernement fédéral et les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs des secteurs de soins fédéraux pour le secteur des soins infirmiers à domicile, les maisons médicales et les maisons de soins psychiatriques pour l'année civile 2013, p. 69449.

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant en vue du paiement d'une prime supplémentaire pour les prestations irrégulières et la création de l'emploi supplémentaire, prévu dans l'accord du 24 octobre 2012 qui a été signé par le gouvernement fédéral et les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs des secteurs de soins fédéraux pour le secteur des soins infirmiers à domicile, les maisons médicales et les maisons de soins psychiatriques pour l'année civile 2013, p. 69450.

Federale Overheidsdienst Financiën

23 SEPTEMBER 2013. — Besluit van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën houdende delegatie van bevoegdheden aan de beheerscomités, bl. 69445.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

8 MEI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2012, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, houdende de maatregelen ter attentie van de risicogroepen in de subsector van de taxiondernemingen en van de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur. Erratum, bl. 69446.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2000 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, in wijkgezondheidscentra en door het Rode Kruis, voor het kalenderjaar 2013, bl. 69446.

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2005 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, in wijkgezondheidscentra en door het Rode Kruis, voor het kalenderjaar 2013, bl. 69447.

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van een bijkomende vergoeding voor de onregelmatige prestaties, voorzien in het akkoord van 4 maart 2010 dat werd ondertekend door de federale regering en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers, en dat kadert in het attractiviteitsplan voor het verpleegkundig beroep voor de sector van de thuisverpleging en de wijkgezondheidscentra, voor het kalenderjaar 2013, bl. 69448.

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van een bijkomende vergoeding voor de onregelmatige prestaties en de creatie van bijkomende tewerkstelling, voorzien in het akkoord van 4 februari 2011 en 25 februari 2011 dat werd ondertekend door de federale regering en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers van de federale gezondheidssectoren voor de sector van de thuisverpleging, in de wijkgezondheidscentra en de psychiatrische verzorgingstehuizen voor het kalenderjaar 2013, bl. 69449.

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van een bijkomende vergoeding voor de onregelmatige prestaties en de creatie van bijkomende tewerkstelling, voorzien in het akkoord van 24 oktober 2012 dat werd ondertekend door de federale regering en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers van de federale gezondheidssectoren voor de sector van de thuisverpleging, in de wijkgezondheidscentra en de ambulante revalidatiecentra voor het kalenderjaar 2013, bl. 69450.

19 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant destiné au paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2005 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne le parrainage et la mesure de congé supplémentaire pour l'année civile 2013, p. 69451.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit Total Clear, p. 69452.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 2006, modifié par l'arrêté royal du 29 avril 2008, octroyant à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, une prorogation des permis de recherche et d'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région de Loenhout, p. 69454.

29 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal octroyant à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, un permis de renonciation au permis de recherche et d'exploitation octroyé par l'arrêté royal du 10 octobre 1983, modifié par les arrêtés royaux du 4 octobre 1991 et du 12 mai 1995, pour la recherche et l'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région située au sud-ouest de Turnhout, p. 69457.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 septembre 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement et au statut pécuniaire des maîtres de religion et des professeurs de religion, p. 69480.

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant la réglementation relative à l'interruption de carrière, le congé d'adoption et la mise en disponibilité préalable à la pension de retraite des membres du personnel de l'enseignement, des centres d'encadrement des élèves et des instituts supérieurs, p. 69487.

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la validation du cadre d'évaluation pour l'évaluation institutionnelle de l'enseignement supérieur premier tour, p. 69497.

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2010 relatif à l'organisation de jurys par les centres d'éducation des adultes, p. 69499.

Région wallonne

Service public de Wallonie

19 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions sectorielles relatives aux installations destinées à l'équitation comportant une/des piste(s) dont la surface totale est supérieure à 2 000 m² et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 juin 2013, p. 69500.

19 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2005 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op peterschap en op de maatregel van bijkomend verlof voor het kalenderjaar 2013, bl. 69451.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

16 SEPTEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende het verbod tot het op de markt brengen en het gebruiken van het product Total Clear, bl. 69452.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 2006, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 april 2008, waarbij aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, een verlenging van de vergunningen verleend wordt voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek van Loenhout, bl. 69454.

29 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit waarbij vergunning wordt verleend aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, tot verzaking aan de opsporings- en exploitatievergunning verleend bij het koninklijk besluit van 10 oktober 1983, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 oktober 1991 en 12 mei 1995, voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek gelegen ten zuidwesten van Turnhout, bl. 69457.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de salarisschalen en de bezoldigingsregeling van de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars, bl. 69459.

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van de regelgeving betreffende de loopbaanonderbreking, het adoptieverlof en de terbeschikkingstelling voorafgaand aan het rustpensioen van de personeelsleden van het onderwijs, de centra voor leerlingenbegeleiding en de hogescholen, bl. 69483.

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de bekrachtiging van het beoordelingskader voor de instellingsreview hoger onderwijs eerste ronde, bl. 69492.

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2010 betreffende de organisatie van examencommissies door de Centra voor Volwassenenonderwijs, bl. 69498.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

19 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de sectorale voorwaarden betreffende de installaties voor paardrijden met één/meer banen waarvan de totaaloppervlakte 2 000 m² overschrijdt en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 13 juni 2013, bl. 69503.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

19. SEPTEMBER 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der sektorbezogenen Bedingungen in Bezug auf Reitanlagen mit einer oder mehreren Reitbahnen und einer Gesamtfläche von höchstens 2 000 m² und zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Juni 2013, S. 69501.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Personnel. Mise à la retraite, p. 69505. — Collecte à domicile. Autorisation, p. 69505. — Tombola. Autorisation, p. 69505.

Service public fédéral Finances

Documentation patrimoniale. Sécurité juridique. Désignations. Erratum, p. 69505.

Service public fédéral Intérieur, Service public fédéral Justice, et Service public fédéral Finances

17 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 1^{er}, 6°, de l'arrêté royal du 19 juillet 2013 portant nomination des membres de la Commission des sanctions de la Banque Nationale de Belgique, p. 69505.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Personnel. Nomination, p. 69506. — Personnel. Nomination, p. 69506. Personnel. Nomination, p. 69506.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil d'agrément des opticiens, institué auprès du Service des soins de santé. Renouvellement d'un mandat et nomination de membres, p. 69507. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité paritaire pour la gériatrie, institué auprès du Service des soins de santé. Renouvellement de mandats de membres et nomination d'un membre, p. 69507. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité paritaire pour l'oncologie médicale, institué auprès du Service des soins de santé. Renouvellement de mandats de membres et nomination de membres, p. 69507.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Nomination, p. 69508.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 69508. — Ordre judiciaire, p. 69510.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Appareils électriques. Interdiction de mise sur le marché, p. 69511.

Ministère de la Défense

Personnel civil. Nomination, p. 69511.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Personeel. Opruiststelling, bl. 69505. — Huis-aan-huis collecte. Vergunning, bl. 69505. — Tombola. Vergunning, bl. 69505.

Federale Overheidsdienst Financiën

Patrimoniumdocumentatie. Rechtszekerheid. Aanstellingen. Erratum, bl. 69505.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Federale Overheidsdienst Justitie, en Federale Overheidsdienst Financiën

17 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 1, 6°, van het koninklijk besluit van 19 juli 2013 houdende benoeming van de leden van de Sanctiecommissie van de Nationale Bank van België, bl. 69505.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Personeel. Benoeming, bl. 69506. — Personeel. Benoeming, bl. 69506. — Personeel. Benoeming, bl. 69506.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Erkenningsraad voor opticiens, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Hernieuwing van een mandaat en benoeming van leden, bl. 69507. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Paritair comité voor geriatricie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Hernieuwing van mandaten van leden en benoeming van een lid, bl. 69507. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Paritair comité voor medische oncologie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Hernieuwing van mandaten van leden en benoeming van leden, bl. 69507.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Benoeming, bl. 69508.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 69508. — Rechterlijke Orde, bl. 69510.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Elektrische toestellen. Verbod tot het in de handel brengen, bl. 69511.

Ministerie van Landsverdediging

Burgerpersoneel. Benoeming, bl. 69511.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

25 SEPTEMBRE 2013. — Décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant retrait de l'agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle, p. 69511.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen*

25 SEPTEMBER 2013. — Beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot intrekking van de erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten, bl. 69511.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

8 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. Besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van de afdeling Regionale Dienstverlening, bl. 69512.

22 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. Besluit van de administrateur-generaal tot indeling van het Agentschap voor Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram, bl. 69514.

22 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. Besluit van de administrateur-generaal houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het Agentschap voor Facilitair Management, bl. 69517.

22 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. Besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van de afdeling Klanten en Ondersteuning, bl. 69520.

1 AUGUSTUS 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. Besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van de Afdeling Bouwprojecten, bl. 69522.

Werk en Sociale Economie

13 SEPTEMBER 2013. — Uitzendbureau. Schraping erkenning, bl. 69524.

Leefmilieu, Natuur en Energie

21 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 april 2006 houdende toekenning van aanvullende en specifieke delegaties aan het hoofd van het departement Leefmilieu, Natuur en Energie, wat betreft de vertegenwoordiging van het Vlaamse Gewest voor de persoonstegoedrekeningen in het Europees registersysteem, bl. 69524.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

8 AUGUSTUS 2013. — Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) herziening BPA nr. 1 Centrum Tuinwijk Woesten, gemeente Vleteren, bl. 69525.

18 SEPTEMBER 2013. — Aanstelling van een ambtenaar als toezicht-houder voor de sociale huisvesting, bl. 69525.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 69525. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000968, p. 69531. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000969, p. 69531. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001008, p. 69532. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001050, p. 69532. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001051, p. 69533. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001052, p. 69533.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Enregistrement en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol, p. 69534.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 69534.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 69534.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Registratie als bodemsaneringsaannemer, bl. 69534.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 69534.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 69535.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 69534.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 69535.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'inspecteurs sociaux (m/f) (niveau B), francophones, pour le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (AFG13086), p. 69535.

Sélection comparative d'inspecteurs-vétérinaires Bien-être animal (m/f) (niveau A2), francophones, pour le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (AFG13110), p. 69536.

Sélection comparative de business analyst (m/f) (niveau A1), francophones, pour l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFMPS) (AFG13119), p. 69536.

Sélection comparative d'attaché A2 comptabilité responsable d'équipe (m/f) pour le SPF Justice (AFG13122), p. 69537.

Sélection comparative d'attaché A2 comptabilité responsable d'équipe (m/f), néerlandophones, pour le SPF Justice (ANG13124), p. 69538.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal inspecteurs (m/v) (niveau B) voor de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG13106), bl. 69535.

Vergelijkende selectie van inspecteurs-dierenarts (m/v) voor de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (ANG13119), bl. 69536.

Vergelijkende selectie van Franstalige business analyst (m/v) (niveau A1) voor het Federaal Agentschap voor Veiligheid van de Voedselketen (AFG13119), bl. 69536.

Vergelijkende selectie van attaché A2 boekhoudingsteamverantwoordelijke (m/v) voor de FOD Justitie (AFG13122), bl. 69537.

Vergelijkende selectie van attaché A2 boekhoudingsteamverantwoordelijke (m/v) voor de FOD Justitie (ANG13124), bl. 69538.

Sélection comparative de bacheliers (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Finances (ANG13143), p. 69539.

Recrutement. Résultats, p. 69539.

Service public fédéral Justice

Examens de connaissance de la langue néerlandaise ou de la langue française pour candidats aux fonctions d'huissier de justice. Session ordinaire de novembre 2013, p. 69540.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 69549 à 69580.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige bachelors (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG13143), bl. 69539.

Werving. Uitslagen, bl. 69539.

Federale Overheidsdienst Justitie

Examens over de kennis van de Nederlandse of van de Franse taal voor kandidaten voor het ambt van gerechtsdeurwaarder. Gewone zitting van november 2013, bl. 69540.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. Pedagogische Begeleidingsdienst Tweede oproep tot de kandidaten voor de functie van pedagogisch begeleider secundair onderwijs (1FT), bl. 69542.

Leefmilieu, Natuur en Energie

28 JUNI 2013. — Omzendbrief LNE/2013/1: Richtlijnen voor de toepassing van de watertoets voor de vrijwaring van het waterbergend vermogen in signaalgebieden, bl. 69542.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 69549 tot bl. 69580.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2013/02044]

15 SEPTEMBRE 2013. — Loi relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité au sein d'une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Définitions*

Art. 2. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° membre du personnel : le membre du personnel statutaire, le stagiaire ou le membre du personnel occupé en vertu d'un contrat de travail;

2° autorités administratives fédérales : les autorités administratives fédérales visées à l'article 14, § 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

3° atteinte suspectée à l'intégrité : la suspicion

a) d'exécution ou d'omission d'un acte par un membre du personnel, constituant une infraction aux lois, arrêtés, circulaires, règles internes et procédures internes qui sont applicables aux autorités administratives fédérales et aux membres de leur personnel;

b) d'exécution ou d'omission d'un acte par un membre du personnel, impliquant un risque inacceptable pour la vie, la santé ou la sécurité des personnes ou pour l'environnement;

c) d'exécution ou d'omission d'un acte par un membre du personnel, témoignant manifestement d'un manquement grave aux obligations professionnelles ou à la bonne gestion d'une autorité administrative fédérale;

d) qu'un membre du personnel a sciemment ordonné ou conseillé de commettre une atteinte à l'intégrité telle que visée aux a), b) et c);

4° point de contact : la personne de confiance d'intégrité, en tant que point de contact dans la composante interne du système de dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité, et le « Point de contact central pour les atteintes suspectées à l'intégrité » auprès des médiateurs fédéraux, en tant que composante externe du système de dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité.

L'alinéa 1^{er}, 3°, ne vise pas :

1° le harcèlement moral à l'égard des personnes visées à l'article 2, § 1^{er}, 1°, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

2° la discrimination fondée sur :

a) l'âge, l'orientation sexuelle, l'état civil, la naissance, la fortune, la conviction religieuse ou philosophique, la conviction politique, la conviction syndicale, la langue, l'état de santé actuel ou futur, un handicap, une caractéristique physique ou génétique ou l'origine sociale au sens de l'article 4, 4°, de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination;

b) le sexe, la grossesse, l'accouchement ou la maternité au sens des articles 3 et 4 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes;

c) la nationalité, la race présumée, la couleur de peau, l'ascendance ou l'origine nationale ou ethnique au sens de l'article 3 de la loi du 10 mai 2007 modifiant la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2013/02044]

15 SEPTEMBER 2013. — Wet betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Definities*

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1° personeelslid : het statutair personeelslid, de stagiair of het personeelslid met een arbeidsovereenkomst;

2° federale administratieve overheden : de federale administratieve overheden zoals bedoeld in artikel 14 § 1, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

3° veronderstelde integriteitsschending : de veronderstelling van

a) een handeling of het nalaten van een handeling door een personeelslid die een inbreuk is op de wetten, de besluiten, de omzendingbrieven, de interne regels en de interne procedures die van toepassing zijn op de federale administratieve overheden en hun personeelsleden;

b) een handeling of het nalaten van een handeling door een personeelslid die een onaanvaardbaar risico inhoudt voor het leven, de gezondheid of de veiligheid van personen of voor het milieu;

c) een handeling of het nalaten van een handeling door een personeelslid die manifest getuigt van een ernstige tekortkoming in de professionele verplichtingen of in het beheer van een federale administratieve overheid;

d) het welbewust bevelen of adviseren door een personeelslid om een integriteitsschending te begaan zoals bedoeld in a), b) en c).

4° meldpunt : de vertrouwenspersoon integriteit, als meldpunt in de interne component van het systeem voor de melding van een veronderstelde integriteitsschending en het « Centraal Meldpunt voor Veronderstelde Integriteitsschendingen » bij de federale ombudsmannen, als de externe component van het systeem voor de melding van een veronderstelde integriteitsschending.

Onder het eerste lid, 3°, worden niet begrepen :

1° pesterijen ten aanzien van de personen bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk bedoelde personen;

2° discriminatie op grond van :

a) leeftijd, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, vermogen, geloof of levensbeschouwing, politieke overtuiging, syndicale overtuiging, taal, huidige of toekomstige gezondheidstoestand, een handicap, een fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst, als bedoeld in artikel 4, 4°, van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie;

b) geslacht, zwangerschap, bevalling of moederschap, als bedoeld in de artikelen 3 en 4 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen;

c) nationaliteit, zogenaamd ras, huidskleur, afkomst of nationale of etnische afstamming, als bedoeld in artikel 3 van de wet van 10 mei 2007 tot wijziging van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden.

CHAPITRE 3. — *Le système de dénonciation*

Art. 3. § 1^{er}. Le système de dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité est utilisé pour la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité commise au sein des autorités administratives fédérales par un membre du personnel en activité de service au sein de l'une de ces autorités.

§ 2. Sur proposition des ministres compétents pour le contrôle de l'intégrité et pour la fonction publique au sein des autorités administratives fédérales, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les modalités relatives à la création, à l'organisation, au fonctionnement, aux responsabilités, aux compétences, aux rôles, aux fonctions et à la sélection de la composante interne du système de dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité, ainsi que toute autre modalité nécessaire, non réglée dans la présente loi, en vue du bon fonctionnement de cette composante.

Dans le cadre de la composante interne, chaque autorité administrative fédérale dispose d'une ou de plusieurs personnes de confiance d'intégrité par rôle linguistique, qui font office de point de contact.

§ 3. Il est créé, auprès des médiateurs fédéraux, le « Point de contact central pour les atteintes suspectées à l'intégrité », qui représente la composante externe du système de dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité, ci-après dénommé le Point de contact central. Le Point de contact central fait partie des services des médiateurs fédéraux.

Les médiateurs fédéraux des autorités administratives fédérales exécutent les missions qui leur sont assignées par la présente loi. Par dérogation à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, les médiateurs fédéraux exécutent également ces missions au sein des autorités administratives fédérales qui sont dotées de leur propre médiateur par une disposition légale particulière.

Les médiateurs fédéraux sont chargés de la direction et de la gestion de la composante externe pour la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité. La formation et le statut du personnel du Point de contact central sont définis conformément à l'article 19 de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux.

Art. 4. Le membre du personnel qui envisage de dénoncer une atteinte suspectée à l'intégrité peut toujours se faire informer et conseiller sur le contenu et l'application de la présente loi par une personne de confiance d'intégrité, par le Point de contact central ou par l'autorité administrative fédérale qui relève du ministre compétent pour le contrôle de l'intégrité dans les autorités administratives fédérales.

Art. 5. Le membre du personnel dénonce une atteinte suspectée à l'intégrité :

1° qui a eu lieu au cours des cinq années civiles précédentes, qui a lieu ou qui est sur le point d'avoir lieu au sein d'une autorité administrative fédérale;

2° qui est fondée sur une présomption raisonnable.

CHAPITRE 4. — *L'avis préalable*

Art. 6. § 1^{er}. Le membre du personnel qui souhaite agir conformément à l'article 8, § 1^{er}, demande d'abord, par écrit, un avis préalable à une personne de confiance d'intégrité de l'autorité administrative fédérale au sein de laquelle il est en activité de service.

Le membre du personnel qui souhaite agir conformément à l'article 8, § 2, demande d'abord, par écrit, un avis préalable au Point de contact central.

§ 2. La demande d'avis préalable doit être étayée par des éléments qui permettent de supposer, sur la base d'une présomption de bonne foi et raisonnable, que l'atteinte à l'intégrité a eu lieu au cours des cinq années précédentes, a lieu ou est sur le point d'avoir lieu au sein d'une autorité administrative fédérale.

La demande d'avis préalable contient au moins les éléments suivants :

1° la date d'envoi de la demande d'avis préalable;

2° le nom et les coordonnées du membre du personnel qui demande l'avis préalable;

3° le nom de l'autorité administrative fédérale où le membre du personnel est en activité de service;

4° le nom de l'autorité administrative fédérale concernée par l'atteinte suspectée à l'intégrité;

5° la description de l'atteinte suspectée à l'intégrité;

6° la date ou la période à laquelle l'atteinte suspectée à l'intégrité a eu lieu, a lieu ou aura lieu.

HOOFDSTUK 3. — *Het meldingssysteem*

Art. 3. § 1. Het systeem voor de melding van een veronderstelde integriteitsschending dient voor de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door een personeelslid dat in dienstactiviteit is in één van deze overheden.

§ 2. Op voorstel van de ministers die bevoegd zijn voor de bewaking van de integriteit en ambtenarenzaken in de federale administratieve overheden bepaalt de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels betreffende de oprichting, de organisatie, de werking, de verantwoordelijkheden, de bevoegdheden, de rollen, de functies, de selectie en alle andere noodzakelijke modaliteiten voor de goede werking van de interne component van het systeem voor de melding van een veronderstelde integriteitsschending die niet in deze wet zijn geregeld.

De interne component heeft als meldpunt een of meer vertrouwenspersonen integriteit per federale administratieve overheid en taalrol.

§ 3. Bij de federale ombudsmannen wordt, het « Centraal Meldpunt voor Veronderstelde Integriteitsschendingen » opgericht, als externe component voor de melding van een veronderstelde integriteitsschending, hierna het « Centraal Meldpunt » genoemd. Het Centraal Meldpunt vormt een onderdeel van de diensten van de federale ombudsmannen.

De federale ombudsmannen van de federale administratieve overheden oefenen de taken uit die hen worden toegewezen in deze wet. In afwijking van artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen oefenen de federale ombudsmannen die taken ook uit in de federale administratieve overheden die door een bijzondere wettelijke bepaling over een eigen ombudsman beschikken.

De federale ombudsmannen hebben de leiding over en beheren de externe component voor de melding van een veronderstelde integriteitsschending. De formatie en het statuut van het personeel van het Centraal Meldpunt worden bepaald overeenkomstig artikel 19 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen.

Art. 4. Het personeelslid dat overweegt een veronderstelde integriteitsschending te melden kan zich steeds laten informeren en adviseren over de inhoud en de toepassing van deze wet bij een vertrouwenspersoon integriteit, bij het Centraal Meldpunt of bij de federale administratieve overheid waarover de minister die instaat voor de bewaking van de integriteit in de federale administratieve overheden bevoegd is.

Art. 5. Het personeelslid meldt een veronderstelde integriteitsschending :

1° die zich in de afgelopen vijf kalenderjaren heeft voorgedaan, zich voordoet of op het punt staat zich voor te doen in een federale administratieve overheidsdienst;

2° op basis van een redelijk vermoeden.

HOOFDSTUK 4. — *Het voorafgaand advies*

Art. 6. § 1. Het personeelslid dat wenst te handelen overeenkomstig artikel 8, § 1, vraagt eerst schriftelijk een voorafgaand advies aan een vertrouwenspersoon integriteit van de federale administratieve overheid waar hij in dienstactiviteit is;

Het personeelslid dat wenst te handelen overeenkomstig artikel 8, § 2, vraagt eerst schriftelijk een voorafgaand advies aan het Centraal Meldpunt.

§ 2. De vraag om voorafgaand advies dient te worden gestaafd met elementen die wijzen op een eerlijk en redelijk vermoeden dat de integriteitsschending zich in de afgelopen vijf kalenderjaren heeft voorgedaan, zich voordoet of op het punt staat zich voor te doen in een federale administratieve overheid.

De vraag om voorafgaand advies bevat tenminste de volgende elementen :

1° de verzendingsdatum van de vraag om voorafgaand advies;

2° de naam en de contactgegevens van het personeelslid dat het voorafgaand advies vraagt;

3° de naam van de federale administratieve overheid waar het personeelslid in dienstactiviteit is;

4° de naam van de federale administratieve overheid waarop de veronderstelde integriteitsschending betrekking heeft;

5° de beschrijving van de veronderstelde integriteitsschending;

6° de datum of de periode waarin de veronderstelde integriteitsschending heeft plaatsgevonden, plaatsvindt of zal plaatsvinden.

§ 3. La demande d'avis préalable, complétée par les éléments visés au § 2 du présent article, est complétée et signée par le membre du personnel et transmise, selon le cas, à la personne de confiance d'intégrité ou au Point de contact central.

§ 4. Au plus tard deux semaines après la date de réception de la demande d'avis préalable, la personne de confiance d'intégrité ou le Point de contact central peut convoquer le membre du personnel qui a demandé l'avis préalable afin qu'il explicite les éléments de la demande d'avis préalable.

Le cas échéant, la personne de confiance d'intégrité ou le Point de contact central et le membre du personnel qui a demandé l'avis préalable déterminent d'un commun accord les modalités, telles que la date, le lieu et la forme, des explications relatives à l'avis préalable.

La personne de confiance d'intégrité ou le Point de contact central confirme au membre du personnel qui a demandé l'avis préalable les modalités des explications relatives à l'avis préalable.

L'explication des éléments de la demande d'avis préalable doit être terminée au plus tard quatre semaines après la date de réception.

§ 5. Au plus tard six semaines après la date de réception, la personne de confiance d'intégrité ou le Point de contact central rend un avis écrit et motivé sur la recevabilité et le bien-fondé manifeste de l'atteinte suspectée à l'intégrité sur la base des éléments contenus dans la demande d'avis préalable et le cas échéant des explications relatives à l'avis préalable.

§ 6. Au plus tard huit semaines après la date de réception, la personne de confiance d'intégrité ou le Point de contact central communique, par écrit, son avis complété par l'avis, au membre du personnel qui a demandé l'avis préalable.

L'avis est favorable si la personne de confiance d'intégrité ou le Point de contact central juge que la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité est recevable et manifestation fondée.

Dans tous les autres cas, l'avis est défavorable. Lorsque l'avis est défavorable parce que la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité est irrecevable, bien que manifestation fondée, la personne de confiance d'intégrité ou le Point de contact central accompagne cet avis de recommandations pertinentes à l'attention du membre du personnel qui a demandé l'avis préalable.

§ 7. A tout moment, le membre du personnel qui a demandé un avis peut s'adresser au Point de contact central s'il estime que le traitement de sa demande d'avis auprès de la personne de confiance peut être entaché d'un manque de confidentialité ou de garanties d'indépendance. Dans ce cas, c'est la procédure pour les dénonciations, telle que définie à l'article 8, § 2, qui est d'application.

Art. 7. § 1^{er}. Si une personne de confiance d'intégrité d'une autorité administrative fédérale rend un avis défavorable et que le membre du personnel qui a demandé l'avis préalable ne peut souscrire au contenu de l'avis, ce dernier peut adresser, au plus tard dix semaines après la date de réception visée à l'article 6, § 4, alinéa 1^{er}, sa demande d'avis préalable pour réexamen au Point de contact central, complétée par l'avis visé à l'article 6, § 6.

§ 2. Le Point de contact central communique son avis motivé par écrit et au plus tard douze semaines après la date de réception visée à l'article 6, § 4, alinéa 1^{er}, au membre du personnel qui a demandé le réexamen de sa demande d'avis préalable et à la personne de confiance visée au § 1^{er}.

L'avis est favorable lorsque le Point de contact central juge la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité recevable et manifestation fondée.

Dans tous les autres cas, l'avis est défavorable.

Lorsque l'avis est défavorable parce que la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité est irrecevable, mais manifestation fondée, le Point de contact central accompagne cet avis de recommandations pertinentes à l'attention du membre du personnel qui a demandé un réexamen comme prévu au § 1^{er}.

CHAPITRE 5. — La dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité

Art. 8. § 1^{er}. Un membre du personnel informe, de bonne foi et sur la base d'une suspicion raisonnable, son supérieur fonctionnel ou un supérieur hiérarchique d'une atteinte suspectée à l'intégrité commise au sein de l'autorité administrative fédérale où il est occupé. Le supérieur fonctionnel ou hiérarchique concerné respecte la confidentialité de l'identité et de la situation juridique de ce membre du personnel et veille à ce qu'il ne subisse pas de conséquences préjudiciables.

§ 3. De vraag om voorafgaand advies, aangevuld met de elementen bedoeld in § 2 van dit artikel, wordt door het personeelslid ingevuld, ondertekend en naargelang het geval overgezonden aan de vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt.

§ 4. Uiterlijk twee weken volgend op de ontvangstdatum van de vraag om voorafgaand advies kan de vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd uitnodigen voor een verdere toelichting van de elementen uit de vraag om voorafgaand advies.

De vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt en het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd bepalen desgevallend onderling de modaliteiten zoals de datum, plaats en wijze voor de toelichting bij het voorafgaand advies.

De vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt bevestigt aan het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft gevraagd de modaliteiten voor de toelichting bij het voorafgaand advies.

De toelichting bij de elementen uit de vraag om voorafgaand advies dient uiterlijk vier weken na de ontvangstdatum te zijn beëindigd.

§ 5. De vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt geeft uiterlijk zes weken na de ontvangstdatum een schriftelijk, gemotiveerd advies over de ontvankelijkheid en de kennelijke gegrondheid van de veronderstelde integriteitsschending op basis van de elementen in de vraag om het voorafgaand advies en desgevallend de toelichting bij het voorafgaand advies.

§ 6. De vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt deelt zijn advies uiterlijk acht weken na de ontvangstdatum, aangevuld met het advies, schriftelijk mee aan het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd.

Het advies is gunstig indien de vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt de melding van de veronderstelde integriteitsschending ontvankelijk en kennelijk gegrond acht.

In alle andere gevallen is het advies ongunstig. Het ongunstig advies ten gevolge van een onontvankelijke maar kennelijk gegronde melding van een veronderstelde integriteitsschending wordt door de vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt aangevuld met relevante aanbevelingen voor het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd.

§ 7. Het personeelslid dat een advies heeft aangevraagd kan zich op ieder moment wenden tot het Centraal Meldpunt indien hij meent dat de behandeling van zijn vraag om advies bij de vertrouwenspersoon integriteit onvoldoende vertrouwelijkheid of waarborgen van onafhankelijkheid biedt. In dit geval geldt de procedure voor meldingen als bedoeld in artikel 8, § 2.

Art. 7. § 1. Als een vertrouwenspersoon « integriteit » van een federale administratieve overheid een ongunstig advies geeft en het personeelslid dat het voorafgaand advies heeft aangevraagd zich niet kan vinden in de inhoud van het advies, dan kan het personeelslid zijn vraag voor voorafgaand advies uiterlijk tien weken na de ontvangstdatum, bedoeld in artikel 6, § 4, eerste lid, aangevuld met het advies, bedoeld in artikel 6, § 6, voor herziening richten aan het Centraal Meldpunt.

§ 2. Het Centraal Meldpunt deelt zijn met redenen omkleed advies uiterlijk twaalf weken na de ontvangstdatum, bedoeld in artikel 6, § 4, eerste lid, schriftelijk mee aan het personeelslid dat de herziening van zijn vraag om voorafgaand advies heeft aangevraagd en aan de vertrouwenspersoon bedoeld in § 1.

Het advies is gunstig indien het Centraal Meldpunt de veronderstelde integriteitsschending ontvankelijk en kennelijk gegrond acht.

In alle andere gevallen is het advies ongunstig.

Wanneer het advies ongunstig is ten gevolge van een onontvankelijke maar kennelijk gegronde melding van een veronderstelde integriteitsschending wordt dit advies door het Centraal Meldpunt aangevuld met relevante aanbevelingen voor het personeelslid dat een herziening heeft gevraagd als bedoeld in § 1.

HOOFDSTUK 5. — De melding van de veronderstelde integriteitsschending

Art. 8. § 1. Een personeelslid brengt zijn functionele of een hiërarchische meerdere eerlijk en op basis van een redelijk vermoeden op de hoogte van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld. De betrokken functionele of hiërarchische meerdere gaat vertrouwelijk om met de identiteit en de rechtstoestand van dat personeelslid en zorgt ervoor dat hij geen nadelige gevolgen ondervindt.

Si un membre du personnel ne souhaite pas informer son supérieur fonctionnel ou un supérieur hiérarchique d'une atteinte suspectée à l'intégrité commise dans l'autorité administrative fédérale où il est occupé, il la dénonce à la personne de confiance d'intégrité. Dans le même temps, le membre du personnel communique à la personne de confiance d'intégrité son choix entre :

1° une dénonciation publique, dans le cadre de laquelle il autorise, expressément et par écrit, la personne de confiance d'intégrité à divulguer son identité, ou

2° une dénonciation confidentielle, dans le cadre de laquelle la personne de confiance d'intégrité traite l'identité du membre du personnel de manière confidentielle, la protège au maximum et ne la révèle à personne, dans les limites de la législation en vigueur, sans l'autorisation écrite expresse du membre du personnel concerné.

§ 2. Un membre du personnel fait une dénonciation au Point de contact central :

1° en l'absence d'une personne de confiance d'intégrité dans l'autorité administrative fédérale où il est occupé;

2° lorsqu'il ne souhaite pas informer son supérieur fonctionnel ou un supérieur hiérarchique d'une atteinte suspectée à l'intégrité commise dans l'autorité administrative fédérale où il est occupé, et qu'il ne souhaite pas non plus dénoncer cette atteinte suspectée à l'intégrité à la personne de confiance d'intégrité de son autorité administrative fédérale;

3° lorsque sa dénonciation concerne une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale où il est occupé, et qu'il suspecte que le supérieur hiérarchique le plus élevé de cette autorité administrative fédérale y est impliqué;

4° lorsque sa dénonciation concerne une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale où il n'est pas occupé.

Art. 9. § 1^{er}. Le membre du personnel qui reçoit un avis favorable confirme aux médiateurs fédéraux, au plus tard deux semaines après la date de réception visée à l'article 6, § 6, ou à l'article 7, § 2, alinéa 1^{er}, la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité.

Dans le même temps, le membre du personnel communique aux médiateurs fédéraux son choix entre :

1° une dénonciation publique, dans le cadre de laquelle il autorise, expressément et par écrit, les médiateurs fédéraux à divulguer son identité, ou

2° une dénonciation confidentielle, dans le cadre de laquelle les médiateurs fédéraux traitent l'identité du membre du personnel de manière confidentielle, la protègent au maximum et ne la révèlent à personne, dans les limites de la législation en vigueur, sans l'autorisation écrite expresse du membre du personnel concerné.

§ 2. Au plus tard quatorze semaines après la date de réception visée à l'article 6, § 4, alinéa 1^{er}, les médiateurs fédéraux portent la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité à la connaissance du supérieur hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale concernée par la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité.

Si la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité laisse toutefois suffisamment penser que le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu l'atteinte suspectée à l'intégrité est impliqué dans cette atteinte, les médiateurs fédéraux informent le ministre dont relève l'autorité administrative fédérale ou le comité de gestion de l'institution publique de sécurité sociale concernée par l'atteinte suspectée à l'intégrité.

CHAPITRE 6. — *L'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité*

Section 1^{re}. — Le mandat d'enquête

Art. 10. § 1^{er}. Après l'application de l'article 9 et au plus tard quinze semaines après la date de réception visée à l'article 6, § 4, alinéa 1^{er}, les médiateurs fédéraux entament une enquête sur l'atteinte suspectée à l'intégrité.

§ 2. Les médiateurs fédéraux qui dirigent et coordonnent l'enquête :

1° appliquent les principes généraux de bonne administration et respectent les droits de la défense;

2° documentent et justifient dûment et consciencieusement tout acte et toute décision;

3° établissent par écrit le mandat d'enquête sur l'atteinte suspectée à l'intégrité.

Als een personeelslid zijn functionele of een hiërarchische meerdere niet wenst op de hoogte te brengen van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld, meldt hij dit aan de vertrouwenspersoon integriteit. Tegelijkertijd deelt het personeelslid aan de vertrouwenspersoon integriteit zijn keuze mee voor :

1° een open melding, waarbij hij de vertrouwenspersoon integriteit de uitdrukkelijke en schriftelijke toelating geeft zijn identiteit bekend te maken, of

2° een vertrouwelijke melding, waarbij de vertrouwenspersoon integriteit met de identiteit van het personeelslid vertrouwelijk omgaat, maximaal afschermt en aan niemand bekend maakt, binnen de geldende wetgeving, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toelating van het betrokken personeelslid.

§ 2. Een personeelslid meldt bij het Centraal Meldpunt :

1° bij ontstentenis van een vertrouwenspersoon integriteit in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld;

2° als hij zijn functionele of een hiërarchische meerdere niet wenst op de hoogte te brengen van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld en die veronderstelde integriteitsschending ook niet wenst te melden bij de vertrouwenspersoon integriteit van zijn federale administratieve overheid;

3° als zijn melding een veronderstelde integriteitsschending betreft in een federale administratieve overheid waar hij is tewerkgesteld maar waarbij de hoogste hiërarchische meerdere van die federale administratieve overheid vermoedelijk betrokken is;

4° als zijn melding een veronderstelde integriteitsschending betreft in een federale administratieve overheid waar hij niet tewerkgesteld is.

Art. 9. § 1. Het personeelslid dat een gunstig advies ontvangt bevestigt uiterlijk twee weken na de ontvangstdatum, bedoeld in artikel 6, § 6, of in artikel 7, § 2, eerste lid, de melding van de veronderstelde integriteitsschending aan de federale ombudsmannen.

Tegelijkertijd deelt het personeelslid aan de federale ombudsmannen zijn keuze mee voor :

1° een open melding, waarbij hij de federale ombudsmannen de uitdrukkelijke en schriftelijke toelating geeft zijn identiteit bekend te maken, of;

2° een vertrouwelijke melding, waarbij de federale ombudsmannen met de identiteit van het personeelslid vertrouwelijk omgaan, maximaal afschermen en aan niemand bekend maken, binnen de geldende wetgeving, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toelating van het betrokken personeelslid.

§ 2. Uiterlijk veertien weken na de ontvangstdatum, bedoeld in artikel 6, § 4, eerste lid, brengen de federale ombudsmannen de hoogste hiërarchische meerdere van de federale administratieve overheid waarop de melding van de veronderstelde integriteitsschending betrekking heeft, op de hoogte van de melding van de veronderstelde integriteitsschending.

Als uit de melding van de veronderstelde integriteitsschending echter voldoende blijkt dat de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de veronderstelde integriteitsschending zich heeft voorgedaan betrokken is bij die veronderstelde integriteitsschending, brengen de federale ombudsmannen de minister bevoegd voor de federale administratieve overheid of het beheerscomité van de betrokken openbare instelling van sociale zekerheid waarop de veronderstelde integriteitsschending betrekking heeft, op de hoogte.

HOOFDSTUK 6. — *Het onderzoek van de melding van de veronderstelde integriteitsschending*

Afdeling 1. — De opdracht voor het onderzoek

Art. 10. § 1. Na toepassing van artikel 9 en uiterlijk vijftien weken na de ontvangstdatum, bedoeld in artikel 6, § 4, eerste lid, beginnen de federale ombudsmannen een onderzoek naar de veronderstelde integriteitsschending.

§ 2. De federale ombudsmannen die het onderzoek leiden en coördineren :

1° passen de algemene principes van behoorlijk bestuur en de rechten van verdediging toe;

2° documenteren en verantwoorden behoorlijk en zorgvuldig alle handelingen en beslissingen;

3° leggen de opdracht voor het onderzoek naar de veronderstelde integriteitsschending schriftelijk vast.

§ 3. Les médiateurs fédéraux peuvent se faire assister par des experts pour réaliser l'enquête sur une atteinte suspectée à l'intégrité.

§ 4. Les médiateurs fédéraux et, le cas échéant, les experts qui les assistent, peuvent associer à cette enquête tout membre du personnel qu'ils jugent utile. Le membre du personnel qui est associé à l'enquête a le droit de se faire assister par un conseil.

Art. 11. § 1^{er}. Le mandat d'enquête sur l'atteinte suspectée à l'intégrité mentionne au moins :

1° la description de l'atteinte suspectée à l'intégrité qui donne lieu à l'enquête;

2° le nom de l'autorité administrative fédérale où l'enquête sera effectuée;

3° le nom, le rôle linguistique et les coordonnées des médiateurs fédéraux et, le cas échéant, des experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête;

4° les questions auxquelles l'enquête doit répondre;

5° la date de fin prévue de l'enquête : l'enquête doit être clôturée au plus tard vingt semaines après la date de réception visée à l'article 6, § 4, alinéa 1^{er}. La durée prévue peut être prolongée, moyennant motivation, de quatre semaines au maximum.

§ 2. Toute modification apportée au mandat d'enquête est consignée par écrit dans un addendum par les médiateurs fédéraux.

§ 3. Le mandat d'enquête et l'addendum visé au § 2, sont signés et datés par les médiateurs fédéraux et, le cas échéant, par les experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête.

Section 2. — La notification écrite de l'enquête

Art. 12. Les membres du personnel qui sont associés à l'enquête reçoivent des médiateurs fédéraux une notification écrite de l'enquête.

Cette notification mentionne au moins :

1° la description de l'atteinte suspectée à l'intégrité qui donne lieu à l'enquête;

2° la possibilité que l'enquête soit étendue aux faits et circonstances qui sont révélés au cours de l'enquête et qui peuvent être utiles pour définir l'ampleur, la nature et la gravité de l'atteinte suspectée à l'intégrité;

3° le droit qu'a le membre du personnel associé à l'enquête de se faire assister par un conseil;

4° le nom de l'autorité administrative fédérale où l'enquête sera effectuée;

5° le nom, le rôle linguistique et les coordonnées des médiateurs fédéraux et, le cas échéant, des experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête.

La notification n'est pas d'application lorsque l'intérêt de l'enquête l'exige. Le recours à la présente disposition est motivé dans le rapport écrit de l'enquête.

Section 3. — La déclaration individuelle et le rapport écrit

Art. 13. § 1^{er}. Les médiateurs fédéraux et, le cas échéant, les experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête :

1° garantissent que les membres du personnel associés à l'enquête puissent faire leur déclaration en toute liberté;

2° recueillent la déclaration individuelle des membres du personnel qui sont associés à l'enquête afin de recueillir des informations objectives;

3° établissent un rapport écrit de la déclaration des membres du personnel qui sont associés à l'enquête.

§ 2. Les membres du personnel qui sont associés à l'enquête fournissent aux médiateurs fédéraux et, le cas échéant, aux experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête toutes les informations pertinentes et éclairantes dont ils disposent dans le cadre de l'enquête.

§ 3. Le rapport écrit visé au § 1^{er}, 3°, est remis aux membres du personnel qui sont associés à l'enquête afin qu'ils puissent y ajouter leurs remarques.

§ 3. De federale ombudsmannen kunnen zich voor het uitvoeren van het onderzoek naar een veronderstelde integriteitsschending laten bijstaan door deskundigen.

§ 4. De federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen die hen bijstaan kunnen elk personeelslid dat zij nodig achten bij dit onderzoek betrekken. Het personeelslid dat betrokken wordt bij het onderzoek heeft het recht zich te laten bijstaan door een raadsman.

Art. 11. § 1. De opdracht voor het onderzoek naar de veronderstelde integriteitsschending bevat ten minste :

1° de beschrijving van de veronderstelde integriteitsschending die aanleiding geeft tot het onderzoek;

2° de naam van de federale administratieve overheid waar het onderzoek zal worden uitgevoerd;

3° de naam, de taalrol en de contactgegevens van de federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen die hen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek;

4° de vragen waarop het onderzoek dient te antwoorden;

5° de voorziene einddatum van het onderzoek : het onderzoek dient afgerond te zijn uiterlijk twintig weken na de ontvangstdatum, bedoeld in artikel 6, § 4, eerste lid. De voorziene duur kan, mits motivering, uitgebreid worden met maximum vier weken.

§ 2. Elke wijziging aan de opdracht voor het onderzoek wordt door de federale ombudsmannen schriftelijk vastgelegd in een addendum.

§ 3. De opdracht voor het onderzoek en het in § 2 bedoelde addendum worden door de federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen die hen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek ondertekend en gedagtekend.

Afdeling 2. — De schriftelijke kennisgeving van het onderzoek

Art. 12. De personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek krijgen van de federale ombudsmannen een schriftelijke kennisgeving van het onderzoek.

Deze kennisgeving bevat minstens :

1° de beschrijving van de veronderstelde integriteitsschending die aanleiding geeft tot het onderzoek;

2° de mogelijkheid dat het onderzoek kan worden uitgebreid tot de feiten en omstandigheden die in de loop van het onderzoek bekend worden en die van belang kunnen zijn voor de vaststelling van de omvang, de aard en de ernst van de veronderstelde integriteitsschending;

3° het recht van het personeelslid dat bij het onderzoek wordt betrokken om zich door een raadsman te laten bijstaan;

4° de naam van de federale administratieve overheid waar het onderzoek zal worden uitgevoerd;

5° de naam, de taalrol en de contactgegevens van de federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen die hen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek.

De kennisgeving is niet van toepassing als het belang van het onderzoek dit vereist. De toepassing van deze bepaling wordt in het schriftelijk verslag van het onderzoek gemotiveerd opgenomen.

Afdeling 3. — De individuele verklaring en het schriftelijk verslag

Art. 13. § 1. De federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen die hen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek :

1° waarborgen dat de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek hun verklaring in vrijheid kunnen afleggen;

2° nemen een individuele verklaring af voor het verzamelen van objectieve informatie van de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek;

3° maken een schriftelijk verslag op van de verklaring van de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek.

§ 2. De personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek geven de federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen die de federale ombudsmannen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek alle relevante en verhelderende informatie waarover zij beschikken in het kader van de onderzoeksopdracht.

§ 3. Het schriftelijk verslag, bedoeld in § 1, 3°, wordt aan de personeelsleden die worden betrokken bij het onderzoek overhandigd zodat ze het van hun opmerkingen kunnen voorzien.

§ 4. Le rapport écrit visé au § 1^{er}, 3^o, et complété conformément au § 3, porte le nom et la signature datée des médiateurs fédéraux et, le cas échéant, des experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête, ainsi que des membres du personnel qui sont associés à l'enquête et, le cas échéant, des conseils qui les assistent.

Chaque page du rapport est numérotée.

Si un membre du personnel associé à l'enquête ou, le cas échéant, son conseil refuse de signer le rapport, ce refus y est mentionné.

Section 4. — Le rapport écrit complété

Art. 14. § 1^{er}. Au plus tard deux semaines après la date de clôture de l'enquête, les médiateurs fédéraux complètent ce rapport par leurs points de vue sur le fond, leur appréciation et les mesures qu'ils recommandent.

§ 2. Si les médiateurs fédéraux estiment que le rapport écrit complété de l'enquête, visé au § 1^{er}, contient suffisamment d'éléments pour conclure que l'atteinte suspectée à l'intégrité n'a pas eu lieu, ils clôturent définitivement l'enquête.

Les médiateurs fédéraux communiquent la décision :

1° au responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu l'atteinte suspectée à l'intégrité;

2° aux membres du personnel qui étaient associés à l'enquête;

3° au membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte suspectée à l'intégrité.

§ 3. Si les médiateurs fédéraux estiment que le rapport écrit complété de l'enquête visé au § 1^{er} contient suffisamment d'éléments pour conclure :

1° que l'atteinte suspectée à l'intégrité a effectivement eu lieu, mais qu'ils ne disposent pas de suffisamment d'éléments pour conclure qu'ils ont acquis la connaissance d'un crime ou d'un délit, ils mettent le rapport écrit complété, pour suite voulue, à la disposition du responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu l'atteinte suspectée à l'intégrité;

2° que l'atteinte suspectée à l'intégrité a effectivement eu lieu et qu'il y a suffisamment d'indices laissant penser que le responsable hiérarchique le plus élevé est impliqué dans l'atteinte suspectée à l'intégrité, ils mettent le rapport écrit complété, pour suite voulue, à la disposition du ministre dont relève l'autorité administrative fédérale ou le comité de gestion de l'institution publique concernée de sécurité sociale où a eu lieu l'atteinte suspectée à l'intégrité.

Les médiateurs fédéraux communiquent la décision :

1° aux membres du personnel qui étaient associés à l'enquête;

2° au membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte suspectée à l'intégrité.

§ 4. Lorsqu'une personne de confiance d'intégrité ou un médiateur fédéral estime, au cours de la procédure de dénonciation, qu'il dispose de suffisamment d'éléments pour pouvoir conclure qu'il a acquis la connaissance d'un crime ou d'un délit :

1° l'article 29 du Code d'instruction criminelle s'applique sans délai en ce qui concerne la personne de confiance d'intégrité. Celle-ci en informe par écrit le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit suspecté. S'il apparaît toutefois suffisamment que le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit suspecté y est impliqué, la personne de confiance en informe par écrit le ministre dont relève l'autorité administrative fédérale ou le comité de gestion de l'institution publique concernée de sécurité sociale, où a eu lieu le crime ou le délit suspecté;

2° l'article 12 de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux s'applique sans délai en ce qui concerne le médiateur fédéral. Lorsqu'il apparaît à suffisance que le responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale où a eu lieu le crime ou le délit suspecté est impliqué dans le crime ou le délit suspecté, le médiateur fédéral en informe par écrit le ministre dont relève l'autorité administrative fédérale ou le comité de gestion de l'institution publique concernée de sécurité sociale, où a eu lieu le crime ou le délit suspecté.

§ 4. Het schriftelijk verslag, bedoeld in § 1, 3^o, aangevuld in overeenstemming met § 3, wordt voorzien van de naam, de handtekening en de dagtekening van de federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen die hen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek en van de personeelsleden die worden betrokken bij onderzoek en, desgevallend, van de raadsmanen die deze personeelsleden bijstaan.

Elke bladzijde van het verslag wordt genummerd.

Indien een personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek of, desgevallend, zijn raadsman weigert het verslag te ondertekenen wordt dit opgenomen in het verslag.

Afdeling 4. — Het aangevulde schriftelijk verslag

Art. 14. § 1. De federale ombudsmannen vullen uiterlijk twee weken na de datum waarop het onderzoek is afgerond dit verslag aan met hun inhoudelijke standpunten, hun beoordeling en de maatregelen die zij adviseren.

§ 2. Indien de federale ombudsmannen menen dat het aangevulde schriftelijk verslag van het onderzoek, bedoeld in § 1, voldoende elementen bevat om te besluiten dat de veronderstelde integriteitsschending zich niet heeft voorgedaan, dan sluiten zij het onderzoek definitief af.

De federale ombudsmannen brengen deze beslissing ter kennis van :

1° de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de veronderstelde integriteitsschending zich heeft voorgedaan;

2° de personeelsleden die bij het onderzoek werden betrokken;

3° het personeelslid dat de veronderstelde integriteitsschending heeft gemeld.

§ 3. Indien de federale ombudsmannen menen dat het aangevulde schriftelijk verslag van het onderzoek, bedoeld in § 1, voldoende elementen bevat om te besluiten dat :

1° de veronderstelde integriteitsschending zich werkelijk heeft voorgedaan, maar dat zij over onvoldoende elementen beschikken om te besluiten dat zij kennis hebben gekregen van een misdaad of van een wanbedrijf, stellen zij het aangevulde schriftelijk verslag voor verder gevolg ter beschikking van de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de veronderstelde integriteitsschending zich heeft voorgedaan;

2° de veronderstelde integriteitsschending zich werkelijk heeft voorgedaan en over voldoende aanwijzingen te beschikken dat de hoogste hiërarchische leidinggevende betrokken is bij de veronderstelde integriteitsschending, stellen zij het aangevulde schriftelijk verslag voor verder gevolg ter beschikking van de minister die bevoegd is voor de federale administratieve overheid of aan het beheerscomité van de betrokken openbare instelling van sociale zekerheid waar de veronderstelde integriteitsschending zich heeft voorgedaan.

De federale ombudsmannen brengen deze beslissing ter kennis van :

1° de personeelsleden die bij het onderzoek werden betrokken;

2° het personeelslid dat de veronderstelde integriteitsschending heeft gemeld.

§ 4. Als een vertrouwenspersoon integriteit of een federale ombudsman in de loop van het meldingsproces meent over voldoende elementen te beschikken om te kunnen besluiten dat zij kennis hebben gekregen van een misdaad of van een wanbedrijf, geldt onverwijld :

1° voor de vertrouwenspersoon integriteit de toepassing van artikel 29 van het Wetboek van strafvordering. Hij geeft hiervan schriftelijk kennis aan de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de veronderstelde misdaad of het veronderstelde wanbedrijf zich heeft voorgedaan. Als echter voldoende blijkt dat de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid waar de veronderstelde misdaad of het veronderstelde wanbedrijf zich heeft voorgedaan, erbij betrokken is dan geeft hij hiervan schriftelijk kennis aan de minister die bevoegd is voor de federale administratieve overheid of aan het beheerscomité van de betrokken openbare instelling van sociale zekerheid waar de veronderstelde misdaad of het veronderstelde wanbedrijf zich heeft voorgedaan;

2° voor de federale ombudsmannen de toepassing van artikel 12 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen. Zij geven hiervan schriftelijk kennis aan de minister die bevoegd is voor de federale administratieve overheid of aan het beheerscomité van de betrokken openbare instelling van sociale zekerheid waar de veronderstelde misdaad of het veronderstelde wanbedrijf zich heeft voorgedaan als voldoende blijkt dat de hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid betrokken is bij die veronderstelde misdaad of wanbedrijf.

§ 5. La personne de confiance d'intégrité ou le médiateur fédéral notifie la déclaration résultant de l'application du § 4, 1^{er} et 2^o, au membre du personnel :

1^o qui a agi conformément à l'article 8, § 1^{er};

2^o qui, selon la personne de confiance ou le médiateur fédéral, n'est pas impliqué dans le crime ou le délit suspecté à déclarer.

CHAPITRE 7. — *La protection contre une mesure ayant une conséquence préjudiciable pour les conditions ou les circonstances de travail*

Art. 15. § 1^{er}. Les médiateurs fédéraux protègent les personnes suivantes contre une mesure ayant une conséquence préjudiciable pour les conditions ou les circonstances de travail, telle que visée au § 2, qui découle de la dénonciation, à la personne de confiance d'intégrité ou au Point de contact central, d'une atteinte suspectée à l'intégrité :

1^o le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte suspectée à l'intégrité;

2^o le membre du personnel qui est associé à l'enquête, et

3^o le membre du personnel-conseil qui assiste le membre du personnel associé à l'enquête.

§ 2. Par mesure ayant une conséquence préjudiciable pour les conditions ou les circonstances de travail, qui découle de la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité, il faut entendre, entre autres, le fait de :

1^o licencier un membre du personnel, hors le cas de la démission volontaire;

2^o résilier anticipativement ou ne pas prolonger une nomination à titre temporaire;

3^o ne pas convertir une nomination à titre temporaire pour une période d'essai en une nomination à titre définitif lorsque celle-ci est envisageable;

4^o déplacer ou muter un membre du personnel ou refuser une demande en ce sens;

5^o prendre une mesure d'ordre;

6^o prendre une mesure d'ordre intérieur;

7^o prendre une mesure disciplinaire;

8^o priver un membre du personnel d'une augmentation salariale;

9^o priver un membre du personnel de possibilités de promotion;

10^o priver un membre du personnel de facilités dont bénéficient les autres collaborateurs;

11^o refuser un congé;

12^o attribuer une évaluation défavorable.

§ 3. La période de protection prend cours :

1^o pour le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte suspectée à l'intégrité, à la date de réception visée à l'article 6, § 4, alinéa 1^{er};

2^o pour le membre du personnel et le membre du personnel-conseil qui sont associés à l'enquête, à la date à laquelle les médiateurs fédéraux et, le cas échéant, les experts les associent à l'enquête relative à la dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité.

Le Roi fixe la durée de la période de protection. Celle-ci est de deux ans au moins à dater de la clôture du rapport écrit complété ou d'une condamnation judiciaire définitive.

§ 4. La protection n'est pas accordée au membre du personnel qui souhaite dénoncer une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale, mais qui n'a pas agi conformément à l'article 8.

§ 5. La protection accordée au membre du personnel qui dénonce l'atteinte suspectée à l'intégrité conformément aux §§ 1^{er}, 2 et 3, est levée à la date de clôture du rapport écrit complété, tel que visé à l'article 14, § 1^{er}, si celui-ci contient suffisamment d'éléments permettant de conclure :

1^o que le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte suspectée à l'intégrité a agi en sachant pertinemment que cette dénonciation n'était pas sincère;

2^o que le membre du personnel qui a dénoncé l'atteinte suspectée à l'intégrité est lui-même impliqué dans l'atteinte suspectée dénoncée.

§ 5. De vertrouwenspersoon integriteit of de federale ombudsman geven kennis van de aangifte die voortvloeit uit de toepassing van § 4, 1^o en 2^o, aan het personeelslid dat :

1^o heeft gehandeld overeenkomstig artikel 8, § 1;

2^o volgens de vertrouwenspersoon of de federale ombudsman niet betrokken is bij de aan te geven veronderstelde misdaad of wanbedrijf.

HOOFDSTUK 7. — *De bescherming tegen een maatregel met een nadelig gevolg voor de arbeidsvoorwaarden of de arbeidsomstandigheden*

Art. 15. § 1. De federale ombudsmannen beschermen de volgende personen tegen een maatregel met een nadelig gevolg voor de arbeidsvoorwaarden of de arbeidsomstandigheden, zoals bedoeld in § 2 van dit artikel, dat voortvloeit uit de melding van een veronderstelde integriteitsschending bij de vertrouwenspersoon integriteit of het Centraal Meldpunt :

1^o het personeelslid dat de veronderstelde integriteitsschendingen heeft gemeld;

2^o het personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek; en

3^o het personeelslid-raadsman dat het personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek adviseert.

§ 2. Onder een maatregel met een nadelig gevolg voor de arbeidsvoorwaarden of -omstandigheden, dat voortvloeit uit de melding van een veronderstelde integriteitsschending wordt onder meer verstaan :

1^o het verlenen van ontslag anders dan op eigen verzoek;

2^o het tussentijds beëindigen of het niet verlengen van een aanstelling in tijdelijke dienst;

3^o het niet omzetten van een aanstelling in tijdelijke dienst voor een proeftijd in een aanstelling in vaste dienst indien deze in het vooruitzicht kan worden gesteld;

4^o het verplaatsen of overplaatsen of het weigeren van een verzoek daartoe;

5^o het nemen van een ordemaatregel;

6^o het nemen van een maatregel van inwendige orde;

7^o het nemen van een tuchtmaatregel;

8^o het onthouden van salarisverhoging;

9^o het onthouden van promotiekansen;

10^o het onthouden van faciliteiten die andere medewerkers wel krijgen;

11^o het weigeren van verlof;

12^o het toekennen van een ongunstige evaluatie.

§ 3. De beschermingsperiode gaat in :

1^o voor het personeelslid dat de veronderstelde integriteitsschending heeft gemeld, op de ontvangstdatum, bedoeld in artikel 6, § 4, eerste lid;

2^o voor het personeelslid en het personeelslid-raadsman die worden betrokken bij het onderzoek, op de datum waarop zij door de federale ombudsmannen en, desgevallend, de deskundigen bij het onderzoek naar de melding van de veronderstelde integriteitsschending worden betrokken.

De Koning bepaalt de duur van de beschermingsperiode. Deze bedraagt minstens twee jaar na het afronden van het aangevulde schriftelijke verslag of na een definitieve gerechtelijke veroordeling.

§ 4. De bescherming wordt niet toegekend aan het personeelslid dat een veronderstelde integriteitsschending wil melden in een federale administratieve overheid maar niet heeft gehandeld overeenkomstig artikel 8.

§ 5. De bescherming die aan het personeelslid dat de veronderstelde integriteitsschending meldt wordt toegekend overeenkomstig §§ 1, 2 en 3, wordt opgeheven op datum van de afronding van het aangevulde schriftelijk verslag, bedoeld in artikel 14, § 1, als daarin voldoende elementen aanwezig zijn om te besluiten dat :

1^o het personeelslid dat de veronderstelde integriteitsschending heeft gemeld heeft gehandeld in de wetenschap dat deze melding niet eerlijk was;

2^o het personeelslid dat de veronderstelde integriteitsschending heeft gemeld zelf betrokken is bij de gemelde veronderstelde integriteitsschending.

La protection accordée conformément aux §§ 1^{er}, 2 et 3 au membre du personnel qui est associé à l'enquête est levée à la date de clôture du rapport écrit complété, tel que visé à l'article 14, § 1^{er}, si celui-ci contient suffisamment d'éléments permettant de conclure :

1° que le membre du personnel a délibérément fourni des informations malhonnêtes, non conformes à la réalité et manifestement incomplètes aux enquêteurs dans le cadre de son mandat d'enquête;

2° que le membre du personnel était lui-même impliqué dans l'atteinte suspectée dénoncée.

§ 6. Les médiateurs fédéraux notifient par écrit au membre du personnel la décision d'accorder, de ne pas accorder ou de lever la protection.

§ 7. L'examen d'une réclamation est suspendu lorsque les faits font l'objet d'un recours juridictionnel ou d'un recours administratif organisé. L'autorité administrative avertit les médiateurs fédéraux du recours introduit.

Dans ce cas, les médiateurs fédéraux informent le réclamant sans délai de la suspension de l'examen de sa réclamation.

L'introduction et l'examen d'une réclamation ne suspendent ni n'interrompent les délais de recours juridictionnels ou de recours administratifs organisés.

§ 8. La protection visée au § 1^{er} est accordée de droit par les médiateurs fédéraux.

Art. 16. § 1^{er}. Un membre du personnel qui prétend subir ou être menacé de subir une mesure visée à l'article 15, § 2, peut déposer une plainte motivée auprès des médiateurs fédéraux pendant la période visée à l'article 15.

§ 2. Si pendant la période de protection, des mesures visées à l'article 15, § 2, sont prises à l'encontre d'un membre du personnel protégé, la charge de la preuve qu'aucune mesure ou menace de mesure n'est ou n'a été prise ou formulée incombe à l'autorité administrative fédérale où l'on présume que des mesures ou des menaces de mesures, sont ou ont été prises ou formulées.

§ 3. Les médiateurs fédéraux demandent par écrit au responsable hiérarchique le plus élevé de l'autorité administrative fédérale visée au § 2, de prouver qu'aucune mesure ou menace de mesure visée à l'article 15, § 2, n'a été prise ou formulée, au cours de la période de protection, à l'encontre du membre du personnel protégé.

§ 4. Le responsable hiérarchique visé au § 3, dispose de quatre semaines, à compter de la date de réception de la demande écrite visée au § 3, pour mettre à la disposition des médiateurs fédéraux un rapport écrit établissant de manière incontestable si, oui ou non, des mesures ou des menaces de mesures visées à l'article 15, § 2, ont été prises ou formulées à l'encontre du membre du personnel protégé.

§ 5. S'il ressort incontestablement du rapport écrit visé au § 4 :

1° que des mesures ou des menaces de mesures visées à l'article 15, § 2, ont été prises ou formulées à l'encontre du membre du personnel protégé par les médiateurs fédéraux, l'article 12, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux est applicable — sans préjudice de l'application éventuelle d'autres sanctions légales — et le membre du personnel de l'autorité administrative fédérale qui a pris ou qui a menacé de prendre une mesure visée à l'article 15, § 2, fait l'objet d'une procédure disciplinaire;

2° qu'aucune mesure et/ou menace de mesure visée à l'article 15, § 2, n'a été prise ou formulée à l'encontre du membre du personnel protégé par les médiateurs fédéraux et que celui-ci a eu consciemment recours au § 1^{er} par le biais d'une déclaration malhonnête et non conforme à la réalité, l'article 12, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux est applicable — sans préjudice de l'application éventuelle d'autres sanctions légales — et le membre du personnel fait l'objet d'une procédure disciplinaire.

De bescherming die aan het personeelslid dat wordt betrokken bij het onderzoek wordt toegekend overeenkomstig §§ 1, 2 en 3, wordt opgeheven op datum van de afronding van het aangevulde schriftelijk verslag, zoals bedoeld in artikel 14, § 1, als daarin voldoende elementen aanwezig zijn om te besluiten dat :

1° het personeelslid bewust oneerlijke, niet-waarheidsgetrouwe en manifest onvolledige informatie heeft verschafte aan de onderzoekers in het kader van zijn onderzoeksoverdracht;

2° het personeelslid zelf betrokken was bij de gemelde veronderstelde integriteitsschending.

§ 6. De federale ombudsmannen stellen het personeelslid schriftelijk in kennis van de beslissing om de bescherming al dan niet toe te kennen of te heffen.

§ 7. Het onderzoek van een klacht wordt opgeschort wanneer omtrent de feiten een beroep bij de rechtbank of een georganiseerd administratief beroep wordt ingesteld. De administratieve overheid stelt de federale ombudsmannen in kennis van het ingestelde beroep.

In dat geval brengen de federale ombudsmannen de klager onverwijld op de hoogte van de opschorting van de behandeling van zijn klacht.

De indiening en het onderzoek van een klacht schorsen noch stuiten de termijnen voor het instellen van beroepen bij de rechtbank of van georganiseerde administratieve beroepen.

§ 8. De in § 1 bedoelde bescherming wordt door de federale ombudsmannen van rechtswege verleend.

Art. 16. § 1. Een personeelslid dat beweert dat hij het slachtoffer is van of bedreigd wordt met een maatregel, bedoeld in artikel 15, § 2, kan tijdens de beschermingsperiode, zoals bedoeld in artikel 15, een met redenen omklede klacht indienen bij de federale ombudsmannen.

§ 2. Indien tijdens de beschermperiode tegen een beschermd personeelslid, maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2 worden genomen, dan valt de bewijslast, dat er zich geen maatregelen of de dreiging met maatregelen hebben voorgedaan of voordoen, ten laste van de federale administratieve overheid waar het bestaan van of de dreiging met maatregelen zich vermoedelijk hebben voorgedaan of voordoen.

§ 3. De federale ombudsmannen vragen schriftelijk aan de hoogste hiërarchische leidinggevende van de in § 2 bedoelde federale administratieve overheid om te bewijzen dat tijdens de beschermperiode tegen het beschermd personeelslid geen maatregelen zijn genomen of werd bedreigd met maatregelen.

§ 4. De in § 3 bedoelde hoogste hiërarchische leidinggevende van de federale administratieve overheid beschikt over vier weken, na de datum van ontvangst van de schriftelijke vraag, bedoeld in § 3, om een schriftelijk verslag ter beschikking te stellen van de federale ombudsmannen waaruit ontegensprekelijk moet blijken of tegen het beschermd personeelslid al dan niet maatregelen zijn genomen of werd bedreigd met maatregelen.

§ 5. Indien uit het in § 4 bedoelde schriftelijk verslag, ontegensprekelijk blijkt dat tegen het personeelslid dat wordt beschermd door de federale ombudsmannen :

1° maatregelen zijn genomen of werd bedreigd met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2, is het tweede lid van artikel 12 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen van toepassing — onverminderd de mogelijke toepassing van andere wettelijke sancties — en wordt het personeelslid in de federale administratieve overheid dat de maatregel heeft genomen of heeft bedreigd met een maatregel, zoals bedoeld in artikel 15, § 2, het onderwerp van een tuchtrechtelijke procedure;

2° geen maatregelen zijn genomen of niet werd bedreigd met maatregelen zoals bedoeld in artikel 15, § 2 en dat het personeelslid bewust oneerlijk en niet waarheidsgetrouw heeft gebruik gemaakt van § 1 is het tweede lid van artikel 12 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen van toepassing — onverminderd de mogelijke toepassing van andere wettelijke sancties — en wordt het personeelslid het onderwerp van een tuchtrechtelijke procedure.

CHAPITRE 8. — *Sanctions applicables
en cas de dénonciations abusives*

Art. 17. Sans préjudice de l'application éventuelle d'autres sanctions prévues par la loi, l'article 12, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux est applicable et un membre du personnel de l'autorité administrative fédérale fait l'objet d'une procédure disciplinaire s'il ressort incontestablement du rapport écrit complété, visé à l'article 14, § 1^{er}, que :

1° le membre du personnel a délibérément fait une dénonciation de l'atteinte suspectée à l'intégrité faussée et non conforme à la réalité;

2° le membre du personnel associé à l'enquête a délibérément fourni des informations fausses, non conformes à la réalité ou incomplètes aux médiateurs fédéraux et aux experts qui les assistent dans le cadre de l'enquête;

3° le membre du personnel a délibérément agi ou pris des décisions dans le seul but d'entraver, de compliquer et/ou de clôturer l'enquête ou d'inciter une personne à agir de la sorte.

CHAPITRE 9. — *Dispositions modificatives*

Section 1^{re}. — Modification du Code d'instruction criminelle

Art. 18. L'article 29 du Code d'instruction criminelle, modifié en dernier lieu par la loi du 23 mars 1999, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les fonctionnaires qui, sur la base de la loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel, ont recours au système de dénonciation, sont dispensés de l'obligation visée à l'alinéa 1^{er}. »

Section 2. — Modifications de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux

Art. 19. L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux est complété par un 4° rédigé comme suit :

« 4° d'examiner les dénonciations des atteintes suspectées à l'intégrité conformément à la loi du... relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel. »

Art. 20. L'article 15, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, modifié par la loi du 5 février 2001, est complété par la phrase suivante :

« Ces rapports contiennent également les recommandations formulées par les médiateurs fédéraux sur l'exécution de la loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel, visant à adapter et à améliorer le système de dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité. »

CHAPITRE 10. — *Entrée en vigueur*

Art. 21. La présente loi entre en vigueur six mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances et du Développement durable,
chargé de la Fonction publique,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique
et à la Modernisation des Services publics,
H. BOGAERT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

HOOFDSTUK 8. — *Sancties die van toepassing zijn
op bedrieglijke meldingen*

Art. 17. Onverminderd de mogelijke toepassing van andere wettelijk voorziene sancties, is het tweede lid van artikel 12 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen van toepassing en wordt een personeelslid in de federale administratieve overheid het onderwerp van een tuchtrechtelijke procedure indien uit het aangevulde schriftelijk verslag, bedoeld in artikel 14, § 1, ontegensprekelijk blijkt dat :

1° het personeelslid bewust oneerlijk en niet waarheidsgetrouw de veronderstelde integriteitsschending heeft gemeld;

2° het personeelslid dat werd betrokken bij het onderzoek bewust oneerlijk, niet-waarheidsgetrouw of onvolledige informatie ter beschikking van de federale ombudsmannen en de deskundigen die hen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek heeft gesteld;

3° het personeelslid bewust heeft gehandeld of beslissingen heeft genomen met als enige oogmerk het onderzoek te verhinderen, te bemoeilijken en/of te beëindigen of een persoon hiertoe aan te zetten.

HOOFDSTUK 9. — *Wijzigingsbepalingen*

Afdeling 1. — Wijziging van het Wetboek van strafvordering

Art. 18. Artikel 29 van het Wetboek van strafvordering, laatst gewijzigd bij de wet van 23 maart 1999, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De ambtenaren die op basis van de wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden gebruik maken van het meldingssysteem worden van de in het eerste lid bedoelde verplichting vrijgesteld. »

Afdeling 2. — Wijzigingen van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen

Art. 19. Artikel 1, eerste lid, van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, wordt aangevuld met en 4°, luidende :

« 4° meldingen te onderzoeken van veronderstelde integriteitsschendingen overeenkomstig de wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden. »

Art. 20. artikel 15, eerste lid, van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, gewijzigd bij de wet van 5 februari 2001, wordt aangevuld met de volgende zin :

« Tevens bevatten deze verslagen de aanbevelingen die door de federale ombudsmannen worden geformuleerd over de uitvoering van de wet van... betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden, tot aanpassing en verbetering van het meldingssysteem van een veronderstelde integriteitsschending. »

HOOFDSTUK 10. — *Inwerkingtreding*

Art. 21. Deze wet treedt in werking zes maanden na haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 15 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling,
belast met Ambtenarenzaken,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken
en Modernisering van de Openbare Diensten,
H. BOGAERT

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Note

(1) *Session 2012-2013.*

Sénat

Documents. — Proposition de loi de M. Beke et consorts, 5-217 - N° 1. — Amendements, 5-217 - N° 2. — Avis du Conseil d'Etat, 5-217 - N° 3. — Amendements, 5-217 - N° 4. — Rapport, 5-217 - N° 5. — Texte adopté par la commission, 5-217 - N° 6. — Amendements, 5-217 - N° 7. — Rapport, 5-217 - N° 8. — Texte adopté par la commission, 5-217 - N° 9. — Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants, 5-217 - N° 10.

Annales du Sénat. — 2 mai 2013.

Chambre des représentants

Documents. — Projet transmis par le Sénat, 53-2802 - N° 1. — Rapport, 53-2802 - N° 2. — Texte corrigé par la commission, 53-2802 - N° 3. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 53-2802 - N° 4.

Compte rendu intégral. — 16 et 17 juillet 2013.

Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Senaat

Stuk. — Wetsvoorstel van de heer Beke c.s, 5 -217 - Nr. 1 — Amendementen, 5-217 - Nr. 2. — Advies van de Raad van State, 5-217 - Nr. 3. — Amendementen, 5-217 - Nr. 4. — Verslag, 5-217 - Nr. 5. — Tekst aangenomen door de commissie, 5-217 - Nr. 6. — Amendementen, 5-217 - Nr. 7. — Verslag, 5-217 - Nr. 8. — Tekst aangenomen door de commissie, 5-217 - Nr. 9. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, 5-217 - Nr. 10.

Handelingen van de Senaat. — 2 mei 2013

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, 53-2802 - Nr. 1. — Verslag, 53-2802 - Nr. 2. — Tekst verbeterd door de commissie, 53-2802 - Nr. 3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 53-2802 - Nr. 4.

Integraal verslag. — 16 en 17 juli 2013.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

[C - 2013/02046]

**24 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal relatif à l'évaluation
dans la fonction publique fédérale**

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté entend mettre en place un nouveau système qui lie étroitement l'évolution de la carrière pécuniaire au processus d'évaluation.

Le projet d'arrêté vise à remplacer l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux et dans le Ministère de la Défense ainsi que diverses dispositions réglementaires du statut du personnel qui font référence à l'évaluation.

Le projet d'arrêté s'inscrit dans une perspective dynamique de gestion des ressources humaines qui a pour objectif de stimuler les membres du personnel dans le développement de leur carrière.

Le projet d'arrêté vise l'ensemble des membres du personnel statutaires et contractuels de la fonction publique fédérale (les services publics fédéraux, les services publics fédéraux de programmation, ainsi que des services qui en dépendent, le Ministère de la Défense ainsi que des services qui en dépendent, ou une des personnes morales visées à l'article 1^{er}, 3^o, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique).

Après avoir défini les notions essentielles à la bonne compréhension du processus d'évaluation (article 2 du projet d'arrêté), le projet d'arrêté rappelle le principe de base de l'évaluation : dès le début du processus, l'évaluateur et l'évalué s'entendent sur la description de la fonction, les objectifs fixés et les résultats qui y sont liés. L'évaluation porte d'abord sur les objectifs de prestation et le développement des compétences nécessaires à la fonction. S'y ajoute, avec la même importance la qualité des évaluations pour ceux qui en sont chargés. L'évaluateur tiendra bien sûr compte également, mais dans un second temps, de la contribution du membre du personnel aux prestations de l'équipe et de sa disponibilité à l'égard des usagers du service : ces deux éléments seront la plupart du temps inhérents aux deux premiers (article 3 du projet).

Le projet d'arrêté fixe quatre mentions qui peuvent figurer dans le rapport d'évaluation : « exceptionnel », « répond aux attentes », « à améliorer » et « insuffisant » (article 12 du projet). Chaque mention répond à des critères définis dans les articles 13 à 16 du projet d'arrêté. Pour les membres du personnel amenés à effectuer des évaluations, un second paragraphe est intégré dans ces mêmes articles afin de cibler les critères en fonction desquels les évaluateurs seront eux-mêmes évalués dans leur rôle d'évaluateurs.

La lecture attentive de ces articles permet d'identifier la gradation au sein des différentes mentions, elle doit permettre d'aider à une appréciation objective.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

[C - 2013/02046]

**24 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit betreffende
de evaluatie in het federaal openbaar ambt**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij ter ondertekening aan Uwe Majesteit voorleggen beoogt de invoering van een nieuw stelsel waarin de evolutie van de geldelijke loopbaan nauw verbonden is aan het evaluatieproces.

Het doel van het ontwerp van besluit is het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten en in het Ministerie van Defensie te vervangen, alsook verschillende reglementaire bepalingen van het personeelsstatuut die naar de evaluatie verwijzen.

Het ontwerp van besluit past in een dynamisch perspectief inzake personeelsmanagement met als doel de personeelsleden in de ontwikkeling van hun loopbaan te stimuleren.

Het ontwerp van besluit beoogt alle statutaire en contractuele personeelsleden van het federaal openbaar ambt (de federale overheidsdiensten, de programmatorische federale overheidsdiensten, alsook de diensten die ervan afhangen, het Ministerie van Landsverdediging alsook de diensten die ervan afhangen of een van de rechtspersonen bedoeld in artikel 1, 3^o, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken).

Na een definitie van de begrippen die noodzakelijk zijn voor een goed inzicht in het evaluatieproces (artikel 2 van het ontwerp van besluit) wijst het ontwerp van besluit nogmaals op het basisprincipe van de evaluatie : bij het begin van het proces komen de evaluator en de geëvalueerde tot een akkoord over de functiebeschrijving, de vastgestelde doelstellingen en de daaraan verbonden resultaten. De evaluatie heeft in de eerste plaats betrekking op de prestatiedoelstellingen en de ontwikkeling van de competenties die noodzakelijk zijn voor de functie. Voor wie ermee belast is, komt daarbij nog de kwaliteit van de evaluaties, waaraan evenveel belang wordt gehecht. In tweede instantie houdt de evaluator natuurlijk ook rekening met de bijdrage van het personeelslid aan de prestaties van het team en zijn beschikbaarheid voor de gebruikers van de dienst : die twee elementen zijn meestal inherent aan de eerste twee (artikel 3 van het ontwerp).

Het ontwerp van besluit bepaalt vier vermeldingen die in het evaluatieverslag kunnen voorkomen : "uitzonderlijk", "voldoet aan de verwachtingen", "te verbeteren" en "onvoldoende" (artikel 12 van het ontwerp). Elke vermelding voldoet aan criteria die zijn bepaald in de artikelen 13 tot 16 van het ontwerp van besluit. Voor de personeelsleden die evaluaties moeten uitvoeren is in die artikelen een tweede paragraaf geïntegreerd om de criteria op basis waarvan de evaluatoren in hun rol van evaluator zelf zullen worden geëvalueerd, vast te stellen.

Bij de bestudering van die artikelen kan de gradatie binnen de verschillende vermeldingen, waarmee een objectieve beoordeling mogelijk moet zijn, worden vastgesteld.

Pour cadrer au mieux avec les réalités du terrain, il est important de souligner que le membre du personnel peut être évalué par « son » chef fonctionnel, en d'autres termes, un membre du personnel statutaire, un contractuel ou un membre du personnel statutaire, relevant d'une autre situation juridique qui, sous la responsabilité du supérieur hiérarchique, a un lien d'autorité directe avec lui, dans l'exercice quotidien de son travail. Le membre du personnel est ainsi évalué par quelqu'un qui le connaît, qui travaille quotidiennement dans le même service.

L'introduction de cette option entend répondre à différents cas de figures (non exhaustifs) déjà rencontrés sur le terrain et assure une meilleure répartition de la charge d'évaluation.

Plusieurs exemples peuvent être cités :

- de nombreux services au sein de la fonction publique fédérale sont gérés au quotidien par des membres du personnel contractuels, qui, jusqu'à présent, n'avaient pas la possibilité d'évaluer leurs collaborateurs;

- dans les centrales d'alarme 100/112, les membres du personnel travaillent quotidiennement sous l'autorité de policiers communaux;

- certains de nombreux services au sein de la fonction publique fédérale sont gérés au quotidien membres du personnel civil du Ministère de la Défense travaillent sous l'autorité de militaires.

Néanmoins, compte tenu des implications de l'évaluation sur la carrière, diverses mesures spécifiques sont prises afin de garantir le principe de sécurité juridique. A titre non exhaustif, les mesures prévues aux articles 17 et 18 du projet relèvent de cette nature de même que celles prévues aux articles 9, 10 et 19 du projet.

Lorsqu'en cours de cycle, l'attribution de la mention « insuffisant » ou « à améliorer » est envisagée, le chef fonctionnel est tenu d'informer immédiatement le supérieur hiérarchique. Lorsqu'à l'issue de l'entretien d'évaluation, l'attribution de la mention « insuffisant », « à améliorer » ou « exceptionnel » est envisagée, l'entretien d'évaluation est mené par le supérieur hiérarchique du membre du personnel et requiert l'accord et le contreseing du directeur général ou du directeur (articles 17 et 18).

L'article 5 du projet d'arrêté fixe la durée du cycle d'évaluation à un an. Le cycle individuel d'évaluation peut être plus court mais doit être de minimum 6 mois.

En cas de changement de fonction au sein d'un service fédéral, ou de départ du service fédéral, la période se clôture par une évaluation si la période a duré au moins six mois (article 10 du projet).

Pour pallier différentes situations d'absence de plus de six mois, le projet d'arrêté prévoit l'attribution de la mention « répond aux attentes », dans son article 6, pour le membre du personnel qui a obtenu lors de sa dernière évaluation la mention « répond aux attentes » ou la mention « exceptionnel » et envisage, par ailleurs, dans son article 38, la même attribution d'office dans l'hypothèse de certaines absences telles que celles liées à un accident du travail ou sur le chemin du travail ou à une maladie professionnelle ou encore à un congé parental à temps plein.

Des délais spécifiques sont également prévus pour réaliser l'entretien d'évaluation à la fin de la période d'évaluation, en cas de changement de fonction au sein du service fédéral ou de départ du service fédéral ainsi que pour la transmission du rapport d'évaluation au membre du personnel (articles 9, 10 et 19 du projet).

De manière plus globale, des démarches spécifiques sont mises en place pour assurer que l'ensemble des intervenants au processus d'évaluation (l'évalué, l'évaluateur, la ligne hiérarchique) soient impliqués et responsabilisés par le processus d'évaluation. (articles 4 et 20) Ils bénéficient d'un soutien approprié en matière de formation et d'information sur le nouveau système d'évaluation. Le projet ne prévoit pas d'obligation de formation dans le chef des évaluateurs, dans la mesure où de nombreux évaluateurs ont déjà acquis une certaine expérience en la matière.

Les articles 21 et 22 du projet d'arrêté sont relatifs au dossier d'évaluation et n'appellent pas de commentaires particuliers.

Les articles 23 à 32 du projet d'arrêté portent sur la procédure de recours et son organisation.

Les articles 33 à 36 du projet d'arrêté précisent l'incidence de l'octroi de la mention « insuffisant » sur la carrière du membre du personnel. L'autorité qui a nommé ou engagé le membre du personnel licencie pour inaptitude professionnelle le membre du personnel qui a fait l'objet d'une seconde mention « insuffisant » dans les trois années qui suivent l'attribution de la première mention. Cette règle n'est pas d'application lorsque la mention « insuffisant » est attribuée dans l'exercice d'une fonction supérieure.

Om zo goed mogelijk bij de realiteiten op het terrein aan te sluiten, is het belangrijk om te benadrukken dat het personeelslid geëvalueerd kan worden door "zijn" functionele chef, met andere woorden een statutair personeelslid, een contractueel personeelslid of een statutair personeelslid dat onder een andere rechtstoestand ressorteert en, onder de verantwoordelijkheid van de hiërarchische meerdere, een rechtstreekse gezagsrelatie met hem heeft bij de dagelijkse uitoefening van zijn werk. Op die manier wordt het personeelslid geëvalueerd door iemand die hem kent, die dagelijks in dezelfde dienst werkt.

Met de invoering van die optie willen we inspelen op verschillende (niet exhaustieve) mogelijke situaties die men al aantroft op het terrein en een betere verdeling van de evaluatielast waarborgen.

Er kunnen verschillende voorbeelden worden aangehaald :

- veel diensten in het federaal openbaar ambt worden dagelijks geleid door contractuele personeelsleden die, tot nu toe, hun medewerkers niet konden evalueren;

- in de 100/112-alarmentrales werken de personeelsleden dagelijks onder het gezag van gemeentelijke politieagenten;

- bepaalde leden van het burgerpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging werken onder het gezag van militairen.

Rekening houdend met de gevolgen van de evaluatie op de loopbaan werden er echter verschillende specifieke maatregelen genomen om het rechtszekerheidsbeginsel te waarborgen. Niet exhaustieve voorbeelden daarvan zijn de maatregelen bepaald in de artikelen 17 en 18 van het ontwerp en de maatregelen bepaald in de artikelen 9, 10 en 19 van het ontwerp.

Als tijdens de cyclus wordt overwogen om de vermelding « onvoldoende » of « te verbeteren » toe te kennen, moet de functionele chef de hiërarchische meerdere onmiddellijk op de hoogte brengen. Als na afloop van het evaluatiegesprek de vermelding « onvoldoende », « te verbeteren » of « uitzonderlijk » wordt overwogen, wordt het evaluatiegesprek gevoerd door de hiërarchische meerdere van het personeelslid en zijn het akkoord en de medeondertekening van de directeur-generaal of van de directeur vereist (artikelen 17 en 18).

Artikel 5 van het ontwerp van besluit stelt de duur van de evaluatiecyclus vast op één jaar. De individuele evaluatiecyclus kan korter zijn, maar moet minstens 6 maanden duren.

In geval van verandering van functie binnen een federale dienst of van vertrek uit een federale dienst wordt de periode afgesloten met een evaluatie, als het om een periode van minstens zes maanden gaat (artikel 10 van het ontwerp).

Voor verschillende situaties van afwezigheid van meer dan zes maanden bepaalt artikel 6 van het ontwerp van besluit de toekenning van de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" voor het personeelslid dat bij zijn laatste evaluatie de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of de vermelding "uitzonderlijk" kreeg. Bovendien voorziet artikel 38 in dezelfde ambtshalve toekenning voor bepaalde afwezigheden, zoals de afwezigheden wegens een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar en van het werk, een beroepsziekte of een voltijds ouderschapsverlof.

Er zijn ook specifieke termijnen vastgesteld om het evaluatiegesprek te voeren op het einde van de evaluatieperiode in geval van verandering van functie binnen de federale dienst of van vertrek uit de federale dienst alsook voor het bezorgen van het evaluatieverslag aan het personeelslid (artikelen 9, 10 en 19 van het ontwerp).

Meer in het algemeen zijn er specifieke stappen ingevoerd om te waarborgen dat alle actoren van het evaluatieproces (geëvalueerde, evaluator, hiërarchische lijn) bij het evaluatieproces worden betrokken en geresponsabiliseerd (artikelen 4 en 20). Ze krijgen een gepaste ondersteuning inzake opleiding en informatie over het nieuwe evaluatiesysteem. Het ontwerp voorziet niet in een verplichting wat opleiding betreft voor de evaluatoren, aangezien talrijke evaluatoren op dat vlak al een zekere ervaring hebben verworven.

De artikelen 21 en 22 van het ontwerp van besluit hebben betrekking op het evaluatiedossier en hoeven niet specifiek te worden toegelicht.

De artikelen 23 tot 32 van het ontwerp van besluit betreffen de beroepsprocedure en de organisatie daarvan.

De artikelen 33 tot 36 van het ontwerp van besluit preciseren de impact van de toekenning van de vermelding « onvoldoende » op de loopbaan van het personeelslid. De overheid die het personeelslid heeft benoemd of in dienst genomen ontslaat wegens beroepsongeschiktheid het personeelslid dat een tweede vermelding « onvoldoende » kreeg in de drie jaar na de toekenning van de eerste vermelding. Die regel is niet van toepassing als de vermelding « onvoldoende » is toegekend tijdens de uitoefening van een hogere functie.

L'article 39 du projet d'arrêté prévoit une obligation de rapportage annuel au Service public fédéral Personnel et Organisation, afin de veiller au bon déroulement de la procédure d'évaluation à travers l'ensemble de la fonction publique fédérale.

Il a été tenu compte de l'ensemble des remarques du Conseil d'Etat à l'exception de celles qui suivent :

• « le texte en projet doit dès lors être complété afin de prévoir que la commission de recours ou le fonctionnaire dirigeant ne peut proposer ou prononcer une autre mention plus défavorable, à tout le moins la mention « insuffisant », sans qu'une nouvelle procédure ne soit réenclenchée » : la remarque n'a pas été suivie car la procédure d'évaluation n'est en rien comparable avec la procédure disciplinaire à laquelle le Conseil d'Etat se réfère. Même s'il est probable qu'il en sera ainsi la plupart du temps, nous ne voyons pas pourquoi ni sur base de quelle règle il faudrait l'imposer, par principe;

• « il y a lieu de mentionner « les objectifs de prestation et de développement personnel » ». Nous ne percevons pas le fondement de cet ajout du qualificatif « personnel ». Celui-ci découle par essence de l'article 3, 2° ;

• « le projet reste en défaut de prévoir que « tout membre d'une commission en matière d'évaluation doit être titulaire d'un grade égal ou supérieur à celui de l'évalué » : cette remarque n'a pas été suivie, pour plusieurs raisons, toutes fondamentales :

1° aucune règle n'impose cette restriction ; il est exact que c'est, jusqu'ici, la pratique dans les dossiers disciplinaires mais les dossiers d'évaluation sont d'une espèce totalement différente ;

2° procéder de la sorte obligerait, au moins en ce qui concerne les membres désignés par les organisations syndicales, soit à modifier complètement la composition de la commission selon les dossiers, ce qui est en contradiction complète avec le projet, qui entend au contraire privilégier la cohérence et l'unité de jurisprudence, soit à imposer aux organisations syndicales de désigner uniquement des conseillers généraux revêtus de la classe A5. A supposer que cela soit possible, ce dont nous doutons, ce serait en contradiction flagrante avec les principes fixés dans les Conventions de l'Organisation Internationale du Travail, en particulier le respect des libertés syndicales;

3° actuellement, les commissions de recours en matière de stage ont aussi à connaître de stages accomplis dans les classes A2, A3 voire A4 : la composition des commissions ne fluctue pas en fonction de la classe des stagiaires ; ceci n'a posé aucune difficulté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
Les très respectueux
Et très fidèles serviteurs,
Le Ministre chargé de la Fonction publique,
K.GEENS
Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
H. BOGAERT

CONSEIL D'ETAT
SECTION DE LEGISLATION
AVIS 53.562/2
DU 10 JUILLET 2013

sur

un projet d'arrêté royal 'relatif à l'évaluation dans les services publics fédéraux'

Le 14 juin 2013, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, adjoint au Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'relatif à l'évaluation dans les services publics fédéraux'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 10 juillet 2013. La chambre était composée de Yves Kreins, président de chambre, Pierre Vandernoot et Martine Baguet, conseillers d'Etat, Sébastien Van Drooghenbroeck, assesseur, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par Alain Lefebvre, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 juillet 2013.

Artikel 39 van het ontwerp van besluit bepaalt de verplichting om jaarlijks een verslag te bezorgen aan de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, om toe te zien op het goede verloop van de evaluatieprocedure in het hele federaal openbaar ambt.

Er werd rekening gehouden met alle opmerkingen van de Raad van State, met uitzondering van de volgende opmerkingen :

• "De ontworpen tekst dient aldus te worden aangepast dat bepaald wordt dat de beroepscommissie of de leidend ambtenaar geen andere, minder goede vermelding kunnen voorstellen of toekennen, althans niet de vermelding 'onvoldoende', zonder dat een nieuwe procedure aangevat wordt" : aan die opmerking werd geen gevolg gegeven, want de evaluatieprocedure is helemaal niet te vergelijken met de tuchtprocedure waarnaar de Raad van State verwijst. Ook al zal dat waarschijnlijk meestal het geval zijn, we zien niet waarom, noch op basis van welke regel we dat principieel zouden moeten opleggen;

• "de prestatiedoelstellingen en de persoonlijke ontwikkelingsdoelstellingen" moet worden geschreven". We zien geen grond voor de toevoeging van de kwalificatie "persoonlijke". Die vloeit per definitie voort uit artikel 3, 2° ;

• "in het ontwerp zou moeten worden bepaald dat "ieder lid van een commissie inzake evaluatie bekleed moet zijn met een graad die gelijk is aan of hoger is dan die van de geëvalueerde" : aan die opmerking werd geen gevolg gegeven om verschillende, fundamentele redenen :

1° geen enkele regel legt die beperking op; het klopt dat dat, tot nu toe, de praktijk is in de tuchtdossiers, maar de evaluatiedossiers zijn van een totaal andere aard;

2° als we op die manier te werk zouden gaan, zouden we, op zijn minst wat de leden betreft die door de vakorganisaties worden aangesteld, verplicht zijn om ofwel de samenstelling van de commissie volledig te wijzigen naargelang van de dossiers, wat volledig in tegenspraak is met het ontwerp, dat, integendeel, de coherentie en de eenheid van rechtspraak wil privilegiëren, ofwel de vakorganisaties op te leggen om uitsluitend adviseurs-generaal bekleed met de klasse A5 aan te stellen. Als dat mogelijk zou zijn, wat we betwijfelen, zou dat in flagrante tegenspraak zijn met de beginselen die zijn vastgesteld in de verdragen van de Internationale Arbeidsorganisatie, in het bijzonder de naleving van de syndicale vrijheden;

3° momenteel moeten de beroepscommissies inzake stage ook de stages die in de klassen A2, A3 en zelfs A4 zijn vervuld, behandelen : de samenstelling van de commissies varieert niet in functie van de klasse van de stagiairs; daar was geen enkel bezwaar tegen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
De zeer eerbiedvolle
En getrouwe dienaars,
De Minister belast met Ambtenarenzaken,
K.GEENS
De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,
H. BOGAERT

RAAD VAN STATE
AFDELING WETGEVING
ADVIES 53.562/2
VAN 10 JULI 2013

over

een koninklijk besluit 'betreffende de evaluatie in de federale overheidsdiensten'

Op 14 juni 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken toegevoegd aan de Minister van Financien verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een koninklijk besluit 'betreffende de evaluatie in de federale overheidsdiensten'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 10 juli 2013. De kamer was samengesteld uit Yves Kreins, kamervoorzitter, Pierre Vandernoot en Martine Baguet, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck, assessor, en Bernadette Vigneron, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Alain Lefebvre, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 juli 2013.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITE PREALABLE

Les protocoles de négociation n'ont pas été joints à la demande d'avis.

L'auteur du projet veillera à accomplir cette formalité.

INTITULE ET CHAMP D'APPLICATION

En vertu de l'article 1^{er}, § 1^{er}, le projet s'applique « aux membres du personnel de la fonction publique fédérale », c'est-à-dire, en vertu des définitions contenues à l'article 2 du projet, aux membres du personnel de l'ensemble des services fédéraux (article 2, 2^o), et donc aux membres du personnel des services publics fédéraux, des services publics fédéraux de programmation, ainsi que des services qui en dépendent, du Ministère de la Défense ainsi que des services qui en dépendent, ou d'une des personnes morales visées à l'article 1^{er}, 3^o, de la loi du 22 juillet 1993 'portant certaines mesures en matière de fonction publique' (article 2, 1^o).

Par contre, l'intitulé du projet est arrêté royal 'relatif à l'évaluation dans les services publics fédéraux'. Or, en vertu de l'article 2, 3^o, du projet, les services publics fédéraux sont « les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation, ainsi que les services qui en dépendent », ce qui ne comprend pas le ministère de la Défense ainsi que les services qui en dépendent, et les personnes morales visées à l'article 1^{er}, 3^o de la loi du 22 juillet 1993 'portant certaines mesures en matière de fonction publique' (article 2, 1^o).

Comme en a convenu le fonctionnaire délégué, il y a lieu de supprimer cette distorsion entre l'intitulé du projet et son champ d'application.

OBSERVATION PREALABLE

L'arrêté en projet a pour objet d'instaurer un nouveau système d'évaluation des membres du personnel entrant dans son champ d'application, venant se substituer à celui prévu, à l'heure actuelle (1), par :

- l'arrêté royal du 2 août 2002 'instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux et dans le Ministère de la Défense' (2) ;

- l'arrêté royal du 15 mai 2009 'fixant les modalités d'application de l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux pour le personnel administratif et technique des établissements scientifiques fédéraux'.

Comme l'a relevé le fonctionnaire délégué, dans une réponse faite à une question qui lui était posée, nombre de dispositions de ce projet se situent « à la conjonction de concepts RH et de normes » que les auteurs tentent de concilier.

La section de législation du Conseil d'Etat est consciente de ce que, dans une perspective de modernisation de la fonction publique, il s'indique de s'inscrire dans une logique de gestion du personnel qui emprunte ses techniques et donc également sa terminologie à des stratégies de « management des ressources humaines ». Il n'en demeure pas moins que les règles que porte le projet à l'examen sont des dispositions à caractère normatif, sources de droits et d'obligations pour leurs destinataires, à savoir l'autorité publique et les membres du personnel qu'elle occupe.

Or le projet à l'examen est souvent malaisé à saisir dans les principes qu'il met en œuvre, les objectifs qu'il entend atteindre et les mécanismes d'évaluation qu'il met en place. L'articulation des dispositions entre elles voire avec d'autres réglementations, n'est pas non plus toujours simple à appréhender. C'est pourquoi, pour assurer la correcte compréhension du système d'évaluation et des recours y liés, et faciliter son application, il conviendrait que l'arrêté soit complété d'un rapport au Roi.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAAND VORMVEREISTE

De onderhandelingsprotocollen zijn niet bij de adviesaanvraag gevoegd.

De steller van het ontwerp moet ervoor zorgen dat aan dat vormvereiste wordt voldaan.

OPSCHRIFT EN WERKINGSSFEER

Krachtens artikel 1, § 1, is het ontwerp van toepassing "op de personeelsleden van het federaal openbaar ambt", dat wil zeggen, luidens de definities van artikel 2 van het ontwerp, op de personeelsleden van het geheel van de federale diensten (artikel 2, 2^o), en dus op de personeelsleden van de federale overheidsdiensten, van de programmatorische federale overheidsdiensten en van de diensten die daarvan afhangen, van het Ministerie van Landsverdediging en van de diensten die daarvan afhangen, of van één van de rechtspersonen genoemd in artikel 1, 3^o, van de wet van 22 juli 1993 'houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken' (artikel 2, 1^o).

Het opschrift van het ontwerp luidt daarentegen als volgt : koninklijk besluit 'betreffende de evaluatie in de federale overheidsdiensten'. Krachtens artikel 2, 3^o, van het ontwerp zijn federale overheidsdiensten "de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten, alsook de diensten die ervan afhangen", wat niet het ministerie van Landsverdediging, noch de diensten die daarvan afhangen omvat, noch de rechtspersonen genoemd in artikel 1, 3^o, van de wet van 22 juli 1993 'houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken' (artikel 2, 1^o).

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat die discrepantie tussen het opschrift van het ontwerp en de werkingssfeer ervan moet worden weggewerkt.

VOORAFGAANDE OPMERKING

Het ontworpen besluit strekt ertoe een nieuwe regeling in te voeren inzake de evaluatie van het personeel op wie het van toepassing is. Die regeling komt in de plaats van de huidige regeling (1) vastgelegd in :

- het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 'tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten en in het Ministerie van Defensie'(2);

- het koninklijk besluit van 15 mei 2009 'tot bepaling van de nadere regelen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten, op het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen'.

Zoals de gemachtigde ambtenaar heeft opgemerkt in een antwoord op een vraag die hem was gesteld, komen in heel wat bepalingen van het ontwerp HR-concepten samen met rechtsregels en proberen de stellers van het ontwerp die met elkaar in overeenstemming te brengen.

De afdeling Wetgeving van de Raad van State is zich ervan bewust dat het met het oog op de modernisering van de overheidsdiensten geraden is een logica inzake personeelsbeleid te volgen waarbij gebruik wordt gemaakt van de technieken en dus ook van de terminologie van personeelsmanagementstrategieën. Dat neemt niet weg dat de regels vervat in het voorliggende ontwerp normatieve bepalingen zijn, bronnen van rechten en verplichtingen voor diegenen voor wie ze bestemd zijn, namelijk de overheidsinstanties en het personeel daarvan.

Het voorliggende ontwerp is echter niet altijd even duidelijk wat betreft de beginselen die het toepast, de doelstellingen die het voor ogen heeft en het evaluatiesysteem dat het instelt. Ook de wijze waarop de bepalingen zich onderling en ten opzichte van andere regelgeving verhouden ligt niet altijd voor de hand. Voor een correct begrip van het evaluatiesysteem en van de beroepen die daarmee samenhangen, en om de toepassing ervan te vergemakkelijken, zou het besluit dan ook aangevuld moeten worden met een verslag aan de Koning.

Les exemples suivants illustrent les difficultés qui viennent d'être exposées.

Ainsi, le nouveau système soulève des questions dans sa conception même telle que traduite à l'article 3 du projet. Cette disposition énonce en effet les éléments sur lesquels se base l'évaluation en indiquant, dans un premier alinéa, ceux qui la fondent « principalement » et dans un deuxième alinéa, ceux sur lesquelles elle se fonde « également ». Comment le mot « principalement » figurant en tête de l'énumération des trois critères énoncés dans l'alinéa 1^{er}, doit-il être compris au regard des deux critères figurant à l'alinéa 2 ? Ces derniers sont-ils accessoires des premiers ? L'on suppose que l'idée sous-jacente est de procéder en deux temps : les trois premiers critères permettent d'évaluer les capacités et qualités de l'agent au regard du poste qu'il occupe, l'appréciation à l'aune de la deuxième série de critères n'intervenant que dans une deuxième phase. Mais, si tel est bien le cas, c'est cette approche que devrait prévoir le dispositif. Le rapport au Roi viendrait par ailleurs fort judicieusement éclairer la règle en fournissant des précisions quant à l'application concrète qui en est attendue.

Le projet recourt également à des notions dont la portée en termes juridiques mais aussi pratiques n'apparaît pas clairement. Il en va ainsi des définitions données à l'article 2, 12° à 18°, du projet : les réalités qu'elles couvrent et partant l'utilité qu'il y a à y recourir, la manière selon laquelle elles s'articulent dans le processus d'évaluation et donc également leur effectivité, sont loin d'être évidentes. Ici, aussi, le rapport au Roi sera l'occasion d'expliquer quels sont les acteurs du système de l'évaluation et quel est le rôle qui leur est dévolu. Il ne suffit en effet pas de définir des concepts pour qu'ils trouvent, *de jure* et *de facto*, à s'appliquer, il faut encore que ces concepts aient un sens dans le mécanisme d'évaluation et que les destinataires de la règle le perçoivent exactement pour pouvoir l'appliquer effectivement.

L'on est par ailleurs en droit de se demander comment le système complexe que détaillent les articles 12 à 20 du projet pourra s'appliquer avec toute l'efficacité requise si les évaluateurs ne sont pas tenus de suivre des formations appropriées. Le rapport au Roi explicitera comment l'article 4 du projet, qui laisse à l'appréciation de l'évaluateur le soin de décider s'il suit ou non une telle formation, se place dans la démarche de professionnalisation de l'évaluation sur laquelle repose l'arrêté en projet, compte tenu *a fortiori* du fait que l'évaluation devra, de manière contraignante, être menée chaque année. L'auteur du projet précisera aussi dans le rapport au Roi ce qu'il entend, dans ce même article 4, par l'obligation qu'il met à charge du Service public fédéral Personnel et Organisation de mettre « des formations à la disposition des évalués, notamment sous la forme de modules en ligne ».

Enfin, les critères d'évaluation et la manière exacte dont ils influent sur la mention qu'obtient l'évalué, sont difficiles à cerner. La section de législation du Conseil d'Etat n'aperçoit, par exemple, pas d'emblée les distinctions à établir entre les articles 14 et 15 du projet, plus spécifiquement dans le contenu respectif des alinéas 1^{er} et 2 de leur paragraphe 1^{er}. Or ces dispositions sont d'importance puisque ce sont celles qui régissent la mention « à améliorer » et « insuffisant », toutes deux assorties d'impacts sur la carrière qui diffèrent fondamentalement pour l'évalué selon qu'il est dans le premier ou le second cas.

Ces exemples plaident à suffisance pour la rédaction d'un rapport au Roi qui indiquera les objectifs du nouveau système d'évaluation, esquissera son organisation et son fonctionnement, éventuellement en recourant à des illustrations plus orientées sur la pratique. La mise à disposition d'une brochure explicative, comme l'annonce le fonctionnaire délégué, ne peut suffire à rencontrer les exigences de sécurité juridique devant présider à la conception puis à l'application d'un texte réglementaire.

De volgende voorbeelden maken de zonet genoemde problemen duidelijk.

De opzet zelf van de nieuwe regeling, zoals die weergegeven wordt in artikel 3 van het ontwerp, doet vragen rijzen. In deze bepaling worden immers de gegevens genoemd waarop de evaluatie steunt, waarbij in een eerste lid de gegevens worden genoemd waarop de evaluatie "hoofdzakelijk" gebaseerd is, en in een tweede lid de gegevens waarop ze "eveneens" berust. Hoe moet de term "hoofdzakelijk" bovenaan de opsomming van de drie criteria genoemd in het eerste lid begrepen worden ten aanzien van de twee criteria genoemd in het tweede lid ? Zijn deze laatste criteria accessoire criteria ten opzichte van de eerste ? Verondersteld wordt dat de achterliggende gedachte erin bestaat in twee fasen te werk te gaan : aan de hand van de eerste drie criteria kunnen de capaciteiten en kwaliteiten van het personeelslid worden geëvalueerd ten aanzien van de betrekking die hij vervult. De beoordeling op basis van de tweede reeks criteria vindt pas plaats in een tweede fase. Indien dat inderdaad de bedoeling is, is het evenwel die werkwijze die vermeld moet worden in het dispositief. Het is voorts bijzonder raadzaam die regel toe te lichten in het verslag aan de Koning door de concrete toepassing die daarvan wordt verwacht te verduidelijken.

In het ontwerp wordt ook gebruik gemaakt van begrippen waarvan de juridische, maar ook de praktische strekking niet duidelijk is. Dat is het geval met de definities gegeven in artikel 2, 12° tot 18°, van het ontwerp : de feitelijke toestanden die erin worden genoemd en derhalve het nut om daarvan gebruik te maken, de wijze waarop ze zich tot elkaar verhouden in het evaluatieproces en dus ook de vraag of ze zin hebben, liggen helemaal niet voor de hand. Ook hier biedt het verslag aan de Koning de mogelijkheid duidelijk weer te geven wie een rol speelt in de evaluatieregeling en welke taak hem is toebedeeld. Er kan immers niet mee worden volstaan concepten te definiëren opdat ze juridisch en feitelijk toepassing vinden. Die concepten moeten ook zin hebben binnen het evaluatiesysteem en de adressaten van de rechtsregels moeten een correct inzicht hebben in dat systeem opdat ze het daadwerkelijk kunnen toepassen.

Men kan zich bovendien terecht afvragen hoe de complexe regeling die in detail uiteengezet wordt in de artikelen 12 tot 20 van het ontwerp met de nodige doeltreffendheid kan worden toegepast indien de evaluatoren er niet toe gehouden zijn passende opleidingen te volgen. In het verslag aan de Koning moet duidelijk worden weergegeven in welk opzicht artikel 4 van het ontwerp, luidens hetwelk het aan de evaluator wordt overgelaten te beslissen of hij al dan niet zo een opleiding volgt, thuishoort in de stap naar professionalisering van de evaluatie die de grondslag is van het ontworpen besluit, gelet *a fortiori* op het feit dat de evaluatie verplicht ieder jaar moet plaatsvinden. De steller van het ontwerp moet in het verslag aan de Koning ook aangeven wat hij verstaat onder de in datzelfde artikel 4 genoemde verplichting die hij oplegt aan de federale overheidsdienst Personeel en Organisatie om "opleidingen ter beschikking [te stellen] van de geëvalueerden, onder meer [in] de vorm van [onlinemodules]".

De beoordelingscriteria, ten slotte, en de precieze wijze waarop ze een invloed uitoefenen op de vermelding die de geëvalueerde krijgt, vallen moeilijk in te schatten. Het is de afdeling Wetgeving van de Raad van State bijvoorbeeld niet meteen duidelijk welk onderscheid gemaakt moet worden tussen de artikelen 14 en 15 van het ontwerp, meer in het bijzonder tussen de respectieve inhoud van het eerste en het tweede lid van paragraaf 1 van die artikelen. Die bepalingen zijn echter belangrijk, aangezien ze bepalend zijn voor de vermelding "te verbeteren" en de vermelding "onvoldoende", die beide gevolgen hebben voor de loopbaan, gevolgen die grondig van elkaar verschillen naargelang de geëvalueerde zich in het eerste of het tweede geval bevindt.

Deze voorbeelden zijn een afdoend pleidooi voor het opstellen van een verslag aan de Koning, waarin de doelstellingen van het nieuwe evaluatiesysteem worden vermeld, en de organisatie en de werkwijze ervan worden aangegeven, eventueel door gebruik te maken van meer praktijkgerichte voorbeelden. Een brochure met meer uitleg, die er volgens de gemachtigde ambtenaar komt, is niet voldoende om tegemoet te komen aan de vereisten van rechtszekerheid die het uitgangspunt moeten vormen bij het uitwerken en vervolgens het toepassen van een regelgevende tekst.

EXAMEN DU PROJETDISPOSITIFArticle 2

1. Le 6° définit les mots « service public ». Or, comme en a convenu le fonctionnaire délégué, ces mots n'apparaissent pas comme tels dans le projet. Le 6° est donc inutile et sera omis.

2. Les 16°, 17° et 18° trouveraient mieux leur place dans un article du chapitre II intitulé « Des acteurs et des fondements de l'évaluation » qui préciserait par qui est effectuée l'évaluation.

3. Le 21° est inutile et sera omis.

4. Au 24°, il y a lieu de mentionner : « ...le congé de maternité ou l'interruption de travail, visés aux articles 39, 42 et 43... ».

Article 3

1. Le 1° mentionne

« les prestations du membre du personnel par rapport à sa fonction et à la planification des objectifs de prestation ».

De l'accord du fonctionnaire délégué, il y a lieu d'écrire :

« la réalisation des objectifs de prestation fixés lors de l'entretien de planification et éventuellement adaptés lors des entretiens de fonctionnement ».

C'est d'ailleurs le pourcentage de réalisation des « objectifs de prestation » que mentionnent les articles 14 à 16.

2. Les évaluateurs seront également évalués sur « la qualité » de leur évaluation. L'article 13, § 2, dispose que la mention « répond aux attentes » n'est attribuée à un évaluateur que si, en outre, « 95 % au moins des évaluations ont bien été réalisées, dans les délais impartis et conformément aux dispositions du présent chapitre ».

Le mot « bien » est inutile et doit être omis.

Chapitre III

Le chapitre III est intitulé « De la période d'évaluation et des mentions attribuées ». Cet intitulé est trop restrictif. En effet, la question de la périodicité des évaluations est traitée aux articles 5 et 6 et la question des mentions attribuées aux articles 13 à 16. Les autres articles du chapitre concernent tout le processus d'évaluation, à l'exception des voies de recours.

De l'accord du fonctionnaire délégué, l'intitulé du chapitre III sera adapté en conséquence.

Article 5

Au 3°, de l'accord du fonctionnaire délégué, il y a lieu d'écrire : « le premier jour du changement de fonction ».

Articles 6 et 38

1. L'article 38 concerne les absences de plus de six mois dues à un accident du travail ou sur le chemin du travail, ou à une maladie professionnelle, ainsi qu'à une série énumérée de congés. Dans l'article 6, les absences de plus de six mois ne sont en revanche pas identifiées par référence à leur cause.

La question se pose de savoir quelle est la portée de l'article 6. Vise-t-il d'autres cas d'absence pour « maladie » ou congés que ceux figurant à l'article 38 ? Si oui, lesquels et pourquoi sont-ils quant à leurs effets sur la mention de l'évaluation, *a priori* traités de manière différente : dans l'hypothèse prévue à l'article 6, la mention « répond aux attentes » ou « exceptionnel » de la dernière évaluation est, selon le cas, maintenue ou transformée en une mention « répond aux attentes » étant entendu qu'en son alinéa 3, l'article 6 précise que cette disposition ne s'applique que pendant les mois où le membre du personnel acquiert de l'ancienneté pécuniaire. Par contre, dans l'hypothèse prévue à l'article 38, tous les membres du personnel qui entrent dans son champ d'application obtiennent indistinctement la mention « répond aux attentes », en outre sans qu'un lien apparent soit établi avec la carrière pécuniaire du membre du personnel.

Il appartient aux auteurs du projet de s'expliquer sur ce point dans le rapport au Roi et de veiller à ce qu'en cas de différence de traitement effective, celle-ci puisse être dûment justifiée, à défaut de quoi elle pourrait être jugée discriminatoire au regard des articles 10 et 11 de la Constitution.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERPDISPOSITIEFArtikel 2

1. In onderdeel 6° wordt een definitie gegeven van de term "overheidsdienst". De gemachtigde ambtenaar heeft echter beaamd dat die term niet als dusdanig voorkomt in het ontwerp. Onderdeel 6° is dus overbodig en moet vervallen.

2. De onderdelen 16°, 17° en 18° horen veeleer thuis in een artikel van hoofdstuk II met als opschrift "Actoren en [grondslag] van de evaluatie", waardoor daarin gepreciseerd zou worden wie de evaluatie verricht.

3. Onderdeel 21° is overbodig en moet vervallen.

4. In onderdeel 24° schrijve men : "...het moederschapsverlof of de arbeidsonderbreking bedoeld in de artikelen 39, 42 en 43..."

Artikel 3

1. In onderdeel 1° staat

"de prestaties van het personeelslid met betrekking tot zijn functie en de planning van de prestatiedoelstellingen".

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat geschreven behoort te worden :

"het bereiken van de prestatiedoelstellingen vastgelegd tijdens het planningsgesprek en eventueel aangepast tijdens de functioneringsgesprekken".

In de artikelen 14 tot 16 is er overigens sprake van het percentage ten belope waarvan de "prestatiedoelstellingen" zijn bereikt.

2. De evaluatoren zullen eveneens geëvalueerd worden op de "kwaliteit" van hun evaluatie. Artikel 13, § 2, bepaalt dat aan een evaluator de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" alleen wordt toegekend indien bovendien "ten minste 95 % van alle evaluaties wel degelijk zijn uitgevoerd binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk".

De woorden "wel degelijk" zijn overbodig en moeten vervallen.

Hoofdstuk III

Hoofdstuk III heeft als opschrift "Evaluatieperiode en toegekende vermeldingen". Dat opschrift is te beperkt. De kwestie hoe vaak geëvalueerd wordt, komt aan bod in de artikelen 5 en 6 en de vermeldingen komen aan bod in de artikelen 13 tot 16. De overige artikelen van het hoofdstuk hebben betrekking op het hele evaluatieproces, met uitzondering van de beroepsmogelijkheden.

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat het opschrift van hoofdstuk III dienovereenkomstig moet worden aangepast.

Artikel 5

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat in onderdeel 3° "op de dag zelf waarop het personeelslid van functie verandert" moet worden geschreven.

Artikelen 6 en 38

1. Artikel 38 heeft betrekking op afwezigheden van meer dan zes maanden als gevolg van een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar of van het werk, een beroepsziekte, en op een reeks verloven die worden opgesomd. In artikel 6 worden de afwezigheden van meer dan zes maanden daarentegen niet aangeduid door vermelding van de oorzaak daarvan.

De vraag rijst wat de strekking is van artikel 6. Slaat het op andere gevallen van afwezigheid wegens "ziekte" of van verlof dan die welke genoemd worden in artikel 38 ? Zo ja, welke en waarom worden ze, wat betreft de gevolgen daarvan voor de evaluatievermelding, *a priori* anders behandeld : in het geval genoemd in artikel 6 wordt de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of "uitzonderlijk" van de laatste evaluatie naargelang van het geval behouden of omgezet in een vermelding "voldoet aan de verwachtingen", met dien verstande dat in het derde lid van artikel 6 gepreciseerd wordt dat die bepaling slechts van toepassing is gedurende de maanden dat het personeelslid geldelijke anciënniteit verwerft. In het geval genoemd in artikel 38 echter, krijgen alle personeelsleden op wie het van toepassing is zonder onderscheid de vermelding "voldoet aan de verwachtingen", waarbij bovendien geen duidelijk verband wordt gelegd met de geldelijke loopbaan van het personeelslid.

De stellers van het ontwerp moeten daarover uitleg verschaffen in het verslag aan de Koning en ervoor zorgen dat, zo er sprake is van een daadwerkelijk verschillende behandeling, deze naar behoren kan worden gewettigd. Zo niet kan ze discriminerend worden bevonden in het licht van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

2. L'occasion du rapport au Roi sera en outre mise à profit pour placer la réforme dans un contexte plus large et faire apparaître son éventuelle articulation avec d'autres cadres normatifs encore en projet. L'article 6, alinéas 2 et 3, donne en effet à supposer que les auteurs du projet envisagent de lier des conséquences pécuniaires aux mentions de l'évaluation.

En l'absence d'élément sur ce point, la section de législation du Conseil d'État n'est pas en mesure d'apprécier si la combinaison du texte à l'examen avec d'autres dispositifs en préparation, pourrait soulever des difficultés.

Article 7

L'attention de l'auteur du projet est attirée sur le fait que les « objectifs de prestation » ne peuvent être uniquement quantitatifs mais doivent également être qualitatifs. De l'accord du fonctionnaire délégué, il ne serait pas inutile de le préciser.

Article 8

1. De l'accord du fonctionnaire délégué, à l'alinéa 3, conformément à l'article 7, alinéa 3, il y a lieu de mentionner « les objectifs de prestation et de développement personnel ».

La même observation vaut pour l'alinéa 6 et pour les articles 3, alinéa 1^{er}, 2^o, 15, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o et 21, 3^o.

2. L'alinéa 5 qui est partiellement redondant avec l'article 7, alinéa 1^{er}, dispose que

« Lorsque les nécessités du service imposent un changement de fonction pendant une période d'évaluation, une nouvelle période d'évaluation commence ».

De l'accord du fonctionnaire délégué, cet alinéa trouverait mieux sa place dans l'article 5.

Article 10

1. L'article 10 trouverait mieux sa place dans l'article 5.

2. Dans la version française, il y a lieu d'écrire : « En cas de départ d'un service fédéral... ».

Article 13

Comme relevé par l'inspecteur des finances, il est peu heureux d'écrire que la mention « répond aux attentes » est attribuée au membre du personnel qui répond aux quatre critères énumérés dont celui « d'avoir contribué correctement aux prestations de l'équipe » et d'ensuite préciser qu'en réalité, le critère de la contribution aux prestations de l'équipe n'empêche une évaluation « répond aux attentes » que si les manquements sont de telle nature qu'ils nuisent gravement au bon fonctionnement ou à l'image du service.

Article 14

Le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, première phrase, dispose que

« La contribution aux prestations de l'équipe est appréciée comme élément aggravant ou atténuant ».

Le Conseil d'État n'aperçoit pas la portée exacte de cette disposition. Soit l'évalué satisfait aux trois premiers critères et, dans ce cas, comme mentionné à l'alinéa 2, deuxième phrase, le quatrième critère ne pourra justifier la mention « à améliorer » que si les manquements sont de telle nature qu'ils nuisent gravement au bon fonctionnement ou à l'image du service. Soit l'évalué ne satisfait pas à l'un des trois premiers critères et, dans ce cas, il se verra attribuer la mention « à améliorer » quelle que soit, par ailleurs, la qualité de sa contribution aux prestations de l'équipe.

Article 15

En ce qui concerne le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, il est renvoyé à l'observation faite sous l'article 14. Le fait que, contrairement à l'article 14, l'article 15 ne mentionne pas dans quel cas le manquement au critère de contribution aux prestations de l'équipe pourrait, à lui seul, entraîner une mention « insuffisant » rend la portée de l'alinéa 2 encore plus difficile à comprendre. Veut-on dire, par exemple, que si le membre du personnel a réalisé moins de 50 % de ses objectifs de prestation, il pourrait néanmoins échapper à la mention « insuffisant » s'il a bien contribué aux prestations de l'équipe dans laquelle il fonctionne (caractère atténuant du critère) et, inversement, qu'un membre du personnel qui satisfait aux trois premiers critères pourrait tout de même se voir attribuer une mention insuffisant si sa contribution aux prestations de l'équipe est jugée insatisfaisante (caractère aggravant du critère) ?

2. Van het verslag aan de Koning moet ook gebruik worden gemaakt om de hervorming in een bredere context te plaatsen en duidelijk te maken hoe ze zich eventueel verhoudt tot andere regelgeving die nog in ontwerpfase verkeert. Artikel 6, tweede en derde lid, wekt immers de indruk dat de stellers van het ontwerp van plan zijn geldelijke gevolgen te verbinden aan de evaluatievermeldingen.

Aangezien de afdeling Wetgeving van de Raad van State niet over gegevens daarover beschikt, is ze niet in staat na te gaan of de gezamenlijke lezing van het voorliggende besluit en andere regelingen die in de maak zijn, problemen kan opleveren.

Artikel 7

De aandacht van de steller van het ontwerp wordt erop gevestigd dat "prestatiedoelstellingen" niet alleen kwantitatief, maar ook kwalitatief moeten zijn. De gemachtigde ambtenaar is het er mee eens dat het nuttig kan zijn zulks te preciseren.

Artikel 8

1. De gemachtigde ambtenaar is het er mee eens dat in het derde lid, overeenkomstig artikel 7, derde lid, "de prestatiedoelstellingen en de persoonlijke ontwikkelingsdoelstellingen" moet worden geschreven.

Dezelfde opmerking geldt voor het zesde lid en voor de artikelen 3, eerste lid, 2^o, 15, § 1, eerste lid, 2^o en 21, 3^o.

2. Het vijfde lid, dat artikel 7, eerste lid, gedeeltelijk overlapt, bepaalt het volgende :

"Wanneer de behoeften van de dienst een verandering van functie tijdens een evaluatieperiode voorschrijven, vangt er een nieuwe evaluatieperiode aan."

De gemachtigde ambtenaar is het er mee eens dat dit lid veeleer thuishoort in artikel 5.

Artikel 10

1. Artikel 10 hoort veeleer thuis in artikel 5.

2. In de Franse versie schrijve men : "En cas de départ d'un service fédéral..."

Artikel 13

Deze bepaling, waarin eerst gesteld wordt dat de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" wordt toegekend aan het personeelslid dat voldoet aan de vier vermelde criteria, waaronder het criterium "op een behoorlijke manier hebben bijgedragen tot de teamprestaties", en daarna gepreciseerd wordt dat het criterium betreffende het bijdragen tot de teamprestaties eigenlijk alleen een beletsel voor een evaluatie "voldoet aan de verwachtingen" is indien de tekortkomingen op dat vlak de goede werking of het imago van de dienst ernstig schaden, is, zoals de inspecteur van financiën heeft opgemerkt, vrij ongelukkig geformuleerd.

Artikel 14

Paragraaf 1, tweede lid, eerste zin, bepaalt het volgende :

"De bijdrage tot de teamprestaties wordt beoordeeld als een verzwaarend of verzachtend element."

De precieze strekking van deze bepaling is de Raad van State niet duidelijk. Ofwel voldoet de geëvalueerde aan de eerste drie criteria en kan het vierde criterium, zoals bepaald in het tweede lid, tweede zin, de vermelding "te verbeteren" alleen rechtvaardigen indien de tekortkomingen op dat stuk de goede werking of het imago van de dienst ernstig schaden. Ofwel voldoet de geëvalueerde niet aan één van de eerste drie criteria en krijgt hij in dat geval de vermelding "te verbeteren", ongeacht de mate waarin hij heeft bijgedragen tot de teamprestaties.

Artikel 15

Wat betreft paragraaf 1, tweede lid, wordt verwezen naar de opmerking gemaakt bij artikel 14. Dat in artikel 15, in tegenstelling tot in artikel 14, niet staat in welk geval het niet-voldoen aan het criterium betreffende het bijdragen tot de teamprestaties op zich zou kunnen leiden tot de vermelding "onvoldoende", maakt het nog moeilijker de strekking van het tweede lid te begrijpen. Bedoelt de steller bijvoorbeeld dat indien het personeelslid minder dan 50 % van zijn prestatiedoelstellingen heeft bereikt, hij toch kan ontsnappen aan de vermelding "onvoldoende" indien hij goed heeft bijgedragen tot de prestaties van het team waarin hij werkt (verzachtende werking van het criterium) en, omgekeerd, dat een personeelslid dat voldoet aan de eerste drie criteria toch een vermelding onvoldoende zou kunnen krijgen indien zijn bijdrage tot de teamprestaties ondermaats wordt bevonden (verzwaerende werking van het criterium) ?

Article 18

A l'alinéa 3, la section de législation du Conseil d'Etat n'aperçoit pas en quoi il serait logique d'attribuer d'office la mention « répond aux attentes » lorsque le désaccord entre l'évaluateur et le directeur général porte sur la question de savoir s'il y a lieu d'attribuer à l'évalué la mention « insuffisant » ou « à améliorer ».

Article 21

De l'accord du fonctionnaire délégué, il y a lieu de mentionner, dans la liste des pièces composant le dossier individuel d'évaluation : « le cas échéant, les observations du membre du personnel faites conformément à l'article 11, alinéa 2 ».

Chapitre V

Comme déjà mentionné dans l'avis 52.495/2 donné le 19 décembre 2012 sur un projet devenu l'arrêté royal du 11 février 2013 portant modification de l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux et dans le Ministère de la Défense et d'autres dispositions relatives à l'évaluation, le projet reste en défaut de prévoir que tout membre de la commission de recours en matière d'évaluation doit être titulaire d'un grade égal ou supérieur à celui de l'évalué.

Cette lacune doit être comblée.

Article 27

A l'alinéa 1^{er}, 1°, il y a lieu de mentionner également l'autorité correspondante du ministère de la Défense.

Articles 31 et 32

Dans l'avis 52.495/2 précité, la section de législation du Conseil d'Etat a formulé l'observation suivante :

« Il est prévu que la commission de recours ou le fonctionnaire dirigeant peut attribuer ou proposer une autre mention.

Le texte ainsi rédigé permet l'attribution de la mention 'insuffisant' même si le rapport d'évaluation descriptive conclut à une autre mention. Compte tenu des conséquences d'une mention 'insuffisant', celle-ci ne peut être attribuée sans que l'agent soit entendu à ce sujet.

Le texte en projet doit dès lors être complété afin de prévoir que la commission de recours ou le fonctionnaire dirigeant ne peut proposer ou prononcer une autre mention plus défavorable, à tout le moins la mention 'insuffisant', sans qu'une nouvelle procédure soit réenclenchée (3) ».

Une observation identique peut être faite sur les articles examinés.

Chapitre VI

Le projet ne prévoit que les conséquences négatives d'une évaluation « insuffisant ».

Il y aurait lieu de prévoir également les conséquences positives d'une évaluation « répond aux attentes » et « exceptionnel » sur l'avancement de la carrière du membre du personnel et sur sa carrière pécuniaire (4).

Selon le fonctionnaire délégué, cela relève d'un autre projet qui concerne la réforme des carrières.

Article 34

Lorsque le pouvoir de licencier le membre du personnel appartient au fonctionnaire dirigeant, ce dernier n'a pas le choix : il doit licencier le membre du personnel si, dans les trois années qui suivent l'attribution de la première mention « insuffisant », une seconde mention « insuffisant » est donnée.

Par contre, lorsque le pouvoir de licencier le membre du personnel appartient à une autre autorité, le texte en projet ne prévoit pas une telle obligation mais précise que le fonctionnaire dirigeant « propose » le licenciement à cette autorité.

La section de législation du Conseil d'Etat n'aperçoit pas les raisons de cette différence. Si le fonctionnaire dirigeant doit licencier le membre du personnel évalué deux fois négativement, il doit en être de même pour les autres autorités qui détiennent le pouvoir de nommer et donc de licencier.

Artikel 18

Het is de afdeling Wetgeving van de Raad van State niet duidelijk in welk opzicht het logisch zou zijn om in het derde lid ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" toe te kennen wanneer de ontstentenis van overeenstemming tussen de evaluator en de directeur-generaal betrekking heeft op de vraag of de persoon die geëvalueerd wordt de vermelding "onvoldoende" of "te verbeteren" moet krijgen.

Artikel 21

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat in de lijst met stukken waaruit het individueel evaluatiedossier bestaat ook het volgende moet worden vermeld : "in voorkomend geval de opmerkingen van het personeelslid gemaakt overeenkomstig artikel 11, tweede lid".

Hoofdstuk V

Zoals reeds gezegd is in advies 52.495/2, dat op 19 december 2012 is verstrekt over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 11 februari 2013 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten en in het Ministerie van Defensie en andere bepalingen betreffende de evaluatie, zou in het ontwerp moeten worden bepaald dat ieder lid van de beroepscommissie inzake evaluatie bekleed moet zijn met een graad die gelijk is aan of hoger is dan die van de geëvalueerde.

Die leemte moet worden verholpen.

Artikel 27

In het eerste lid, 1°, moet ook de instantie worden vermeld die optreedt voor het ministerie van Landsverdediging.

Artikelen 31 en 32

In het voornoemde advies 52.495/2 heeft de afdeling Wetgeving van de Raad van State de volgende opmerking gemaakt :

"Er wordt bepaald dat de beroepscommissie of de leidend ambtenaar een andere vermelding kan toekennen of voorstellen.

Zoals de tekst gesteld is, maakt hij het mogelijk dat de vermelding 'onvoldoende' wordt toegekend zelfs als in het beschrijvend evaluatieverslag tot een andere vermelding wordt besloten. Gelet op de gevolgen van een vermelding 'onvoldoende' mag die vermelding niet toegekend worden zonder dat het personeelslid in dat verband gehoord is.

De ontworpen tekst dient dan ook aldus te worden aangepast dat bepaald wordt dat de beroepscommissie of de leidend ambtenaar geen andere, minder goede vermelding kunnen voorstellen of toekennen, althans niet de vermelding 'onvoldoende', zonder dat een nieuwe procedure aangevat wordt (3)".

Eenzelfde opmerking geldt voor de voorliggende artikelen.

Hoofdstuk VI

Het ontwerp noemt enkel de negatieve gevolgen van een vermelding "onvoldoende".

De positieve gevolgen die de vermeldingen "voldoet aan de verwachtingen" en "uitzonderlijk" hebben voor de voortgang in de loopbaan van het personeelslid en voor zijn geldelijke loopbaan moeten ook worden vermeld. (4)

Volgens de gemachtigde ambtenaar hoort dat thuis in een ander ontwerp dat betrekking heeft op de hervorming van de loopbanen.

Artikel 34

Wanneer de bevoegdheid om het personeelslid te ontslaan in handen ligt van de leidend ambtenaar, heeft deze geen keuze : hij moet het personeelslid ontslaan indien het binnen een periode van drie jaar die volgt op de toekenning van de eerste vermelding "onvoldoende" een tweede keer de vermelding "onvoldoende" krijgt.

Wanneer de bevoegdheid om het personeelslid te ontslaan evenwel bij een andere overheid ligt, voorziet de ontworpen regeling niet in een dergelijke verplichting, maar bepaalt het dat de leidend ambtenaar het ontslag "voorstelt" aan die overheid.

De redenen voor dat verschil zijn de Raad van State niet duidelijk. Indien de leidend ambtenaar het personeelslid dat twee keer een negatieve evaluatie heeft gekregen, moet ontslaan, moet dat ook gelden voor de andere overheden die benoemingsgerechtigd zijn en dus ook bevoegd zijn om personeel te ontslaan.

Il est suggéré d'écrire :

« Si, dans les trois années qui suivent l'attribution de la première mention 'insuffisant', une seconde mention 'insuffisant' est donnée, même si elle n'est pas consécutive à la première mention 'insuffisant', le membre du personnel est licencié pour inaptitude professionnelle par l'autorité qui l'a nommé ou engagé ».

Chapitre IX

Il est suggéré de consacrer un chapitre distinct aux dispositions abrogatoires et, le cas échéant, modificatives.

Article 39

L'article 29, 2°, de l'arrêté royal du 2 août 2002 précité dispose que :

« [Est] abrog[é] :

[...]

2° le titre 1^{er} de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, remplacé par l'arrêté royal du 6 février 1997 et modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 2000 et les annexes I^{re} à IV du même arrêté, remplacées par l'arrêté royal du 6 février 1997 ».

L'article 30 du même arrêté dispose que :

« Le présent arrêté entre en vigueur, pour chaque service public fédéral, à une date fixée par Nous; cette date ne peut excéder dix-huit mois après l'entrée en service du président du comité de direction concerné ».

Il en résulte que le titre 1^{er} de l'arrêté royal du 7 août 1939 est déjà abrogé.

Article 40

Il y a lieu de mentionner les modifications encore en vigueur subies par le chapitre abrogé.

Article 41

La disposition à l'examen énonce que l'article 3, § 1^{er}, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 avril 1975 est abrogé « pour tous les agents de la fonction publique fédérale ».

Si l'auteur du projet entend par là que l'abrogation ne concerne pas les agents de la fonction publique régionale et communautaire, la précision est inutile : l'autorité fédérale n'est pas compétente pour abroger l'arrêté précité en tant qu'il s'applique également à la fonction publique régionale et communautaire.

Si l'auteur du projet entend opposer les « agents de la fonction publique fédérale » à d'autres catégories de fonctionnaires relevant de l'autorité fédérale, il y a lieu de le préciser.

La même observation vaut pour l'article 42.

Articles 44 et 45

Il y a lieu de mentionner les modifications encore en vigueur subies par les arrêtés abrogés.

Article 47

Dans l'avis 52.495/2 précité, la section de législation du Conseil d'Etat a formulé l'observation suivante :

« En vertu de l'article 5, l'arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Pareille règle d'entrée en vigueur présente l'inconvénient que, si l'arrêté en projet est publié à la fin du mois, ses destinataires ne disposeront pas du délai normal de dix jours pour en être informé, délai prévu en principe par l'article 6, alinéa 1^{er}, de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires'.

Il y a lieu de vérifier, dans ces conditions, s'il est bien nécessaire de prévoir une disposition particulière d'entrée en vigueur ».

Une observation identique peut être faite pour le projet examiné.

Le greffier

Bernadette Vigneron

Le président

Yves Kreins

Voorgesteld wordt te schrijven :

“Indien, binnen drie jaar na de toekenning van de eerste vermelding 'onvoldoende', een tweede vermelding 'onvoldoende' wordt gegeven, ook al volgt deze niet meteen op de eerste vermelding 'onvoldoende', wordt het personeelslid wegens beroepsgeschiktheid ontslagen door de overheid die hem heeft benoemd of aangeworven”.

Hoofdstuk IX

Voorgesteld wordt een afzonderlijk hoofdstuk te wijden aan de opheffingsbepalingen en in voorkomend geval aan de wijzigingsbepalingen.

Artikel 39

Artikel 29, 2°, van het voornoemde koninklijk besluit van 2 augustus 2002 bepaalt het volgende :

“Word[t] opgeheven :

[...]

2° de titel I van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 1997 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2000 en de bijlagen I tot IV, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 1997;”

Artikel 30 van hetzelfde besluit bepaalt het volgende :

“Dit besluit treedt in werking, voor elke federale overheidsdienst, op een door Ons vastgestelde datum; deze datum mag achttien maanden na de indiensttreding van de betrokken voorzitter van het directiecomité niet overschrijden.”

Daaruit volgt dat titel 1 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 reeds is opgeheven.

Artikel 40

Er moet melding worden gemaakt van de nog geldende wijzigingen die aangebracht zijn in het hoofdstuk dat opgeheven wordt.

Artikel 41

In de voorliggende bepaling staat dat artikel 3, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 april 1975 opgeheven wordt “voor alle ambtenaren van het federaal openbaar ambt”.

Indien de steller van het ontwerp daarmee wil zeggen dat de opheffing niet geldt voor de ambtenaren van de overheidsdiensten van de gewesten en de gemeenschappen, is de precisering overbodig : de federale overheid is niet bevoegd om het voornoemde besluit op te heffen voor zover het ook van toepassing is op de overheidsdiensten van de gewesten en de gemeenschappen.

Indien het de bedoeling is van de steller van het ontwerp de “ambtenaren van het federaal openbaar ambt” tegenover andere categorieën ambtenaren die onder de federale overheid ressorteren te plaatsen, moet zulks worden gepreciseerd.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 42.

Artikelen 44 en 45

Er moet melding worden gemaakt van de nog geldende wijzigingen die aangebracht zijn in de besluiten die opgeheven worden.

Artikel 47

In het voornoemde advies 52.495/2 heeft de afdeling Wetgeving van de Raad van State het volgende opgemerkt :

“Volgens artikel 5 treedt dit besluit in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Een zodanige datum van inwerkingtreding vertoont het nadeel dat indien het ontwerpbesluit aan het eind van de maand wordt bekendgemaakt, de adressaten ervan niet beschikken over de normale termijn van tien dagen om kennis ervan te kunnen nemen, een termijn die in de regel wordt voorgeschreven bij artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 'betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen'.

Derhalve moet worden nagegaan of het wel nodig is in een bijzondere bepaling inzake de inwerkingtreding te voorzien.”

Eenzelfde opmerking geldt voor het voorliggende ontwerp.

De griffier

Bernadette Vigneron

De voorzitter

Yves Kreins

Note

(1) En ce qui concerne les articles 1^{er} à 20 de l'arrêté royal du 7 août 1939 'organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat', il est renvoyé à l'observation particulière faite sous l'article 39 du projet.

(2) Ainsi que les articles 32 à 33octies de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 'fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public', qui assure la mise en œuvre l'arrêté royal du 2 août 2002 quant à l'adéquation de la terminologie à ces personnels.

(3) *Note de bas de page 2 de l'avis cité* : comparer avec l'article 79, § 1^{er}, dernier alinéa de l'arrêté précité du 2 octobre 1937 qui prévoit que « si le comité de direction formule une proposition définitive de peine plus sévère que la proposition de peine provisoire, il convoque à nouveau l'agent aux fins d'audition ».

(4) Sur ce point, il est renvoyé à l'observation 2 sous articles 6 et 38.

Nota

(1) Wat betreft de artikelen 1 tot 20 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 'betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel', wordt verwezen naar de bijzondere opmerking gemaakt bij artikel 39 van het ontwerp.

(2) En in de artikelen 32 tot 33octies van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 'tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut', waarbij het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 ten uitvoer wordt gelegd in deze zin dat de terminologie daarvan wordt afgestemd op het laatstgenoemde personeel.

(3) *Voetnoot 2 van het geciteerde advies* : vergelijk met artikel 79, § 1, laatste lid, van het voornoemde besluit van 2 oktober 1937, dat als volgt luidt: "Indien (...) het directiecomité een definitief voorstel van tuchtstraf doet dat strenger is dan het voorlopige voorstel, roept ze opnieuw de ambtenaar op voor een verhoor".

(4) Wat dat betreft wordt verwezen naar opmerking 2 bij de artikelen 6 en 38.

24 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal relatif à l'évaluation dans la fonction publique fédérale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, l'article 4, § 2, 1^o;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice des groupes politiques reconnus des assemblées législatives nationales, communautaires ou régionales ou au bénéfices des présidents de ces groupes;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1993 relatif au congé accordé à certains agents des services de l'Etat mis à la disposition du Roi ou des Princes et Princesses de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux et dans le Ministère de la Défense;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 2009 fixant les modalités d'application de l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux pour le personnel administratif et technique des établissements scientifiques fédéraux;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 mai 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 13 juin 2013;

Vu le protocole n^o 684 du 10 juillet 2013 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu l'avis du Collège des Institutions Publiques de Sécurité Sociale, donné le 11 juin 2013;

Vu l'avis n^o 53.562/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 juillet 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique et du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application et définitions*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel de la fonction publique fédérale. Il ne s'applique toutefois pas au personnel scientifique des établissements scientifiques.

24 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit betreffende de evaluatie in het federaal openbaar ambt

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, artikel 4, § 2, 1^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de wetgevende vergaderingen van de Staat en van de Gemeenschappen of de Gewesten erkende politieke groepen, respectievelijk ten behoeve van de voorzitters van de groepen;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het verlof toegekend aan bepaalde, ter beschikking van de Koning of de Prinsen en Prinsessen van België gestelde personeelsleden van de Rijksdiensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de Rijksbesturen;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten en in het Ministerie van Defensie;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 2009 tot bepaling van de nadere regelen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten, op het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 mei 2013;

Gelet op het akkoord van de Minister van begroting van 13 juni 2013;

Gelet op het protocol nr. 684 van 10 juli 2013 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het advies van het College van de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid, gegeven op 11 juni 2013;

Gelet op het advies nr. 53.562/2 van de Raad van State, gegeven op 10 juli 2013, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister belast met Ambtenarenzaken en van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied en definities*

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van het federaal openbaar ambt. Het is echter niet van toepassing op het wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke instellingen.

§ 2. Le présent arrêté ne s'applique aux stagiaires et aux agents soumis à une période d'adaptation que s'il en est fait mention explicite.

Le présent arrêté ne s'applique pas aux mandataires.

§ 3. L'usage du masculin dans le présent arrêté royal est épiciène.

Art. 2. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° service fédéral : un service public fédéral ou un service public fédéral de programmation, ainsi que les services qui en dépendent, le ministère de la Défense ainsi que les services qui en dépendent, ou une des personnes morales visées à l'article 1er, 3°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique;

2° fonction publique fédérale : l'ensemble des services fédéraux;

3° services publics fédéraux : les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation, ainsi que les services qui en dépendent;

4° institutions publiques de sécurité sociale : les institutions relevant de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

5° organismes d'intérêt public : les personnes morales visées à l'article 1er, 3°, de la loi du 22 juillet 1993 précitée qui ne sont pas des institutions publiques de sécurité sociale;

6° membre du personnel : tout travailleur employé par un service fédéral;

7° agent : tout membre du personnel d'un service fédéral dont la relation de travail avec l'autorité est définie unilatéralement par celle-ci;

8° stagiaire : l'agent qui accomplit un stage, n'est pas nommé à titre définitif et n'a pas prêté serment dans cette fonction;

9° contractuel : tout membre du personnel engagé au sein d'un service fédéral par un contrat de travail;

10° mandataire : l'agent qui exerce une fonction de management ou une fonction d'encadrement, dans le cadre d'un mandat à durée déterminée;

11° fonctionnaire dirigeant : le président du comité de direction d'un service public fédéral, le président d'un service public fédéral de programmation, le fonctionnaire dirigeant ou l'agent chargé de la gestion journalière d'une institution publique de sécurité sociale ou d'un organisme d'intérêt public, l'agent qui préside le conseil de direction du ministère de la Défense;

12° directeur P&O : le directeur du service d'encadrement Personnel et Organisation ou, dans les services fédéraux où cette fonction n'est pas attribuée, l'agent responsable du service chargé de la gestion des ressources humaines ou, à défaut, l'agent responsable du service du personnel;

13° directeur général : à l'exclusion du fonctionnaire dirigeant, le mandataire hiérarchiquement le plus proche d'un membre du personnel;

14° directeur : à l'exclusion du fonctionnaire dirigeant, le supérieur hiérarchique non mandataire hiérarchiquement le plus proche d'un agent qui est lui-même le supérieur hiérarchique d'autres membres du personnel;

15° supérieur hiérarchique : l'agent auquel le directeur général ou, à défaut, le fonctionnaire dirigeant ou son délégué a attribué la responsabilité d'un service ou d'une équipe et qui exerce de ce fait l'autorité directe sur les membres du personnel de ce service ou de cette équipe;

16° chef fonctionnel : l'agent, le contractuel ou le statutaire relevant d'une autre situation juridique qui, sous la responsabilité du supérieur hiérarchique d'un membre du personnel, a un lien d'autorité directe sur ce dernier dans l'exercice quotidien de ses fonctions;

17° évaluateur : le supérieur hiérarchique du membre du personnel ou le chef fonctionnel auquel le supérieur hiérarchique a délégué la tâche d'évaluation;

18° description de fonction : la description de l'objectif de la fonction, des résultats qui y sont liés, des exigences de la fonction et du contexte dans lequel fonctionne le membre du personnel;

19° jour ouvrable : tous les jours de la semaine à l'exception des samedis, des dimanches et des jours fériés;

§ 2. Dit besluit is slechts van toepassing op de stagiairs en op de ambtenaren die onderworpen zijn aan een aanpassingsperiode als dit uitdrukkelijk wordt vermeld.

Dit besluit is niet van toepassing op de mandaathouders.

§ 3. Het gebruik van de mannelijke vorm in dit koninklijk besluit is gemeenschlchtig.

Art. 2. In dit besluit verstaat men onder :

1° federale dienst : een federale overheidsdienst of een programmatorische federale overheidsdienst, alsook de diensten die ervan afhangen, het Ministerie van Landsverdediging alsook de diensten die ervan afhangen of een van de rechtspersonen bedoeld in artikel 1, 3°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

2° federaal openbaar ambt : het geheel van de federale diensten;

3° federale overheidsdiensten : de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten, alsook de diensten die ervan afhangen;

4° openbare instellingen van sociale zekerheid : de instellingen die vallen onder het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, in toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

5° instellingen van openbaar nut : de rechtspersonen bedoeld in artikel 1, 3°, van de voormelde wet van 22 juli 1993 die geen openbare instellingen van sociale zekerheid zijn;

1° personeelslid : elke werknemer te werk gesteld door een federale dienst;

2° ambtenaar : elk personeelslid van een federale dienst van wie de arbeidsrelatie met de overheid eenzijdig door deze overheid wordt bepaald;

3° stagiair : de ambtenaar die een stage vervult, niet vastbenoemd is en de eed niet heeft afgelegd in deze functie;

9° contractueel : elk personeelslid dat met een arbeidsovereenkomst in dienst wordt genomen in een federale dienst;

10° mandaathouder : de ambtenaar die een management- of een staffunctie uitoefent in het kader van een mandaat van bepaalde duur;

11° leidend ambtenaar : de voorzitter van het directiecomité van een federale overheidsdienst, de voorzitter van een programmatorische federale overheidsdienst, de leidend ambtenaar of de ambtenaar belast met het dagelijks beheer van een openbare instelling van sociale zekerheid of van een instelling van openbaar nut, de ambtenaar die de directieraad van het Ministerie van Landsverdediging voorziet;

12° P&O-directeur : de directeur van de stafdienst Personeel en Organisatie of, in de federale diensten waar deze functie niet is toegekend, de ambtenaar die verantwoordelijk is voor de dienst belast met het humanresourcesmanagement of, bij gebrek hieraan, de ambtenaar die verantwoordelijk is voor de personeelsdienst;

13° directeur-generaal : met uitzondering van de leidend ambtenaar, de mandaathouder die hiërarchisch het dichtst bij een personeelslid staat;

14° directeur : met uitzondering van de leidend ambtenaar, de hiërarchische meerdere die geen mandaathouder is en hiërarchisch het dichtst bij een ambtenaar staat die zelf de hiërarchische meerdere is van andere personeelsleden;

15° hiërarchische meerdere : de ambtenaar aan wie de directeur-generaal of, bij afwezigheid, de leidend ambtenaar of zijn afgevaardigde de verantwoordelijkheid over een dienst of over een team heeft toegekend en die dientengevolge rechtstreeks gezag uitoefent over de personeelsleden van die dienst of van dat team;

16° functionele chef : de ambtenaar, de contractueel of de statutair die onder een andere rechtstoestand ressorteert die, onder de verantwoordelijkheid van de hiërarchische meerdere van een personeelslid, een rechtstreekse gezagsrelatie heeft ten aanzien van deze laatste bij het dagelijks uitoefenen van zijn ambt;

17° evaluator : de hiërarchische meerdere van het personeelslid of de functionele chef aan wie de hiërarchische meerdere de evaluatietaak heeft gedelegeerd;

18° functiebeschrijving : de beschrijving van het doel van de functie, de resultaatsgebieden, de functievereisten en de functiecontext waarin het personeelslid functioneert;

19° werkdag : alle dagen van de week, met uitzondering van zaterdagen, zondagen en feestdagen;

20° régime de travail : nombre moyen d'heures de prestation hebdomadaires;

21° congé parental : le congé parental non rémunéré octroyé par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat de même que celui octroyé dans le cadre de l'interruption de carrière;

22° congé lié à la protection de la maternité : le congé de maternité ou l'interruption de travail visés aux articles 42 et 43 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ou de l'article 18, alinéa 2, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail;

23° usager du service : les personnes et les organisations qui bénéficient des services d'un service fédéral, qu'elles soient externes à la fonction publique fédérale ou en fassent partie;

24° mobilité fédérale, mobilité interfédérale, mobilité d'office, mise à disposition : la mobilité fédérale, la mobilité interfédérale, la mobilité d'office, la mise à disposition visées dans l'arrêté royal du 15 janvier 2007 relatif à la mobilité des agents statutaires dans la fonction publique fédérale administrative.

CHAPITRE II. — Des fondements et des acteurs de l'évaluation

Art. 3. L'évaluation se fonde principalement sur les éléments suivants :

1° la réalisation des objectifs de prestation fixés lors l'entretien de planification et éventuellement adaptés lors des entretiens de fonctionnement;

2° le développement des compétences du membre du personnel utiles à sa fonction;

3° le cas échéant, la qualité des évaluations réalisées par le membre du personnel, si celui-ci en est chargé.

L'évaluation se fonde également sur les éléments suivants :

1° la contribution du membre du personnel aux prestations de l'équipe dans laquelle il fonctionne;

2° la disponibilité du membre du personnel à l'égard des usagers du service, qu'ils soient internes ou externes.

Art. 4. Le Service public fédéral Personnel et Organisation assure la formation des évaluateurs, sur demande de ceux-ci. Il met également des formations à la disposition des évalués, notamment sous la forme de modules en ligne.

CHAPITRE III. — De la période d'évaluation, des mentions attribuées, des rapports et des procédures

Art. 5. La période d'évaluation est d'un an, du 1^{er} janvier au 31 décembre.

Toutefois, la période d'évaluation commence :

1° à la nomination de l'agent à l'issue d'un stage ou d'une période d'adaptation ou à la suite d'une mobilité fédérale, d'une mobilité interfédérale, d'une mobilité d'office ou d'une mise à disposition;

2° le premier jour de l'exécution du contrat pour un contractuel;

3° le premier jour du changement de fonction.

Lorsque la période d'évaluation commence avant le 1^{er} juillet, elle se termine le 31 décembre.

Lorsque la période d'évaluation commence après le 30 juin, elle se termine six mois plus tard. La période suivante commence le jour qui suit et se termine le 31 décembre.

Lorsque les nécessités du service imposent un changement de fonction pendant une période d'évaluation, une nouvelle période d'évaluation commence.

Art. 6. Si le membre du personnel est absent plus de six mois pendant une période d'évaluation, il ne bénéficie pas d'une évaluation.

Toutefois, le membre du personnel qui avait obtenu à sa dernière évaluation la mention « répond aux attentes » ou la mention « exceptionnel » obtient pour cette période d'évaluation la mention « répond aux attentes ».

L'alinéa 2 ne s'applique que pour les mois pendant lesquels le membre du personnel acquiert de l'ancienneté pécuniaire. Toutefois, le fait que le membre du personnel ait atteint le dernier échelon de son échelle de traitement, n'empêche pas sa progression dans l'ancienneté d'échelle.

20° arbeidsregeling : gemiddeld aantal prestatie-uren per week;

21° ouderschapsverlof : het onbezoldigd ouderschapsverlof toegekend door het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen evenals het ouderschapsverlof toegekend in het kader van de loopbaanonderbreking;

22° verlof gekoppeld aan de bescherming van het moederschap : het moederschapverlof of de arbeidsonderbreking bedoeld in de artikelen 42 en 43 van de arbeidswet van 16 maart 1971 of artikel 18, tweede lid, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd;

23° gebruiker van de dienst : de personen en organisaties die gebruikmaken van de diensten van een federale dienst, ongeacht of ze extern zijn aan het federaal openbaar ambt of er deel van uitmaken;

24° federale mobiliteit, interfederale mobiliteit, ambtshalve mobiliteit, terbeschikkingstelling : de federale mobiliteit, de interfederale mobiliteit, de ambtshalve mobiliteit, de terbeschikkingstelling bedoeld in het koninklijk besluit van 15 januari 2007 betreffende de mobiliteit van de statutaire ambtenaren in het federaal administratief openbaar ambt.

HOOFDSTUK II. — Grondslagen en actoren van de evaluatie

Art. 3. De evaluatie is hoofdzakelijk gebaseerd op de volgende elementen :

1° het bereiken van de prestatiedoelstellingen vastgelegd tijdens het planningsgesprek en eventueel aangepast tijdens de functioneringsgesprekken;

2° de ontwikkeling van de competenties van het personeelslid die nuttig zijn voor zijn functie;

3° in voorkomend geval, de kwaliteit van de evaluaties die het personeelslid heeft uitgevoerd, als hij daarmee belast is.

De evaluatie berust eveneens op de volgende elementen :

1° de bijdrage van het personeelslid aan de prestaties van het team waarin hij werkt;

2° de beschikbaarheid van het personeelslid voor de gebruikers van de dienst, zowel interne als externe.

Art. 4. De Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie staat voor de opleiding van de evaluatoren in, op vraag van deze. Ze stelt ook opleidingen ter beschikking van de geëvalueerden, ondermeer onder de vorm van modules on line.

HOOFDSTUK III. — Evaluatieperiode, toegekende vermeldingen, verslagen en procedures

Art. 5. De evaluatieperiode bedraagt één jaar, vanaf 1 januari tot 31 december.

De evaluatieperiode begint echter :

1° bij de benoeming van de ambtenaar na afloop van een stage of van een aanpassingsperiode of na een federale mobiliteit, een interfederale mobiliteit, een ambtshalve mobiliteit of een terbeschikkingstelling;

2° op de eerste dag van de uitvoering van de overeenkomst voor een contractueel;

3° op de dag zelf waarop het personeelslid van functie verandert.

Als de evaluatieperiode vóór 1 juli begint, eindigt ze op 31 december.

Als de evaluatieperiode na 30 juni begint, eindigt ze zes maanden later. De volgende periode begint de dag daarna en eindigt op 31 december.

Wanneer de behoeften van de dienst een verandering van functie tijdens een evaluatieperiode voorschrijven, vangt er een nieuwe evaluatieperiode aan.

Art. 6. Indien het personeelslid meer dan zes maanden afwezig is gedurende een evaluatieperiode, bekomt hij geen evaluatie.

Het personeelslid echter dat de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of de vermelding "uitzonderlijk" bij zijn laatste evaluatie had bekomen, bekomt voor deze evaluatieperiode de vermelding "voldoet aan de verwachtingen".

Het tweede lid is enkel van toepassing voor de maanden waarin het personeelslid geldelijke anciënniteit verwerft. Het feit dat het personeelslid de laatste trap van zijn weddeschaal heeft bereikt, verhindert echter zijn vooruitgang binnen de schaalanciënniteit niet.

Art. 7. La période d'évaluation débute par un entretien de fonction lorsque le membre du personnel est nommé à titre définitif, est engagé, ou change de fonction. Un entretien de fonction est aussi tenu lorsque la fonction connaît des changements significatifs.

Lors de l'entretien de fonction, l'évaluateur et le membre du personnel conviennent de la description de fonction. Si le consensus ne peut être atteint, le directeur P & O ou son délégué organise une médiation. Si la médiation échoue, le directeur et, à défaut, le directeur général détermine la description de fonction par décision motivée.

Un entretien de planification a lieu dès le début de la nouvelle période d'évaluation, le cas échéant immédiatement après l'entretien de fonction. Au cours de cet entretien de planification, l'évaluateur et le membre du personnel conviennent des objectifs de prestations tant qualitatifs que quantitatifs et, éventuellement, de développement personnel. Si le consensus ne peut pas être atteint, le directeur P & O ou son délégué organise une médiation. Si la médiation échoue, le directeur et, à défaut, le directeur général détermine les objectifs de prestation et de développement par décision motivée.

Dans tous les cas où des objectifs de prestation sont définis pour l'ensemble des membres du personnel d'un service ou d'une équipe, les objectifs de prestation définis à l'alinéa 3 y sont conformes.

Art. 8. Pendant la période d'évaluation, chaque fois que c'est nécessaire, un entretien de fonctionnement est tenu entre l'évaluateur et le membre du personnel.

Durant l'entretien de fonctionnement peuvent notamment être abordés :

1° des solutions aux problèmes qui concernent le fonctionnement du membre du personnel;

2° des solutions aux problèmes qui entravent la réalisation des objectifs convenus; ceux-ci peuvent concerner aussi bien l'organisation et le fonctionnement du service, l'accompagnement par l'évaluateur que des facteurs externes;

3° le développement du membre du personnel au sein de sa fonction actuelle;

4° les perspectives et aspirations de carrière du membre du personnel et le développement de compétences qui sont souhaitables à cette fin.

Les objectifs de prestation et de développement peuvent être adaptés de commun accord durant l'entretien de fonctionnement.

Le cas échéant, les objectifs de prestation doivent être compatibles avec l'exercice des prérogatives syndicales telles qu'elles sont définies par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi.

Les objectifs de prestation et de développement sont adaptés en cas de modification du régime de travail.

Le membre du personnel peut demander un entretien de fonctionnement. L'évaluateur lui accuse réception de sa demande, de préférence par courriel.

Si un membre du personnel est absent pendant plus de cinquante jours ouvrables sans interruption, l'évaluateur l'invite à un entretien de fonctionnement lors de sa reprise de travail.

Art. 9. A la fin de la période d'évaluation, l'évaluateur invite le membre du personnel à un entretien d'évaluation.

L'entretien d'évaluation a lieu dans le dernier mois de la période d'évaluation ou dans le mois qui suit la fin de la période d'évaluation.

Lorsque l'évaluation concerne un membre du personnel qui est évaluateur, le délai visé à l'alinéa 2 est prolongé d'un mois.

Lorsque le membre du personnel est absent au moment de l'entretien, cet entretien est reporté au mois qui suit la reprise du travail.

Art. 10. En cas de départ d'un service fédéral ou de changement de fonction au sein d'un service fédéral, la période se clôture par une évaluation si elle a duré au moins six mois.

Art. 11. A l'issue des entretiens de fonction, de planification, de fonctionnement et d'évaluation, l'évaluateur rédige un rapport.

Sans préjudice de l'article 23, le membre du personnel a le droit de faire enregistrer ses observations et remarques dans chaque rapport. L'évaluateur lui en accuse réception, de préférence par courriel.

Art. 7. De evaluatieperiode vangt aan met een functiegesprek wanneer het personeelslid vastbenoemd wordt, in dienst genomen wordt of van functie verandert. Er wordt ook een functiegesprek gehouden wanneer de functie belangrijke veranderingen ondergaat.

Tijdens het functiegesprek worden de evaluator en het personeelslid het eens over de functiebeschrijving. Indien er geen consensus kan worden bereikt, organiseert de P & O-directeur of zijn afgevaardigde een bemiddeling. Als de bemiddeling mislukt, legt de directeur en, bij afwezigheid, de directeur-generaal de functiebeschrijving bij een met redenen omklede beslissing vast.

Vanaf het begin van de nieuwe evaluatieperiode, in voorkomend geval onmiddellijk na het functiegesprek, vindt een planningsgesprek plaats. Tijdens dit planningsgesprek stellen de evaluator en het personeelslid zowel kwalitatieve als kwantitatieve prestatiedoelstellingen en, eventueel, persoonlijke ontwikkelingsdoelstellingen vast. Indien er geen consensus kan worden bereikt, organiseert de P & O-directeur of zijn afgevaardigde een bemiddeling. Als de bemiddeling mislukt, legt de directeur en, bij afwezigheid, de directeur-generaal de prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen bij een met redenen omklede beslissing vast.

Indien de prestatiedoelstellingen voor het geheel van alle personeelsleden van een dienst of team zijn bepaald, zijn de in het derde lid bepaalde prestatiedoelstellingen conform die doelstellingen.

Art. 8. Tijdens de evaluatieperiode wordt, telkens dat nodig is, een functioneringsgesprek gehouden tussen de evaluator en het personeelslid.

Tijdens het functioneringsgesprek kunnen onder meer aan bod komen :

1° oplossingen voor knelpunten in verband met het functioneren van het personeelslid;

2° oplossingen voor knelpunten die het bereiken van de afgesproken doelstellingen bemoeilijken; deze kunnen zowel betrekking hebben op de organisatie en de werking van de dienst, de begeleiding door de evaluator als op externe factoren;

3° de ontwikkeling van het personeelslid binnen de huidige functie;

4° de loopbaanperspectieven en -verwachtingen van het personeelslid en de ontwikkeling van competenties die hiervoor wenselijk zijn.

De prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen kunnen in onderling akkoord worden aangepast tijdens het functioneringsgesprek.

In het voorkomend geval, moeten de prestatiedoelstellingen verenigbaar zijn met de syndicale voorrechten bepaald in de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet.

De prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen worden aangepast in geval van wijziging van de arbeidsregeling.

Het personeelslid kan een functioneringsgesprek vragen. De evaluator doet hem hiervan een ontvangstmelding bij voorkeur per e-mail.

Indien een personeelslid gedurende meer dan vijftig werkdagen ononderbroken afwezig is, nodigt de evaluator hem uit voor een functioneringsgesprek bij zijn werkhervatting.

Art. 9. Op het einde van de evaluatieperiode nodigt de evaluator het personeelslid uit voor een evaluatiegesprek.

Het evaluatiegesprek vindt plaats in de laatste maand van de evaluatieperiode of in de maand die volgt op het einde van de evaluatieperiode.

Als de evaluatie een personeelslid betreft dat evaluator is, wordt de in het tweede lid bedoelde termijn met een maand verlengd.

Als het personeelslid op het tijdstip van het gesprek afwezig is, wordt het gesprek verschoven naar de maand die volgt op de werkhervatting.

Art. 10. In geval van vertrek uit een federale dienst of van verandering van functie binnen een federale dienst, wordt de periode afgesloten met een evaluatie indien deze ten minste zes maanden heeft geduurd.

Art. 11. Na afloop van het functiegesprek, het planningsgesprek, de functioneringsgesprekken en het evaluatiegesprek stelt de evaluator een verslag op.

Onverminderd het artikel 23, heeft het personeelslid het recht om zijn aanmerkingen en opmerkingen te laten opnemen in elk verslag. De evaluator doet hem hiervan een ontvangstmelding bij voorkeur, per e-mail.

Art. 12. Le rapport d'évaluation se conclut par une des mentions suivantes : exceptionnel, répond aux attentes, à améliorer, insuffisant.

Il produit ses effets à la fin de la période d'évaluation.

Art. 13. § 1er. La mention « répond aux attentes » est attribuée au membre du personnel qui répond aux quatre critères suivants :

1° avoir réalisé la grande majorité de ses objectifs de prestation;

2° disposer des compétences nécessaires à exercer sa fonction de manière satisfaisante ou avoir développé ces compétences si un tel objectif avait été fixé lors de l'entretien de planification;

3° avoir été disponible à l'égard des usagers du service;

4° avoir contribué correctement aux prestations de l'équipe.

Lorsque le membre du personnel répond aux trois premiers critères, il a droit à la mention « répond aux attentes » sauf si les manquements au dernier critère sont de telle nature qu'ils nuisent gravement au bon fonctionnement ou à l'image du service sans faire l'objet d'une procédure disciplinaire.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, la mention « répond aux attentes » n'est attribuée que si en outre 90 % au moins des évaluations ont été réalisées, dans les délais impartis et conformément aux dispositions du présent chapitre.

Art. 14. § 1^{er}. La mention « à améliorer » est attribuée au membre du personnel qui :

1° soit n'a réalisé qu'entre 50 et 70 % de ses objectifs de prestation;

2° soit n'a pas développé les compétences nécessaires à pouvoir continuer à exercer sa fonction de manière satisfaisante alors que cet objectif lui avait été assigné lors de l'entretien de planification;

3° soit a été peu disponible à l'égard des usagers du service.

La contribution aux prestations de l'équipe est appréciée comme un élément aggravant ou atténuant. Elle peut toutefois à elle seule justifier la mention « à améliorer » si les manquements à ce critère sont de telle nature qu'ils nuisent gravement au bon fonctionnement ou à l'image du service. Toutefois, si le membre du personnel fait l'objet d'une procédure disciplinaire pour des faits relevant de ce domaine, ces faits ne peuvent pas être pris en compte ici.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, sauf si la mention « insuffisant » s'impose, la mention « à améliorer » est d'office attribuée si moins de 90 % des évaluations ont été réalisées ou si les évaluations ont été réalisées hors des délais impartis ou de manière non conforme aux dispositions du présent chapitre.

Art. 15. § 1^{er}. La mention « insuffisant » est attribuée au membre du personnel qui :

1° soit a réalisé moins de 50 % de ses objectifs de prestation;

2° soit n'a pas développé les compétences nécessaires à exercer sa fonction et ne peut plus exercer celle-ci de manière satisfaisante alors que cet objectif de développement lui avait été assigné lors de l'entretien de planification;

3° soit n'a pas été disponible à l'égard des usagers du service malgré les rappels qui lui ont été adressés tout au long de la période et sous réserve que ces faits ne fassent pas l'objet d'une procédure disciplinaire.

La contribution aux prestations de l'équipe est appréciée comme un élément aggravant ou atténuant. Toutefois, si le membre du personnel fait l'objet d'une procédure disciplinaire pour des faits relevant de ce domaine, ces faits ne peuvent pas être pris en compte ici.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, la mention « insuffisant » est attribuée si moins de 70 % des évaluations ont été réalisées dans les délais impartis et conformément aux dispositions du présent chapitre.

Art. 16. La mention « exceptionnel » est attribuée au membre du personnel qui répond aux quatre critères suivants :

1° non seulement a réalisé tous ses objectifs de prestation mais les a dépassés dans plusieurs domaines;

Art. 12. Het evaluatieverslag wordt afgesloten met één van de volgende vermeldingen : uitzonderlijk, voldoet aan de verwachtingen, te verbeteren en onvoldoende.

Het heeft uitwerking op het einde van de evaluatieperiode.

Art. 13. § 1. De vermelding "voldoet aan de verwachtingen" wordt toegekend aan het personeelslid dat aan de volgende vier criteria voldoet :

1° het overgrote gedeelte van zijn prestatiedoelstellingen hebben gerealiseerd;

2° over de competenties beschikken die noodzakelijk zijn om zijn functie op een bevredigende wijze uit te oefenen of die competenties hebben ontwikkeld als een dergelijke doelstelling tijdens het planningsgesprek was vastgesteld;

3° beschikbaar zijn geweest voor de gebruikers van de dienst;

4° op een behoorlijke manier hebben bijgedragen tot de teamprestaties.

Als het personeelslid aan de eerste drie criteria voldoet, heeft het recht op de vermelding "voldoet aan de verwachtingen", behalve als het niet-nakomen van het laatste criterium van dien aard is dat het de goede werking of het imago van de dienst ernstig schaadt zonder het voorwerp van een tuchtprocedure uit te maken.

§ 2. Als het een personeelslid betreft die belast is met de evaluatie van andere personeelsleden wordt de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" pas toegekend als bovendien ten minste 90 % van alle evaluaties zijn uitgevoerd binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 14. § 1. De vermelding "te verbeteren" wordt toegekend aan het personeelslid dat :

1° ofwel maar tussen de 50 en 70 % van zijn prestatiedoelstellingen heeft gerealiseerd;

2° ofwel de competenties die noodzakelijk zijn om zijn functie op een bevredigende wijze te kunnen blijven uitoefenen niet heeft ontwikkeld terwijl het die doelstelling kreeg toegewezen tijdens het planningsgesprek;

3° ofwel weinig beschikbaar was voor de gebruikers van de dienst.

De bijdrage tot de teamprestaties wordt beoordeeld als een verzwaarend of verzachtend element. Ze kan echter op zich de vermelding "te verbeteren" rechtvaardigen als het niet-nakomen van dat criterium van dien aard is dat het de goede werking of het imago van de dienst ernstig schaadt. Als het personeelslid echter het voorwerp is van een tuchtprocedure voor feiten die dat domein betreffen, mag hier met die feiten geen rekening worden gehouden.

§ 2. Als het een personeelslid betreft dat belast is met de evaluatie van andere personeelsleden wordt, behalve als de vermelding "onvoldoende" zich opdringt, de vermelding "te verbeteren" ambtshalve toegekend als minder dan 90 % van de evaluaties zijn uitgevoerd, of als de evaluaties buiten de vastgestelde termijnen of niet overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk zijn uitgevoerd.

Art. 15. De vermelding "onvoldoende" wordt toegekend aan het personeelslid dat :

1° ofwel minder dan 50 % van zijn prestatiedoelstellingen heeft gerealiseerd;

2° ofwel niet de competenties heeft ontwikkeld die noodzakelijk zijn om zijn functie uit te oefenen en die niet meer op een bevredigende wijze kan uitoefenen, terwijl het die ontwikkelingsdoelstelling kreeg toegewezen tijdens het planningsgesprek;

3° ofwel niet beschikbaar was voor de gebruikers van de dienst, ondanks de vermaningen die het gedurende de hele periode kreeg en onder voorbehoud dat die feiten geen voorwerp van een tuchtprocedure uitmaken.

De bijdrage tot de teamprestaties wordt beoordeeld als een verzwaarend of verzachtend element. Als het personeelslid echter het voorwerp is van een tuchtprocedure voor feiten die dat domein betreffen, mag hier met die feiten geen rekening worden gehouden.

§ 2. Als het een personeelslid betreft die belast is met de evaluatie van andere personeelsleden wordt de vermelding "onvoldoende" toegekend als minder dan 70% van de evaluaties zijn uitgevoerd binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 16. De vermelding "uitzonderlijk" wordt toegekend aan het personeelslid dat aan de volgende vier criteria voldoet :

1° niet alleen al zijn prestatiedoelstellingen heeft gerealiseerd maar die in meerdere domeinen ook heeft overtroffen;

2° a développé ses compétences significativement au-delà des simples exigences nécessaires à exercer sa fonction de manière satisfaisante;

3° a contribué bien davantage que la moyenne aux prestations de l'équipe;

4° a été particulièrement disponible à l'égard des usagers du service.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, l'attribution de la mention « exceptionnel » exige en outre que la totalité des évaluations ait bien été réalisée, dans les délais impartis et conformément aux dispositions du présent chapitre, et que l'agent se soit révélé un vrai leader de son équipe, entraînant celle-ci à dépasser ses objectifs.

Art. 17. Pendant la période d'évaluation, le chef fonctionnel informe immédiatement le supérieur hiérarchique du membre du personnel lorsqu'il craint que l'évaluation ne doive se conclure par la mention « à améliorer » ou la mention « insuffisant ».

Le chef fonctionnel qui, à l'issue de l'entretien d'évaluation, estime nécessaire d'attribuer une mention « insuffisant », « à améliorer » ou « exceptionnel » à un membre du personnel en informe le supérieur hiérarchique du membre du personnel. Le supérieur hiérarchique reprend lui-même l'évaluation du membre du personnel, avec lequel il a obligatoirement l'entretien d'évaluation visé à l'article 9. La délégation au chef fonctionnel de la tâche d'évaluer est retirée d'office à la date de la communication de l'information au supérieur hiérarchique. Celui-ci en informe le membre du personnel.

Art. 18. Le supérieur hiérarchique qui envisage d'attribuer une mention « insuffisant », « à améliorer » ou « exceptionnel » en informe le directeur général ou le directeur dont il relève directement.

Aucune de ces trois mentions ne peut être attribuée sans l'accord et le contreseing du directeur général ou du directeur, sauf si le supérieur hiérarchique relève directement du fonctionnaire dirigeant.

A défaut d'accord entre l'évaluateur et le directeur général ou le directeur, la mention « répond aux attentes » est attribuée d'office. Ce fait ne constitue pas dans le chef de l'évaluateur un manquement à l'obligation de réaliser toutes les évaluations.

Art. 19. Le rapport d'évaluation est transmis par l'évaluateur au membre du personnel dans les vingt jours ouvrables qui suivent l'entretien d'évaluation. Une copie en est communiquée au directeur P & O.

Art. 20. Le directeur P & O ou son délégué vérifie que chaque membre du personnel obtient son évaluation dans les délais visés aux articles 9, 10 et 19. Lorsqu'il constate un manquement, il en avertit l'évaluateur, le supérieur hiérarchique du membre du personnel, le directeur et le directeur général du supérieur hiérarchique ainsi que le fonctionnaire dirigeant.

Le supérieur hiérarchique, s'il n'est pas l'évaluateur, enjoint au chef fonctionnel de réaliser l'évaluation ou, à défaut, retire la délégation relative à cette tâche.

Le directeur ou, à défaut, le directeur général, ou, à défaut, le fonctionnaire dirigeant enjoint, par note interne, courrier ou courriel, à l'évaluateur de réaliser l'évaluation dans le délai qu'il détermine. A défaut d'évaluation dans ce délai, il la réalise lui-même ou attribue le rôle de supérieur hiérarchique du membre du personnel concerné à un autre agent.

Copie de l'évaluation établie conformément aux alinéas 2 et 3 est communiquée au directeur P & O qui en informe le fonctionnaire dirigeant.

L'évaluation établie conformément aux alinéas 2 et 3 rétroagit à la fin de la période d'évaluation concernée.

Passé un délai de six mois à compter de la fin de la période d'évaluation, le fonctionnaire dirigeant attribue d'office la mention « répond aux attentes » au membre du personnel. Cette mention rétroagit à la fin de la période d'évaluation concernée.

CHAPITRE IV. — Du dossier d'évaluation

Art. 21. Le dossier d'évaluation individuel comprend :

1° une fiche d'identification avec données d'identité, grade, classe et désignation;

2° la description de fonction et le rapport de l'entretien de fonction;

2° zijn competenties heeft ontwikkeld ver boven de gewone eisen die noodzakelijk zijn om zijn functie op een bevredigende wijze uit te oefenen;

3° meer dan gemiddeld heeft bijgedragen tot de teamprestaties;

4° uitermate beschikbaar was voor de gebruikers van de dienst.

§ 2. Als het een personeelslid betreft die belast is met de evaluatie van andere personeelsleden eist de toekenning van de vermelding "uitzonderlijk" bovendien dat alle evaluaties wel degelijk zijn uitgevoerd binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk, en dat de ambtenaar een echte leader van zijn team is gebleken, die het team ertoe kan brengen zijn doelstellingen te overtreffen.

Art. 17. Tijdens de evaluatieperiode brengt de functionele chef de hiërarchische meerdere van het personeelslid onmiddellijk op de hoogte als hij vreest dat de evaluatie met de vermelding "te verbeteren" of de vermelding "onvoldoende" moet worden afgesloten.

De functionele chef die, na afloop van het evaluatiegesprek, het nodig acht om een personeelslid de vermelding "onvoldoende", "te verbeteren" of "uitzonderlijk" te geven, brengt de hiërarchische meerdere van het personeelslid daarvan op de hoogte. De hiërarchische meerdere neemt zelf de evaluatie van het personeelslid over, met wie hij verplicht het in artikel 9 bedoelde evaluatiegesprek heeft. De delegatie van de evaluatietaken aan de functionele chef wordt ambtshalve ingetrokken op de datum van de kennisgeving van de informatie aan de hiërarchische meerdere. Die brengt het personeelslid daarvan op de hoogte.

Art. 18. De hiërarchische meerdere die een vermelding "onvoldoende", "te verbeteren" of "uitzonderlijk" wilt toekennen, brengt de directeur-generaal of de directeur onder wie hij rechtstreeks ressorteert daarvan op de hoogte.

Geen enkele van die drie vermeldingen kan worden toegekend zonder het akkoord en de medeondertekening van de directeur-generaal of van de directeur, behalve als de hiërarchische meerdere rechtstreeks onder de leidend ambtenaar ressorteert.

Bij gebrek aan een akkoord tussen de evaluator en de directeur-generaal of de directeur wordt de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" ambtshalve toegekend. Dat feit betekent niet dat de evaluator de verplichting om alle evaluaties uit te voeren niet is nagekomen.

Art. 19. Het evaluatieverslag wordt door de evaluator aan het personeelslid bezorgd binnen de twintig werkdagen na het evaluatiegesprek. Een kopie daarvan wordt aan de P & O-directeur bezorgd.

Art. 20. De P & O-directeur of zijn afgevaardigde gaat na of elk personeelslid zijn evaluatie krijgt binnen de in de artikelen 9, 10 en 19 bepaalde termijnen. Als hij een gebrek vaststelt, verwittigt hij de evaluator, de hiërarchische meerdere van het personeelslid, de directeur en de directeur-generaal van de hiërarchische meerdere, alsook de leidend ambtenaar daarvan.

De hiërarchische meerdere, als die niet de evaluator is, maant de functionele chef aan om de evaluatie uit te voeren of trekt, bij gebrek daaraan, de delegatie met betrekking tot die taak in.

De directeur of, bij afwezigheid, de directeur-generaal of, bij afwezigheid, de leidend ambtenaar maant in een interne nota, brief of e-mail de evaluator aan om de evaluatie uit te voeren binnen de termijn die hij bepaalt. Bij gebrek aan evaluatie binnen deze termijn, voert hij zelf uit of kent hij de rol van hiërarchische meerdere van het betrokken personeelslid aan een andere ambtenaar toe.

Een kopie van de evaluatie die overeenkomstig het tweede en derde lid is opgesteld, wordt aan de P & O-directeur bezorgd, die de leidend ambtenaar ervan op de hoogte brengt.

De evaluatie die overeenkomstig het tweede en derde lid is opgesteld, geldt met terugwerkende kracht op het einde van de betrokken evaluatieperiode.

Als er een termijn van zes maanden is verstreken, te rekenen vanaf het einde van de evaluatieperiode, kent de leidend ambtenaar ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" toe aan het personeelslid. Die vermelding geldt met terugwerkende kracht op het einde van de betrokken evaluatieperiode.

HOOFDSTUK IV. — Het evaluatiedossier

Art. 21. Het individueel evaluatiedossier omvat :

1° een identificatiefiche met identiteitsgegevens, graad, klasse en aanwijzing;

2° de functiebeschrijving en het verslag van het functiesprek;

3° les objectifs de prestation et de développement convenus ainsi que le rapport de l'entretien de planification;

4° les rapports des éventuels entretiens de fonctionnement;

5° les demandes éventuelles d'entretien de fonctionnement n'ayant pas débouché sur un entretien;

6° les documents dont le membre du personnel a demandé l'insertion;

7° le cas échéant, les observations du membre du personnel faites conformément à l'article 11, alinéa 2, les pièces visées à l'article 20;

8° les rapports d'évaluation;

9° le cas échéant, les dossiers de recours comprenant les recours, les avis de la commission de recours et les décisions du fonctionnaire dirigeant.

Art. 22. Le dossier d'évaluation individuel est à la disposition du membre du personnel, de son évaluateur, de la ligne hiérarchique jusqu'au fonctionnaire dirigeant inclus et du service d'encadrement Personnel et Organisation du service fédéral concerné.

En cas de mobilité vers un autre service fédéral ou de recrutement par un autre service fédéral, le dossier d'évaluation est transmis au nouveau service fédéral.

CHAPITRE V. — *Du recours d'un membre du personnel contre un rapport d'évaluation et une mention finale*

Art. 23. Dans les vingt jours ouvrables qui suivent la notification du rapport, le membre du personnel peut introduire un recours écrit contre ce rapport et la mention qui lui a été attribuée.

Le recours est introduit auprès du fonctionnaire dirigeant, qui en accuse immédiatement réception, de préférence par courriel, et le transmet sans délai à la commission de recours compétente. Le fonctionnaire dirigeant transmet aussi à celle-ci copie du dossier d'évaluation individuel visé à l'article 21.

Le recours est suspensif. Le cas échéant, la période de six mois prévue à l'article 33 ne commence que le lendemain du jour où le fonctionnaire dirigeant a communiqué à l'agent l'avis de la commission compétente en même temps que la décision qu'il a éventuellement prise.

Art. 24. Trois commissions de recours en matière d'évaluation sont créées :

1° la commission interdépartementale des recours en matière d'évaluation, compétente pour les recours dans les services publics fédéraux et le Ministère de la Défense;

2° la commission interparastatale des recours en matière d'évaluation, compétente pour les recours dans les institutions publiques de sécurité sociale;

3° la commission commune des recours en matière d'évaluation, compétente pour les recours dans les organismes d'intérêt public.

Art. 25. Chaque commission de recours comprend un président, un vice-président et dix membres. Le président et le vice-président ainsi que quatre membres sont désignés par l'autorité. Six membres sont désignés par les organisations syndicales représentatives, à raison de deux par organisation.

Outre dix membres effectifs, sont aussi désignés dix membres suppléants.

Art. 26. Les organisations syndicales représentatives désignent leurs représentants pour les commissions de recours parmi les agents appartenant au groupe de services fédéraux concernés conformément à l'article 24.

Ces représentants sont répartis en nombre égal par rôle linguistique.

Le Ministre de la Fonction publique agréé les membres désignés par les organisations syndicales représentatives.

Art. 27. Le Ministre de la Fonction publique désigne le président, le vice-président, quatre membres effectifs et quatre membres suppléants des commissions de recours sur proposition :

1° des présidents de comité de direction des services publics fédéraux et des présidents des services publics fédéraux de programmation réunis en collège pour la commission interdépartementale de recours;

2° du collège des fonctionnaires dirigeants des institutions publiques de sécurité sociale pour la commission interparastatale de recours;

3° des fonctionnaires dirigeants des organismes d'intérêt public réunis en collège, pour la commission commune de recours.

3° de overeengekomen prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen, alsook het verslag van het planningsgesprek;

4° de verslagen van de eventuele functioneringsgesprekken;

5° eventuele verzoeken voor een functioneringsgesprek die niet zijn uitgemond in een gesprek;

6° de door het personeelslid op zijn verzoek toegevoegde documenten;

7° in voorkomend geval de opmerkingen van het personeelslid gemaakt overeenkomstig artikel 11, tweede lid, de stukken bedoeld in artikel 20;

8° de evaluatieverslagen;

9° in het voorkomend geval, de beroepsdossiers bestaande uit de beroepen, de adviezen van de beroepscommissie en de beslissingen van de leidend ambtenaar.

Art. 22. Het individueel evaluatiedossier is ter beschikking van het personeelslid, van zijn evaluator, van de hiërarchische lijn tot en met de leidend ambtenaar en van de stafdienst Personeel en Organisatie van de betrokken federale dienst.

In geval van mobiliteit naar een andere federale dienst of van aanwerving door een andere federale dienst wordt het evaluatiedossier aan de nieuwe federale dienst bezorgd.

HOOFDSTUK V. — *Beroep van een personeelslid tegen een evaluatieverslag en een eindvermelding*

Art. 23. Binnen de twintig werkdagen na de kennisgeving van het verslag kan het personeelslid een schriftelijk beroep instellen tegen dit verslag en de vermelding die hem toegekend is.

Het beroep wordt ingesteld bij de leidend ambtenaar, die onmiddellijk, bij voorkeur per e-mail, een ontvangstbericht stuurt en het beroep onverwijld doorgeeft aan de bevoegde beroepscommissie. De leidend ambtenaar bezorgt deze ook een afschrift van het in artikel 21 bedoeld individueel evaluatiedossier.

Het beroep is opschortend. In voorkomend geval vangt de in artikel 33 bepaalde periode van zes maanden slechts aan op de dag na die waarop de leidend ambtenaar de ambtenaar het advies van de bevoegde commissie meedeelde samen met de beslissing die hij in voorkomend geval genomen heeft.

Art. 24. Drie beroepscommissies inzake evaluatie worden opgericht :

1° de interdepartementale beroepscommissie inzake evaluatie, die bevoegd is voor de beroepen in de federale overheidsdiensten en voor het Ministerie van Landsverdediging;

2° de interparastatale beroepscommissie inzake evaluatie, die bevoegd is voor de beroepen in de openbare instellingen van sociale zekerheid;

3° de gemeenschappelijke beroepscommissie inzake evaluatie, die bevoegd is voor de beroepen in de instellingen van openbaar nut.

Art. 25. Elke beroepscommissie omvat een voorzitter, een vicevoorzitter en tien leden. De voorzitter en de vicevoorzitter evenals vier leden worden aangewezen door de overheid. Zes leden worden aangewezen door de representatieve vakorganisaties naar rato van twee per organisatie.

Naast tien effectieve leden worden ook tien plaatsvervangende leden aangewezen.

Art. 26. De representatieve vakorganisaties wijzen hun vertegenwoordigers voor de beroepscommissies aan uit de ambtenaren die behoren tot de groep van betrokken federale diensten overeenkomstig artikel 24.

Deze vertegenwoordigers zijn in gelijke mate verdeeld over de taalrollen.

De Minister van Ambtenarenzaken erkent de leden die zijn aangewezen door de representatieve vakorganisaties.

Art. 27. De Minister van Ambtenarenzaken wijst de voorzitter, de vicevoorzitter, vier effectieve leden, en vier plaatsvervangende leden van de beroepscommissies aan op voorstel van :

1° de in college vergaderde voorzitters van het directiecomité van de federale overheidsdiensten en voorzitters van de programmatorische federale overheidsdiensten, voor de interdepartementale beroepscommissie;

2° het college van de leidend ambtenaren van de openbare instellingen van sociale zekerheid, voor de interparastatale beroepscommissie;

3° de in college vergaderde leidend ambtenaren van de instellingen van openbaar nut voor de gemeenschappelijke beroepscommissie.

Le président, le vice-président et les membres, désignés par l'autorité, sont choisis parmi les titulaires d'une fonction de management ou d'une fonction d'encadrement, les titulaires d'une fonction de direction et les agents des classes A4 et A5 appartenant à un service, institution ou organisme ressortissant de la commission de recours concernée.

Le président et le vice-président n'appartiennent pas au même rôle linguistique. Les membres sont répartis en nombre égal par rôle linguistique.

Art. 28. Chaque commission de recours délibère valablement lorsque la moitié au moins de ses membres sont présents et qu'au moins quatre d'entre eux appartiennent au même rôle linguistique que le membre du personnel, le président et le vice-président étant comptés parmi les membres.

Lorsque le président et le vice-président sont tous les deux absents ou empêchés, les membres désignés par l'autorité désignent entre eux un président de séance.

Lorsqu'au moment du vote, le nombre de membres désignés par l'autorité et le nombre de membres désignés par les organisations syndicales représentatives n'est pas égal, la parité est rétablie par tirage au sort. Le tirage au sort se fait d'abord parmi les membres qui n'appartiennent pas au rôle linguistique de l'agent. Le président, ou le vice-président en l'absence du président, ne prend pas part au tirage au sort.

Lorsque le quorum n'a pas été atteint, la commission de recours délibère sur le même dossier à la séance suivante, quel que soit le nombre de présents. Toutefois, le président peut décider de reporter la décision à une troisième et dernière séance de la commission de recours.

Art. 29. Un membre de la commission de recours ne peut siéger que s'il n'a pris part, en aucune façon, à l'attribution de la mention.

Le fonctionnaire dirigeant du service fédéral auquel appartient le membre du personnel en recours ne siège pas.

Le membre du personnel en recours et l'évaluateur sont invités d'office à être entendus.

Le vote a lieu au scrutin secret. En cas de partage des voix, le président détermine la portée de l'avis.

Art. 30. § 1^{er}. Le membre du personnel en recours comparait en personne; il peut se faire assister par la personne de son choix; il ne peut pas se faire représenter.

Le défenseur ne peut faire partie, à aucun titre, de la commission de recours.

§ 2. La commission de recours délibère sans entendre le membre du personnel en recours, sur la base du seul dossier de recours, lorsque le membre du personnel n'a pas répondu à la première ni à la deuxième convocation.

§ 3. L'absence de l'évaluateur n'empêche pas la commission de recours de délibérer.

Art. 31. L'avis motivé de la commission de recours consiste soit en une proposition d'une autre mention, soit en une proposition de maintien de la mention attribuée.

Le président de la commission de recours communique l'avis au fonctionnaire dirigeant et au membre du personnel en recours dans les quinze jours ouvrables et en adresse une copie au service public fédéral Personnel et Organisation.

Art. 32. Lorsque la commission de recours a proposé de modifier la mention, le fonctionnaire dirigeant prend la décision soit de modifier la mention conformément à l'avis de la commission de recours, soit de confirmer la mention initiale, soit d'attribuer une autre mention. Il communique sa décision au membre du personnel en recours dans les vingt jours ouvrables qui suivent la réception de l'avis.

Lorsque la commission de recours a proposé le maintien de la mention, celle-ci devient définitive. Le fonctionnaire dirigeant en informe immédiatement le membre du personnel en recours et lui communique l'avis.

CHAPITRE VI. — Des conséquences pour la carrière des membres du personnel

Art. 33. Par dérogation à l'article 5, la période d'évaluation qui suit immédiatement l'attribution de la mention « insuffisant » à un membre du personnel est de six mois. Cette période est prolongée à concurrence des jours de congé ou d'absence accordés pour quelque motif que ce soit. Elle est également prolongée au prorata lorsque le membre du personnel travaille à temps partiel.

De voorzitter, de vicevoorzitter en de leden, aangewezen door de overheid, worden gekozen uit de houders van een management- of een staffunctie, de houders van een directiefunctie en de ambtenaren van de klassen A4 en A5 die behoren tot een dienst of instelling afhankelijk van de betrokken beroepscommissie.

De voorzitter en de vicevoorzitter behoren niet tot dezelfde taalrol. De leden zijn in gelijke mate verdeeld over de taalrollen.

Art. 28. Elke beroepscommissie beraadslaagt geldig wanneer ten minste de helft van haar leden aanwezig is en ten minste vier van hen behoren tot dezelfde taalrol als het personeelslid, waarbij de voorzitter en de vicevoorzitter tot de leden gerekend worden.

Wanneer de voorzitter en de vicevoorzitter beiden afwezig of verhinderd zijn, wijzen de door de overheid aangewezen leden onderling een van hen als voorzitter van de zitting aan.

Wanneer, op het moment van de stemming, het aantal door de overheid aangewezen leden en het aantal door de representatieve vakorganisaties aangewezen leden niet gelijk is, wordt de pariteit hersteld door loting. De loting wordt eerst gedaan binnen de leden die niet tot dezelfde taalrol behoren als deze van de ambtenaar. De voorzitter, of de vicevoorzitter wanneer de voorzitter afwezig is, neemt niet deel aan de loting.

Wanneer het quorum niet bereikt werd, beraadslaagt de beroepscommissie op de volgende zitting over hetzelfde dossier, ongeacht het aantal aanwezigen. De voorzitter kan echter beslissen de beslissing uit te stellen tot een derde en laatste zitting van de beroepscommissie.

Art. 29. Een beroepscommissielid kan enkel zetelen indien het op geen enkele wijze heeft deelgenomen aan de toekenning van de vermelding.

De leidend ambtenaar van de federale dienst waartoe het personeelslid in beroep behoort, zetelt niet.

Het personeelslid in beroep en de evaluator worden ambtshalve opgeroepen om gehoord te worden.

De stemming is geheim. Bij staking van stemmen bepaalt de voorzitter de strekking van het advies.

Art. 30. § 1. Het personeelslid in beroep verschijnt in eigen persoon; hij kan zich laten bijstaan door de persoon van zijn keuze; hij mag zich niet laten vertegenwoordigen.

De verdediger mag op geen enkele manier deel uitmaken van de beroepscommissie.

§ 2. De beroepscommissie beraadslaagt zonder het personeelslid in beroep te horen, op basis van alleen het beroepsdossier, wanneer het personeelslid niet geantwoord heeft op de eerste en de tweede oproeping.

§ 3. De afwezigheid van de evaluator belet de beroepscommissie niet te beraadslagen.

Art. 31. Het met redenen omkleed advies van de beroepscommissie bestaat hetzij uit een voorstel van een andere vermelding, hetzij uit een voorstel van behoud van de toegekende vermelding.

De voorzitter van de beroepscommissie deelt het advies mee aan de leidend ambtenaar en aan het personeelslid in beroep binnen de vijftien werkdagen en bezorgt er een kopie van aan de federale overheidsdienst Personeel en Organisatie.

Art. 32. Indien de beroepscommissie heeft voorgesteld de vermelding te wijzigen, neemt de leidend ambtenaar de beslissing hetzij de vermelding te wijzigen overeenkomstig het advies van de beroepscommissie, hetzij de oorspronkelijke vermelding te bevestigen, ofwel een andere vermelding toe te kennen. Hij deelt zijn beslissing aan het personeelslid in beroep mee binnen de twintig werkdagen na de ontvangst van het advies.

Indien de beroepscommissie heeft voorgesteld de vermelding te behouden, wordt deze definitief. De leidend ambtenaar brengt er het personeelslid in beroep onmiddellijk van op de hoogte en deelt hem het advies mee.

HOOFDSTUK VI. — Gevolgen voor de loopbaan van de personeelsleden

Art. 33. In afwijking van artikel 5 bedraagt de evaluatieperiode die onmiddellijk volgt op de toekenning van de vermelding "onvoldoende" aan een personeelslid zes maanden. Deze periode wordt verlengd pro rata van de dagen verlof of afwezigheid die om welke reden dan ook zijn toegekend. Ze wordt eveneens pro rata verlengd wanneer het personeelslid deeltijds werkt.

Art. 34. Si dans les trois années qui suivent l'attribution de la première mention « insuffisant », une seconde mention « insuffisant » est donnée, même si elle n'est pas consécutive à la première mention « insuffisant », le fonctionnaire dirigeant licencié le membre du personnel pour inaptitude professionnelle ou en fait la proposition à l'autorité qui détient le pouvoir de nomination ou à qui le pouvoir de nomination a été délégué.

La période de trois ans est prolongée de la somme des jours de congé ou d'absence dont le membre du personnel a bénéficié pendant cette période si ceux-ci excèdent 90 jours.

Art. 35. Les articles 33 et 34 ne sont pas d'application lorsque la mention « insuffisant » est attribuée dans le cadre de l'exercice d'une fonction supérieure.

Cette mention, de même que la mention « à améliorer » met fin d'office à la désignation à une fonction supérieure.

Pour la période d'évaluation considérée, l'agent obtient d'office la mention « répond aux attentes » dans la fonction, de la classe ou du niveau où il est nommé.

Art. 36. Une indemnité de départ est accordée à l'agent licencié pour inaptitude professionnelle.

Cette indemnité est égale :

1° à douze fois la dernière rémunération mensuelle s'il compte au moins vingt années de service ;

2° à huit fois la dernière rémunération mensuelle s'il compte au moins dix années de service ;

3° à six fois la dernière rémunération mensuelle s'il compte moins de dix années de service.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par "rémunération", tout traitement, salaire ou indemnité tenant lieu de traitement ou de salaire, compte tenu des augmentations ou des diminutions dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation. La rémunération à prendre en considération est celle qui est due pour des prestations complètes, en ce compris éventuellement l'allocation de foyer ou de résidence, compte tenu des augmentations ou des diminutions dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

CHAPITRE VII. — *De l'équivalence entre la conclusion d'une période de stage ou d'adaptation et une mention d'évaluation*

Art. 37. Lorsque un stage ou une période d'adaptation se conclut par la nomination de l'agent, la période de stage ou d'adaptation est considérée comme se concluant par la mention « répond aux attentes ».

Le supérieur hiérarchique peut attribuer la mention « exceptionnel » si les conditions visées à l'article 16 sont remplies. L'article 18 est d'application.

CHAPITRE VIII. — *De l'attribution d'office de la mention « répond aux attentes »*

Art. 38. Par dérogation à l'article 6, le membre du personnel qui est absent plus de six mois pendant une période d'évaluation obtient d'office la mention « répond aux attentes » si son absence est due à un accident du travail ou sur le chemin de travail ou une maladie professionnelle ou à un ou plusieurs des congés suivants :

1° un congé de protection de la maternité ;

2° un congé parental à temps plein;

3° le congé visé à l'article 77 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

4° le congé visé à l'article 95 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat;

5° le congé pour mission d'intérêt général;

6° le congé visé à l'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice des groupes politiques reconnus des assemblées législatives nationales, communautaires ou régionales ou au bénéfices des présidents de ces groupes;

Art. 34. Indien in de drie jaren na de toekenning van de eerste vermelding "onvoldoende" een tweede vermelding "onvoldoende" wordt gegeven, zelfs indien ze niet voortvloeit uit de eerste vermelding "onvoldoende", ontslaat de leidend ambtenaar het personeelslid omwille van beroepsgeschiktheid of stelt hij dit voor aan de overheid die de benoemingsbevoegdheid heeft of waaraan de benoemingsbevoegdheid overgedragen werd.

De periode van drie jaar wordt verlengd met de som van de verlofdagen of afwezigheidsdagen die het personeelslid tijdens die periode heeft genoten, als die meer dan 90 dagen bedragen.

Art. 35. De artikelen 33 en 34 zijn niet van toepassing wanneer de vermelding "onvoldoende" wordt toegekend in het kader van de uitoefening van een hogere functie.

Deze vermelding en de vermelding "te verbeteren" stellen ambts-halve een einde aan de aanwijzing in een hogere functie.

Voor de beschouwde evaluatieperiode, bekomt de ambtenaar ambts-halve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" voor de functie, de klasse of het niveau waarin hij is benoemd.

Art. 36. Aan de wegens beroepsgeschiktheid ontslagen ambtenaar wordt een vergoeding wegens ontslag toegekend.

Deze vergoeding is gelijk :

1° aan twaalfmaal de laatste maandbezoldiging indien hij ten minste twintig jaar dienst heeft;

2° aan achtmaal de laatste maandbezoldiging indien hij ten minste tien jaar dienst heeft;

3° aan zesmaal de laatste maandbezoldiging indien hij minder dan tien jaar dienst heeft.

Voor de toepassing van dit artikel moet onder "bezoldiging" worden verstaan elke wedde, elk loon of elke vergoeding in de plaats van wedde of loon, rekening houdend met de verhogingen of verminderingen die te wijten zijn aan de schommelingen van de index der kleinhandelsprijzen. De in aanmerking te nemen bezoldiging is die welke verschuldigd is voor volledige prestaties, eventueel met inbegrip van de haard of standplaatstoelage, rekening houdend met de verhogingen of verminderingen die te wijten zijn aan de schommelingen van de index der kleinhandelsprijzen.

HOOFDSTUK VII. — *Gelijkstelling van de afsluiting van een stageperiode of aanpassingsperiode met een evaluatievermelding*

Art. 37. Als een stage of aanpassingsperiode wordt afgesloten met de benoeming van de ambtenaar, wordt de stageperiode of aanpassingsperiode beschouwd als afgesloten met de vermelding "voldoet aan de verwachtingen".

De hiërarchische meerdere kan de vermelding "uitzonderlijk" toekennen als de in artikel 16 bedoelde voorwaarden zijn vervuld. Artikel 18 is van toepassing.

HOOFDSTUK VIII. — *Ambts-halve toekenning van de vermelding "voldoet aan de verwachtingen"*

Art. 38. In afwijking van artikel 6, krijgt het personeelslid dat langer dan zes maanden afwezig is gedurende een evaluatieperiode, ambts-halve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" als zijn afwezigheid te wijten is aan een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar en van het werk, aan een beroepsziekte of aan een of meer van de volgende verloven :

1° een verlof wegens moederschapsbescherming;

2° een voltijds ouderschapsverlof;

3° een verlof bedoeld in artikel 77 van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

4° een verlof bedoeld in artikel 95 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen;

5° een verlof voor opdracht van algemeen belang;

6° het verlof bedoeld in het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de wetgevende vergaderingen van de Staat en van de Gemeenschappen of de Gewesten erkende politieke groepen, respectievelijk ten behoeve van de voorzitters van de groepen;

7° le congé visé à l'arrêté royal du 12 août 1993 relatif au congé accordé à certains agents des services de l'Etat mis à la disposition du Roi ou des Princes et Princesses de Belgique;

8° le congé à temps plein visé à la loi du 18 septembre 1986 instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics;

9° le détachement visé à l'arrêté royal du 23 janvier 2007 relatif au personnel de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace;

10° le détachement visé à l'arrêté royal du 20 mai 1997 fixant les conditions de détachement du personnel des services publics auprès du Secrétariat du Comité consultatif de bioéthique.

Cet article n'est pas d'application lorsque l'article 33 est d'application.

CHAPITRE IX. — *Du rapport annuel*

Art. 39. Chaque service fédéral fournit annuellement, avant le 1^{er} mai, un rapport complet au service public fédéral Personnel et Organisation sur les évaluations de l'année précédente.

CHAPITRE X. — *Dispositions abrogatoires, modificatives, transitoires et finales*

Art. 40. Dans l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, le titre 1^{er} comprenant les articles 1^{er} à 20 est abrogé.

Art. 41. Le chapitre VII de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public contenant les articles 32 à 33octies est abrogé.

Art. 42. L'article 3, § 1^{er}, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice des groupes politiques reconnus des assemblées législatives nationales, communautaires ou régionales ou au bénéfices des présidents de ces groupes est abrogé.

Art. 43. L'article 4, alinéa 4, de l'arrêté royal du 12 août 1993 relatif au congé accordé à certains agents des services de l'Etat mis à la disposition du Roi ou des Princes et Princesses de Belgique est abrogé.

Art. 44. L'article 97 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat est abrogé.

Art. 45. L'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux et dans le Ministère de la Défense est abrogé.

Art. 46. L'arrêté royal du 15 mai 2009 fixant les modalités d'application de l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux pour le personnel administratif et technique des établissements scientifiques fédéraux est abrogé.

Art. 47. Les procédures de recours en cours le jour qui précède l'entrée en vigueur du présent arrêté se poursuivent selon les dispositions qui étaient alors en vigueur.

Art. 48. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 49. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre chargé de la Fonction publique,
K. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
H. BOGAERT

7° het verlof bedoeld in het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het verlof toegekend aan bepaalde, ter beschikking van de Koning of de Prinsen en Prinsessen van België gestelde personeelsleden van de Rijksdiensten;

8° het voltijds verlof bedoeld in de wet van 18 september 1986 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van de overheidsdiensten;

9° de detachering bedoeld in het koninklijk besluit van 23 januari 2007 betreffende het personeel van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse;

10° de detachering bedoeld in het koninklijk besluit van 20 mei 1997 tot vaststelling van de voorwaarden voor de detachering van het personeel van de openbare diensten bij het Secretariaat van het Raadgevend Comité voor bio-ethiek.

Dit artikel is niet van toepassing wanneer artikel 33 van toepassing is.

HOOFDSTUK IX. — *Jaarlijks verslag*

Art. 39. Elke federale dienst verschaft jaarlijks een volledig verslag, vóór 1 mei, aan de federale overheidsdienst Personeel en Organisatie over de evaluaties van het jaar daarvoor.

HOOFDSTUK X. — *Opheffings-, wijzigings-, overgangs- en slotbepalingen*

Art. 40. In het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, wordt de titel I, die de artikelen 1 tot 20 bevat, opgeheven.

Art. 41. Hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, dat de artikelen 32 tot 33octies bevat, wordt opgeheven.

Art. 42. Artikel 3, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de wetgevende vergaderingen van de Staat en van de Gemeenschappen of de Gewesten erkende politieke groepen, respectievelijk ten behoeve van de voorzitters van de groepen wordt opgeheven.

Art. 43. Artikel 4, vierde lid, van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het verlof toegekend aan bepaalde, ter beschikking van de Koning of de Prinsen en Prinsessen van België gestelde personeelsleden van de rijksdiensten wordt opgeheven.

Art. 44. Artikel 97 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen wordt opgeheven.

Art. 45. Het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten en in het Ministerie van Defensie wordt opgeheven.

Art. 46. Het koninklijk besluit van 15 mei 2009 tot bepaling van de nadere regelen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten, op het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen wordt opgeheven.

Art. 47. De beroepsprocedures die lopen op de dag voor de inwerkingtreding van dit besluit worden voortgezet volgens de bepalingen die toen van kracht waren.

Art. 48. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 49. Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister belast met Ambtenarenzaken,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,
H. BOGAERT

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

[C - 2013/07199]

30 AOÛT 2013. — Loi instituant la carrière militaire à durée limitée (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales***Article 1^{er}.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.**Art. 2.** La présente loi fixe le statut des militaires du cadre actif recrutés pour une carrière à durée limitée, ci-après dénommés « militaires BDL ».

Les militaires BDL sont :

- 1° les officiers et candidats officiers BDL du niveau A;
- 2° les officiers et candidats officiers BDL du niveau B;
- 3° les sous-officiers et candidats sous-officiers BDL du niveau B;
- 4° les sous-officiers et candidats sous-officiers BDL du niveau C;
- 5° les volontaires et candidats volontaires BDL.

Art. 3. Pour autant que ces dispositions ne soient pas incompatibles avec les dispositions de la présente loi et pour autant que les dispositions réglementaires ne soient pas incompatibles avec les dispositions réglementaires prises en exécution de la présente loi, toutes les dispositions législatives et réglementaires applicables aux militaires de carrière sont applicables aux militaires BDL, selon la catégorie de personnel et le niveau auxquels ils appartiennent.

Pour autant que ces dispositions ne soient pas incompatibles avec les dispositions de la présente loi et pour autant que les dispositions réglementaires ne soient pas incompatibles avec les dispositions réglementaires prises en exécution de la présente loi, toutes les dispositions législatives et réglementaires applicables, selon le cas, aux postulants ou aux candidats militaires de carrière, sont applicables aux postulants BDL ou candidats militaires BDL, selon la catégorie de personnel à laquelle ils appartiennent.

Les dispositions des lois coordonnées sur les pensions militaires s'appliquent aux militaires BDL.

CHAPITRE 2. — *Du recrutement***Art. 4.** Pour pouvoir acquérir la qualité de militaire BDL, le postulant BDL doit satisfaire aux mêmes conditions que le postulant candidat militaire de carrière, à l'exception des conditions suivantes :

- 1° le postulant officier BDL et le postulant sous-officier BDL du niveau B ne peuvent avoir atteint l'âge de vingt-neuf ans au 31 décembre de l'année de leur incorporation;
- 2° le postulant sous-officier BDL du niveau C et le postulant volontaire BDL ne peuvent avoir atteint l'âge de vingt-sept ans au 31 décembre de l'année de leur incorporation.

CHAPITRE 3. — *De l'engagement***Art. 5.** L'engagement comme militaire BDL entraîne, de plein droit et à sa date, selon le cas, la démission de l'emploi ou la résiliation de tout engagement ou rengagement antérieur de la personne qui a déjà la qualité de militaire.**Art. 6.** Le militaire BDL contracte un engagement d'une durée de maximum huit ans.La durée totale de la carrière du militaire BDL ne peut dépasser la durée de l'engagement visée à l'alinéa 1^{er} et prend fin de plein droit, selon le cas :

- 1° le dernier jour du mois au cours duquel l'engagement visé à l'alinéa 1^{er} expire;
- 2° le dernier jour du trimestre au cours duquel le militaire BDL atteint l'âge de, selon le cas :
 - a) trente-quatre ans, s'il est officier BDL du niveau A ou du niveau B, ou sous-officier BDL du niveau B;
 - b) trente-deux ans, s'il est sous-officier BDL du niveau C ou volontaire BDL.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2013/07199]

30 AUGUSTUS 2013. — Wet tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen***Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.**Art. 2.** Deze wet bepaalt het statuut van de militairen van het actief kader aangeworven voor een loopbaan van beperkte duur, hierna genoemd « militairen BDL ».

De militairen BDL zijn :

- 1° de officieren en kandidaat-officieren BDL van het niveau A;
- 2° de officieren en kandidaat-officieren BDL van het niveau B;
- 3° de onderofficieren en kandidaat-onderofficieren BDL van het niveau B;
- 4° de onderofficieren en kandidaat-onderofficieren BDL van het niveau C;
- 5° de vrijwilligers en kandidaat-vrijwilligers BDL.

Art. 3. Voor zover deze bepalingen niet onverenigbaar zijn met de bepalingen van onderhavige wet en voor zover de reglementaire bepalingen niet onverenigbaar zijn met de reglementaire bepalingen genomen in uitvoering van onderhavige wet, zijn alle wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende het statuut van de beroepsmilitairen van toepassing op de militairen BDL, naargelang de personeelscategorie en het niveau waartoe ze behoren.

Voor zover deze bepalingen niet onverenigbaar zijn met de bepalingen van onderhavige wet en voor zover de reglementaire bepalingen niet onverenigbaar zijn met de reglementaire bepalingen genomen in uitvoering van onderhavige wet, zijn alle wettelijke en reglementaire bepalingen die, naargelang het geval, van toepassing zijn op de sollicitanten of de kandidaat-beroepsmilitairen van toepassing op de sollicitanten BDL of kandidaat-militairen BDL, naargelang de personeelscategorie waartoe ze behoren.

De bepalingen van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen zijn van toepassing op de militairen BDL.

HOOFDSTUK 2. — *De werving***Art. 4.** Teneinde de hoedanigheid van militair BDL te kunnen verwerven, dient de sollicitant BDL aan dezelfde voorwaarden te voldoen als de sollicitant kandidaat-beroepsmilitair, met uitzondering van de hierna vermelde voorwaarden :

- 1° de sollicitant officier BDL en de sollicitant onderofficier BDL van niveau B mogen de leeftijd van negentwintig jaar niet hebben bereikt op 31 december van het jaar van hun inlijving;
- 2° de sollicitant onderofficier BDL van niveau C en de sollicitant vrijwilliger BDL mogen de leeftijd van zevenentwintig jaar niet hebben bereikt op 31 december van het jaar van hun inlijving.

HOOFDSTUK 3. — *De dienstneming***Art. 5.** De dienstneming als militair BDL heeft, van rechtswege en op de datum ervan, naargelang het geval, het ontslag uit het ambt of de verbreking van elke vroegere dienstneming of wederdienstneming van de persoon die reeds de hoedanigheid heeft van militair tot gevold.**Art. 6.** De militair BDL gaat een dienstneming aan voor een duur van maximum acht jaar.

De totale duur van de loopbaan van de militair BDL mag de in het eerste lid bedoelde duur van de dienstneming niet overschrijden en wordt van rechtswege beëindigd, naar gelang het geval :

- 1° de laatste dag van de maand waarin de in het eerste lid bedoelde dienstneming verstrijkt;
- 2° de laatste dag van het trimester waarin de militair BDL, naargelang het geval, de leeftijd bereikt van :
 - a) vierendertig jaar, indien hij officier BDL van niveau A of van niveau B, of onderofficier BDL van niveau B is;
 - b) tweëndertig jaar, indien hij onderofficier BDL van niveau C of vrijwilliger BDL is.

Toutefois, le militaire BDL qui, dans le cadre d'une promotion sociale pour laquelle il a été agréé par le ministre de la Défense, a réussi un nouveau cycle de formation de base peut contracter un nouvel engagement de huit ans dans sa nouvelle qualité.

Ce nouvel engagement prend cours le jour où l'intéressé débute son nouveau cycle de formation de base et prend fin de plein droit, selon le cas :

1° le dernier jour du mois au cours duquel l'engagement visé à l'alinéa 3 expire;

2° le dernier jour du trimestre au cours duquel le militaire BDL atteint l'âge de, selon le cas :

- a) trente-huit ans, s'il est officier BDL du niveau B;
- b) trente-six ans, s'il est sous-officier BDL du niveau C.

Art. 7. En dérogation à l'article 6, alinéas 2 ou 4, l'engagement du militaire BDL peut être prolongé, selon le cas :

1° d'un mois, afin de permettre au militaire BDL concerné de bénéficier du congé d'orientation conformément à l'article 33, alinéa 2;

2° dans les cas visés à l'article 161, alinéas 4 à 6, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées, de la durée nécessaire à l'achèvement d'un stage, afin de permettre, le cas échéant, au militaire BDL qui a introduit une demande de transfert vers un employeur public de prolonger sa période de mise à disposition;

3° avec un maximum de cinq mois, de la durée nécessaire à l'accomplissement d'une opération ou d'une autre mission, le cas échéant, lorsque l'engagement du militaire BDL, ayant terminé avec succès l'entraînement spécifique préalable à la mission, expire durant sa participation à :

- a) une opération ou mission sous toute forme d'engagement opérationnel, à l'exception de l'engagement de maintien de l'ordre;
- b) toute autre mission hors du territoire national, non visée au a), pour une durée de minimum un mois;

4° dans les cas visés aux articles 22 et 23, de la durée nécessaire à l'accomplissement d'un nouveau cycle de formation de base, pour le militaire BDL qui a été agréé par le ministre de la Défense en vue, selon le cas, d'une promotion sociale ou d'une promotion sur diplôme.

L'autorité désignée par le Roi notifie par écrit au militaire BDL concerné la prolongation de son engagement.

CHAPITRE 4. — *Du cycle de formation de base*

Art. 8. En fonction des besoins des forces armées et de l'objectif final de la formation, le Roi fixe à quel cycle de formation de base des candidats militaires de carrière correspond le cycle de formation de base de chaque candidat militaire BDL.

Pour les commissions pendant la formation de base et pour la nomination à l'issue de cette formation :

1° le candidat officier BDL du niveau A suit le sort du candidat officier de carrière du niveau A du recrutement spécial;

2° le candidat officier BDL du niveau B suit le sort du candidat officier de carrière du niveau B du recrutement spécial;

3° le candidat sous-officier BDL du niveau B suit le sort du candidat sous-officier de carrière du niveau B du recrutement spécial;

4° le candidat sous-officier BDL du niveau C suit le sort du candidat sous-officier de carrière du niveau C du recrutement normal;

5° le candidat volontaire BDL suit le sort du candidat volontaire de carrière du recrutement normal.

Art. 9. En dérogation à l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, la réussite de l'examen sur la connaissance effective de la langue de l'autre régime linguistique que celui auquel appartient l'officier BDL n'est exigée que lorsqu'il remplit les conditions pour pouvoir être nommé au grade, selon le cas, de sous-lieutenant ou de lieutenant.

Art. 10. Perd la qualité de candidat militaire BDL :

1° celui à l'encontre duquel l'échec définitif est prononcé, selon le cas, par une commission de délibération, d'évaluation ou d'appel suite à une appréciation insuffisante :

- a) soit des qualités professionnelles;
- b) soit des qualités caractérielles;

De militair BDL, die in het kader van een sociale promotie waarvoor hij door de minister van Landsverdediging werd aanvaard, voor een nieuwe cyclus basisvorming geslaagd is, kan evenwel een nieuwe dienstneming van acht jaar aangaan in zijn nieuwe hoedanigheid.

Deze nieuwe dienstneming vangt aan de dag waarop de betrokkene zijn nieuwe cyclus basisvorming begint en wordt van rechtswege beëindigd, naargelang het geval :

1° de laatste dag van de maand waarin de in het derde lid bedoelde dienstneming verstrijkt;

2° de laatste dag van het trimester waarin de militair BDL, naar gelang het geval, de leeftijd bereikt van :

- a) achtendertig jaar indien hij officier BDL van niveau B is;
- b) zesendertig jaar indien hij onderofficier BDL van niveau C is.

Art. 7. In afwijking van artikel 6, tweede of vierde lid, kan, naar gelang het geval, de dienstneming van de militair BDL worden verlengd :

1° met één maand, teneinde de betrokken militair BDL te laten genieten van het oriëntatieverlof bedoeld in artikel 33, tweede lid;

2° in de gevallen bedoeld in artikel 161, vierde tot zesde lid, van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht, met de benodigde duur voor het voltooiën van een stage teneinde, in voorkomend geval, toe te laten de periode van terbeschikkingstelling van de militair BDL die zijn overplaatsing naar een openbare werkgever aangevraagd heeft te verlengen;

3° met een maximum van vijf maand, met de noodzakelijke duur voor het volbrengen van een operatie of een andere opdracht, indien, in voorkomend geval, de dienstneming van de militair BDL, die de aan de opdracht voorafgaande specifieke training volbracht heeft, verstrijkt tijdens zijn deelname aan :

- a) een operatie of opdracht onder eender welke vorm van operationele inzet, met uitzondering van de ordehandhaving;
- b) eender welke andere opdracht buiten het nationale grondgebied, niet bedoeld in a), die minstens één maand duurt;

4° in de gevallen bedoeld in de artikelen 22 en 23, met de benodigde duur voor het volbrengen van een nieuwe cyclus basisvorming, voor de militair BDL die door de minister van Landsverdediging werd aanvaard met het oog op, naargelang het geval, een sociale promotie of een promotie op diploma.

De door de Koning aangewezen overheid brengt de verlenging van zijn dienstneming schriftelijk bekend aan de betrokken militair BDL.

HOOFDSTUK 4. — *De cyclus basisvorming*

Art. 8. In functie van de behoeften van de krijgsmacht en het einddoel van de vorming bepaalt de Koning met welke cyclus basisvorming van de kandidaat-beroepsmilitairen de cyclus basisvorming van elke kandidaat-militair BDL overeenstemt.

Voor de aanstellingen tijdens de basisvorming en voor de benoeming op het einde van deze vorming :

1° volgt de kandidaat-officier BDL van niveau A het lot van de kandidaat-beroepsofficier van niveau A van de bijzondere werving;

2° volgt de kandidaat-officier BDL van niveau B het lot van de kandidaat-beroepsofficier van niveau B van de bijzondere werving;

3° volgt de kandidaat-onderofficier BDL van niveau B het lot van de kandidaat-beroepsonderofficier van niveau B van de bijzondere werving;

4° volgt de kandidaat-onderofficier BDL van niveau C het lot van de kandidaat-beroepsonderofficier van niveau C van de normale werving;

5° volgt de kandidaat-vrijwilliger BDL het lot van de kandidaat-beroepsvrijwilliger van de normale werving.

Art. 9. In afwijking van artikel 3, § 1, van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, wordt het slagen voor het examen over de wezenlijke kennis van de taal van het andere taalstelsel dan dat waartoe de officier BDL behoort, enkel geëist wanneer hij aan de voorwaarden voldoet om benoemd te kunnen worden in de graad, naargelang het geval, van onderluitenant of van luitenant.

Art. 10. Verliest de hoedanigheid van kandidaat-militair BDL :

1° diegene waartegen de definitieve mislukking wordt uitgesproken, naargelang het geval, door een deliberatie-, een evaluatie- of een beroepscommissie, ten gevolge van een onvoldoende beoordeling :

- a) hetzij van de professionele hoedanigheden;
- b) hetzij van de karakteriële hoedanigheden;

- c) soit des qualités physiques;
- 2° celui qui ne possède plus les qualités morales requises;
- 3° celui dont l'engagement est résilié conformément aux articles 16 à 18.

Le Roi désigne l'autorité compétente pour prononcer la perte de la qualité de candidat militaire BDL ou autoriser un reclassement dans un autre cycle de formation de base de candidat militaire BDL.

CHAPITRE 5. — *De la formation continuée*

Art. 11. Le sous-officier BDL du niveau C ne peut être admis, ni au cours de perfectionnement, ni à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major auxquels participe le sous-officier de carrière du niveau C en vue de sa nomination au grade de premier sergent-major.

Le sous-officier BDL du niveau B ne peut être admis au cours de perfectionnement auquel participe le sous-officier de carrière du niveau B en vue de sa nomination au grade d'adjudant-chef.

L'officier BDL ne peut être admis à la formation de base d'état-major à laquelle participe l'officier de carrière.

CHAPITRE 6. — *De la catégorie d'aptitude*

Art. 12. Le militaire BDL peut introduire auprès de l'instance d'appel visée à l'article 178/2, alinéa 1^{er}, de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées, un seul appel contre une décision relative à son appartenance à la catégorie d'aptitude D.

Sur décision du ministre de la Défense ou de l'instance d'appel précitée, le militaire BDL visé à l'alinéa 1^{er}, peut conserver la qualité de militaire BDL pour une période de six mois.

Le militaire BDL qui, à la fin de la période visée à l'alinéa 2, continue à appartenir à la catégorie d'aptitude D, perd de plein droit la qualité de militaire BDL et ne peut bénéficier des dispositions visées aux articles 29 et 30.

CHAPITRE 7. — *Du retrait temporaire d'emploi et de la résiliation de l'engagement*

Art. 13. Le retrait temporaire d'emploi d'un militaire BDL n'a lieu que dans les cas suivants :

- 1° à la demande du militaire concerné, pour convenances personnelles ou pour raisons familiales;
- 2° pour motif de santé;
- 3° par mesure disciplinaire.

Art. 14. Les dispositions législatives et réglementaires applicables aux militaires de carrière en matière de congé de protection parentale ne sont pas applicables au candidat militaire BDL.

Art. 15. L'engagement du militaire BDL prend fin :

- 1° de plein droit, conformément aux dispositions de l'article 6;
- 2° par résiliation de l'engagement, conformément aux dispositions des articles 16 à 18.

Art. 16. L'engagement du militaire BDL est résilié de plein droit lorsqu'il :

1° n'est plus ressortissant d'un état membre de l'Espace économique européen ou de la Confédération Suisse, ou fait l'objet d'une décision d'éloignement du territoire, de renvoi ou d'expulsion, en application de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

2° signe un acte d'engagement dans une autre qualité de candidat militaire du cadre actif;

3° est définitivement mis à la pension pour inaptitude physique;

4° est interdit sans sursis à perpétuité ou temporairement de l'un des droits énumérés à l'article 31, 1° et 6°, du Code pénal;

5° ne conserve pas au moins le profil médical correspondant à sa catégorie de personnel fixé par le Roi;

6° perd la qualité de candidat militaire BDL conformément à l'article 10;

7° a épuisé le congé d'orientation visé à l'article 33.

c) hetzij van de fysieke hoedanigheden;

2° diegene die de vereiste morele hoedanigheden niet meer bezit;

3° diegene waarvan de dienstneming wordt verbroken in overeenstemming met de artikelen 16 tot 18.

De Koning bepaalt de autoriteit bevoegd voor het uitspreken van het verlies van de hoedanigheid van kandidaat-militair BDL of het toestaan van een reclassering in een andere cyclus basisvorming van kandidaat-militair BDL.

HOOFDSTUK 5. — *De voortgezette vorming*

Art. 11. De onderofficier BDL van niveau C kan, noch tot de vervolmakingscursus, noch tot het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor, waaraan de beroepsonderofficier van niveau C met het oog op zijn benoeming tot de graad van eerste sergeant-majoor deelneemt, worden toegelaten.

De onderofficier BDL van niveau B kan niet tot de vervolmakingscursus, waaraan de beroepsonderofficier van het niveau B deelneemt met het oog op zijn benoeming tot de graad van adjudant-chef, worden toegelaten.

De officier BDL kan niet tot de basis stafvorming, waaraan de beroepsofficier deelneemt, worden toegelaten.

HOOFDSTUK 6. — *De geschiktheidscategorie*

Art. 12. De militair BDL kan eenmaal een beroep aantekenen bij de beroepsinstantie bedoeld in artikel 178/2, eerste lid, van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht, tegen een beslissing die zijn behoren tot de geschiktheidscategorie D tot gevolg heeft.

Op beslissing van de minister van Landsverdediging of van de voornoemde beroepsinstantie, kan de militair BDL de hoedanigheid van militair BDL behouden voor een periode van zes maanden.

De militair BDL die, op het einde van de in het tweede lid bedoelde periode, tot de geschiktheidscategorie D blijft behoren, verliest van rechtswege de hoedanigheid van militair BDL en kan niet genieten van de bepalingen bedoeld in de artikelen 29 en 30.

HOOFDSTUK 7. — *De tijdelijke ambtsontheffing en de verbreking van de dienstneming*

Art. 13. De tijdelijke ambtsontheffing van een militair BDL kan slechts in de volgende gevallen plaatsvinden :

- 1° op verzoek van betrokken militair, wegens persoonlijke aangelegenheden of om gezinsredenen;
- 2° om gezondheidsredenen;
- 3° bij tuchtmaatregel.

Art. 14. De wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende het verlof voor ouderschapsbescherming, die op de beroepsmilitairen van toepassing zijn, zijn niet toepasselijk op de kandidaat-militair BDL.

Art. 15. De dienstneming van de militair BDL wordt beëindigd :

- 1° van rechtswege, overeenkomstig de bepalingen van artikel 6;
- 2° door verbreking van de dienstneming, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 16 tot 18.

Art. 16. De dienstneming van de militair BDL wordt van rechtswege verbroken wanneer hij :

1° geen onderdaan meer is van een lidstaat van de Europese economische ruimte of van de Zwitserse Bondsstaat, of, in toepassing van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, het voorwerp uitmaakt van een beslissing tot verwijdering van het grondgebied, terugwijzing, of uitzetting;

2° een dienstnemingsakte ondertekent in een andere hoedanigheid van kandidaat-militair van het actief kader;

3° definitief op pensioen wordt gesteld wegens lichamelijke ongeschiktheid;

4° zonder uitstel levenslang of tijdelijk wordt ontzet uit één van de rechten opgesomd in artikel 31, 1° en 6°, van het Strafwetboek;

5° niet ten minste het door de Koning bepaald medisch profiel behoudt dat overeenstemt met zijn personeelscategorie;

6° de hoedanigheid van kandidaat-militair BDL verliest overeenkomstig artikel 10;

7° het oriëntatieverlof, bedoeld in artikel 33, heeft opgenomen.

La résiliation de l'engagement de plein droit prend effet dès que la situation qui y donne lieu se produit.

Art. 17. L'engagement du militaire BDL peut être résilié à sa demande selon les modalités et la procédure fixées par le Roi.

Art. 18. L'engagement du militaire BDL peut être résilié d'office selon les modalités et la procédure fixées par le Roi.

CHAPITRE 8. — *De l'admission dans une autre qualité de militaire BDL ou de militaire du cadre actif*

Section 1^{re}. — Disposition commune

Art. 19. Toute demande de passage, de promotion sociale ou de promotion sur diplôme peut être introduite par le militaire BDL au plus tôt le lendemain du jour de la notification de la réussite du cycle de formation de base.

L'agrément par le ministre de la Défense d'un militaire BDL en vue de son admission dans une autre qualité de militaire BDL ou dans une autre qualité de militaire du cadre actif, doit avoir lieu au plus tard le dernier jour du mois qui précède la dernière année de son engagement.

Pour pouvoir être admis dans une autre qualité de militaire BDL ou dans une autre qualité de militaire du cadre actif, le militaire BDL doit répondre aux conditions suivantes :

1° ne pas avoir été refusé plus de quatre fois en vue de son admission dans une autre qualité parce qu'il ne satisfait pas aux conditions visées aux 2° à 7°;

2° ne pas être refusé par l'autorité que le Roi désigne;

3° être classé en ordre utile lors d'une épreuve de passage, dans la limite du nombre de places ouvertes;

4° avoir réussi les tests militaires d'aptitude physique, selon les critères fixés par l'autorité que le Roi désigne;

5° pour le militaire de la marine, être médicalement apte au service en mer;

6° le cas échéant, être titulaire d'un master, d'un bachelier ou d'un diplôme d'enseignement secondaire supérieur, avant la date de clôture des inscriptions pour la promotion sur diplôme concernée;

7° le cas échéant, avoir réussi les examens linguistiques visés, selon le cas :

a) à l'article 2 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée;

b) aux articles 3 et 4 de la même loi;

c) à l'article 8, § 1^{er}, de la même loi ou être exempté de cet examen selon les dispositions de l'article 8, § 2, de la même loi.

Le Roi fixe le contenu et les modalités de l'épreuve de passage visée à l'alinéa 3, 3°.

Section 2. — Du passage

Art. 20. A sa demande et aux conditions que le Roi détermine parmi les conditions visées à l'article 19, le militaire BDL peut être admis comme militaire de carrière dans la catégorie de personnel correspondant à celle à laquelle il appartient comme militaire BDL.

Art. 21. Le militaire BDL est admis comme militaire de carrière avec son grade et son ancienneté dans ce grade. Il est classé à la suite des militaires de carrière de même grade et de même ancienneté dans ce grade.

Section 3. — De la promotion sociale

Art. 22. A sa demande et aux conditions que le Roi détermine parmi les conditions visées à l'article 19, peut effectuer une promotion sociale vers la catégorie ou le niveau de personnel BDL supérieur :

1° le volontaire BDL, pour acquérir la qualité de sous-officier BDL du niveau C;

2° le sous-officier BDL du niveau C, pour acquérir la qualité d'officier BDL du niveau B.

De verbreking van de dienstneming van rechtswege heeft uitwerking van zodra de toestand zich voordoet die ertoe aanleiding geeft.

Art. 17. Volgens de nadere regels en de procedure die de Koning bepaalt, kan de dienstneming van de militair BDL op zijn verzoek worden verbroken.

Art. 18. Volgens de nadere regels en de procedure die de Koning bepaalt, kan de dienstneming van de militair BDL van ambtswege worden verbroken.

HOOFDSTUK 8. — *De opname in een andere hoedanigheid van militair BDL of van militair van het actief kader*

Afdeling 1. — Gemeenschappelijke bepaling

Art. 19. Elk verzoek tot overgang, sociale promotie of promotie op diploma kan ten vroegste worden ingediend op de dag die volgt op deze van de bekendmaking van het wetslagen in de cyclus basisvorming.

De aanvaarding door de minister van Landsverdediging van een militair BDL met het oog op zijn opname in een andere hoedanigheid van militair BDL of in een andere hoedanigheid van militair van het actief kader, dient ten laatste plaats te vinden op de laatste dag van de maand die het laatste jaar van zijn dienstneming voorafgaat.

Om in een andere hoedanigheid van militair BDL of in een andere hoedanigheid van militair van het actief kader te kunnen worden opgenomen, dient de militair BDL aan de volgende voorwaarden te voldoen :

1° niet meer dan vier keer afgewezen zijn met het oog op zijn opname in een andere hoedanigheid omdat hij niet voldoet aan de voorwaarden bedoeld in 2° tot 7°;

2° niet afgewezen worden door de door de Koning aangewezen overheid;

3° batig gerangschikt worden bij een overgangsproof, binnen de grenzen van het aantal opengestelde plaatsen;

4° geslaagd zijn voor de militaire tests van lichamelijke geschiktheid, volgens de criteria bepaald door de door de Koning aangewezen overheid;

5° voor de militair van de marine, medisch geschikt zijn voor dienst op zee;

6° in voorkomend geval, houder zijn van een master, een bachelor of een diploma van het hoger secundair onderwijs, vóór de afsluitingsdatum der inschrijvingen voor de betrokken promotie op diploma;

7° in voorkomend geval, geslaagd zijn voor de taalexamens bedoeld, naargelang het geval :

a) in artikel 2 van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger;

b) in de artikelen 3 en 4 van dezelfde wet;

c) in artikel 8, § 1, van dezelfde wet of van dit examen vrijgesteld zijn volgens de bepalingen van artikel 8, § 2, van dezelfde wet.

De Koning bepaalt de inhoud en de nadere regels van de overgangsproof bedoeld in het derde lid, 3°.

Afdeling 2. — De overgang

Art. 20. Op zijn verzoek en volgens de voorwaarden die de Koning bepaalt onder de voorwaarden bedoeld in artikel 19, kan de militair BDL als beroepsmilitair opgenomen worden in de personeelscategorie die met zijn hoedanigheid van militair BDL overeenstemt.

Art. 21. De militair BDL wordt met zijn graad en zijn anciënniteit in deze graad als beroepsmilitair opgenomen. Hij wordt na de beroepsmilitairen met dezelfde graad en anciënniteit gerangschikt.

Afdeling 3. — De sociale promotie

Art. 22. Kan, op zijn verzoek en volgens de voorwaarden die de Koning bepaalt onder de voorwaarden bedoeld in artikel 19, een sociale promotie naar de hogere BDL personeelscategorie of het hoger personeelsniveau verwezenlijken :

1° de vrijwilliger BDL, teneinde de hoedanigheid van onderofficier BDL van niveau C te verwerven;

2° de onderofficier BDL van niveau C, teneinde de hoedanigheid van officier BDL van niveau B te verwerven.

Section 4. — De la promotion sur diplôme

Art. 23. A sa demande et aux conditions que le Roi détermine parmi les conditions visées à l'article 19, peut effectuer une promotion sur diplôme :

1° le volontaire BDL, pour acquérir, selon le cas, la qualité de sous-officier de carrière du niveau B ou C;

2° le sous-officier BDL du niveau C, pour acquérir la qualité d'officier de carrière du niveau B ou de sous-officier de carrière du niveau B;

3° le sous-officier BDL du niveau B, pour acquérir la qualité d'officier de carrière du niveau A;

4° l'officier BDL du niveau B, pour acquérir la qualité d'officier de carrière du niveau A.

CHAPITRE 9. — De l'admission dans le cadre de réserve

Art. 24. Le militaire BDL qui n'est pas admis dans une autre catégorie de personnel du cadre actif conformément aux dispositions du chapitre 8, dont l'engagement a expiré ou est résilié sur demande après avoir réussi sa période d'instruction, est admis de plein droit pour une durée de dix ans dans le cadre de réserve dans la catégorie de personnel correspondant à la catégorie de militaire BDL à laquelle il appartenait.

Art. 25. Le militaire BDL est admis dans le cadre de réserve avec son grade et son ancienneté dans ce grade. Il est classé à la suite des militaires de réserve de même grade et de même ancienneté dans ce grade.

CHAPITRE 10. — De la période de fin de carrière

Art. 26. La période de fin de carrière d'un militaire BDL débute, selon le cas :

1° à la demande du militaire concerné, au plus tôt le premier jour du soixante-et-unième mois de service actif;

2° de plein droit, le premier jour de la dernière année de son engagement;

3° de plein droit, le premier jour de la mise à disposition en vue du transfert auprès d'un autre employeur public.

La mise à disposition visée à l'alinéa 1^{er}, 3°, peut débiter au plus tôt le premier jour du soixante-et-unième mois de service actif, et au plus tard le premier jour de la dernière année de l'engagement du militaire BDL.

Toutefois, dans le cas du militaire BDL qui a terminé un nouveau cycle de formation de base, dans le cadre d'une promotion sociale pour laquelle il été agréé par le ministre de la Défense, la période de fin de carrière débute, selon le cas :

1° à la demande du militaire concerné, au plus tôt le premier jour du soixante-et-unième mois de service actif à partir du jour auquel a débuté le nouveau cycle de formation de base;

2° de plein droit, le premier jour de la dernière année de son nouvel engagement;

3° de plein droit, le premier jour de la mise à disposition en vue d'un transfert auprès d'un autre employeur public.

La mise à disposition visée à l'alinéa 3, 3°, peut débiter au plus tôt le premier jour du soixante-et-unième mois de service actif et au plus tard le premier jour de la dernière année de son nouvel engagement.

Art. 27. Dans les cas visés à l'article 26, alinéa 1^{er}, 1°, et alinéa 3, 1°, la demande du militaire BDL doit être introduite auprès de l'autorité désignée par le Roi au plus tard trois mois avant le mois où le militaire BDL souhaite débiter sa période de fin de carrière.

Art. 28. Sous réserve de l'application des dispositions de l'article 7, alinéa 1^{er}, 3°, la période de fin de carrière dure un an dans les cas visés à l'article 26, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, et alinéa 3, 1° et 2°.

Dans le cas visé à l'article 26, alinéa 1^{er}, 3°, et alinéa 3, 3°, la durée de la période de fin de carrière correspond à la durée de la période de mise à disposition en vue d'un transfert.

Art. 29. § 1^{er}. Au plus tard au terme de la période de fin de carrière, le militaire BDL bénéficie d'une prime de reclassement. En fonction de la durée totale des services accomplis en qualité de militaire BDL, cette prime varie entre trois et douze fois le montant du dernier traitement mensuel perçu.

Afdeling 4. — De promotie op diploma

Art. 23. Kan, op zijn verzoek en volgens de voorwaarden die de Koning bepaalt onder de voorwaarden bedoeld in artikel 19, een promotie op diploma verwezenlijken :

1° de vrijwilliger BDL, teneinde, naar gelang het geval, de hoedanigheid van beroepsonderofficier van niveau B of C te verwerven;

2° de onderofficier BDL van niveau C, teneinde de hoedanigheid van beroepsofficier van niveau B of van beroepsonderofficier van niveau B te verwerven;

3° de onderofficier BDL van niveau B, teneinde de hoedanigheid van beroepsofficier van niveau A te verwerven;

4° de officier BDL van niveau B, teneinde de hoedanigheid van beroepsofficier van niveau A te verwerven.

HOOFDSTUK 9. — De opname in het reservekader

Art. 24. De militair BDL die niet opgenomen wordt in een andere personeelscategorie van het actief kader overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk 8, waarvan de dienstneming is verstreken of op aanvraag werd verbroken en die in zijn periode van opleiding is geslaagd, wordt van rechtswege opgenomen voor een duur van tien jaar in het reservekader, in de personeelscategorie die overeenstemt met de categorie van militair BDL waartoe hij behoorde.

Art. 25. De militair BDL wordt met zijn graad en zijn anciënniteit in deze graad in het reservekader opgenomen. Hij wordt na de reserve-militairen met dezelfde graad en anciënniteit gerangschikt.

HOOFDSTUK 10. — De eindeloopbaanperiode

Art. 26. Naargelang het geval, vangt de eindeloopbaanperiode van een militair BDL aan :

1° op verzoek van betrokken militair, ten vroegste op de eerste dag van de eenenzestigste maand van werkelijke dienst;

2° van rechtswege, op de eerste dag van het laatste jaar van zijn dienstneming;

3° van rechtswege, op de eerste dag van de terbeschikkingstelling met het oog op een overplaatsing bij een andere openbare werkgever.

De in het eerste lid, 3°, bedoelde terbeschikkingstelling kan ten vroegste aanvangen op de eerste dag van de eenenzestigste maand van werkelijke dienst en ten laatste op de eerste dag van het laatste jaar van de dienstneming van de militair BDL.

In het geval van de militair BDL die een nieuwe cyclus basisvorming heeft beëindigd in het kader van een sociale promotie waarvoor hij door de minister van Landsverdediging werd aanvaard, vangt de eindeloopbaanperiode echter aan op, naargelang het geval :

1° op verzoek van betrokken militair, ten vroegste op de eerste dag van de eenenzestigste maand van werkelijke dienst vanaf de dag waarop de nieuwe cyclus basisvorming is begonnen;

2° van rechtswege, op de eerste dag van het laatste jaar van zijn nieuwe dienstneming;

3° van rechtswege, op de eerste dag van de terbeschikkingstelling met het oog op een overplaatsing bij een andere openbare werkgever.

De in het derde lid, 3°, bedoelde terbeschikkingstelling kan ten vroegste aanvangen op de eerste dag van de eenenzestigste maand van werkelijke dienst en ten laatste op de eerste dag van het laatste jaar van de nieuwe dienstneming.

Art. 27. In de gevallen bedoeld in artikel 26, eerste lid, 1°, en derde lid, 1°, dient de aanvraag van de militair BDL ten laatste drie maanden vóór de maand waarin de militair BDL zijn eindeloopbaanperiode wenst te laten aanvangen bij de door de Koning aangewezen overheid ingediend te worden.

Art. 28. Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van artikel 7, eerste lid, 3°, duurt de eindeloopbaanperiode een jaar in de gevallen bedoeld in artikel 26, eerste lid, 1° en 2°, en derde lid, 1° en 2°.

In het geval bedoeld in artikel 26, eerste lid, 3°, en derde lid, 3°, stemt de duur van de eindeloopbaanperiode overeen met de duur van de periode van terbeschikkingstelling met het oog op een overplaatsing.

Art. 29. § 1. Ten laatste op het einde van de eindeloopbaanperiode verkrijgt de militair BDL een reclassementspremie. Deze premie schommelt tussen drie en twaalf maal het bedrag van de laatste uitbetaalde maandwedde naargelang de totale duur van de in de hoedanigheid van militair BDL gepresteerde diensten.

Le Roi fixe le montant ainsi que les modalités et la procédure d'octroi de la prime de reclassement visée à l'alinéa 1^{er}.

Les dispositions de l'alinéa 1^{er} ne s'appliquent pas au militaire BDL qui a été transféré auprès d'un autre employeur public.

§ 2. Au début de la période de fin de carrière visée à l'article 26, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, le militaire BDL bénéficie d'une phase d'information qui comprend, dans l'ordre suivant :

1° une séance d'information collective, organisée par la Défense en collaboration avec les organismes publics compétents en matière de réorientation professionnelle, destinée à lui fournir toutes les informations nécessaires à l'accomplissement d'un processus de réorientation professionnelle aussi bien pendant qu'après sa période de fin de carrière;

2° un entretien d'évaluation individuel, organisé par un des organismes publics précités, afin de lui permettre d'évaluer ses atouts et ses chances de trouver un emploi en dehors de la Défense, d'établir le cas échéant un plan de formations qualifiantes complémentaires, ainsi qu'un programme personnalisé d'orientation de carrière.

La phase d'information débute le premier jour de la période de fin de carrière et dure au maximum trois mois.

§ 3. À la fin de la période d'information, le militaire BDL décide s'il souhaite recevoir l'entièreté du montant de sa prime de reclassement à la fin de la période de fin de carrière ou s'il souhaite recevoir une avance de maximum 50 pour cent de cette prime afin de la consacrer à des formations qualifiantes.

Le Roi détermine la procédure selon laquelle l'avance visée à l'alinéa 1^{er} peut être octroyée.

Art. 30. Pendant la période de fin de carrière visée à l'article 26, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, le militaire BDL peut bénéficier selon les modalités et procédure fixées par le Roi :

1° d'un congé de formation de maximum cent-vingt heures;

2° d'un crédit de formation de maximum 1 850 euros.

L'exercice d'une activité professionnelle est autorisé pendant le congé de formation visé à l'alinéa 1^{er}, 1°.

Le montant fixé à l'alinéa 1^{er}, 2°, est adapté conformément à la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public. Ce montant correspond à l'indice-pivot 138,01 (base 1981=100).

Art. 31. Au plus tard le dernier mois de sa période de fin de carrière, le militaire BDL, dont l'engagement n'a pas été résilié d'office ou de plein droit, peut bénéficier d'un congé d'orientation d'un mois, conformément aux dispositions applicables aux militaires de carrière.

Art. 32. A sa demande, le militaire BDL peut être transféré en qualité d'agent statutaire vers les emplois vacants ouverts par les employeurs publics, à condition :

1° que sa candidature soit agréée;

2° d'être, à la date du début des épreuves de sélection, en service actif;

3° de ne pas occuper, à la date à laquelle sa mise à disposition prend cours, une fonction dont la rémunération n'est pas supportée par le budget de la Défense;

4° de se trouver, à la date à laquelle sa mise à disposition prend cours, à plus d'un an de la date normale de la fin de son engagement;

5° de ne pas déjà être, à la date à laquelle sa mise à disposition prend cours, ainsi que pendant la période de douze mois préalable à cette date :

a) sélectionné par un employeur public dans le cadre d'un transfert;

b) mis à disposition d'un employeur public dans le cadre d'un transfert;

6° de ne pas se trouver, à la date du début des épreuves de sélection, dans une des formes d'engagement opérationnel que le Roi fixe et de ne pas faire effectivement partie d'un détachement qui se prépare en vue d'un tel engagement;

7° de ne pas être, à la date à laquelle sa mise à disposition prend cours, affecté dans un organisme international ou interallié.

De Koning stelt het bedrag vast, alsook de nadere regels en de toekenningsprocedure van de in het eerste lid bedoelde reclasseringspremie.

De bepalingen van het eerste lid zijn niet van toepassing op de militair BDL die bij een andere openbare werkgever overgeplaatst werd.

§ 2. Bij aanvang van de eindeloopbaanperiode bedoeld in artikel 26, eerste lid, 1° en 2°, geniet de militair BDL van een informatiefase die bestaat uit, in volgende volgorde :

1° een gezamenlijke informatiebijeenkomst, georganiseerd door Defensie in samenwerking met de openbare instellingen bevoegd voor beroepsomschakeling teneinde hem alle nodige informatie te bezorgen die toelaat om een beroepsomschakeling uit te voeren zowel tijdens als na het einde van zijn eindeloopbaanperiode;

2° een individueel evaluatiegesprek, georganiseerd door een van de eerder vernoemde openbare instellingen, teneinde de kandidaat in staat te stellen zijn sterkten en zijn kansen om een betrekking te vinden buiten Defensie te kunnen beoordelen, het opmaken, in voorkomend geval, van een plan om bijkomende kwalificerende vormingen te verwerven evenals een geïndividualiseerd beroepsomschakelingsprogramma.

De informatiefase vangt aan de eerste dag van de eindeloopbaanperiode en duurt maximum drie maanden.

§ 3. Op het einde van de informatiefase beslist de militair BDL of hij het volledige bedrag van zijn reclasseringspremie wenst te ontvangen op het einde van de eindeloopbaanperiode, ofwel dat hij een voorschot van maximum 50 procent van deze premie wenst te ontvangen om dit aan kwalificerende vormingen te besteden.

De Koning bepaalt de procedure volgens dewelke het in het eerste lid bedoeld voorschot kan worden toegekend.

Art. 30. Gedurende de eindeloopbaanperiode bedoeld in artikel 26, eerste lid, 1° en 2°, volgens de nadere regels en de procedure die de Koning bepaalt, kan de militair BDL :

1° een vormingsverlof verkrijgen van maximum honderdtwintig uur;

2° een vormingskrediet verkrijgen van maximum 1 850 euro.

Tijdens het vormingsverlof bedoeld in het eerste lid, 1°, is de uitoefening van een professionele activiteit toegelaten.

Het in het eerste lid, 2°, vastgelegd bedrag wordt aangepast overeenkomstig de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld. Dit bedrag stemt overeen met de spilindex 138,01 (basis 1981=100).

Art. 31. Ten laatste binnen de laatste maand van zijn eindeloopbaanperiode, kan de militair BDL, waarvan de dienstneming niet van rechtswege of van ambtswege werd verbroken, van een oriëntatieverlof van een maand genieten overeenkomstig de bepalingen die op de beroepsmilitairen van toepassing zijn.

Art. 32. Op zijn verzoek kan de militair BDL in de hoedanigheid van statutair ambtenaar overgeplaatst worden naar door de openbare werkgevers opengestelde vakante betrekkingen, op voorwaarde dat :

1° zijn kandidatuur aanvaard wordt;

2° hij, op de datum waarop de selectieproeven aanvangen, in werkelijke dienst is;

3° hij, op de datum waarop zijn terbeschikkingstelling begint, geen functie bekleedt waarvan de bezoldiging niet gedragen wordt door de begroting van Defensie;

4° hij zich, op de datum waarop hij ter beschikking wordt gesteld, op meer dan één jaar van de normale datum van het einde van zijn dienstneming bevindt;

5° hij, op de datum waarop hij ter beschikking wordt gesteld, evenals in de periode van twaalf maanden voorafgaand aan deze datum :

a) niet reeds geselecteerd is door een openbare werkgever in het kader van een overplaatsing;

b) niet reeds ter beschikking gesteld is bij een openbare werkgever in het kader van een overplaatsing;

6° hij zich, op de aanvangsdatum van de selectieproeven, niet bevindt in één van de vormen van operationele inzet die de Koning bepaalt, en niet effectief deel uitmaakt van een detachement dat zich voorbereidt met het oog op een dergelijke inzet;

7° hij, op de datum waarop hij ter beschikking wordt gesteld, niet geaffecteerd is in een internationaal of intergeallieerd organisme.

En fonction des besoins d'encadrement, la candidature du militaire BDL qui satisfait aux conditions visées à l'alinéa 1^{er} peut être refusée par l'autorité désignée par le Roi, afin de garantir le bon fonctionnement et la continuité des forces armées. Ce refus peut faire l'objet d'un recours auprès du ministre de la Défense.

Si une procédure de comparution devant la commission militaire d'aptitude et de réforme ou devant la commission militaire d'aptitude et de réforme d'appel a été entamée, cette procédure est suspendue aussi longtemps que le militaire est mis à disposition. Si le militaire BDL est transféré, la procédure précitée est terminée de plein droit.

Art. 33. Dans le cas où il est mis fin prématurément à la mise à disposition préalable au transfert visé à l'article 162/3 de la loi du 28 février 2007 précitée, le militaire BDL concerné bénéficie de plein droit du congé d'orientation visé à l'article 31.

Dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, ce congé d'un mois débute le jour qui suit celui où il est mis fin à la mise à disposition.

Art. 34. La convocation aux épreuves de sélection organisées par l'employeur public en vue de la mise à disposition visée à l'article 26, alinéa 1^{er}, 3°, ouvre le droit aux dispenses de service requises pour la participation aux épreuves et examens.

CHAPITRE 11. — *Dispositions modificatives et abrogatoires*

Art. 35. Dans l'article 2 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées, modifié par la loi du 31 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 1^{er} est complété par le 7° rédigé comme suit :

« 7° les militaires et candidats militaires recrutés pour une carrière à durée limitée »;

b) l'alinéa 3 est complété par le 5° rédigé comme suit :

« 5° pour les militaires et candidats-militaires recrutés pour une carrière à durée limitée, par la loi du 30 août 2013 instituant la carrière militaire à durée limitée ».

Art. 36. Les articles 45, 46, 47 et 56 de la loi du 10 janvier 2010 instituant l'engagement volontaire militaire et modifiant diverses lois applicables au personnel militaire sont abrogés.

CHAPITRE 12. — *Dispositions transitoires*

Art. 37. § 1^{er}. A partir de la date d'entrée en vigueur de la présente disposition, le militaire en engagement volontaire militaire qui a réussi le cycle de formation de base peut introduire auprès de l'autorité désignée par le Roi, et selon les modalités qu'il fixe, une demande d'admission :

1° s'il est officier en engagement volontaire militaire, comme officier BDL du niveau B;

2° s'il est sous-officier en engagement volontaire militaire, comme sous-officier BDL du niveau C;

3° s'il est volontaire en engagement volontaire militaire, comme volontaire BDL.

§ 2. Pour pouvoir introduire sa demande d'admission, le militaire en engagement volontaire militaire visé au paragraphe 1^{er} doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° être agréé par l'autorité que le Roi désigne;

2° avoir reçu une évaluation positive de l'autorité que le Roi désigne, selon les modalités qu'il fixe;

3° pour l'officier en engagement volontaire militaire, avoir réussi l'examen visé à l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, au plus tard au moment où il introduit sa demande d'admission.

In functie van de encadringsbehoefte kan de kandidatuur van de militair BDL die voldoet aan de voorwaarden bedoeld in het eerste lid geweigerd worden door de door de Koning aangewezen overheid, om de goede werking en de continuïteit van de Krijgsmacht te garanderen. Deze weigering kan het voorwerp uitmaken van een beroep bij de minister van Landsverdediging.

Indien een procedure is opgestart voor het verschijnen voor de militaire commissie voor geschiktheid en reform of de militaire commissie van beroep voor geschiktheid en reform, dan wordt deze procedure opgeschort zolang de militair ter beschikking wordt gesteld. De voornoemde procedure wordt van rechtswege beëindigd wanneer de militair BDL overgeplaatst is.

Art. 33. Indien aan de terbeschikkingstelling voorafgaand aan de overplaatsing bedoeld in artikel 162/3 van de voornoemde wet van 28 februari 2007 voortijdig een einde wordt gesteld, verkrijgt de betrokken militair BDL van rechtswege het oriëntatieverlof bedoeld in artikel 31.

Voor het in het eerste lid bedoelde geval, vangt het verlof van een maand aan op de dag die volgt op deze waarop de terbeschikkingstelling wordt beëindigd.

Art. 34. De convocatie voor de door de openbare werkgever ingerichte selectieproeven met het oog op de terbeschikkingstelling bedoeld in artikel 26, eerste lid, 3°, opent het recht op de voor de deelname aan de proeven en examens noodzakelijke dienstontheffingen.

HOOFDSTUK 11. — *Wijzigings- en opheffingsbepalingen*

Art. 35. In artikel 2 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende :

« 7° de militairen en kandidaat-militairen aangeworven voor een loopbaan van beperkte duur »;

b) het derde lid wordt aangevuld met de bepaling onder 5°, luidende :

« 5° voor de militairen en kandidaat-militairen aangeworven voor een loopbaan van beperkte duur, door de wet van 30 augustus 2013 tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur ».

Art. 36. De artikelen 45, 46, 47 en 56 van de wet van 10 januari 2010 tot instelling van de vrijwillige militaire inzet en tot wijziging van de verschillende wetten van toepassing op het militair personeel worden opgeheven.

HOOFDSTUK 12. — *Overgangsbepalingen*

Art. 37. § 1. Vanaf de datum van inwerkingtreding van onderhavige bepaling kan de militair in vrijwillige militaire inzet, die in de cyclus basisvorming is geslaagd bij de door de Koning aangewezen overheid, en volgens de nadere regels die Hij bepaalt, een verzoek tot opname indienen :

1° indien hij officier in vrijwillige militaire inzet is, als officier BDL van niveau B;

2° indien hij onderofficier met vrijwillige militaire inzet is, als onderofficier BDL van niveau C;

3° indien hij vrijwilliger met vrijwillige militaire inzet is, als vrijwilliger BDL.

§ 2. Om zijn aanvraag tot opname te kunnen indienen, moet de militair in vrijwillige militaire inzet bedoeld in paragraaf 1 aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° aanvaard worden door de door de Koning aangewezen overheid;

2° een positieve beoordeling van de door de Koning aangewezen overheid hebben gekregen, volgens de nadere regels die Hij bepaalt;

3° voor de officier in vrijwillige militaire inzet, geslaagd zijn voor het examen bedoeld in artikel 3, § 1, van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, ten laatste op het ogenblik van het indienen van zijn aanvraag tot opname.

Le militaire en engagement volontaire militaire admis dans la qualité de militaire BDL est nommé dans le dernier grade auquel il était commissionné comme militaire en engagement volontaire militaire, le vingt-sixième jour du dernier mois du trimestre au cours duquel il a satisfait aux conditions visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. À partir de la date d'entrée en vigueur de la présente disposition, le militaire court terme qui a réussi le cycle de formation de base est admis de plein droit :

1° s'il est officier court terme, comme officier BDL du niveau B;

2° s'il est sous-officier court terme, comme sous-officier BDL du niveau C;

3° s'il est volontaire court terme, comme volontaire BDL.

Le militaire court terme admis dans la qualité de militaire BDL est nommé dans le dernier grade auquel il était commissionné comme militaire court terme, le vingt-sixième jour du dernier mois du trimestre au cours duquel il est admis.

Art. 38. L'ancienneté dans le grade dans lequel le militaire en engagement volontaire militaire et le militaire court terme sont nommés conformément à l'article 37 ne peut prendre cours à une date antérieure à celle des militaires BDL, selon la catégorie de personnel dans laquelle ils sont admis.

Le Roi fixe les modalités relatives à la prise de cours de cette ancienneté.

Art. 39. Le militaire en engagement volontaire militaire et le militaire court terme admis dans la qualité de militaire BDL signent un engagement d'une durée de maximum cinq ans comme militaire BDL.

En dérogation à l'article 6, alinéa 2, l'engagement du militaire BDL visé à l'alinéa 1^{er} prend fin de plein droit à l'expiration de l'engagement précité.

CHAPITRE 13. — Entrée en vigueur

Art. 40. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi, au plus tard le 31 décembre 2013.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,

P. DE CREM

Le Ministre des Pensions,

A. DE CROO

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,

Mme A. TURTELBOOM

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 53-2878/1. — Amendement, n° 53-2878/2 et n° 53-2878/3. — Rapport, n° 53-2878/4. — Texte adopté par la Commission, n° 53-2878/5.

Annales parlementaires. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat le 17 juillet 2013.

Sénat

Documents parlementaires. — Projet de loi transmis par la Chambre, n° 5-2216/1. — Rapport, n° 5-2216/2.

Annales parlementaires. — Texte adopté par le Sénat le 18 juillet 2013.

De militair in vrijwillige militaire inzet die opgenomen wordt in de hoedanigheid van militair BDL wordt benoemd in de laatste graad waarin hij werd aangesteld als militair in vrijwillige militaire inzet, op de zesentwintigste dag van de laatste maand van het trimester waarin hij aan de in het eerste lid bedoelde voorwaarden heeft voldaan.

§ 3. Vanaf de inwerkingtreding van onderhavige bepaling wordt de militair korte termijn, die in de cyclus basisvorming is geslaagd, van rechtswege opgenomen :

1° indien hij officier korte termijn is, als officier BDL van niveau B;

2° indien hij onderofficier korte termijn is, als onderofficier BDL van niveau C;

3° indien hij vrijwilliger korte termijn is, als vrijwilliger BDL.

De militair korte termijn die opgenomen wordt in de hoedanigheid van militair BDL wordt benoemd in de laatste graad waarin hij werd aangesteld als militair korte termijn, op de zesentwintigste dag van de laatste maand van het trimester waarin hij wordt opgenomen.

Art. 38. De anciënniteit in de graad waarin de militair in vrijwillige militaire inzet en de militair korte termijn worden benoemd overeenkomstig artikel 37 kan niet aanvangen op een vroegere datum dan deze van de militairen BDL, naargelang de personeelscategorie waarin ze worden opgenomen.

De Koning bepaalt de nadere regels betreffende het aanvangen van deze anciënniteit.

Art. 39. De militair in vrijwillige militaire inzet en de militair korte termijn die opgenomen worden in de hoedanigheid van militair BDL ondertekenen een dienstneming voor een duur van maximum vijf jaar als militair BDL.

In afwijking van artikel 6, tweede lid, eindigt de dienstneming van de in het eerste lid bedoelde militair BDL van rechtswege bij het verstrijken van voornoemde dienstneming.

HOOFDSTUK 13. — Inwerkingtreding

Art. 40. De Koning bepaalt voor elk artikel van deze wet de dag waarop het in werking treedt, en uiterlijk op 31 december 2013.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

P. DE CREM

De Minister van Pensioenen,

A. DE CROO

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

Mevr. A. TURTELBOOM

—
Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 53-2878/1. — Amendement, nr. 53-2878/2 en nr. 53-2878/3. — Verslag, nr. 53-2878/4. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 53-2878/5.

Parlementaire handelingen. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat op 17 juni 2013.

Senaat

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer, nr. 5-2216/1. — Verslag, nr. 5-2216/2.

Parlementaire handelingen. — Tekst aangenomen door de Senaat op 18 juli 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2013/00626]

29 AVRIL 2013. — Loi visant à modifier l'article 433quinquies du Code pénal en vue de clarifier et d'étendre la définition de la traite des êtres humains. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 29 avril 2013 visant à modifier l'article 433quinquies du Code pénal en vue de clarifier et d'étendre la définition de la traite des êtres humains (*Moniteur belge* du 23 juillet 2013).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2013/00626]

29 APRIL 2013. — Wet tot wijziging van artikel 433quinquies van het Strafwetboek met het oog op het verduidelijken en het uitbreiden van de definitie van mensenhandel. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 29 april 2013 tot wijziging van artikel 433quinquies van het Strafwetboek met het oog op het verduidelijken en het uitbreiden van de definitie van mensenhandel (*Belgisch Staatsblad* van 23 juli 2013).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2013/00626]

29. APRIL 2013 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 433quinquies des Strafgesetzbuches zur Verdeutlichung und Ausdehnung der Begriffsbestimmung des Menschenhandels — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 29. April 2013 zur Abänderung von Artikel 433quinquies des Strafgesetzbuches zur Verdeutlichung und Ausdehnung der Begriffsbestimmung des Menschenhandels.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

29. APRIL 2013 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 433quinquies des Strafgesetzbuches zur Verdeutlichung und Ausdehnung der Begriffsbestimmung des Menschenhandels

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - In Artikel 433quinquies § 1 des Strafgesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird Absatz 1 wie folgt ersetzt:

«Als Straftat im Bereich Menschenhandel gilt die Anwerbung, Beförderung, Weitergabe, Beherbergung und Aufnahme einer Person und die Übernahme oder Weitergabe der Kontrolle über sie:

1. zum Zwecke der Ausbeutung der Prostitution oder anderer Formen sexueller Ausbeutung,
2. zum Zwecke der Ausbeutung der Bettelei,
3. zum Zwecke von Arbeits- oder Dienstleistungen unter menschenunwürdigen Bedingungen,
4. zum Zwecke der Entnahme von Organen unter Verstoß gegen das Gesetz vom 13. Juni 1986 über die Entnahme und Transplantation von Organen oder zum Zwecke der Entnahme von menschlichem Körpermaterial unter Verstoß gegen das Gesetz vom 19. Dezember 2008 über die Gewinnung und Verwendung menschlichen Körpermaterials im Hinblick auf medizinische Anwendungen beim Menschen oder zu wissenschaftlichen Forschungszwecken
5. oder um diese Person zu veranlassen, gegen ihren Willen ein Verbrechen oder ein Vergehen zu begehen.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 29. April 2013

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2013/00628]

17 JUIN 2013. — Loi portant une meilleure perception d'amendes pénales. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 17 juin 2013 portant une meilleure perception d'amendes pénales (*Moniteur belge* du 28 juin 2013).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2013/00628]

17 JUNI 2013. — Wet houdende betere inning van penale boeten. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 17 juni 2013 houdende betere inning van penale boeten (*Belgisch Staatsblad* van 28 juni 2013).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2013/00628]

17. JUNI 2013 — Gesetz zur Einführung einer besseren Beitreibung von strafrechtlichen Geldbußen
Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 17. Juni 2013 zur Einführung einer besseren Beitreibung von strafrechtlichen Geldbußen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

17. JUNI 2013 — Gesetz zur Einführung einer besseren Beitreibung von strafrechtlichen Geldbußen

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 77 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - § 1 - Wird von den Beamten der für Zoll- und Akzisen zuständigen Verwaltung während einer Kontrolle auf öffentlicher Straße die Nichtzahlung von Geldsummen festgestellt, die durch eine für vollstreckbar erklärte Zahlungsaufforderung oder durch ein formell rechtskräftig gewordenes Urteils in Sachen Verstöße gegen das Gesetz vom 16. März 1968 über die Straßenverkehrspolizei, das Gesetz vom 18. Februar 1969 über Maßnahmen zur Ausführung internationaler Verträge und Akte über Personen- und Güterbeförderung im See-, Straßen-, Eisenbahn- und Binnenschiffsverkehr, das Gesetz vom 21. Juni 1985 über die technischen Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen, das Gesetz vom 3. Mai 1999 über den Güterkraftverkehr, das Erlassgesetz vom 30. Dezember 1946 über den gewerblichen Personenverkehr mit Kraftomnibussen oder das Gesetz vom 21. November 1989 über die Haftpflichtversicherung in Bezug auf Kraftfahrzeuge und gegen ihre Ausführungserlasse auferlegt worden sind, muss der Fahrer des Fahrzeugs diesen Beamten zum Zeitpunkt der Feststellung die Geldsummen zahlen.

§ 2 - Bei Nichtzahlung der in § 1 erwähnten Geldsummen kann das Fahrzeug stillgelegt werden. Die Stilllegung wird frühestens an dem Tag aufgehoben, an dem die Geldsummen und Kosten vollständig gezahlt sind.

Das Fahrzeug wird auf Kosten und Risiko des Fahrzeugeigentümers stillgelegt.

Wer ein Fahrzeug benutzt oder es einem Dritten zur Benutzung überlässt, obwohl er weiß, dass die Stilllegung des Fahrzeugs angeordnet worden ist, wird mit einer Gefängnisstrafe von acht Tagen bis zu sechs Monaten und einer Geldstrafe von 100 bis zu 1.000 EUR oder mit nur einer dieser Strafen bestraft.

§ 3 - Wenn der Schuldner die geschuldeten Geldsummen und Kosten nicht binnen 30 Tagen nach dem Datum der Stilllegung des Fahrzeugs gezahlt hat, kann der für die Beitreibung von strafrechtlichen Geldbußen zuständige Einnahmer nach Ratifizierung durch den Pfändungsrichter des Bereichs, in dem sich das Amt befindet, wo die Beitreibung durchgeführt werden muss, den Zwangsverkauf des Fahrzeugs vornehmen lassen, vorausgesetzt, dass der Schuldner der Eigentümer des Fahrzeugs ist. Das Verfahren wird durch einseitige Antragschrift eingeleitet. Die Entscheidung des Pfändungsrichters ist einstweilen vollstreckbar.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 17. Juni 2013

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Der Minister der Finanzen

K. GEENS

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2013/00625]

24 JUILLET 2013. — Loi portant répression de l'exploitation de la mendicité et de la prostitution, de la traite et du trafic des êtres humains en fonction du nombre de victimes. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 24 juin 2013 portant répression de l'exploitation de la mendicité et de la prostitution, de la traite et du trafic des êtres humains en fonction du nombre de victimes (*Moniteur belge* du 23 juillet 2013).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2013/00625]

24 JUNI 2013. — Wet houdende bestraffing van de exploitatie van bedelarij en van prostitutie, mensenhandel en mensensmokkel in verhouding tot het aantal slachtoffers. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 24 juni 2013 houdende bestraffing van de exploitatie van bedelarij en van prostitutie, mensenhandel en mensensmokkel in verhouding tot het aantal slachtoffers (*Belgisch Staatsblad* van 23 juli 2013).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2013/00625]

24. JUNI 2013 — Gesetz zur Ahndung der Ausbeutung der Bettelei und der Prostitution, des Menschenhandels und des Menschenschmuggels im Verhältnis zur Anzahl Opfer — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 24. Juni 2013 zur Ahndung der Ausbeutung der Bettelei und der Prostitution, des Menschenhandels und des Menschenschmuggels im Verhältnis zur Anzahl Opfer.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

24. JUNI 2013 — Gesetz zur Ahndung der Ausbeutung der Bettelei und der Prostitution, des Menschenhandels und des Menschenschmuggels im Verhältnis zur Anzahl Opfer

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Artikel 380 des Strafgesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 26. November 2011, wird durch einen Paragraphen 7 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«§ 7 - Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 3 - Artikel 433ter desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 4 - Artikel 433quater desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005 und abgeändert durch das Gesetz vom 26. November 2011, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 5 - Artikel 433quinquies desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird durch einen Paragraphen 4 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«§ 4 - Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 6 - Artikel 433sexies desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 7 - Artikel 433septies desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005 und abgeändert durch das Gesetz vom 26. November 2011, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 8 - Artikel 433octies desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 9 - Artikel 77bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern, eingefügt durch das Gesetz vom 13. April 1995 und ersetzt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 10 - Artikel 77ter desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 11 - Artikel 77quater desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005 und abgeändert durch das Gesetz vom 26. November 2011, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Art. 12 - Artikel 77quinquies desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2005, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Die Geldbuße wird so viele Male angewandt, wie es Opfer gibt.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 24. Juni 2013

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2013/03313]

23 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Comité de direction du Service public fédéral Finances donnant délégation de compétences aux comités de gestion

Le Comité de direction du Service public fédéral Finances,

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2013 fixant le règlement organique du Service public fédéral Finances ainsi que les dispositions particulières applicables aux agents statutaires, l'article 17;

Vu la décision du Comité de direction du 19 juillet 2013,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° statut : l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

2° règlement organique : l'arrêté royal du 19 juillet 2013 fixant le règlement organique du Service public fédéral Finances ainsi que les dispositions particulières applicables aux agents statutaires;

3° degré de la hiérarchie : degré de la hiérarchie comme déterminé par l'arrêté royal du 19 septembre 2005 déterminant, en vue de l'application de l'article 43^{ter} des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie.

Art. 2. Délégation est donnée au comité de gestion de chaque administration générale ou service d'encadrement pour, pour les agents de niveau D, C ou B ou de la classe A1, A2 ou A3 appartenant à l'administration générale ou au service d'encadrement pour lequel le comité de gestion est compétent, exercer les compétences octroyées au Comité de direction :

en ce qui concerne le régime disciplinaire dans le statut;

en ce qui concerne les mutations au sein de la même entité, dans le règlement organique;

en ce qui concerne l'exercice de fonctions supérieures dans l'arrêté du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat.

Art. 3. Délégation est donnée au comité de gestion de chaque administration générale ou service d'encadrement pour, pour les emplois de la classe A1, A2 ou A3 appartenant à l'administration générale ou au service d'encadrement pour lequel le comité de gestion est compétent, exercer les compétences octroyées au Comité de direction dans le règlement organique et dans l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, en ce qui concerne les promotions, à l'exception des promotions dans les emplois appartenant au deuxième degré de la hiérarchie d'un cadre linguistique du Service public fédéral Finances.

Art. 4. Délégation est donnée au comité de gestion de chaque administration générale ou service d'encadrement pour, pour les agents de niveau D, C ou B appartenant à l'administration générale ou au service d'encadrement pour lequel le comité de gestion est compétent, exercer les compétences octroyées au Comité de direction dans le statut en ce qui concerne la nomination par changement de grade.

Art. 5. Lorsque le Président d'un Comité de gestion l'estime nécessaire, il peut renvoyer un dossier au Comité de direction.

Art. 6. Cet arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Bruxelles, le 23 septembre 2013.

Le Président du comité de direction,
H. D'HONDT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C - 2013/03313]

23 SEPTEMBER 2013. — Besluit van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën houdende delegatie van bevoegdheden aan de beheerscomités

Het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën,

Gelet op het koninklijk van 19 juli 2013 besluit tot vaststelling van het organiek reglement van de Federale Overheidsdienst Financiën en van de bijzondere bepalingen die van toepassing zijn op het statutair personeel, artikel 17;

Gelet op de beslissing van het Directiecomité van 19 juli 2013,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° statuut : het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

2° organiek reglement : het koninklijk besluit van 19 juli 2013 tot vaststelling van het organiek reglement van de Federale Overheidsdienst Financiën en van de bijzondere bepalingen die van toepassing zijn op het statutair personeel;

3° trap van de hiërarchie : trap van de hiërarchie zoals vastgesteld bij koninklijk besluit van 19 september 2005 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43^{ter} van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen.

Art. 2. Delegatie wordt verleend aan het beheerscomité van elk van de algemene administraties en van de stafdiensten om voor de ambtenaren van het niveau D, C of B of van de klasse A1, A2 of A3, die behoren tot de algemene administratie of de stafdienst waarvoor het beheerscomité bevoegd is, de bevoegdheden uit te oefenen die aan het Directiecomité zijn toevertrouwd :

inzake tucht bij het statuut;

inzake mutaties binnen eenzelfde entiteit, bij het organiek reglement;

inzake de oefening van een hogere functie bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen.

Art. 3. Delegatie wordt verleend aan het beheerscomité van elk van de algemene administraties en van de stafdiensten om voor de betrekkingen van klasse A1, A2 of A3, die behoren tot de algemene administratie of de stafdienst waarvoor het beheerscomité bevoegd is, de bevoegdheden uit te oefenen die aan het Directiecomité zijn toevertrouwd bij het organiek reglement en het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, inzake bevordering, met uitzondering van de bevorderingen in de betrekkingen behorend tot de tweede trap van de hiërarchie van een taalkader van de Federale Overheidsdienst Financiën.

Art. 4. Delegatie wordt verleend aan het beheerscomité van elk van de algemene administraties en van de stafdiensten om voor de ambtenaren van het niveau D, C of B, die behoren tot de algemene administratie of de stafdienst waarvoor het beheerscomité bevoegd is, de bevoegdheden uit te oefenen die aan het Directiecomité zijn toevertrouwd bij het statuut inzake benoeming door verandering van graad.

Art. 5. Wanneer de Voorzitter van een beheerscomité het nodig acht, kan hij een dossier doorverwijzen naar het Directiecomité.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Brussel, 23 september 2013.

De Voorzitter van het directiecomité,
H. D'HONDT

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/205430]

8 MAI 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 novembre 2012, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, concernant les dispositions par rapport aux groupes à risque dans le sous-secteur des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur. — Erratum

Moniteur belge du 18 juillet 2013, page 45182 :

A l'article 6, version néerlandophone :

lire :

"31 december 2014"

au lieu de :

"31 december 2004".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/205430]

8 MEI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2012, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, houdende de maatregelen ter attentie van de risicogroepen in de subsector van de taxiondernemingen en van de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur. — Erratum

Belgisch Staatsblad van 18 juli 2013, pagina 45182 :

In artikel 6, Nederlandstalige versie :

lezen :

"31 december 2014"

in plaats van :

"31 december 2004".

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2013/22489]

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant destiné au paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2000 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne des travailleurs occupés dans le secteur des soins à domicile, les maisons médicales et par la Croix-Rouge, pour l'année calendrier 2013

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 2 janvier 2001, article 59, alinéa 2, 8°;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 24 avril 2013;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 29 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 juin 2013;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le montant, visé à l'article 191, alinéa 1^{er}, 5^o ter, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, destiné au financement des fonds visés à l'article 35, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en vue du paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2000 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne des travailleurs occupés dans le secteur des soins à domicile, dans les maisons médicales et par la Croix-Rouge, est fixé à 57.451.236 euros pour l'année 2013.

Art. 2. Le montant visé à l'article 1^{er} est versé comme suit par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

a) pour le secteur privé, 56.300.208 euros à destination du Fonds Maribel Social pour les établissements et services de santé 330;

b) pour le secteur public, 1.151.028 euros à destination du Fonds Maribel Social du secteur public.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2013/22489]

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2000 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, in wijkgezondheidscentra en door het Rode Kruis, voor het kalenderjaar 2013

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, artikel 59, tweede lid, 8°;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 24 april 2013;

Gelet op het advies van het Verzekeringscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 29 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 juli 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bedrag, bedoeld in artikel 191, eerste lid, 5^o ter, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ter financiering van de fondsen bedoeld in artikel 35, § 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, met het oog op de betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2000 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, in wijkgezondheidscentra en door het Rode Kruis, wordt voor het jaar 2013 vastgesteld op 57.451.236 euro.

Art. 2. Het bedrag bedoeld in artikel 1 wordt door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort als volgt :

a) voor de private sector zal van dit bedrag 56.300.208 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel voor gezondheidsinstellingen en diensten 330;

b) voor de publieke sector zal van dit bedrag 1.151.028 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel van de Overheidssector.

Art. 3. Les paiements effectués par les Fonds aux employeurs visés sont fonction de l'application, par ces employeurs, de l'accord social visés à l'article 1^{er}.

Art. 4. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

Art. 3. De betalingen door de Fondsen aan de betrokken werkgevers is afhankelijk van de toepassing door deze werkgevers van het in artikel 1 bedoelde sociale akkoord.

Art. 4. De minister bevoegd voor Sociale zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C - 2013/22490]

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant destiné au paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2005 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne des travailleurs occupés dans le secteur des soins à domicile, les maisons médicales et par la Croix-Rouge, pour l'année calendrier 2013

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 2 janvier 2001, article 59, alinéa 2, 8°;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 24 avril 2013;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 29 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 juin 2013;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le montant, visé à l'article 191, alinéa 1^{er}, 5^oter, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, destiné au financement des fonds visés à l'article 35, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en vue du paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2005 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne des travailleurs occupés dans le secteur des soins à domicile, dans les maisons médicales et par la Croix-Rouge, est fixé à 13.974.544 euros pour l'année 2013.

Art. 2. Le montant visé à l'article 1^{er} est versé comme suit par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

a) pour le secteur privé, 13.683.530 euros à destination du Fonds Maribel Social pour les établissements et services de santé 330;

b) pour le secteur public, 291.014 euros à destination du Fonds Maribel Social du secteur public.

Art. 3. Les paiements effectués par les Fonds aux employeurs visés sont fonction de l'application, par ces employeurs, de l'accord social visés à l'article 1^{er}.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C - 2013/22491]

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2005 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, in wijkgezondheidscentra en door het Rode Kruis, voor het kalenderjaar 2013

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, artikel 59, tweede lid, 8°;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 24 april 2013;

Gelet op het advies van het Verzekeringscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 29 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 juli 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bedrag, bedoeld in artikel 191, eerste lid, 5^oter, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ter financiering van de fondsen bedoeld in artikel 35, § 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, met het oog op de betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2005 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, in wijkgezondheidscentra en door het Rode Kruis, wordt voor het jaar 2013 vastgesteld op 13.974.544 euro.

Art. 2. Het bedrag bedoeld in artikel 1 wordt door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort als volgt :

a) voor de private sector zal van dit bedrag 13.683.530 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel voor gezondheidsinrichtingen- en diensten 330;

b) voor de publieke sector zal van dit bedrag 291.014 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel van de Overheidssector.

Art. 3. De betalingen door de Fondsen aan de betrokken werkgevers is afhankelijk van de toepassing door deze werkgevers van het in artikel 1 bedoelde sociale akkoord.

Art. 4. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

Art. 4. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2013/22491]

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant en vue du paiement d'une prime supplémentaire pour les prestations irrégulières, prévu dans l'accord du 4 mars 2010 qui a été signé par le gouvernement fédéral et les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs, et qui s'inscrit dans le cadre du plan d'attractivité de la profession de praticien de l'art infirmier pour le secteur des soins infirmiers à domicile et les maisons médicales, pour l'année civile 2013

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 2 janvier 2001, article 59^{quater};

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 24 avril 2013;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis le 29 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 juin 2013;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le montant visé dans le présent arrêté doit être versé dans les plus brefs délais au Fonds des établissements et services de santé pour autant qu'il donne exécution à partir du 1^{er} janvier 2013 à l'octroi de la prime pour les prestations irrégulières, prévu dans l'accord du 4 mars 2010 qui a été conclu par le gouvernement fédéral avec les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs concernées; ce n'est qu'au moment où ce montant aura été versé que le Fonds pourront en assurer la répartition entre ses membres;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La rétribution supplémentaire des prestations irrégulières, qui, dans le cadre du plan d'attractivité de la profession de praticien de l'art infirmier, a été convenue pour les secteurs fédéraux de la santé dans l'accord conclu le 4 mars 2010 par le gouvernement fédéral avec les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs concernées, et pour autant qu'il s'agisse de travailleurs occupés dans le secteur des soins infirmiers à domicile et des maisons médicales, est fixée pour l'année 2013 respectivement à 731.949 euros et à 68.797 euros, soit au total 800.746 euros.

Art. 2. Le montant visé à l'article 1^{er} est versé comme suit par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

a) pour le secteur privé, 778.844 euros (710.357 euros + 68.487 euros) à destination du Fonds Maribel Social pour les établissements et services de santé 330;

b) pour le secteur public, 21.902 euros (21.592 euros + 310 euros) à destination du Fonds Maribel Social du secteur public.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2013/22490]

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van een bijkomende vergoeding voor de onregelmatige prestaties, voorzien in het akkoord van 4 maart 2010 dat werd ondertekend door de federale regering en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers, en dat kadert in het attractiviteitsplan voor het verpleegkundig beroep voor de sector van de thuisverpleging en de wijkgezondheidscentra, voor het kalenderjaar 2013

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, artikel 59^{quater};

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 24 april 2013;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 29 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 juli 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het bedrag bedoeld in dit besluit zo snel mogelijk aan het Fonds voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten gestort moet worden voor zover het vanaf 1 januari 2013 uitvoering geeft aan de vergoeding voor de onregelmatige prestaties voorzien in het akkoord van 4 maart 2010 dat door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van werkgevers en werknemers; het is pas op het ogenblik dat dit bedrag is gestort, dat de Fondsen kunnen zorgen voor de verdeling ervan onder hun leden;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijkomende vergoeding van de onregelmatige prestaties die in het kader van de attractiviteit van het verpleegkundig beroep voor de federale gezondheidssectoren is overeengekomen in het akkoord dat op 4 maart 2010 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van werkgevers en werknemers, en voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van respectievelijk de thuisverpleging en de wijkgezondheidscentra, wordt voor het jaar 2013 vastgesteld op 731.949 euro en op 68.797 euro, zijnde in totaal 800.746 euro.

Art. 2. Het bedrag bedoeld in artikel 1 wordt door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort als volgt :

a) voor de private sector zal van dit bedrag 778.844 euro (710.357 euro + 68.487 euro) gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel voor gezondheidsinrichtingen- en diensten 330;

b) voor de publieke sector zal van dit bedrag 21.902 euro (21.592 euro + 310 euro) gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel van de Overheidssector.

Art. 3. Les paiements effectués par le Fonds aux employeurs visés sont fonction de l'application par ces employeurs de l'accord du 4 mars 2010 visé à l'article 1^{er}.

Art. 4. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

Art. 3. De betalingen door de Fondsen aan de betrokken werkgevers is afhankelijk van de toepassing door deze werkgevers van het in artikel 1 bedoelde akkoord van 4 maart 2010.

Art. 4. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C - 2013/22492]

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant en vue du paiement d'une prime supplémentaire pour les prestations irrégulières et la création de l'emploi supplémentaire, prévu dans l'accord du 4 février 2011 et du 25 février 2011 qui a été signé par le gouvernement fédéral et les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs des secteurs de soins fédéraux pour le secteur des soins infirmiers à domicile, les maisons médicales et les maisons de soins psychiatriques pour l'année civile 2013

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 2 janvier 2001, articles 57-59;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 24 avril 2013;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis le 29 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 juin 2013;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La rétribution supplémentaire pour la création de l'emploi et pour les prestations irrégulières, qui – dans le cadre de cet accord a été convenue pour les secteurs fédéraux de la santé dans l'accord conclu le 4 et le 25 février 2011 par le gouvernement fédéral avec les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs concernées, et pour autant qu'il s'agisse de travailleurs occupés dans le secteur des soins infirmiers à domicile, les maisons médicales et les maisons de soins psychiatriques publiques est fixée pour l'année 2013 à 7.429.846 euros.

Art. 2. Le montant visé à l'article 1^{er} est versé comme suit par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

pour le secteur privé, 6.893.002 euros à destination du Fonds Maribel Social pour les établissements et services de santé 330;

pour le secteur public, 536.844 euros à destination du Fonds Maribel Social du secteur public.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C - 2013/22492]

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van een bijkomende vergoeding voor de onregelmatige prestaties en de creatie van bijkomende tewerkstelling, voorzien in het akkoord van 4 februari 2011 en 25 februari 2011 dat werd ondertekend door de federale regering en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers van de federale gezondheidssectoren voor de sector van de thuisverpleging, in de wijkgezondheidscentra en de psychiatrische verzorgingstehuizen voor het kalenderjaar 2013

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, artikelen 57-59;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 24 april 2013;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 29 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 juli 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijkomende vergoeding voor de creatie van tewerkstelling en voor de onregelmatige prestaties die in het kader van dit akkoord voor de federale gezondheidssectoren is overeengekomen in het akkoord dat op 4 en 25 februari 2011 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, en voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, de wijkgezondheidscentra en de openbare psychiatrische verzorgingstehuizen wordt voor het jaar 2013 vastgesteld op 7.429.846 euro.

Art. 2. Het bedrag bedoeld in artikel 1 wordt door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort als volgt :

voor de private sector zal van dit bedrag 6.893.002 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel voor gezondheidsinstellingen- en diensten 330;

voor de publieke sector zal van dit bedrag 536.844 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel van de Overheidssector.

Art. 3. Les paiements effectués par le Fonds aux employeurs visés sont fonction de l'application par ces employeurs de l'accord du 4 ou du 25 février 2011 visé à l'article 1^{er}.

Art. 4. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

Art. 3. De betalingen door de Fondsen aan de betrokken werkgevers is afhankelijk van de toepassing door deze werkgevers van het in artikel 1 bedoelde akkoord van 4 of 25 februari 2011.

Art. 4. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2013/22493]

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant en vue du paiement d'une prime supplémentaire pour les prestations irrégulières et la création de l'emploi supplémentaire, prévu dans l'accord du 24 octobre 2012 qui a été signé par le gouvernement fédéral et les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs des secteurs de soins fédéraux pour le secteur des soins infirmiers à domicile, les maisons médicales et les maisons de soins psychiatriques pour l'année civile 2013

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 2 janvier 2001, articles 57-59;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 24 avril 2013;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis le 29 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 juin 2013;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La rétribution supplémentaire pour la création de l'emploi et pour les prestations irrégulières, qui – dans le cadre de cet accord a été convenue pour les secteurs fédéraux de la santé dans l'accord conclu le 4 et le 25 février 2011 par le gouvernement fédéral avec les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs concernées, et pour autant qu'il s'agisse de travailleurs occupés dans le secteur des soins infirmiers à domicile, les maisons médicales et les maisons de soins psychiatriques publiques est fixée pour l'année 2013 à 4.108.000 euros.

Art. 2. Le montant visé à l'article 1^{er} est versé comme suit par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

pour le secteur privé, 3.900.000 euros à destination du Fonds Maribel Social pour les établissements et services de santé 330;

pour le secteur public, 208.000 euros à destination du Fonds Maribel Social du secteur public.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2013/22493]

16 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van een bijkomende vergoeding voor de onregelmatige prestaties en de creatie van bijkomende tewerkstelling, voorzien in het akkoord van 24 oktober 2012 dat werd ondertekend door de federale regering en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers van de federale gezondheidssectoren voor de sector van de thuisverpleging, in de wijkgezondheidscentra en de ambulante revalidatiecentra voor het kalenderjaar 2013

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, artikelen 57-59;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 24 april 2013;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 29 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 juli 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijkomende vergoeding voor de creatie van tewerkstelling die in het kader van dit akkoord voor de federale gezondheidssectoren is overeengekomen in het akkoord dat op 24 oktober 2012 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, en voor zover het betrekking heeft op werknemers tewerkgesteld in de sector van de thuisverpleging, de wijkgezondheidscentra en revalidatiecentra wordt voor het jaar 2013 vastgesteld op 4.108.000 euro.

Art. 2. Het bedrag bedoeld in artikel 1 wordt door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort als volgt :

voor de private sector zal van dit bedrag 3.900.000 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel voor gezondheidsinstellingen- en diensten 330;

voor de publieke sector zal van dit bedrag 208.000 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel van de Overheidssector.

Art. 3. Les paiements effectués par le Fonds aux employeurs visés sont fonction de l'application par ces employeurs de l'accord visé à l'article 1^{er}.

Art. 4. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

Art. 3. De betalingen door de Fondsen aan de betrokken werkgevers is afhankelijk van de toepassing door deze werkgevers van het in artikel 1 bedoelde akkoord.

Art. 4. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2013/22494]

19 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal fixant le montant destiné au paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2005 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne le parrainage et la mesure de congé supplémentaire pour l'année civile 2013

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 2 janvier 2001, article 59, alinéa 2;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 24 avril 2013;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 29 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 juin 2013;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 juillet 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le montant visé au présent arrêté doit être versé le plus rapidement possible au Fonds des établissements et des services de santé dans la mesure où il exécute l'accord social relatif au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2005 avec les organisations représentatives concernées des employeurs et des travailleurs salariés. Ce n'est qu'à partir du moment où ce montant a été versé que les Fonds peuvent procéder à sa ventilation entre ses membres.

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue du paiement des indemnités prévues dans l'accord social qui a trait au secteur des soins de santé, qui a été conclu par le gouvernement fédéral en 2005 avec les organisations concernées représentatives des employeurs et des travailleurs, pour autant qu'il concerne les mesures relatives au parrainage dans les hôpitaux et le congé supplémentaire pour les membres du personnel d'au moins 50 ans qui ne bénéficient pas des mesures dans le cadre de la fin de carrière, un montant de 18.218.390 euros est fixé pour l'année 2013.

Art. 2. § 1^{er}. Le montant visé à l'article 1^{er} est ventilé comme suit :

a) mesure parrainage : 7.886.749 euros;

b) mesure congé supplémentaire pour les membres du personnel d'au moins 50 ans qui ne bénéficient pas des mesures dans le cadre de la fin de carrière : 10.331.641 euros.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2013/22494]

19 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag ter betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2005 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op peterschap en op de maatregel van bijkomend verlof voor het kalenderjaar 2013

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, artikel 59, tweede lid;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 24 april 2013;

Gelet op het advies van het Verzekeringscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 29 april 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 10 juli 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het bedrag bedoeld in dit besluit zo snel mogelijk aan het Fonds voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten gestort moet worden voor zover het uitvoering geeft aan het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2005 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van werkgevers en werknemers. Het is pas op het ogenblik dat dit bedrag is gestort, dat de Fondsen kunnen zorgen voor de verdeling ervan onder hun leden.

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de betaling van de vergoedingen voorzien in het sociaal akkoord dat betrekking heeft op de gezondheidssector en dat in 2005 door de federale regering werd gesloten met de betrokken representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers, voor zover het betrekking heeft op de maatregelen inzake peterschap in de ziekenhuizen en het bijkomend verlof voor personeelsleden van minstens 50 jaar die niet genieten van de maatregelen in het kader van de eindeloopbaan, wordt voor het jaar 2013 een bedrag vastgesteld op 18.218.390 euro.

Art. 2. § 1. Het in artikel 1 bedoelde bedrag wordt opgesplitst als volgt :

a) maatregel peterschap : 7.886.749 euro;

b) maatregel bijkomend verlof voor personeelsleden van minstens 50 jaar die niet genieten van de maatregelen in het kader van de eindeloopbaan : 10.331.641 euro.

§ 2. Les montants visé au § 1^{er} sont ventilés comme suit :

1°. le montant de 7.886.749 euros visé au § 1^{er}, a), est ventilé comme suit :

a) pour les hôpitaux publics : 2.957.531 euros. Ce montant peut aussi être consacré dans le cadre du financement du projet de formation 600;

b) pour les hôpitaux privés : 4.929.218 euros;

2° le montant de 10.331.641 euros visé au § 1^{er}, b), est ventilé comme suit :

a) pour les établissements et services publics : 3.943.375 euros;

b) pour les établissements et services privés : 6.388.266 euros.

Art. 3. Le montant visé à l'article 1^{er} est versé comme suit par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

a) pour le secteur privé, 11.317.484 euros à destination du Fonds Maribel Social 330;

b) pour le secteur public, 6.900.906 euros à destination du Fonds Maribel Social du secteur public.

Art. 4. Les paiements effectués par les Fonds aux employeurs concernés sont fonction de l'application, par ces employeurs, des mesures visées à l'article 1^{er} et qui font l'objet de conventions collectives ou de protocoles d'accord.

Art. 5. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Mme L. ONKELINX

§ 2. De bedragen vermeld in § 1 worden opgesplitst als volgt :

1°. het bedrag van 7.886.749 euro, zoals bedoeld in § 1, a), wordt opgesplitst als volgt :

a) voor de openbare ziekenhuizen : 2.957.531 euro. Dit bedrag kan ook besteed worden in het kader van de financiering van het vormingsproject 600;

b) voor de private ziekenhuizen : 4.929.218 euro;

2° het bedrag van 10.331.641 euro, zoals bedoeld in § 1, b), wordt opgesplitst als volgt :

a) voor de openbare instellingen en diensten : 3.943.375 euro;

b) voor de private instellingen en diensten : 6.388.266 euro.

Art. 3. Het bedrag bedoeld in artikel 1 wordt door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeits-verzekering gestort als volgt :

a) voor de private sector zal van dit bedrag 11.317.484 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel 330;

b) voor de publieke sector zal van dit bedrag 6.900.906 euro gestort worden aan het Fonds Sociale Maribel van de Overheidssector.

Art. 4. De betalingen door de Fondsen aan de betrokken werkgevers zijn afhankelijk van de toepassing door deze werkgevers van de in artikel 1 bedoelde maatregelen die zijn omgezet in collectieve arbeids-overeenkomsten of in protocollen van akkoorden.

Art. 5. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2013/24344]

16 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit Total Clear

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'article 5, § 3;

Vu le Règlement (CE) n° 648/2004 du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 relatif aux détergents, l'article 15, § 1^{er};

Vu l'avis n° 8897 du Conseil supérieur de la Santé, donné le 19 octobre 2012;

Vu la notification à la Commission et aux autres Etats membres de l'Union européenne, en application de l'article 15, § 1^{er}, du Règlement (CE) n° 648/2004 du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 relatif aux détergents;

Considérant l'arrêté ministériel du 15 décembre 2012 portant l'interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit Total Clean;

Considérant l'arrêté ministériel du 19 juin 2013 portant prolongation des mesures prises dans l'arrêté ministériel du 5 décembre 2012 portant l'interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit Total Clean;

Considérant que les détergents avec un contenu d'hydroxyde de potassium de plus de 5 pour cent utilisés par pulvérisation constituent un risque disproportionné de santé publique;

Considérant que le Conseil supérieur de la Santé confirme clairement ce fait en son avis n° 8897, donné le 19 octobre 2012;

Considérant que, dans ce même avis, le Conseil supérieur de la Santé recommande l'interdiction pure et simple des produits à pulvériser contenant plus de 5 pour cent d'hydroxyde de potassium;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2013/24344]

16 SEPTEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende het verbod tot het op de markt brengen en het gebruiken van het product Total Clear

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 5, § 3;

Gelet op Verordening (EG) nr. 648/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende detergentia, artikel 15, lid 1;

Gelet op het advies nr. 8897 van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 19 oktober 2012;

Gelet op de kennisgeving aan de Europese Commissie en de overige lidstaten van de Europese Unie, met toepassing van artikel 15, lid 1, van de Verordening (EG) nr. 648/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende detergentia;

Overwegende het ministerieel besluit van 15 december 2012 houdende het verbod tot het op de markt brengen en het gebruiken van het product Total Clean;

Overwegende het ministerieel besluit van 19 juni 2013 houdende verlenging van de maatregelen van het ministerieel besluit van 5 december 2012 houdende het verbod tot het op de markt brengen en het gebruiken van het product Total Clean;

Overwegende dat schoonmaakproducten met een kaliumhydroxyde-gehalte van meer dan 5 percent die verkocht worden voor gebruik met een drukspuit een disproportioneel gezondheidsrisico inhouden;

Overwegende dat de Hoge Gezondheidsraad dit feit duidelijk bevestigt in zijn advies nr. 8897, uitgebracht op 19 oktober 2012;

Overwegende dat, in ditzelfde advies, de Hoge Gezondheidsraad de aanbeveling formuleert om sproei-producten die meer dan 5 percent kaliumhydroxyde bevatten gewoonweg te verbieden;

Considérant pour le surplus que le risque représenté par l'utilisation de produits à pulvériser contenant de l'hydroxyde de potassium est tel qu'il justifie l'interdiction de la mise sur le marché à destination des particuliers de produits à pulvériser contenant de l'hydroxyde de potassium, quelle qu'en soit la concentration;

Considérant que le Conseil supérieur de la Santé recommande en effet de réserver les produits à pulvériser contenant moins de 5 pour cent d'hydroxyde de potassium aux professionnels (avec l'ajout du pictogramme corrosif côté recto);

Considérant que le produit Total Clean est un détergent destiné à nettoyer et remettre à neuf les sentiers, allées etc. avec un contenu d'hydroxyde de potassium de 7,5 pour cent et qu'il est destiné tant aux particuliers qu'aux professionnels;

Considérant que la mise sur le marché et l'utilisation du Produit Total Clean ont été interdites entre le 5 décembre 2012 et le 30 juin 2013 sur base du fait que ce produit constituait un danger grave et urgent pour la santé publique;

Considérant que, suite à cette interdiction, l'entreprise Bio Services International, responsable de la mise sur le marché du produit Total Clean, a tenté de remettre le produit Total Clean sur le marché, accompagné d'une nouvelle étiquette;

Considérant que cette nouvelle étiquette conseillait aux utilisateurs du produit Total Clean de le diluer avant la pulvérisation en mélangeant une part de produit avec une part d'eau;

Considérant que la concentration d'hydroxyde de potassium dans le produit Total Clean était cependant toujours de 7,5 pour cent;

Considérant qu'aucune mesure efficace n'ayant été prise pour réduire le risque représenté par le Produit Total Clean pour la santé publique et conformer ce produit à l'arrêté ministériel du 5 décembre 2012 portant l'interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit Total Clean, l'interdiction a été prolongée jusqu'au 31 janvier 2014;

Considérant que, suite à cette prolongation, l'entreprise Bio Services International a mis sur le marché un produit appelé Total Clear;

Considérant que le produit Total Clear est similaire au produit Total Clean;

Considérant que le produit Total Clear est un détergent destiné à nettoyer et remettre à neuf les sentiers, allées etc. avec un contenu d'hydroxyde de potassium de plus de 7,5 pour cent et qu'il est destiné tant aux particuliers qu'aux professionnels;

Considérant qu'au lieu de prendre des mesures efficaces pour réduire le risque représenté par le produit Total clean pour la santé publique et conformer ce produit aux arrêtés ministériels du 5 décembre 2012 et du 19 juin 2013, l'entreprise Bio Service International met sur le marché un produit similaire, qui constitue tout autant un danger grave et urgent pour la santé publique;

Considérant en conclusion qu'il y a lieu d'interdire la mise sur le marché et l'utilisation du produit Total Clear et de tout autre produit similaire mis sur le marché par l'entreprise Bio Service International,

Arrête :

Article 1^{er}. La mise sur le marché et l'utilisation du produit Total Clear et de tout autre produit similaire mis sur le marché par l'entreprise Bio Services International sont interdites.

Par « produit similaire », on entend un détergent contenant plus de 5 pour cent d'hydroxyde de potassium.

Art. 2. L'interdiction visée à l'article 1^{er} cesse de produire ses effets au plus tard à la fin du sixième mois suivant celui de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 septembre 2013.

Mme L. ONKELINX

Overwegende bovendien dat het risico verbonden met het gebruik van sproeiproducten die kaliumhydroxyde bevatten, van dien aard is dat het het verbod rechtvaardigt sproeiproducten die kaliumhydroxyde bevatten, ongeacht de concentratie, op de markt te brengen ten behoeve van particulieren;

Overwegende dat de Hoge Gezondheidsraad inderdaad de aanbeveling formuleert dat sproeiproducten die minder dan 5 percent kaliumhydroxyde bevatten moeten worden voorbehouden aan professionele gebruikers (met toevoeging van het corrosiepictogram op de voorzijde);

Overwegende dat het product Total Clean een schoonmaakproduct is voor het reinigen en als nieuw maken van paden, opritten, etc. met een kaliumhydroxydegehalte van 7,5 percent, en dat het even goed bestemd is voor particulieren als voor professionele gebruikers;

Overwegende dat het op de markt brengen en het gebruik van het product Total Clean tussen 5 december 2012 en 30 juni 2013 werden verboden op basis van het feit dat dit product een ernstig en dringend gevaar vormde voor de volksgezondheid;

Overwegende dat, ten gevolge van dit verbod, de firma Bio Services International, verantwoordelijk voor het op de markt brengen van het product Total Clean, heeft geprobeerd het product Total Clean, voorzien van een nieuw etiket, terug op de markt te brengen;

Overwegende dat dit nieuwe etiket aan de gebruikers van het product Total Clean aanraadt om het voor de verstuiving te verdunnen door een deel product met een deel water te mengen;

Overwegende dat de concentratie van kaliumhydroxyde in het product echter steeds 7,5 percent was;

Overwegende dat er geen enkele doeltreffende maatregel werd getroffen om het risico van het product Total Clean voor de volksgezondheid te beperken en dit product te conformeren aan het ministerieel besluit van 5 december 2012 houdende het verbod tot het op de markt brengen en het gebruiken van het product Total Clean, werd het verbod verlengd tot 31 januari 2014;

Overwegende dat, ten gevolge van deze verlenging, de firma Bio Services International een product op de markt heeft gebracht onder de benaming Total Clear;

Overwegende dat het product Total Clear gelijksoortig is aan het product Total Clean;

Overwegende dat het product Total Clear een schoonmaakproduct is voor het reinigen en als nieuw maken van paden, opritten, etc. met een kaliumhydroxydegehalte van meer dan 7,5 percent, en dat het even goed bestemd is voor particulieren als voor professionele gebruikers;

Overwegende dat de firma Bio Service International, in plaats van doeltreffende maatregelen te treffen om het risico van het product Total clean voor de volksgezondheid te beperken en dit product te conformeren aan de ministeriële besluiten van 5 december 2012 en 19 juni 2013, een gelijksoortig product op de markt brengt dat evenzeer een ernstig en dringend gevaar inhoudt voor de volksgezondheid;

Overwegende tot slot dat er alle reden toe is om het op de markt brengen en het gebruik van het product Total Clear en van ieder gelijksoortig product dat op de markt wordt gebracht door de firma Bio Service International te verbieden,

Besluit :

Artikel 1. Het op de markt brengen en het gebruik van het product Total Clear en van ieder gelijksoortig product dat op de markt wordt gebracht door de firma Bio Services International zijn verboden.

Onder « gelijksoortig product », verstaat men een schoonmaakproduct dat meer dan 5 percent kaliumhydroxide bevat.

Art. 2. Het in het artikel 1 bedoelde verbod vervalt ten laatste bij het einde van de zesde maand die volgt op deze waarin dit besluit in werking is getreden.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 16 september 2013.

Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2013/11504]

29 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 2006, modifié par l'arrêté royal du 29 avril 2008, octroyant à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, une prorogation des permis de recherche et d'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région de Loenhout

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 juillet 1975 relative à la recherche et à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1975 fixant les règles et modalités d'octroi d'un permis de recherche ou d'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1975 relatif à la déclaration d'utilité publique pour l'établissement de bâtiments et d'installations superficielles nécessaires à la recherche ou à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 2006 octroyant à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, une prorogation des permis de recherche et d'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région de Loenhout;

Vu la demande n° P40862/420210/AWI du 5 octobre 2012 avec plans et documents y afférents, adressée au Ministre de l'Economie, par laquelle la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, demande une modification de l'arrêté royal du 28 septembre 2006 octroyant à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, une prorogation des permis de recherche et d'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région de Loenhout;

Vu la lettre recommandée du 29 octobre 2012 par laquelle la Direction générale Qualité et Sécurité a communiqué un accusé de réception et la confirmation de la complétude de la demande à la SA Fluxys Belgium;

Vu les lettres recommandées du 29 octobre 2012 par lesquelles la Direction générale Qualité et Sécurité a envoyé un exemplaire de la demande du 5 octobre 2012 pour information aux bourgmestres de la commune de Beerse, de la commune de Brecht, de la ville d'Hoogstraten, de la commune de Lille, de la commune de Malle, de la commune de Merksplas, de la commune de Rijkevorsel et de la commune de Wuustwezel;

Vu la lettre recommandée du 30 octobre 2012 par laquelle la Direction générale Qualité et Sécurité a demandé à la SA Fluxys Belgium de faire publier, à ses frais, le texte de la demande du 5 octobre 2012 et la liste des communes concernées dans deux journaux de la région de Loenhout;

Vu la lettre du 30 octobre 2012 par laquelle la Direction générale Qualité et Sécurité a envoyé un exemplaire du dossier de la demande précitée au service compétent du Ministère de la Communauté flamande et a demandé à ce service de donner un avis dans le délai légal de 6 semaines;

Vu que le service compétent du Ministère de la Communauté flamande n'a pas communiqué son avis ;

Vu la publication dans deux journaux de la région de Loenhout, à savoir le « Laatste Nieuws » le 8 novembre 2012 et la « Gazet van Antwerpen » le 8 novembre 2012, du texte de la demande du 5 octobre 2012 et de la liste des communes concernées;

Considérant que la recherche et l'exploitation de sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz se font pour des raisons d'utilité publique;

Considérant que la région de Loenhout est, jusqu'à ce jour, le seul endroit en Belgique qui se prête, d'un point de vue géologique, à être utilisé comme site-réservoir souterrain pour le stockage de très grandes quantités de gaz;

Considérant que la SA Fluxys Belgium dispose des moyens techniques et financiers nécessaires pour la recherche et l'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2013/11504]

29 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 2006, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 april 2008, waarbij aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, een verlenging van de vergunningen verleend wordt voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek van Loenhout

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 18 juli 1975 betreffende het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1975 tot bepaling van de voorschriften en de wijze waarop een vergunning voor het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas wordt verleend;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1975 betreffende de verklaring van openbaar nut voor het oprichten van gebouwen en bovengrondse installaties die nodig zijn voor het opsporen of exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 2006 waarbij aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, een verlenging van de vergunningen verleend wordt voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek van Loenhout;

Gelet op de aanvraag nr. P40862/420210/AWI van 5 oktober 2012 met bijhorende plannen en documenten, gericht aan de Minister van Economie, waarbij de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, een wijziging vraagt van het koninklijk besluit van 28 september 2006 waarbij aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, een verlenging van de vergunningen verleend wordt voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek van Loenhout;

Gelet op de aangetekende brief van 29 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid aan de NV Fluxys Belgium een ontvangstbewijs en de bevestiging van de volledigheid van de aanvraag verleende;

Gelet op de aangetekende brieven van 29 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid een exemplaar van de aanvraag van 5 oktober 2012, ter kennisgeving zond aan de burgemeesters van de gemeente Beerse, de gemeente Brecht, de stad Hoogstraten, de gemeente Lille, de gemeente Malle, de gemeente Merksplas, de gemeente Rijkevorsel en de gemeente Wuustwezel;

Gelet op de aangetekende brief van 30 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid de NV Fluxys Belgium verzocht om de tekst van de aanvraag van 5 oktober 2012 en de lijst van de betrokken gemeenten op haar kosten in twee dagbladen van de streek van Loenhout te laten publiceren;

Gelet op de brief van 30 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid een exemplaar van het dossier van de hierboven vermelde aanvraag naar de bevoegde dienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap zond en deze dienst verzocht om binnen de voziene wettelijke termijn van 6 weken een advies te geven;

Gezien de bevoegde dienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap zijn advies niet heeft meegedeeld ;

Gelet op de publicatie in twee dagbladen van de streek van Loenhout, met name in Het Laatste Nieuws op 8 november 2012 en in de Gazet van Antwerpen op 8 november 2012, van de tekst van de aanvraag van 5 oktober 2012 en de lijst van de betrokken gemeenten;

Overwegende dat het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ voor het opslaan van gas om redenen van openbaar nut geschiedt;

Overwegende dat de streek van Loenhout tot op heden de enige plaats in België is die geologisch geschikt is om als ondergrondse opslagplaats voor zeer grote hoeveelheden gas te worden gebruikt;

Overwegende dat de NV Fluxys Belgium over de technische en financiële middelen beschikt die nodig zijn voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 28 septembre 2006 octroyant à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, une prorogation des permis de recherche et d'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région de Loenhout est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. Un permis de recherche et d'exploitation de sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz est octroyé à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, dans une zone située sur le territoire de la commune de Beerse, de la commune de Brecht, de la ville d'Hoogstraten, de la commune de Lille, de la commune de Malle, de la commune de Merksplas, de la commune de Rijkevorsel et de la commune de Wuustwezel et délimitée par le polygone dont les sommets ont les coordonnées Lambert ci-après :

- sommet 1 : X = 169.700 m et Y = 231.470 m;
- sommet 2 : X = 170.990 m et Y = 232.538 m;
- sommet 3 : X = 173.260 m et Y = 233.260 m;
- sommet 4 : X = 176.740 m et Y = 231.330 m;
- sommet 5 : X = 183.807 m et Y = 227.373 m;
- sommet 6 : X = 182.325 m et Y = 221.545 m;
- sommet 7 : X = 181.525 m et Y = 217.985 m;
- sommet 8 : X = 180.355 m et Y = 217.240 m;
- sommet 9 : X = 176.400 m et Y = 217.150 m;
- sommet 10 : X = 170.370 m et Y = 227.190 m.

Les recherches dans le sous-sol doivent être limitées à une profondeur de 2000 mètres par rapport au niveau de la mer. ».

Art. 2. L'article 5 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. Le périmètre de sécurité est déterminé par une courbe formée de points situés au minimum à 10 km du périmètre de stockage.

La surface comprise entre le périmètre de recherche et le périmètre de sécurité, ce dernier étant toutefois limité au nord par la frontière belge-néerlandaise, constitue la zone de sécurité du site-réservoir. ».

Art. 3. L'article 6 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 6. A l'intérieur du périmètre de recherche, aucun travail n'est permis à une profondeur supérieure à 400 m sous le niveau de la mer, sauf les travaux exécutés dans le cadre de l'exploitation du site-réservoir souterrain.

Toute intention d'exécuter des travaux à une profondeur variant entre 100 m et 400 m, doit être portée à la connaissance du permissionnaire. Si ce dernier, après une étude approfondie, peut apporter la preuve que le bon fonctionnement du stockage pourrait en être affecté, les travaux seront interdits.

Toute intention d'exécuter des travaux à l'extérieur de la zone de recherche mais à l'intérieur de la zone de sécurité à une profondeur supérieure à 400 m sous le niveau de la mer doit être portée à la connaissance du permissionnaire. Si ce dernier, après une étude approfondie, peut apporter la preuve que ces travaux pourraient affecter le bon fonctionnement du stockage, ils seront interdits. ».

Art. 4. Le point 2.5.1.1 de l'annexe du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 29 avril 2008, est remplacé par ce qui suit :

« 2.5.1.1. Douze puits d'exploitation, à savoir DZH101, DZH102, DZH103, DZH104, DZH105, DZH106, DZH108, DZH109, DZH3, DZH9, DZH110 et DZH111, ouverts dans le Dinantien. Dans ces puits, la pression du gaz doit être mesurée en permanence. Pour au moins un puits par plate-forme, le mesurage sera effectué au moyen d'un piézomètre enregistreur qui transmet immédiatement les résultats à la salle de contrôle. ».

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 september 2006 waarbij aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, een verlenging van de vergunningen verleend wordt voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek van Loenhout wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. Aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, wordt vergunning verleend voor het opsporen van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas in een gebied gelegen op het grondgebied van de gemeente Beerse, de gemeente Brecht, de stad Hoogstraten, de gemeente Lille, de gemeente Malle, de gemeente Merksplas, de gemeente Rijkevorsel en de gemeente Wuustwezel en afgebakend door de veelhoek waarvan de hoekpunten de volgende Lambertcoördinaten hebben :

- hoekpunt 1 : X = 169.700 m en Y = 231.470 m;
- hoekpunt 2 : X = 170.990 m en Y = 232.538 m;
- hoekpunt 3 : X = 173.260 m en Y = 233.260 m;
- hoekpunt 4 : X = 176.740 m en Y = 231.330 m;
- hoekpunt 5 : X = 183.807 m en Y = 227.373 m;
- hoekpunt 6 : X = 182.325 m en Y = 221.545 m;
- hoekpunt 7 : X = 181.525 m en Y = 217.985 m;
- hoekpunt 8 : X = 180.355 m en Y = 217.240 m;
- hoekpunt 9 : X = 176.400 m en Y = 217.150 m;
- hoekpunt 10 : X = 170.370 m en Y = 227.190 m.

De opsporingen in de ondergrond moeten worden beperkt tot een diepte van 2000 meter ten opzichte van de zeespiegel. ».

Art. 2. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. De beveiligingsomtrek wordt bepaald door een curve, bestaande uit punten waarvan de kleinste afstand tot de stockeeroomtrek 10 km bedraagt.

De veiligheidszone van de ondergrondse bergruimte in situ wordt bepaald als de oppervlakte gelegen tussen de opsporings- en beveiligingsomtrek, met dien verstande dat deze laatste in het noorden door de Belgisch-Nederlandse grens vervangen wordt. ».

Art. 3. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. Binnen de opsporingsomtrek zijn geen werken dieper dan 400 m onder de zeespiegel toegelaten, behalve deze die worden uitgevoerd in het kader van de exploitatie van de ondergrondse bergruimte.

Elk inzicht tot de uitvoering van werken binnen de opsporingsomtrek op een diepte tussen 100 m en 400 m moet aan de vergunninghouder worden gemeld. Indien de vergunninghouder na een grondige studie kan aantonen dat de goede werking van de opslag verstoord zou kunnen worden, dan zullen deze werken verboden worden.

Elk inzicht tot de uitvoering van werken buiten de opsporingsomtrek maar in de veiligheidszone dieper dan 400 m onder de zeespiegel moet aan de vergunninghouder worden gemeld. Indien de vergunninghouder na een grondige studie kan aantonen dat de goede werking van de opslag verstoord zou kunnen worden, dan zullen deze werken verboden worden. ».

Art. 4. Punt 2.5.1.1 van de bijlage bij hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 april 2008, wordt vervangen als volgt :

« 2.5.1.1. Twaalf uitbatingsputten, met name DZH101, DZH102, DZH103, DZH104, DZH105, DZH106, DZH108, DZH109, DZH3, DZH9, DZH110 en DZH111, die open zijn in het Dinantiaan. In deze putten moet continu de druk van het gas worden gemeten. Voor minstens één put per platform gebeurt de meting met een zelfregistreerbare drukkometer die de resultaten onmiddellijk doorzendt aan de controlezaal. ».

Art. 5. Le premier alinéa du point 2.5.1.2 de l'annexe du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 29 avril 2008, est remplacé par ce qui suit :

« 2.5.1.2. Quinze puits de surveillance à la surface de séparation, à savoir DZH1, DZH2, DZH4, DZH5, DZH6, DZH7, DZH10, DZH14, DZH15, DZH19, DZH24, DZH25, DZH34, DZH107 et He1bis, ouverts dans le Dinantien. Tous ces puits sont utilisés pour contrôler l'emplacement de la surface de séparation entre le gaz et l'eau. Dans ces puits, la pression du gaz doit être mesurée en permanence. Dans les puits qui ne sont pas encore sous gaz, il faut uniquement contrôler chaque semaine la présence de gaz. ».

Art. 6. Le point 2.5.1.4 de l'annexe du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Deux puits, à savoir DZH28 en DZH33, permettent d'exploiter le gaz présent dans le Namurien. ».

Art. 7. Le deuxième alinéa du point 2.5.1.5 du même arrêté est modifié comme suit :

« Au moins une fois tous les deux ans et aussi dans le cas d'anomalies dans le Crétacé, l'Eocène et le Plio-Miocène, la présence de gaz libre dans les nappes aquifères superficielles doit être vérifiée dans un des puits de surveillance dans le Crétacé. ».

Art. 8. Le point 2.5.1.7 de l'annexe du même arrêté est modifié comme suit :

« 2.5.1.7. Dix-huit puits de surveillance dans le Plio-Miocène, à savoir MP1, MP2, MP3, MP4, MP5, MP6, MP7, MP8bis, MP21, MP22, MP23, MP24, MP25bis, MP26, MP27, MP28, MP29 et MP30.

Dans 8 puits, à savoir MP1, MP2, MP3, MP4, MP5, MP6, MP7 et MP8bis, la présence de gaz doit être contrôlée chaque semaine. Tous les 2 mois, une analyse de traces de gaz doit être effectuée en laboratoire sur des échantillons prélevés au moyen d'une méthode d'échantillonnage représentative dans l'eau de la couche du Plio-Miocène. Cet échantillonnage doit se faire alternativement dans un de ces puits. ».

Art. 9. Le point 2.5.1.9 de l'annexe du même arrêté est abrogé.

Art. 10. Le point 2.6.8 de l'annexe du même arrêté est abrogé.

Art. 11. Le point 2.8.4 de l'annexe du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Cette obligation d'autorisation écrite peut être supprimée pour certains travaux effectués par le propre personnel s'il y a des instructions opérationnelles qui décrivent clairement comment l'installation doit être sécurisée et comment le travail doit être effectué en toute sécurité. ».

Art. 12. Les infractions aux dispositions ci-dessus sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 18 juillet 1975 relative à la recherche et à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz.

Art. 13. Une copie conforme du présent arrêté et de l'annexe sera envoyée :

1° en un exemplaire à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles;

2° en quatre exemplaires au Directeur général de la Direction générale Qualité et Sécurité;

3° en un exemplaire au Ministère de la Communauté flamande;

4° en un exemplaire aux bourgmestres de la commune de Beerse, de la commune de Brecht, de la ville de Hoogstraten, de la commune de Lille, de la commune de Malle, de la commune de Merksplas, de la commune de Rijkevorsel et de la commune de Wuustwezel.

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 15. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Art. 5. Het eerste lid van punt 2.5.1.2 van de bijlage bij hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 april 2008, wordt vervangen als volgt :

« 2.5.1.2. Vijftien grensvlakbewakingsputten, met name DZH1, DZH2, DZH4, DZH5, DZH6, DZH7, DZH10, DZH14, DZH15, DZH19, DZH24, DZH25, DZH34, DZH107 en He1bis, die open zijn in het Dinantiaan. Al deze putten worden gebruikt voor de controle van de ligging van het grensvlak gas-water. In deze putten moet de druk van het gas continu worden gemeten. In de putten die nog niet onder gas zijn moet alleen wekelijks gecontroleerd worden of er gas aanwezig is. ».

Art. 6. Punt 2.5.1.4 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Twee putten, met name DZH28 en DZH33, laten toe het gas aanwezig in het Namuriaan te exploiteren. ».

Art. 7. Het tweede lid van punt 2.5.1.5 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

« Tenminste eenmaal per twee jaar en ook in het geval van anomalieën in het Krijt, Eoceen en Plio-Mioceen moet de aanwezigheid van vrij gas in de bovenliggende watervoerende lagen worden nagegaan in één van de bewakingsputten in het Krijt. ».

Art. 8. Punt 2.5.1.7 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

« 2.5.1.7. Achttien bewakingsputten in het Plio-Mioceen, met name MP1, MP2, MP3, MP4, MP5, MP6, MP7, MP8bis, MP21, MP22, MP23, MP24, MP25bis, MP26, MP27, MP28, MP29 en MP30.

In 8 putten, namelijk MP1, MP2, MP3, MP4, MP5, MP6, MP7 en MP8bis, moet wekelijks worden nagegaan of er gas aanwezig is. Om de 2 maanden moet in een laboratorium een analyse op sporen van gas worden uitgevoerd op monsters die door middel van een representatieve bemonsteringsmethode werden genomen in het water van de Plio-Mioceenlaag. Deze bemonstering moet beurtelings gebeuren in één van die putten. ».

Art. 9. Punt 2.5.1.9 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 10. Punt 2.6.8 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 11. Punt 2.8.4 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Deze verplichting tot schriftelijke toestemming kan vervallen voor welbepaalde werken door eigen personeel indien er operationele instructies voorhanden zijn die duidelijk omschrijven hoe de installatie moet worden veiliggesteld en hoe het werk op een veilige manier moet worden uitgevoerd. ».

Art. 12. Inbreuken op voorgaande bepalingen worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 18 juni 1975 betreffende het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas.

Art. 13. Een eensluidend afschrift van dit besluit en van de bijlage zal worden toegezonden :

1° in één exemplaar aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel;

2° in vier exemplaren aan de Directeur-generaal van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid;

3° in één exemplaar aan het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

4° in één exemplaar aan de burgemeesters van de gemeente Beerse, de gemeente Brecht, de stad Hoogstraten, de gemeente Lille, de gemeente Malle, de gemeente Merksplas, de gemeente Rijkevorsel en de gemeente Wuustwezel.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt

Art. 15. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2013/11503]

29 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal octroyant à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, un permis de renonciation au permis de recherche et d'exploitation octroyé par l'arrêté royal du 10 octobre 1983, modifié par les arrêtés royaux du 4 octobre 1991 et du 12 mai 1995, pour la recherche et l'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région située au sud-ouest de Turnhout

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 juillet 1975 relative à la recherche et à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1975 fixant les règles et modalités d'octroi d'un permis de recherche ou d'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1975 relatif à la déclaration d'utilité publique pour l'établissement de bâtiments et d'installations superficielles nécessaires à la recherche ou à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz;

Vu l'arrêté royal du 10 octobre 1983 octroyant à la SA Distrigaz un permis de recherche et d'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région située au sud-ouest de Turnhout;

Vu la demande n° P40862/420512/AWI du 8 octobre 2012 avec plans et documents y afférents, adressée au Ministre de l'Economie, par laquelle la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, introduit une demande de renonciation au permis de recherche et d'exploitation octroyé par l'arrêté royal du 10 octobre 1983, modifié par les arrêtés royaux du 4 octobre 1991 et du 12 mai 1995, pour la recherche et l'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région située au sud-ouest de Turnhout ;

Vu la lettre recommandée du 23 octobre 2012 par laquelle la Direction générale Qualité et Sécurité a communiqué l'accusé de réception du dossier et la confirmation de la complétude de la demande à la SA Fluxys Belgium;

Vu les lettres recommandées du 23 octobre 2012 par lesquelles la Direction générale Qualité et Sécurité a envoyé un exemplaire de la demande du 8 octobre 2012 pour information aux bourgmestres de la commune de Beerse, de la ville de Geel, de la commune de Grobbendonk, de la ville d'Herentals, de la commune d'Herenthout, de la ville d'Hoogstraten, de la commune de Kasterlee, de la commune de Lille, de la commune de Malle, de la commune de Merksplas, de la commune de Rijkevorsel, de la ville de Turnhout, de la commune de Vorselaar, de la commune de Westerlo et de la commune de Wuustwezel;

Vu la lettre recommandée du 25 octobre 2012 par laquelle la Direction générale Qualité et Sécurité a envoyé un exemplaire du dossier de la demande précitée au service compétent du Ministère de la Communauté flamande et a demandé à ce service de donner un avis dans le délai légal de 6 semaines;

Vu que le service compétent du Ministère de la Communauté flamande n'a pas communiqué son avis;

Vu la lettre recommandée du 30 octobre 2012 par laquelle la Direction générale Qualité et Sécurité a demandé à la SA Fluxys Belgium de faire publier, à ses frais, le texte de la demande du 8 octobre 2012 et la liste des communes concernées dans deux journaux de la région de Turnhout;

Vu la publication dans deux journaux de la région de Turnhout, à savoir le « Laatste Nieuws » le 8 novembre 2012 et la « Gazet van Antwerpen » le 8 novembre 2012, du texte de la demande du 8 octobre 2012 et de la liste des communes concernées;

Considérant que la recherche et l'exploitation de sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz se font pour des raisons d'utilité publique;

Considérant que la SA Fluxys Belgium dispose des moyens techniques et financiers nécessaires pour la recherche et l'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2013/11503]

29 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit waarbij vergunning wordt verleend aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, tot verzaking aan de opsporings- en exploitatievergunning verleend bij het koninklijk besluit van 10 oktober 1983, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 oktober 1991 en 12 mei 1995, voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek gelegen ten zuidwesten van Turnhout

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 18 juli 1975 betreffende het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1975 tot bepaling van de voorschriften en de wijze waarop een vergunning voor het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas wordt verleend;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1975 betreffende de verklaring van openbaar nut voor het oprichten van gebouwen en bovengrondse installaties die nodig zijn voor het opsporen of exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 oktober 1983 waarbij aan de NV Distrigaz vergunning verleend wordt voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek gelegen ten zuidwesten van Turnhout;

Gelet op de aanvraag nr. P40862/420512/AWI van 8 oktober 2012 met bijhorende plannen en documenten, gericht aan de Minister van Economie, waarbij de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, een aanvraag indient tot verzaking aan de opsporings- en exploitatievergunning verleend bij het koninklijk besluit van 10 oktober 1983, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 oktober 1991 en 12 mei 1995, voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek gelegen ten zuidwesten van Turnhout;

Gelet op de aangetekende brief van 23 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid aan de NV Fluxys Belgium een ontvangstbewijs van het dossier en de bevestiging van de volledigheid van de aanvraag verleende;

Gelet op de aangetekende brieven van 23 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid een exemplaar van de aanvraag van 8 oktober 2012, ter kennisgeving zond aan de burgemeesters van de gemeente Beerse, de stad Geel, de gemeente Grobbendonk, de stad Herentals, de gemeente Herenthout, de stad Hoogstraten, de gemeente Kasterlee, de gemeente Lille, de gemeente Malle, de gemeente Merksplas, de gemeente Rijkevorsel, de stad Turnhout, de gemeente Vorselaar, de gemeente Vosselaar, de gemeente Westerlo en de gemeente Wuustwezel;

Gelet op de aangetekende brief van 25 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid een exemplaar van het dossier van de hierboven vermelde aanvraag naar de bevoegde dienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap zond en deze dienst verzocht om binnen de voorziene wettelijke termijn van 6 weken een advies te geven;

Gezien de bevoegde dienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap zijn advies niet heeft meegedeeld;

Gelet op de aangetekende brief van 30 oktober 2012 waarmee de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid de NV Fluxys Belgium verzocht om de tekst van de aanvraag van 8 oktober 2012 en de lijst van de betrokken gemeenten op haar kosten in twee dagbladen van de streek van Turnhout te laten publiceren;

Gelet op de publicatie in twee dagbladen van de streek van Turnhout, met name in Het Laatste Nieuws op 8 november 2012 en in de Gazet van Antwerpen op 8 november 2012, van de tekst van de aanvraag van 8 oktober 2012 en de lijst van de betrokken gemeenten;

Overwegende dat het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas om redenen van openbaar nut geschiedt;

Overwegende dat de NV Fluxys Belgium over de technische en financiële middelen beschikt die nodig zijn voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas;

Considérant que la SA Fluxys Belgium a satisfait à toutes les conditions mentionnées dans l'arrêté royal du 10 octobre 1983, modifié par les arrêtés royaux du 4 octobre 1991 et du 12 mai 1995, pour la recherche et l'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région située au sud-ouest de Turnhout;

Considérant que la SA Fluxys Belgium a demandé un permis pour la modification du permis de recherche et d'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région de Turnhout et que cette demande concerne aussi une partie du permis de recherche et d'exploitation dans la région située au sud-ouest de Turnhout ;

Considérant que le permis actuel de recherche et d'exploitation de sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz expire le 10 octobre 2013 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La renonciation au permis de recherche et d'exploitation de sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz est octroyée à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles, dans une zone située sur le territoire de la commune de Beerse, de la ville de Geel, de la commune de Grobbendonk, de la ville d'Herentals, de la commune d'Herenthout, de la ville d'Hoogstraten, de la commune de Kasterlee, de la commune de Lille, de la commune de Malle, de la commune de Merksplas, de la commune de Rijkevorsel, de la ville de Turnhout, de la commune de Vorselaar, de la commune de Westerlo et de la commune de Wuustwezel et délimitée par le polygone dont les sommets ont les coordonnées Lambert ci-après :

- sommet A : X = 194.399,49 m et Y = 200.437,51 m;
- sommet B : X = 177.071,64 m et Y = 203.404,13 m;
- sommet C : X = 177.329,96 m et Y = 232.423,25 m;
- sommet D : X = 190.410,26 m et Y = 223.860,28 m.

Art. 2. L'arrêté royal du 10 octobre 1983, modifié par les arrêtés royaux du 4 octobre 1991 et du 12 mai 1995, pour la recherche et l'exploitation d'un site-réservoir souterrain destiné au stockage de gaz, dans la région située au sud-ouest de Turnhout est abrogé.

Art. 3. Les infractions aux dispositions ci-dessus sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 18 juillet 1975 relative à la recherche et à l'exploitation des sites-réservoirs souterrains destinés au stockage de gaz.

Art. 4. Une copie conforme du présent arrêté sera envoyée :

1° en un exemplaire à la SA Fluxys Belgium, avenue des Arts 31, 1040 Bruxelles;

2° en quatre exemplaires au Directeur général de la Direction générale Qualité et Sécurité;

3° en un exemplaire au Ministère de la Communauté flamande;

4° en un exemplaire aux bourgmestres de la commune de Beerse, de la ville de Geel, de la commune de Grobbendonk, de la ville d'Herentals, de la commune d'Herenthout, de la ville d'Hoogstraten, de la commune de Kasterlee, de la commune de Lille, de la commune de Malle, de la commune de Merksplas, de la commune de Rijkevorsel, de la ville de Turnhout, de la commune de Vorselaar, de la commune de Westerlo et de la commune de Wuustwezel.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Overwegende dat de NV Fluxys Belgium aan alle voorwaarden heeft voldaan die vermeld staan in het koninklijk besluit van 10 oktober 1983, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 oktober 1991 en 12 mei 1995, voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas, in de streek gelegen ten zuidwesten van Turnhout;

Overwegende dat de NV Fluxys Belgium een vergunning heeft gevraagd voor de wijziging van de opsporings- en exploitatievergunning voor een ondergrondse bergruimte in situ bestemd voor het opslaan van gas in de streek van Turnhout en dat deze aanvraag ook betrekking heeft op een gedeelte van de opsporings- en exploitatievergunning in de streek gelegen ten zuidwesten van Turnhout;

Overwegende dat de huidige vergunning voor het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ voor het opslaan van gas op 10 oktober 2013 vervalt;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, wordt de verzaking aan de opsporings- en exploitatievergunning verleend voor het opsporen van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas in een gebied gelegen op het grondgebied van de gemeente Beerse, de stad Geel, de gemeente Grobbendonk, de stad Herentals, de gemeente Herenthout, de stad Hoogstraten, de gemeente Kasterlee, de gemeente Lille, de gemeente Malle, de gemeente Merksplas, de gemeente Rijkevorsel, de stad Turnhout, de gemeente Vorselaar, de gemeente Vosselaar, de gemeente Westerlo en de gemeente Wuustwezel en afgebakend door de veelhoek waarvan de hoekpunten de volgende Lambertcoördinaten hebben :

- hoekpunt A : X = 194.399,49 m en Y = 200.437,51 m;
- hoekpunt B : X = 177.071,64 m en Y = 203.404,13 m;
- hoekpunt C : X = 177.329,96 m en Y = 232.423,25 m;
- hoekpunt D : X = 190.410,26 m en Y = 223.860,28 m.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 10 oktober 1983, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 oktober 1991 en 12 mei 1995, voor het opsporen en exploiteren van een ondergrondse bergruimte in situ voor het opslaan van gas, in de streek gelegen ten zuidwesten van Turnhout, wordt opgeheven.

Art. 3. Inbreuken op voorgaande bepalingen worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 18 juni 1975 betreffende het opsporen en exploiteren van ondergrondse bergruimten in situ bestemd voor het opslaan van gas.

Art. 4. Een eensluidend afschrift van dit besluit zal worden toegezonden :

1° in één exemplaar aan de NV Fluxys Belgium, Kunstlaan 31, 1040 Brussel;

2° in vier exemplaren aan de Directeur-generaal van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid;

3° in één exemplaar aan het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

4° in één exemplaar aan de burgemeesters van de gemeente Beerse, de stad Geel, de gemeente Grobbendonk, de stad Herentals, de gemeente Herenthout, de stad Hoogstraten, de gemeente Kasterlee, de gemeente Lille, de gemeente Malle, de gemeente Merksplas, de gemeente Rijkevorsel, de stad Turnhout, de gemeente Vorselaar, de gemeente Vosselaar, de gemeente Westerlo en de gemeente Wuustwezel.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35818]

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de salarisschalen en de bezoldigingsregeling van de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs XIII-Mozaïek, artikel IX.2, § 2, gewijzigd bij het decreet van 21 december 2012;

Gelet op het decreet van 14 februari 2003 betreffende het onderwijs XIV, artikel X.40, gewijzigd bij de decreten van 15 juni 2007 en 30 april 2009 en 9 juli 2010, en artikel X.42, gewijzigd bij het decreet van 9 juli 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de salarisschalen en de bezoldigingsregeling van de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor de begroting, gegeven op 21 juni 2013;

Gelet op protocol nr. 794 van 12 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op protocol nr. 562 van 12 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité, vermeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 22 juli 2013 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de salarisschalen en de bezoldigingsregeling van de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 1 september 2006, 9 november 2007, 17 september 2010 en 7 september 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o punt 1^o en 3^o worden opgeheven;

2^o in punt 5^o, 42^{ter}, worden de woorden « professioneel gerichte » opgeheven;

3^o punt 6^o wordt opgeheven;

4^o in punt 16^o wordt de zinsnede « artikel 7, § 1, 6 » vervangen door de zinsnede « artikel 7, § 1, 5 »;

5^o punt 17^o wordt vervangen door wat volgt :

« 17^o master : het diploma van master;

6^o punt 18^o wordt vervangen door wat volgt :

« 18^o bachelor :

a) het diploma van professioneel gerichte bachelor;

b) het diploma van academisch gerichte bachelor; »;

7^o in punt 19^o worden de woorden « professioneel gerichte » telkens opgeheven;

8^o punt 20^o wordt opgeheven.

Art. 2. In hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012, wordt een artikel 10^{quater} ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 10^{quater}. § 1. Er worden overgangsmatregelen toegekend aan de personeelsleden die tussen 1 september 2008 en 30 juni 2013 minimum 24 maanden ononderbroken in dienst geweest zijn in het ambt van :

1^o leermeester anglicaanse godsdienst;

2^o godsdienstleraar anglicaanse godsdienst.

Voor de toepassing van deze bepaling worden de volgende perioden niet als een onderbreking beschouwd :

1^o vakantieperioden;

2^o loopbaanonderbreking;

3^o militaire dienst;

4^o perioden van wederoproeping;

5^o ziekte- en bevallingsverloven;

6° onbezoldigde ouderschapsverloven;

7° perioden van verwijdering uit een risico in het kader van bedreiging door een beroepsziekte of moederschapsbescherming;

8° verloven van korte duur met behoud van salaris(toelage) ter gelegenheid van sommige gebeurtenissen van familiale of sociale aard;

9° verloven zonder behoud van salaris(toelage) voor een maximumduur van zes werkdagen per schooljaar;

10° een onderbreking van een doorlopende periode van ten hoogste 30 kalenderdagen per schooljaar.

§ 2. De personeelsleden, bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, die volgens de geldende regelgeving op 1 september 2013 geen bekwaamheidsbewijs hebben voor het ambt van leermeester anglicaanse godsdienst, worden geacht in het bezit te zijn van een « ander » bekwaamheidsbewijs voor het ambt van leermeester anglicaanse godsdienst.

Vanaf de dag van het behalen van het bewijs van pedagogische bekwaamheid, zijn zij in het bezit van een « voldoende geacht » bekwaamheidsbewijs voor het ambt van leermeester anglicaanse godsdienst.

§ 3. De personeelsleden, bedoeld in § 1, eerste lid, 2°, die volgens de geldende regelgeving op 1 september 2013 geen bekwaamheidsbewijs hebben voor het ambt van godsdienstleraar anglicaanse godsdienst in de betreffende graad en/of onderwijsvorm, worden geacht in het bezit te zijn van een « ander » bekwaamheidsbewijs voor het ambt van godsdienstleraar anglicaanse godsdienst in de betreffende graad en/of onderwijsvorm.

Vanaf de dag van het behalen van het bewijs van pedagogische bekwaamheid, zijn zij in het bezit van een « voldoende geacht » bekwaamheidsbewijs voor het ambt van godsdienstleraar anglicaanse godsdienst in de betreffende graad en/of onderwijsvorm.

§ 4. De overgangsmaatregelen, bedoeld in § 2, eerste lid, en § 3, eerste lid, worden toegekend op 1 september 2013.

§ 5. De vastbenoemde personeelsleden behouden deze overgangsmaatregelen zolang ze in dienst blijven in het onderwijs, de hogescholen en de universiteiten uitgezonderd.

De tijdelijke personeelsleden behouden deze overgangsmaatregelen zolang ze ononderbroken, in dienst blijven in het onderwijs, de hogescholen en de universiteiten uitgezonderd, en gefinancierd of gesubsidieerd worden door de Vlaamse Gemeenschap.

Voor de toepassing van deze bepaling worden de volgende perioden niet als een onderbreking beschouwd :

1° de perioden, vermeld in § 1, tweede lid, punt 1° tot en met 9°;

2° een onderbreking van een doorlopende periode van maximaal twee kalenderjaren. ».

Art. 3. In hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012, wordt een artikel *11quater* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. *11quater*. § 1. De personeelsleden, vermeld in artikel *10quater*, § 2, hebben recht op de salarisschaal 121, tenzij het bekwaamheidsbewijs waarover zij beschikken recht geeft op een hogere salarisschaal.

§ 2. De personeelsleden, vermeld in artikel *10quater*, § 3, hebben, tenzij het bekwaamheidsbewijs waarover zij beschikken recht geeft op een hogere salarisschaal, recht op :

1° in de eerste graad en in de tweede graad van het beroepssecundair onderwijs : salarisschaal 300;

2° in de tweede graad van het algemeen, technisch en kunstsecundair onderwijs en in de derde en vierde graad van het beroepssecundair onderwijs : salarisschaal 384;

3° in de derde graad van het algemeen, technisch en kunstsecundair onderwijs : salarisschaal 301;

4° in opleidingsvorm 1, 2 en 3 van het buitengewoon secundair onderwijs : salarisschaal 300;

5° in opleidingsvorm 4 van het buitengewoon secundair onderwijs : dezelfde salarisschaal als in de overeenkomende graad en onderwijsvorm van het gewoon secundair onderwijs. ».

Art. 4. In artikel *16bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2002 en vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012, wordt de datum « 1 september 2012 » vervangen door de datum « 1 september 2013 ».

Art. 5. Bijlage I bij hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 september 2012, wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2013.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 september 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

Bijlage 1 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 september 2013 houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de salarisschalen en de bezoldigingsregeling van de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars

Bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de salarisschalen en de bezoldigingsregeling van de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars

**Bekwaamheidsbewijzen en salarisschalen voor de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars
vanaf 1 september 2013**

geldig vanaf 1.9.2013

Anglicaanse godsdienst

	Salarisschaal					BuSO OV 1+2+3
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	
Vereiste						
Code						
dd.						
Licentie van priester, uitgereikt door de bisschop van de Anglicaanse Kerk + bachelor + BPB	148	301	301	301	301	301
Licentie van priester, uitgereikt door de bisschop van de Anglicaanse Kerk + master + BPB	148	301	301	501	501	301
Licentie van priester, uitgereikt door de bisschop van de Anglicaanse Kerk + ten minste HOKT + BPB	148	301	301	301	301	301
Licentie van priester, uitgereikt door de bisschop van de Anglicaanse Kerk + ten minste HOLT + BPB	148	301	301	501	501	301
Voldoend geachte						
Code						
dd.						
Bachelor + BPB	148	301	301	301		301
Master + BPB				501	501	301
Ten minste HOKT + BPB	148	301	301	301		301
Ten minste HOLT + BPB				501	501	301
Andere						
Code						
dd.						
Bachelor	121	300	300	384	301	300
Master	121	300	300	384	301	300
Ten minste HOKT	121	300	300	384	301	300
Ten minste HOLT				384	301	300

Islamitische godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Vereiste						
Code						
dd.						
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs OE Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB		301	301			301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs onderwijsvak Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB		301	301	301		301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs UOE Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB				301		
GVSO-groep 1 OE Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB		301	301			301
GVSO-groep 1 UOE Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB				301		
Voldoend geachte						
Code						
dd.						
Bachelor + BPB van een instelling erkend door de EMB(2) + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148	301	301	301		301
Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148					
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148					
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148	301	301	301		301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs onderwijsvak Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB					301	
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs UOE Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB					301	
Diploma van kandidaat + BPB van een instelling erkend door de EMB(2) + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB		384	384	384	384	
GVSO-groep 1 + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148	301	301	301		301
GVSO-groep 1 UOE Islamitische godsdienst uitgereikt door een instelling die erkend is door de EMB					301	
Kleuteronderwijzer(es) of kleuterleid(st)er + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148					
Master + BPB van een instelling erkend door de EMB(2) + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148	301	301	501	501	301
Onderwijzer(es) + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148					
Ten minste HOKT + BPB van een instelling erkend door de EMB(2) + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	148	301	301	301		301

Islamitische godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Ten minste HOLT + BPB van een instelling erkend door de EMB(2) + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB				501	501	
Ten minste HSO + BPB van een instelling erkend door de EMB(2) + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	121					
Andere						
Code						
dd.						
Bachelor + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	121	300	300	384	301	300
Master + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	121	300	300	384	301	300
Ten minste HOKT + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB					301	
Ten minste HSO + attest van bekwaamheid afgeleverd door de EMB	121	300	300	384	384	300

Israëlitische godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Vereiste						
Code dd. Bekwaamheidsattest voor de lagere graad van het Israëlitisch godsdienstonderwijs mits goedkeuring door het CICB, ondertekend door de Opperrabbin of de Rabbin verbonden aan het CICB, de Voorzitter van het CICB en de Inspecteur	148					
Bekwaamheidsbewijs afgeleverd door het CICB, ondertekend door de Opperrabbin of de Rabbin verbonden aan het CICB, de Voorzitter van het CICB en de Inspecteur	148					
BPB afgeleverd door de Israëlitische scholen 'sociale promotie' Jesode-Hatora-Beth-Jacob te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB		301	301	301	301	301
BPB secundair onderwijs voor leerkrachten Israëlitische godsdienst, afgeleverd door het CICB, ondertekend door de Opperrabbin of de Rabbin verbonden aan het CICB, de Voorzitter van het CICB en de Inspecteur		301	301	301	301	301
GLSO Israëlitische Godsdienst - Frans - Hebreeuws		301	301	301	301	301
GLSO Israëlitische Godsdienst - Wiskunde - Hebreeuws		301	301	301	301	301
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door de examencommissie van de Middelbare Normalschool Jesode-Hatora-Beth-Jacob te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB		301	301	501	501	301
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door de examencommissie van de Yeshiva Etz-Chaim te Wilrijk mits goedkeuring door het CICB		301	301	501	501	301
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door de examencommissie van de Yeshiva Tichonit te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB		301	301	501	501	301
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door het CICB, ondertekend door de Opperrabbin of de Rabbin verbonden aan het CICB, de Voorzitter van het CICB en de Inspecteur		301	301	501	501	301
Voldoend geachte						
Code dd. BPB afgeleverd door de examencommissie van de Middelbare Normalschool Jesode-Hatora-Beth-Jacob te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB	148	301	301	301	301	301
BPB afgeleverd door de examencommissie van de Yeshiva Etz-Chaim te Wilrijk mits goedkeuring door het CICB	148	301	301	301	301	301
BPB afgeleverd door de examencommissie van de Yeshiva Tichonit te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB	148	301	301	301	301	301
BPB afgeleverd door de Israëlitische scholen 'sociale promotie' Jesode-Hatora-Beth-Jacob te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB	148					

Israëlitische godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
BPB secundair onderwijs voor leerkrachten Israëlitische godsdienst, afgeleverd door het CICB, ondertekend door de Opperrabbin of de Rabbin verbonden aan het CICB, de Voorzitter van het CICB en de Inspecteur	148					
GLSO Israëlitische Godsdienst - Frans - Hebreeuws	148					
GLSO Israëlitische Godsdienst - Wiskunde - Hebreeuws	148					
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door de examencommissie van de Middelbare Normalschool Jesode-Hatora-Beth-Jacob te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB	148					
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door de examencommissie van de Yeshiva Etz-Chaim te Wilrijk mits goedkeuring door het CICB	148					
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door de examencommissie van de Yeshiva Tichonit te Antwerpen mits goedkeuring door het CICB	148					
Rabbin of bedienaar van de eredienst + BPB afgeleverd door het CICB, ondertekend door de Opperrabbin of de Rabbin verbonden aan het CICB, de Voorzitter van het CICB en de Inspecteur	148					
Andere						
Code dd.						
Bachelor mits goedkeuring door het CICB	121	300	300	384		300
Master mits goedkeuring door het CICB	121	300	300	384	301	300
Ten minste hoger secundair onderwijs mits goedkeuring door het CICB		300	300	384	384	300
Ten minste HOKT mits goedkeuring door het CICB					301	

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Vereiste						
Code						
dd.						
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst - priester (3)	148	301	301	501	501	301
Getuigschrift van 2 jaar wijsbegeerte en 4 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)				542	542	
Getuigschrift van 2 jaar wijsbegeerte en 4 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1) + BPB				501	501	
Getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1) + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd		301	301	301		301
Getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1) + diocesaan diploma vr het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut vr godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301	301		301
Geaggregeerde voor het godsdienstonderricht in het hoger secundair onderwijs, uitgereikt door een katholiek hoger instituut voor godsdienstwetenschappen				501	501	301
Licentiaat in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid + BPB				501	501	301
Licentiaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid + BPB				501	501	301
Geaggregeerde voor het godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs	148	301	301	301		301
GLSO met keuzevak godsdienst		301	301	301		301
GLSO met keuzevak godsdienst - groep of cursus B		301	301	301		301
GVSO-groep 1 katholieke godsdienst		301	301	301		301
Kleuteronderwijzer die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding + diploma van de voortgezette lerarenopleiding voor het lager onderwijs	148					301
Onderwijzer + attest van volgen van de cursus r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd	148					301
Onderwijzer + diploma van de voortgezette lerarenopleiding godsdienst voor het lager onderwijs	148					301
Onderwijzer die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding	148					301
Gegradueerde voor het godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs	148	301	301	301		301
HOKT + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
HOKT + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301
HOKT + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301	301		301
HOKT + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301	301		301
HOKT + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301	301		301
HOKT + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend		301	301	301		301
HOKT + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)		301	301	301		301
HOKT + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301
HOKT + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301
Bachelor + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301
Bachelor + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd		301	301	301		301
Bachelor + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301	301		301
Bachelor + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301	301		301
Bachelor + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend		301	301	301		301
Bachelor + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)		301	301	301		301
Bachelor + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301
Bachelor + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Ten minste HOLT + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + certificaat voor het godsdienstonderwijs uitgereikt door de faculteit godgeleerdheid van de K.U.Leuven				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Ten minste HOLT + geaggregeerde voor het godsdienstonderwijs in het lager secundair onderwijs				501	501	
Ten minste HOLT + gegradueerde voor het godsdienstonderwijs in het lager secundair onderwijs				501	501	
Master + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Master + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Master + BPB + certificaat voor het godsdienstonderwijs uitgereikt door de faculteit godgeleerdheid van de K.U.Leuven				501	501	301
Master + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd				501	501	301
Master + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd				501	501	301

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Master + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd				501	501	301
Master + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend				501	501	301
Master + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)				501	501	301
Master + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Master + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid				501	501	301
Master + geaggregeerde voor het godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs				501	501	
Master + gegradueerde voor het godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs				501	501	
Master in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid + BPB				501	501	301
Gediplomeerde voor het godsdienstonderricht in de lagere graad	148					300
Bachelor + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301	301		301
Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding + diploma van de voortgezette lerarenopleiding voor het lager onderwijs	148					301
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs + attest van volgen van de cursus r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd	148					301
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs + diploma van de voortgezette lerarenopleiding godsdienst voor het lager onderwijs	148					301
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding	148					301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs katholieke godsdienst		301	301	301		301
Voldoend geachte						
Code dd.						
Getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1) + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd	148					

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1) + diocesaan diploma vr het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut vr godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd	148					
Getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1) + gediplomeerde voor het godsdienstonderricht in de lagere graad		301	301	301		
Geaggregeerde voor het godsdienstonderricht in het hoger secundair onderwijs, uitgereikt door een katholiek hoger instituut voor godsdienstwetenschappen		301	301			
Licentiaat in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid + BPB		301	301			
Licentiaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid + BPB		301	301			
GLSO die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding						301
GLSO met keuzevak godsdienst	148					
GLSO met keuzevak godsdienst - groep of cursus B	148					
GVS0-groep 1 die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding						301
GVS0-groep 1 katholieke godsdienst	148					
Kleuteronderwijzer + attest van volgen van de cursus r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd	148					301
Kleuteronderwijzer die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding	148					301
HOKT + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
HOKT + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
HOKT + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd	148					
HOKT + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd	148					
HOKT + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd	148					
HOKT + BPB + gediplomeerde voor het godsdienstonderricht in de lagere graad		301	301	301		

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
HOKT + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend	148					
HOKT + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)	148					
HOKT + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
HOKT + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
Bachelor + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
Bachelor + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd	148					
Bachelor + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd	148					
Bachelor + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd	148					
Bachelor + BPB + gediplomeerde voor het godsdienstonderwijs in de lagere graad		301	301	301		
Bachelor + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend	148					
Bachelor + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)	148					
Bachelor + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
Bachelor + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
Ten minste HOLT + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + certificaat voor het godsdienstonderwijs uitgereikt door de faculteit godgeleerdheid van K.U. Leuven		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301			

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Ten minste HOLT + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + gediplomeerde voor het godsdienstonderricht in de lagere graad		301	301	501	501	
Ten minste HOLT + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Ten minste HOLT + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Ten minste HOLT + GLSO met keuzevak godsdienst				501	501	
Ten minste HOLT + GLSO met keuzevak godsdienst - groep of cursus B				501	501	
Ten minste HOLT + GVSO-groep 1 katholieke godsdienst				501	501	
Master + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Master + BPB + bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Master + BPB + certificaat voor het godsdienstonderwijs uitgereikt door de faculteit godgeleerdheid van de K.U. Leuven		301	301			301
Master + BPB + diocesaan diploma van catecheet uitgereikt door een H.I. voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301			
Master + BPB + diocesaan diploma voor het vak r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301			
Master + BPB + diocesaan getuigschrift voor godsdienst uitgereikt door een katholieke instelling door de bevoegde geestelijke overheid erkend of georganiseerd		301	301			
Master + BPB + gediplomeerde voor het godsdienstonderricht in de lagere graad		301	301	501	501	
Master + BPB + gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend		301	301			

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Master + BPB + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid, met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)		301	301			
Master + BPB + kandidaat in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Master + BPB + kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid		301	301			
Master + GLSO met keuzevak godsdienst				501	501	
Master + GLSO met keuzevak godsdienst - groep of cursus B				501	501	
Master + GVSO-groep 1 katholieke godsdienst				501	501	
Master in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid + BPB		301	301			
Bachelor + BPB + baccalaureus in de godgeleerdheid uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit van godgeleerdheid	148					
Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs + attest van volgen van de cursus r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd	148					301
Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding	148					301
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs + attest van volgen van de cursus r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd		301				
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding		301				
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding						301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs katholieke godsdienst	148					
Gediplomeerde voor het godsdienstonderricht in de lagere graad		384				
Kleuteronderwijzer die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding + diploma van de voortgezette lerarenopleiding voor het lager onderwijs		301				
Master + Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs katholieke godsdienst				501	501	
Onderwijzer + attest van volgen van de cursus r-k godsdienst uitgereikt door een hoger instituut voor godsdienstwetenschappen dat door de bevoegde geestelijke overheid is erkend of georganiseerd		301				
Onderwijzer die de cursus katholieke godsdienst gevolgd heeft in de lerarenopleiding		301				
Ten minste HOLT + Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs katholieke godsdienst				501	501	

Katholieke godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Andere						
Code						
dd.						
Ten minste HSO + getuigschrift van 2 jaar wijsbegeerte en 1 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)	121	300	300	384	384	300
Ten minste HSO + getuigschrift van 2 jaar wijsbegeerte en 2 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)	121	300	300	384	301	300
Geaggregeerde voor het godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs					301	
Gegradueerde in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door de K.U. Leuven of door een katholiek instituut voor godsdienstwetenschappen door de bevoegde kerkelijke overheid georganiseerd of erkend	121	300	300	384	301	300
Gegradueerde voor het godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs					301	
Kandidaat in de godgeleerdheid en godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit		300	300	384	301	300
Kandidaat in de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een katholieke universitaire faculteit		300	300	384	301	300
Ten minste HOKT	121	300	300	384	301	300
Bachelor	121	300	300	384	301	300
Ten minste HOLT		300	300	384	301	300
Master	121	300	300	384	301	300
Gediplomeerde voor het godsdienstonderricht in de lagere graad			300	384	384	300
Ten minste HSO + getuigschrift van 3 jaar godgeleerdheid met vrucht gevolgd aan een seminarie (1)	121	300	300	384	384	300
Ten minste HSO + hoedanigheid van bedienaar van de eredienst - parochieassistent	121	300	300	384	301	300
Ten minste HSO + hoedanigheid van bedienaar van de eredienst - permanent diaken	121	300	300	384	301	300

Orthodoxe godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Vereiste						
Code dd.						
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs op voorwaarde dat gedurende de opleiding een orthodoxe godsdienstvorming werd gevolgd	148					
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs orthodoxe godsdienst		301	301	301		301
Certificaat van ten minste 2 jaar theologische studies uitgereikt door een instituut/universiteit in de orthodoxe theologie erkend door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148					
Certificaat van ten minste 3 jaar theologische studies uitgereikt door een instituut/universiteit in de orthodoxe theologie erkend door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België		301	301	301		301
Certificaat van ten minste 4 jaar theologische studies uitgereikt door een instituut/universiteit in de orthodoxe theologie erkend door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België				542	542	
Certificaat van ten minste 4 jaar theologische studies uitgereikt door een instituut/universiteit in de orthodoxe theologie erkend door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België + BPB				501	501	
Diploma in de orthodoxe theologie van een universitaire school in orthodoxe theologie erkend door de Orthodoxe Kerk in België	148	301	301	501	501	301
Diploma van geaggregeerde in orthodoxe theologie voor het lager secundair onderwijs uitgereikt door een instituut/universiteit erkend door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België		301	301	301		301
Diploma van licentiaat in orthodoxe theologie voor het hoger secundair onderwijs uitgereikt door een instituut/universiteit erkend door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België				501	501	
Eindejaarsdiploma van een groot orthodoxe seminarie	148					
GVSO-groep 1 orthodoxe godsdienst		301	301	301		301
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst - priester	148	301	301	501	501	301
Onderwijzer(es) op voorwaarde dat gedurende de opleiding een orthodoxe godsdienstvorming werd gevolgd	148					
Voldoend geachte						
Code dd.						
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148					
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148	301	301	301		301
GLSO, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148	301	301	301		301
GVSO-groep 1, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148	301	301	301		301

Orthodoxe godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 3e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Master + BPB, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België				501	501	
Master, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148	301	301	542	542	301
Onderwijzer(es) mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148					
Ten minste HOLT + BPB, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België				501	501	
Ten minste HOLT, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	148	301	301	542	542	301
Andere						
Code dd.						
Bachelor + attest uitgereikt door de Orthodoxe Kerk in België voor het vak orthodoxe godsdienst	121	300	300	384	301	300
Bachelor + attest uitgereikt door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België	121	300	300	384	301	300
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs, mits erkenning door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België die de duur van het ambt zal bepalen	121	300	300	384	301	300
GLSO, mits erkenning door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België die de duur van het ambt zal bepalen					301	
GVSO-groep 1, mits erkenning door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België die de duur van het ambt zal bepalen					301	
Master + attest uitgereikt door de Orthodoxe Kerk in België voor het vak orthodoxe godsdienst	121	300	300	384	301	300
Ten minste HOKT, mits goedkeuring door de pedagogische commissie van de Orthodoxe Kerk in België					301	
Ten minste HSO + attest uitgereikt door de Orthodoxe Kerk in België voor het vak orthodoxe godsdienst	121	300	300	384	384	300

Protestantse godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Vereiste						
Code dd.						
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst + diploma voor protestants godsdienstonderricht in de lagere graad of van onderwijzer	148					
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst + geaggregeerde voor het protestants godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs				501		301
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst + GLSO		301	301	301		301
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst + GVSO-groep 1		301	301	301		301
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst + ten minste HOLT + BPB		301	301	501		301
Geaggregeerde voor het protestants godsdienstonderricht in het hoger secundair onderwijs		301	301	501	501	301
Master in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie + BPB				501	501	
Master in de protestantse godgeleerdheid uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie + BPB				501	501	
Geaggregeerde voor het protestants godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs	148	301	301	301		301
GLSO + diploma van kandidaat in de protestantse godgeleerdheid		301	301	301		301
GLSO + diploma van kandidaat in de protestantse godsdienstwetenschappen		301	301	301		301
GLSO + diploma voor het protestants godsdienstonderricht in de lagere graad		301	301	301		301
GVSO-groep 1 + diploma van kandidaat in de protestantse godgeleerdheid		301	301	301		301
GVSO-groep 1 + diploma van kandidaat in de protestantse godsdienstwetenschappen		301	301	301		301
GVSO-groep 1 + diploma voor het protestants godsdienstonderricht in de lagere graad		301	301	301		301
Ten minste HOLT + BPB + diploma van kandidaat in de protestantse godgeleerdheid		301	301	501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + diploma van kandidaat in de protestantse godsdienstwetenschappen		301	301	501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + geaggregeerde voor het protestants godsdienstonderricht in het lager secundair onderwijs				501	501	301
Diploma Protestants-Evangelisch godsdienstonderricht in het basisonderwijs (PEGO/BaO)	148					
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs + diploma van bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	301		301

Protestantse godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs + diploma van bachelor in de protestantse godgeleerdheid, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	301		301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs + diploma van kandidaat in de protestantse godgeleerdheid		301	301	301		301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs + diploma van kandidaat in de protestantse godsdienstwetenschappen		301	301	301		301
Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs + diploma voor het protestants godsdienstonderwijs in de lagere graad		301	301	301		301
Diploma van kandidaat in de protestantse godsdienstwetenschappen, uitgereikt door de universitaire faculteit voor protestantse godgeleerdheid te Brussel	264					
Diploma voor het protestants godsdienstonderwijs in de lagere graad	148					
GLSO + diploma van bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	301		301
GLSO + diploma van bachelor in de protestantse godgeleerdheid, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	301		301
GVSO-groep 1 + diploma van bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	301		301
GVSO-groep 1 + diploma van bachelor in de protestantse godgeleerdheid, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	301		301
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst + Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs		301	301	301		301
Ten minste HOLT + BPB + diploma van bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	501	501	301
Ten minste HOLT + BPB + diploma van bachelor in de protestantse godgeleerdheid, uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie		301	301	501	501	301
Voldoend geachte						
Code						
dd.						
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst - licentiaat in de protestantse godgeleerdheid	148	301	301	301	301	301
Master in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie + BPB		301	301			301
Master in de protestantse godgeleerdheid uitgereikt door een erkende faculteit of instelling voor protestantse/evangelische theologie + BPB		301	301			301

Protestantse godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Geaggregeerde voor het protestants godsdienstondericht in het lager secundair onderwijs					301	
Onderwijzer(es)	148					
Diploma van kandidaat in de protestantse godsdienstwetenschappen, uitgereikt door de universitaire faculteit voor protestantse godgeleerdheid te Brussel					301	
HOKT + BPB + certificaat uitgereikt door het comité van het Protestants-Evangelisch Godsdienstondericht	148	301	301	301	301	301
Ten minste HOKT + BPB + certificaat uitgereikt door het comité van het Protestants-Evangelisch Godsdienstondericht		301	301	301	301	301
Bachelor + BPB + certificaat uitgereikt door het Comité van het Protestants-Evangelisch Godsdienstondericht	148	301	301	301	301	301
Ten minste HOLT + BPB + certificaat uitgereikt door het Comité van het Protestants-Evangelisch Godsdienstondericht		301	301	501	501	301
Master + BPB + certificaat uitgereikt door het comité van het Protestants-Evangelisch Godsdienstondericht		301	301	501	501	301
Diploma voor het protestants godsdienstondericht in de lagere graad		384	384	384		384
Diploma Protestants-Evangelisch godsdienstondericht in het basisonderwijs (PEGO/BaO)		384	384			384
Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	148					
Getuigschrift van studien gedaan met het oog op het godsdienstondericht na 4 jaar studie uitgereikt door de universitaire faculteit voor protestantse godgeleerdheid te Brussel		301	301	501	501	301
Andere						
Code						
dd.						
Hoedanigheid van bedienaar van de eredienst	121	300	300	384	301	300
Ten minste HOKT	121	300	300	384	301	300
Bachelor	121	300	300	384	301	300
Ten minste HOLT	121	300	300	384	301	300
Master	121	300	300	384	301	300
Diploma Protestants-Evangelisch godsdienstondericht in het basisonderwijs (PEGO/BaO)				384	384	
Bekwaamheidsgetuigschrift voor het protestants godsdienstondericht in het hoger secundair onderwijs, afgeleverd door het hoofd van de eredienst				384	301	
Bekwaamheidsgetuigschrift voor het protestants godsdienstondericht in het lager onderwijs, afgeleverd door het hoofd van de eredienst	121					
Bekwaamheidsgetuigschrift voor het protestants godsdienstondericht in het lager secundair onderwijs, afgeleverd door het hoofd van de eredienst		300	300	384		300

Protestantse godsdienst

	Salarisschaal					
	basis- onder- wijs	1e graad SO	2e graad BSO	2e graad ASO-TSO-KSO + 2e graad BSO + HBO 5 ver- pleegkunde	3e graad ASO- TSO- KSO	BuSO OV 1+2+3
Diploma van voltooid secundair onderwijs van de hogere graad + bekwaamheidsgetuigschrift voor het protestants godsdienstondericht in het lager onderwijs, afgeleverd door het hoofd van de eredienst	121					
Diploma van voltooid secundair onderwijs van de hogere graad + bekwaamheidsgetuigschrift voor het protestants godsdienstondericht in het lager secundair onderwijs, afgeleverd door het hoofd van de eredienst		300	300	384		300
Getuigschrift van voltooid secundair onderwijs van de lagere graad + bekwaamheidsgetuigschrift voor het protestants godsdienstondericht in het lager onderwijs, afgeleverd door het hoofd van de eredienst	121					
Getuigschrift van voltooid secundair onderwijs van de lagere graad + bekwaamheidsgetuigschrift voor het protestants godsdienstondericht in het lager secundair onderwijs, afgeleverd door het hoofd van de eredienst		300	300			300

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 september 2013 houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de salarisschalen en de bezoldigingsregeling van de leermeesters godsdienst en de godsdienstleraars

Brussel, 6 september 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

—

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35818]

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 septembre 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement et au statut pécuniaire des maîtres de religion et des professeurs de religion

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII – Mosaïque, notamment l'article IX.2, § 2, modifié par le décret du 21 décembre 2012;

Vu le décret du 14 février 2003 relatif à l'enseignement XIV, notamment l'article X.40, modifié par les décrets des 15 juin 2007, 30 avril 2009 et 9 juillet 2010, et l'article X.42, modifié par le décret du 9 juillet 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 septembre 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement et au statut pécuniaire des maîtres de religion et des professeurs de religion;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 21 juin 2013;

Vu le protocole n° 794 du 12 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 562 du 12 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation, visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné;

Vu la demande d'avis dans les 30 jours, introduite le 22 juillet 2013 auprès du Conseil d'Etat, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'avis n'a pas été communiqué dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa deux, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 septembre 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement et au statut pécuniaire des maîtres de religion et des professeurs de religion, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 1^{er} septembre 2006, 9 novembre 2007, 17 septembre 2010 et 7 septembre 2012, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° les points 1° et 3° sont abrogés;
- 2° dans le point 5°, 42^{ter}, les mots « à caractère professionnel » sont abrogés;
- 3° le point 6° est abrogé;
- 4° dans le point 16°, les mots « article 7, § 1^{er}, 6 » sont remplacés par les mots « article 7, § 1^{er}, 5 »;
- 5° le point 17° est remplacé par ce qui suit :
« 17° master : le diplôme de master;
- 6° le point 18° est remplacé par ce qui suit :
« 18° bachelor :
 - a) le diplôme de bachelor à caractère professionnel;
 - b) le diplôme de bachelor à caractère académique; »;
- 7° dans le point 19°, les mots « à caractère professionnel » sont chaque fois abrogés;
- 8° le point 20° est abrogé.

Art. 2. Dans le même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012, il est inséré un article 10^{quater}, rédigé comme suit :

« Art. 10^{quater}. § 1^{er}. Des mesures transitoires sont accordées aux membres du personnel qui, entre le 1^{er} septembre 2008 et le 30 juin 2013, ont été en service pendant au moins 24 mois, sans interruption, dans la fonction de :

- 1° maître de religion anglicane;
- 2° professeur de religion de religion anglicane.

Pour l'application de la présente disposition, les périodes suivantes ne sont pas considérées comme interruption :

- 1° les périodes de vacances scolaires;
- 2° l'interruption de carrière;
- 3° le service militaire;
- 4° les périodes de rappel sous les armes;
- 5° les congés de maladie et de maternité;
- 6° les congés parentaux non rémunérés;
- 7° les périodes d'écartement du risque de maladie professionnelle ou de protection de la maternité;
- 8° les congés de courte durée avec maintien de (subvention-)traitement à l'occasion de certains événements d'ordre familial ou social;
- 9° les congés sans maintien de (subvention-)traitement ne dépassant pas six jours ouvrables au maximum par année scolaire;
- 10° une interruption d'une période continue de 30 jours calendaires par année scolaire au maximum.

§ 2. Les membres du personnel, visés au § 1^{er}, alinéa premier, 1°, qui, conformément à la réglementation en vigueur le 1^{er} septembre 2013, ne disposent pas d'un titre pour la fonction de maître de religion anglicane sont censés être porteurs d'un « autre » titre pour la fonction de maître de religion anglicane.

A partir du jour qu'ils obtiennent le titre d'aptitude pédagogique, ils sont porteurs d'un titre « jugé suffisant » pour la fonction de maître de religion anglicane.

§ 3. Les membres du personnel, visés au § 1^{er}, alinéa premier, 2°, qui, conformément à la réglementation en vigueur le 1^{er} septembre 2013, ne disposent pas d'un titre pour la fonction de professeur de religion de religion anglicane dans le degré concerné et/ou la forme d'enseignement concernée sont censés être porteurs d'un « autre » titre pour la fonction de professeur de religion de religion anglicane dans le degré concerné et/ou la forme d'enseignement concernée.

A partir du jour qu'ils obtiennent le titre d'aptitude pédagogique, ils sont porteurs d'un titre « jugé suffisant » pour la fonction de professeur de religion de religion anglicane dans le degré concerné et/ou la forme d'enseignement concernée.

§ 4. Les mesures transitoires, visées au § 2, alinéa premier, et au § 3, alinéa premier, sont accordées le 1^{er} septembre 2013.

§ 5. Ces mesures transitoires restent applicables aux membres du personnel nommés à titre définitif tant qu'ils sont occupés dans l'enseignement, à l'exception des instituts supérieurs et des universités.

Ces mesures transitoires restent applicables aux membres du personnel temporaires tant qu'ils sont occupés dans l'enseignement, sans interruption, à l'exception des instituts supérieurs et des universités, et qu'ils sont financés ou subventionnés par la Communauté flamande.

Pour l'application de la présente disposition, les périodes suivantes ne sont pas considérées comme interruption :

1° les périodes, visées au § 1^{er}, alinéa deux, point 1° à 9° inclus;

2° une interruption d'une période continue de deux années calendaires au maximum. ».

Art. 3. Dans le même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012, il est inséré un article 11^{quater}, rédigé comme suit :

« Art. 11^{quater}. § 1^{er}. Les membres du personnel, visés à l'article 10^{quater}, § 2, ont droit à l'échelle de traitement 121, à moins que le titre dont ils disposent donne droit à une échelle de traitement plus élevée.

§ 2. Les membres du personnel, visés à l'article 10^{quater}, § 3, ont, à moins que le titre dont ils disposent donne droit à une échelle de traitement plus élevée, droit à :

1° l'échelle de traitement 300 dans le premier degré et dans le deuxième degré de l'enseignement secondaire professionnel;

2° l'échelle de traitement 384 dans le deuxième degré de l'enseignement secondaire général, technique et artistique et dans les troisième et quatrième degrés de l'enseignement secondaire professionnel;

3° l'échelle de traitement 301 dans le troisième degré de l'enseignement secondaire général, technique et artistique;

4° l'échelle de traitement 300 dans la forme d'enseignement 1, 2 et 3 de l'enseignement secondaire spécial;

5° la même échelle de traitement que dans le degré correspondant et la forme d'enseignement correspondante de l'enseignement secondaire ordinaire dans la forme d'enseignement 4 de l'enseignement secondaire spécial. ».

Art. 4. Dans l'article 16^{bis} du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 juin 2002 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012, la date « 1^{er} septembre 2012 » est remplacée par la date « 1^{er} septembre 2013 ».

Art. 5. L'annexe Ire du même arrêté, remplacée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 2012, est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2013.

Art. 7. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 septembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et de Bruxelles,

P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35819]

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van de regelgeving betreffende de loopbaanonderbreking, het adoptieverlof en de terbeschikkingstelling voorafgaand aan het rustpensioen van de personeelsleden van het onderwijs, de centra voor leerlingenbegeleiding en de hogescholen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991, artikel 77, eerste lid, artikel 80, eerste lid, gewijzigd bij de decreten van 28 april 1993 en 13 juli 2001, en artikel 82, eerste lid, gewijzigd bij de decreten van 14 februari 2003 en 21 december 2012;

Gelet op het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs van 27 maart 1991, artikel 51, eerste lid, artikel 54, eerste lid, gewijzigd bij het decreet van 13 juli 2001, en artikel 56, eerste lid, gewijzigd bij de decreten van 14 februari 2003 en 21 december 2012;

Gelet op het decreet van 1 december 1993 betreffende de inspectie en de begeleiding van de levensbeschouwelijke vakken, artikel 21, vervangen bij het decreet van 8 mei 2009;

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, artikel 68 en 70;

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, artikel 128, § 1, vervangen bij het decreet van 8 mei 2009;

Gelet op het decreet van 8 mei 2009 betreffende de kwaliteit van onderwijs, artikel 142;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 1994 betreffende het opvangverlof voor de personeelsleden van het onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding met het oog op adoptie en pleegvoogdij;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 februari 2000 betreffende de volledige terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor personeelsleden van het onderwijs en van de centra voor leerlingenbegeleiding;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 februari 2002 betreffende de terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 mei 2002 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan van de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot regeling van sommige verloven en terbeschikkingstellingen voor de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2011 betreffende de loopbaanonderbreking van de personeelsleden van het onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 28 juni 2013;

Gelet op protocol nr. 795 van 19 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op protocol nr. 563 van 19 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité, vermeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op protocol nr. 46 van 19 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het Vlaams Onderhandelingscomité voor de Basiseducatie, vermeld in het decreet van 23 januari 2009 tot oprichting van onderhandelingscomités voor de basiseducatie en voor het Vlaams Ondersteuningscentrum voor het Volwassenenonderwijs;

Gelet op protocol nr. 56 van 19 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het Vlaams Onderhandelingscomité voor het Hoger Onderwijs, vermeld in het decreet van 19 maart 2004 betreffende de rechtspositieregeling van de student, de medezeggenschap in het hoger onderwijs, de integratie van bepaalde afdelingen van het hoger onderwijs voor sociale promotie in de hogescholen en de begeleiding van de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen;

Gelet op de adviesaanvraag binnen dertig dagen, die op 22 juli 2013 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 1994 betreffende het opvangverlof voor de personeelsleden van het onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding met het oog op adoptie en pleegvoogdij

Artikel 1. In artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 1994 betreffende het opvangverlof voor de personeelsleden van het onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding met het oog op adoptie en pleegvoogdij worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt het woord « twee » vervangen door het woord « vier »;

2° aan paragraaf 1 wordt de volgende zin toegevoegd :

« In geval van een intrafamiliale adoptie, zoals gedefinieerd in het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012 betreffende de voorbereiding en de nazorg bij interlandelijke adoptie, wordt bovendien het bewijs geleverd dat het verzoekschrift tot adoptie is ingediend. »;

3° er wordt een paragraaf 3 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 3. Als de procedure voor de intrafamiliale adoptie niet in een adoptie resulteert, wordt het opvangverlof omgezet in een terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden. In dat geval mag de duur overschreden worden van de terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden waarop het betrokken personeelslid aanspraak kan maken krachtens de reglementaire bepalingen die ter zake op hem van toepassing zijn. Deze terbeschikkingstelling neemt in elk geval een einde bij het verstrijken van de periode waarvoor het opvangverlof was aangevraagd. »

HOOFDSTUK 2. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 februari 2000 betreffende de volledige terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor personeelsleden van het onderwijs en van de centra voor leerlingenbegeleiding

Art. 2. In artikel 9quinquies van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 februari 2000 betreffende de volledige terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor personeelsleden van het onderwijs en van de centra voor leerlingenbegeleiding, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 februari 2002 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De periodes waarvoor een personeelslid een volledige loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, voor medische bijstand of voor palliatieve zorgen neemt, worden ook als prestaties beschouwd. De periodes waarvoor een personeelslid een volledige loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, voor medische bijstand of voor palliatieve zorgen heeft genomen voor 1 september 2013, worden ook beschouwd in overeenstemming te zijn met deze bepaling. »

HOOFDSTUK 3. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 februari 2002 betreffende de terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool

Art. 3. In artikel 13 van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 februari 2002 betreffende de terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool wordt tussen het eerste en tweede lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor de opdracht, vermeld in het eerste lid, komen ook de periodes in aanmerking waarvoor een personeelslid een volledige loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, voor medische bijstand of voor palliatieve zorgen neemt. De periodes waarvoor een personeelslid een volledige loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, voor medische bijstand of voor palliatieve zorgen heeft genomen voor 1 september 2013, worden ook beschouwd in overeenstemming te zijn met deze bepaling. »

HOOFDSTUK 4. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 mei 2002 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan van de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool

Art. 4. In artikel 1, derde lid van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 mei 2002 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan van de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 oktober 2012, worden de woorden « Vlaamse autonome hogescholen » vervangen door de woorden « publiekrechtelijke hogescholen ».

Art. 5. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt het woord « familiale » opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. De bepalingen van paragraaf 1 zijn niet van toepassing op de personeelsleden die hun loopbaan onderbreken voor het volgen van een beroepsopleiding, als vermeld in artikel 11. ».

Art. 6. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2 wordt opgeheven;

2° in paragraaf 3 worden het eerste en tweede lid vervangen door wat volgt :

« Het verlof van een personeelslid dat zijn beroepsloopbaan heeft onderbroken, maar geen recht heeft op een loopbaanonderbreking op basis van een beslissing van de directeur van het werkloosheidsbureau of op basis van de bepalingen van dit besluit, wordt ambtshalve omgezet in een terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden.

Art. 7. In artikel 13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « in schijven van een maand » vervangen door de woorden « in periodes van een maand of een veelvoud daarvan, »;

2° in het derde lid worden de woorden « moet worden genomen voor een aaneengesloten periode van 8 maanden » vervangen door de woorden « kan worden genomen in periodes van twee maanden of een veelvoud daarvan, met een maximumduur van acht maanden »;

3° in het vierde lid worden de woorden « moet worden opgenomen in schijven van 5 maanden » vervangen door de woorden « kan worden opgenomen in periodes van vijf maanden of een veelvoud daarvan ».

Art. 8. Aan hetzelfde besluit wordt een artikel 16/1 toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 16/1. § 1. In afwijking van de duur van minimum één maand, vermeld in artikel 16, kan het personeelslid voor de bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte, zijn beroepsloopbaan volledig onderbreken voor een duur van één week, eventueel verlengbaar met één week.

Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder zware ziekte, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer van het zwaar zieke kind als dusdanig wordt beschouwd en waarbij de geneesheer oordeelt dat elke vorm van sociale, familiale of psychologische bijstand of verzorging noodzakelijk is.

§ 2. De mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, zoals vermeld in paragraaf 1, staat open voor :

- 1° het personeelslid dat bloed- of aanverwant is in de eerste graad van het zwaar zieke kind en ermee samenwoont;
- 2° het personeelslid dat samenwoont met het zwaar zieke kind en belast is met de dagelijkse opvoeding.

Als de personeelsleden vermeld in het eerste lid, 1° en 2°, geen gebruik kunnen maken van de mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, zoals vermeld in paragraaf 1, dan kunnen ook de volgende personeelsleden op die mogelijkheid een beroep doen :

1° het personeelslid dat bloed- of aanverwant is in de eerste graad van het zwaar zieke kind en er niet mee samenwoont;

2° als het personeelslid vermeld onder 1° geen gebruik kan maken van de mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, een familielid van het zwaar zieke kind tot de tweede graad. ».

§ 3. Als het personeelslid aansluitend op de mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, zoals vermeld in paragraaf 1, zijn recht uitoefent op loopbaanonderbreking voor medische bijstand zoals vermeld in artikel 15 voor datzelfde zwaar zieke kind, kan de minimale periode voor de opname van de volledige onderbreking van de beroepsloopbaan korter zijn dan één maand.

Art. 9. In artikel 18, § 5, van hetzelfde besluit wordt aan het eerste lid de volgende zin toegevoegd :

« In geval van hospitalisatie van het kind wordt het bewijs van hospitalisatie geleverd door een attest van het betrokken ziekenhuis. »;

HOOFDSTUK 5. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot regeling van sommige verloven en terbeschikkingstellingen voor de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool*

Art. 10. In artikel 8/4 van het besluit van de Vlaamse Regering 31 maart 2006 tot regeling van sommige verloven en terbeschikkingstellingen voor de personeelsleden van de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap en van de Hogere Zeevaartschool, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2011 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 september 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord « twee » vervangen door het woord « vier »;

2° aan het eerste lid wordt de volgende zin toegevoegd :

« In geval van een intrafamiliale adoptie, zoals gedefinieerd in het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012 betreffende de voorbereiding en de nazorg bij interlandelijke adoptie, wordt bovendien het bewijs geleverd dat het verzoekschrift tot adoptie is ingediend. »;

3° er wordt een vierde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Als de procedure voor de intrafamiliale adoptie niet in een adoptie resulteert, dan wordt het opvangverlof omgezet in een terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden. De terbeschikkingstelling neemt een einde bij het verstrijken van de periode waarvoor het opvangverlof was aangevraagd. »

HOOFDSTUK 6. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2011 betreffende de loopbaanonderbreking van de personeelsleden van het onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding*

Art. 11. In artikel 1, § 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2011 betreffende de loopbaanonderbreking van de personeelsleden van het onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012, worden de woorden « afdeling 1 en afdeling 2 » vervangen door de woorden « afdeling 1, afdeling 2 en afdeling 4 ».

Art. 12. In artikel 9, § 1 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De personeelsleden die een loopbaanonderbreking genieten als vermeld in het eerste lid, 1°, hebben telkens op 1 september de mogelijkheid om over te stappen naar een loopbaanonderbreking als vermeld in het eerste lid, 2°, op voorwaarde dat de inrichtende macht daarmee instemt. ».

Art. 13. In artikel 13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012, wordt een paragraaf 5/1 ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 5/1. In afwijking van artikel 9, § 1 wordt de gedeeltelijke loopbaanonderbreking vanaf de leeftijd van 55 jaar of vanaf de leeftijd van vijftig jaar indien artikel 9, § 3, § 4 of § 5 van toepassing is, beëindigd op het ogenblik dat het personeelslid het recht doet gelden op een loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, voor medische bijstand of voor palliatieve zorgen. Dit kan enkel op voorwaarde dat het personeelslid, vermeld in artikel 9, § 1, of vanaf de leeftijd van vijftig jaar indien artikel 9, § 3, § 4 of § 5 van toepassing is, bij de aanvang van een van die onderbrekingen van de beroepsloopbaan heeft meegedeeld dat het de daaraan voorafgaande gedeeltelijke loopbaanonderbreking vanaf de leeftijd van 55 jaar, of vanaf de leeftijd van vijftig jaar indien artikel 9, § 3, § 4 of § 5 van toepassing is, op dezelfde wijze wil voortzetten na beëindiging van de loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, voor medische bijstand of voor palliatieve zorgen.

De periodes van loopbaanonderbreking, vermeld in het eerste lid, moeten onmiddellijk op elkaar aansluiten. In dat geval wordt afgeweken van de ingangsdatum, vermeld in artikel 9, § 1 van dit besluit. ».

Art. 14. In artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2 wordt opgeheven;

2° in paragraaf 3 wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Het verlof van een personeelslid dat zijn beroepsloopbaan heeft onderbroken, maar geen recht heeft op een loopbaanonderbreking op basis van een beslissing van de directeur van het werkloosheidsbureau of op basis van de bepalingen van dit besluit, wordt ambtshalve omgezet in een terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden. »;

3° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden « In het geval, vermeld in het eerste lid, 2° » vervangen door de woorden « In dat geval ».

Art. 15. In artikel 23 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 worden tussen de datum « 1 september 2012 » en het woord « loopbaanonderbreking » de woorden « een volledige of halftijdse » ingevoegd;

2° er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 2/1. In afwijking van artikel 22 kan een personeelslid dat al voor 1 september 2012 loopbaanonderbreking met een vijfde voor ouderschapsverlof genomen heeft, een bijkomende ononderbroken periode van loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof opnemen :

1° gedurende maximaal één maand bij een volledige loopbaanonderbreking;

2° gedurende maximaal twee maanden bij een halftijdse loopbaanonderbreking;

3° gedurende maximaal veertien maanden bij een loopbaanonderbreking met een vijfde. »;

3° in paragraaf 3, 2°, wordt de zinsnede « , als zij voltijds tewerkgesteld zijn » opgeheven;

4° aan paragraaf 3 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De personeelsleden hebben de mogelijkheid om bij het opnemen van hun ouderschapsverlof gebruik te maken van de verschillende opnamevormen, vermeld in het eerste lid. Bij een wijziging van opnamevorm wordt rekening gehouden met het principe dat één maand volledige loopbaanonderbreking overeenstemt met twee maanden halftijdse loopbaanonderbreking of met vijf maanden loopbaanonderbreking met een vijfde. »;

5° er wordt een paragraaf 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. In afwijking van artikel 22, 3°, kan een tijdelijk personeelslid dat een loopbaanonderbreking met een vijfde voor ouderschapsverlof neemt tijdens een schooljaar, het daaropvolgende schooljaar het resterende gedeelte van de loopbaanonderbreking met een vijfde voor ouderschapsverlof aaneensluitend opnemen, op voorwaarde dat het tijdelijk personeelslid opnieuw een aanstelling heeft in een ambt met volledige prestaties op 1 september. In dat geval eindigt de voorgaande aanvraag voor loopbaanonderbreking met een vijfde voor ouderschapsverlof op 31 augustus. De volgende periode van loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof begint in dat geval op 1 september. De totale periode van loopbaanonderbreking met een vijfde voor ouderschapsverlof bedraagt maximaal twintig maanden vanaf de datum van de eerste aanvraag van loopbaanonderbreking met een vijfde voor ouderschapsverlof. ».

Art. 16. In hetzelfde besluit wordt een artikel 27/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 27/1. § 1. In afwijking van de duur van minimum één maand, vermeld in artikel 27, kan het personeelslid voor de bijstand of de verzorging van een minderjarig kind, tijdens of vlak na de hospitalisatie van het kind als gevolg van een zware ziekte, zijn beroepsloopbaan volledig onderbreken voor een duur van één week, eventueel verlengbaar met één week.

Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder zware ziekte, elke ziekte of medische ingreep die door de behandelende geneesheer van het zwaar zieke kind als dusdanig wordt beschouwd en waarbij de geneesheer oordeelt dat elke vorm van sociale, familiale of psychologische bijstand of verzorging noodzakelijk is.

§ 2. De mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, zoals vermeld in paragraaf 1, staat open voor :

1° het personeelslid dat bloed- of aanverwant is in de eerste graad van het zwaar zieke kind en ermee samenwoont;

2° het personeelslid dat samenwoont met het zwaar zieke kind en belast is met de dagelijkse opvoeding.

Als de personeelsleden vermeld in het eerste lid, 1° en 2°, geen gebruik kunnen maken van de mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, zoals vermeld in paragraaf 1, dan kunnen ook de volgende personeelsleden op die mogelijkheid een beroep doen :

1° het personeelslid dat bloed- of aanverwant is in de eerste graad van het zwaar zieke kind en er niet mee samenwoont;

2° als het personeelslid vermeld onder 1° geen gebruik kan maken van de mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, een bloed- of aanverwant van het zwaar zieke kind tot de tweede graad. ».

§ 3. Als het personeelslid aansluitend op de mogelijkheid tot onderbreking van de beroepsloopbaan voor de duur van één week, zoals vermeld in paragraaf 1, zijn recht uitoefent op loopbaanonderbreking voor medische bijstand zoals vermeld in artikel 26 voor datzelfde zwaar zieke kind, kan de minimale periode voor de opname van de volledige onderbreking van de beroepsloopbaan korter zijn dan één maand.

Art. 17. In artikel 28 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan het eerste lid wordt volgende zin toegevoegd :

« In geval van hospitalisatie van het kind wordt het bewijs van hospitalisatie geleverd door een attest van het betrokken ziekenhuis. »;

2° er wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« In geval van hospitalisatie van een zwaar zieke kind, kan worden afgeweken van de termijn voor de aanvraag bij de inrichtende macht wanneer de hospitalisatie van het kind onvoorzienbaar is. In dat geval bezorgt het personeelslid zo spoedig mogelijk een attest van de behandelende geneesheer van het zwaar zieke kind waaruit het onvoorzienbare karakter van de hospitalisatie blijkt. Deze mogelijkheid geldt ook als de onderbreking van de beroepsloopbaan verlengd wordt met één week. ».

Art. 18. Artikel 36 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 36. § 1. Om uitzonderlijke redenen kan het personeelslid met loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, voor medische bijstand of voor palliatieve zorgen, van de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, of van zijn gemachtigde de toelating krijgen om zijn ambt opnieuw op te nemen of opnieuw volledig uit te oefenen voor de periode van loopbaanonderbreking is verstreken.

De opzegging wordt gericht aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, of zijn gemachtigde, door tussenkomst en met akkoord van de inrichtende macht. Voor de personeelsleden van de inspectie wordt de opzegging via hiërarchische weg gericht aan de Vlaamse Regering.

§ 2. Het personeelslid dat zijn loopbaan onderbroken heeft voor het verstrekken van palliatieve verzorging of voor medische bijstand, kan evenwel, na het overlijden van de persoon die de verzorging genoot, van de inrichtende macht van de instelling(en) of het/de centr(um)(a) waarbij hij tewerkgesteld is, de toelating krijgen om zijn ambt opnieuw op te nemen of opnieuw volledig uit te oefenen vooraleer de periode van loopbaanonderbreking verstreken is. »

Art. 19. Artikel 36/3 van hetzelfde besluit wordt artikel 37/1.

Art. 20. Artikel 36/4 van hetzelfde besluit wordt artikel 37/2.

Art. 21. In hetzelfde besluit wordt een artikel 37/3 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 37/3. Het Agentschap Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen vult, indien nodig, het bedrag van de onderbrekingsuitkeringen, toegekend door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, voor de personeelsleden van de centra voor basiseducatie aan tot een bedrag dat toegekend wordt, naargelang van het opgenomen stelsel, overeenkomstig de bepalingen van :

1° het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking voor de onderbreking van de beroepsloopbaan of de vermindering van de arbeidsprestaties;

2° het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen;

3° het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot invoering van een recht op loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid;

4° het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan. »

HOOFDSTUK 7. — Slotbepalingen

Art. 22. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2013. Artikel 4, 13 en 21 hebben uitwerking met ingang van 1 september 2012.

Art. 23. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 september 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35819]

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant la réglementation relative à l'interruption de carrière, le congé d'adoption et la mise en disponibilité préalable à la pension de retraite des membres du personnel de l'enseignement, des centres d'encadrement des élèves et des instituts supérieurs

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret relatif au statut des membres du personnel de l'enseignement communautaire du 27 mars 1991, l'article 77, alinéa premier, l'article 80, alinéa premier, modifié par les décrets des 28 avril 1993 et 13 juillet 2001, et l'article 82, alinéa premier, modifié par les décrets des 14 février 2003 et 21 décembre 2012;

Vu le décret relatif au statut des membres du personnel de l'enseignement subventionné du 27 mars 1991, l'article 51, alinéa premier, l'article 54, alinéa premier, modifié par le décret du 13 juillet 2001, et l'article 56, modifié par les décrets des 14 février 2003 et 21 décembre 2012;

Vu le décret du 1^{er} décembre 1993 relatif à l'inspection et à l'encadrement des cours philosophiques, notamment l'article 21, remplacé par le décret du 8 mai 2009;

Vu le décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande, notamment les articles 68 et 70;

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, notamment l'article 128, § 1^{er}, remplacé par le décret du 8 mai 2009;

Vu le décret du 8 mai 2009 relatif à la qualité de l'enseignement, notamment l'article 142;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 1994 relatif au congé d'accueil en vue d'une adoption ou d'une tutelle officielle, accordé aux membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 février 2000 relatif à la mise en disponibilité à temps entier pour convenance personnelle préalable à la pension de retraite pour les membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 février 2002 relatif à la mise en disponibilité pour convenances personnelles précédant la pension de retraite pour les personnels des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la Hogere Zeevaartschool;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 2002 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle des membres du personnel des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la « Hogere Zeevaartschool »;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 2006 réglant certains congés et certaines mises en disponibilité pour les membres du personnel des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la « Hogere Zeevaartschool »;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2011 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle des membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 28 juin 2013;

Vu le protocole n° 795 du 19 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 563 du 19 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné;

Vu le protocole n° 46 du 19 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité flamand de négociation de l'éducation de base, visé au décret du 23 janvier 2009 portant création de comités de négociation pour l'éducation de base et pour le 'Vlaams Ondersteuningscentrum voor het Volwassenenonderwijs' (Centre flamand d'Aide à l'Education des Adultes);

Vu le protocole n° 56 du 19 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité flamand de négociation de l'enseignement supérieur, visé au décret du 19 mars 2004 relatif au statut de l'étudiant, à la participation dans l'enseignement supérieur, à l'intégration de certaines sections de l'enseignement supérieur de promotion sociale dans les instituts supérieurs et à l'accompagnement de la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre;

Vu la demande d'avis dans les trente jours, introduite le 22 juillet 2013 auprès du Conseil d'Etat, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'avis n'a pas été communiqué dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa deux, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 1994 relatif au congé d'accueil en vue d'une adoption ou d'une tutelle officieuse, accordé aux membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves*

Article 1^{er}. A l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 1994 relatif au congé d'accueil en vue d'une adoption ou d'une tutelle officieuse, accordé aux membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves, il est ajouté un alinéa trois, rédigé comme suit :

1° dans le paragraphe 1^{er}, le mot « deux » est remplacé par le mot « quatre ».

2° le paragraphe 1^{er} est complété par la phrase suivante :

« Au cas d'une adoption intrafamiliale, telle que définie à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012 relatif à la préparation et au suivi en matière d'adoption internationale, la preuve est en outre produite que la requête d'adoption a été introduite. »;

3° il est ajouté un paragraphe 3, rédigé comme suit :

§ 3. « Si la procédure d'adoption intrafamiliale ne résulte pas en une adoption, le congé d'accueil est converti en une mise en disponibilité pour convenances personnelles. Dans ce cas, la durée de la mise en disponibilité pour convenances personnelles à laquelle le membre du personnel intéressé peut prétendre en vertu des dispositions réglementaires applicables à lui, peut être dépassée. Cette mise en disponibilité prend fin lors de l'expiration de la période pour laquelle le congé d'accueil a été demandé. »

CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 11 février 2000 relatif à la mise en disponibilité à temps entier pour convenance personnelle préalable à la pension de retraite pour les membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves*

Art. 2. A l'article 9^{quinquies} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 février 2000 relatif à la mise en disponibilité à temps entier pour convenance personnelle préalable à la pension de retraite pour les membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 février 2002 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004, il est inséré un alinéa entre les alinéas deux et trois, rédigé comme suit :

« Les périodes pour lesquelles un membre du personnel bénéficie d'une interruption de carrière complète pour congé parental, pour assistance médicale ou pour donner des soins palliatifs, sont considérées également comme des prestations. Les périodes pour lesquelles un membre du personnel a bénéficié d'une interruption de carrière complète pour congé parental, pour assistance médicale ou pour donner des soins palliatifs avant le 1^{er} septembre 2013, sont considérées également être conformes à cette disposition. ».

CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 février 2002 relatif à la mise en disponibilité pour convenances personnelles précédant la pension de retraite pour les personnels des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la « Hogere Zeevaartschool »*

Art. 3. A l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 février 2002 relatif à la mise en disponibilité pour convenances personnelles précédant la pension de retraite pour les personnels des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la « Hogere Zeevaartschool » il est ajouté un alinéa entre les alinéas premier et deux, rédigé comme suit :

« Pour la mission visée à l'alinéa premier, les périodes pour lesquelles un membre du personnel bénéficie d'une interruption de carrière complète pour congé parental, pour assistance médicale ou pour donner des soins palliatifs Les périodes pour lesquelles un membre du personnel a bénéficié d'une interruption de carrière complète pour congé parental, pour assistance médicale ou pour donner des soins palliatifs avant le 1^{er} septembre 2013, sont considérées également être conformes à cette disposition. ».

CHAPITRE 4. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 2002 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle des membres du personnel des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la "Hogere Zeevaartschool"*;

Art. 4. A l'article 1^{er}, troisième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 2002 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle des membres du personnel des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la Hogere Zeevaartschool, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 octobre 2012, les mots « instituts supérieurs autonomes flamands » sont remplacés par les mots « instituts supérieurs de droit public ».

Art. 5. A l'article 8 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, le mot « familiales » est abrogé;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Les dispositions du § 1^{er} ne s'appliquent pas aux membres du personnel qui interrompent leur carrière pour suivre une formation professionnelle telle que visée à l'article 11. ».

Art. 6. A l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012, sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 2 est abrogé;

2° dans le paragraphe 3, les premier et deuxième alinéas sont remplacés par la disposition suivante :

« Le congé d'un membre du personnel nommé ayant interrompu sa carrière professionnelle sans avoir droit à une interruption de carrière sur la base d'une décision du directeur du bureau de chômage ou sur les base des dispositions du présent arrêté, est converti d'office en une mise à disposition pour convenance personnelle.

Art. 7. A l'article 13 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa deux, les mots « par tranche d'un mois » sont remplacés par les mots « dans des périodes d'un mois ou d'un multiple de ceux-ci, »;

2° à l'alinéa trois, les mots « doit être prise pour une période ininterrompue de 8 mois » sont remplacés par les mots « peut être prise dans des périodes de deux mois ou d'un multiple de ceux-ci, avec une durée maximale de huit mois »;

3° à l'alinéa quatre, les mots « doit être prise par tranche de 5 mois » sont remplacés par les mots « peut être prise dans des périodes de 5 mois ou d'un multiple de ceux-ci ».

Art. 8. Au même arrêté, il est ajouté un article 16/1, rédigé comme suit :

« Art. 16/1. § 1^{er}. Par dérogation à la durée d'un mois au minimum visée à l'article 16, le membre du personnel peut interrompre sa carrière professionnelle de manière complète pour la durée d'une semaine, éventuellement renouvelable d'une semaine, pour l'assistance ou prestation de soins d'un enfant mineur, pendant ou immédiatement après l'hospitalisation de l'enfant suite à une maladie grave.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par 'maladie grave' toute maladie ou intervention médicale considérée comme telle par le médecin traitant de l'enfant gravement malade, dont le processus de guérison nécessite à son avis toute forme d'assistance sociale, familiale ou psychologique ou de prestation de soins.

§ 2. La possibilité d'interruption de la carrière professionnelle pour la durée d'une semaine, telle que visée au paragraphe 1^{er}, est ouverte :

1° au membre du personnel qui est un parent ou allié au premier degré de l'enfant gravement malade et qui cohabite avec lui;

2° au membre du personnel qui cohabite avec l'enfant gravement malade et est chargée- de l'éducation quotidienne.

Si les membres du personnel visés à l'alinéa premier, 1° et 2° ne peuvent pas utiliser la possibilité d'interrompre leur carrière professionnelle pour la durée d'une semaine telle que visé au paragraphe 1^{er}, les membres du personnel suivants peuvent également faire appel à cette possibilité :

1° le membre du personnel qui est un parent ou allié au premier degré de l'enfant gravement malade et qui ne cohabite pas avec celui-ci;

2° si le membre du personnel visé sous 1° ne peut pas utiliser la possibilité d'interruption de la carrière professionnelle pour la durée d'une semaine, un membre de famille de l'enfant gravement malade jusqu'au deuxième degré. ».

§ 3. Si le membre du personnel exerce le droit d'interruption de la carrière pour assistance médicale telle que visée à l'article 15 pour le même enfant gravement malade, immédiatement après possibilité d'interruption de la carrière professionnelle, la période minimale pour la prise de l'interruption complète de la carrière professionnelle peut être inférieure à un mois.

Art. 9. A l'article 18, § 5, du même arrêté, la phrase suivante est ajoutée à l'alinéa premier :

« Au cas d'hospitalisation de l'enfant, la preuve d'hospitalisation est fournie par une attestation de l'hôpital en question. »;

CHAPITRE 5. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 2006 réglant certains congés et certaines mises en disponibilité pour les membres du personnel des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la « Hogere Zeevaartschool »*

Art. 10. A l'article 8/4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 2006 réglant certains congés et certaines mises en disponibilité pour les membres du personnel des instituts supérieurs en Communauté flamande et de la « Hogere Zeevaartschool », inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2011 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 2012, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le premier alinéa, le mot « deux » est remplacé par le mot « quatre »;

2° l'alinéa premier est complété par la phrase suivante :

« Au cas d'une adoption intrafamiliale, telle que définie à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012 relatif à la préparation et au suivi en matière d'adoption internationale, la preuve est en outre fournie que la requête d'adoption a été introduite. »;

3° il est ajouté un quatrième alinéa, rédigé comme suit :

« Si la procédure d'adoption intrafamiliale ne résulte pas en une adoption, le congé d'accueil est converti en une mise en disponibilité pour convenances personnelles. La mise en disponibilité prend fin lors de l'expiration du délai pour lequel le congé d'accueil a été demandé. »

**CHAPITRE 6. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2011
relatif à l'interruption de la carrière professionnelle des membres
du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves**

Art. 11. A l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2011 relatif à l'interruption de carrière des membres du personnel de l'enseignement et des centres d'encadrement des élèves, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012, les mots « section 1^{re} et section 2 » sont remplacés par les mots « section 1^{re}, section 2 et section 4 ».

Art. 12. Dans l'article 9, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012, il est inséré un alinéa entre les alinéas deux et trois, rédigé comme suit :

« Les membres du personnel bénéficiant d'une interruption de carrière telle que visée à l'alinéa premier, 1°, ont chaque fois au 1^{er} septembre la possibilité de passer à une interruption de carrière visée à l'alinéa premier, 2° à condition que le pouvoir organisateur y consent. ».

Art. 13. A l'article 13 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012, il est ajouté un paragraphe 5/1, rédigé comme suit :

« § 5/1. Par dérogation à l'article 9, § 1^{er}, l'interruption de carrière partielle à partir de l'âge de 55 ans ou à partir de l'âge de cinquante ans si l'article 9, §§ 3, 4 ou 5 est d'application, est terminée au moment où le membre du personnel fait valoir une interruption de carrière pour congé parental, pour assistance médicale ou pour soins palliatifs. Ceci est uniquement possible à condition que le membre du personnel visé à l'article 9, § 1^{er}, ou à partir de l'âge de cinquante ans si l'article 9, §§ 3, 4 ou 5 est d'application, a fait savoir au début d'une de ces interruptions de carrière qu'il souhaite continuer l'interruption de carrière partielle précédente de la même façon à partir de l'âge de 55 ans, ou à partir de l'âge de cinquante ans si l'article 9, §§ 3, 4 ou 5 est d'application, à la fin de l'interruption de carrière pour congé parental, pour assistance médicale ou pour soins palliatifs.

Les périodes de l'interruption de carrière visées à l'alinéa premier, doivent se suivre immédiatement. Dans ce cas, il est dérogé à la date de début telle que visée à l'article 9, § 1^{er} du présent arrêté. ».

Art. 14. A l'article 20 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012, sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 2 est abrogé;

2° au paragraphe 3, l'alinéa premier est remplacé par la disposition suivante :

« Le congé d'un membre du personnel nommé ayant interrompu sa carrière professionnelle sans avoir droit à une interruption de carrière sur la base d'une décision du directeur du bureau de chômage ou sur la base des dispositions du présent arrêté, est converti d'office en une mise en disponibilité pour convenances personnelles. »;

3° dans le paragraphe 3, alinéa deux, les mots « Dans le cas, visé à l'alinéa premier, 2° » est remplacé par les mots « Dans ce cas ».

Art. 15. A l'article 23 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 2, les mots « à temps entier ou à mi-temps » sont insérés entre les mots « interruption de carrière » et les mots « pour congé parental »;

2° il est inséré un paragraphe 2/1, rédigé comme suit :

« § 2/1. Par dérogation à l'article 22, un membre du personnel ayant déjà pris une interruption de carrière pour congé parental d'un cinquième avant le 1^{er} septembre 2012, peut prendre une période ininterrompue supplémentaire d'interruption de carrière pour congé parental :

1° pendant au maximum un mois en cas d'interruption de carrière complète;

2° pendant au maximum deux mois en cas d'interruption de carrière à mi-temps;

3° pendant au maximum quatorze mois en cas d'interruption de carrière d'un cinquième. »;

3° au paragraphe 3, 2°, le membre de phrase « s'ils sont occupés à temps plein » est abrogé;

4° le paragraphe 3 est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Lors de la prise de congé parental, les membres du personnel ont le droit d'utiliser les différentes formes de prise d'interruption de carrière visées à l'alinéa premier. En cas d'une modification de la forme de prise d'interruption de carrière, il est tenu compte du principe qu'un mois d'interruption de carrière à temps plein correspond à deux mois d'interruption de carrière à mi-temps ou à cinq mois d'interruption de carrière d'un cinquième. »;

5° il est ajouté un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. Par dérogation à l'article 22, 3°, un membre du personnel temporaire qui prend une interruption de carrière pour congé parental d'un cinquième pendant une année scolaire, peut prendre la partie restante de l'interruption de carrière pour congé parental d'un cinquième pendant l'année scolaire suivante, à condition que le membre du personnel temporaire ait à nouveau une désignation dans une fonction à prestations complètes le 1^{er} septembre. Dans ce cas, la demande précédente d'interruption de carrière pour congé parental d'un cinquième se termine le 31 août. Dans ce cas, la période suivante d'interruption de carrière pour congé parental se termine le 1^{er} septembre. La période entière d'interruption de carrière pour congé parental d'un cinquième s'élève à vingt mois au maximum à partir de la date de la première demande de l'interruption de carrière pour congé parental d'un cinquième. ».

Art. 16. Dans le même arrêté, il est inséré un article 27/1, rédigé comme suit :

« Art. 27/1. § 1^{er}. En dérogation de la durée d'un mois au minimum visée à l'article 27, le membre du personnel peut interrompre sa carrière professionnelle de manière complète pour la durée d'une semaine, éventuellement renouvelable d'une semaine, pour l'assistance ou prestation de soins d'un enfant mineur, pendant ou immédiatement après l'hospitalisation de l'enfant suite à une maladie grave.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par 'maladie grave' toute maladie ou intervention médicale considérée comme telle par le médecin traitant de l'enfant gravement malade, dont le processus de guérison nécessite à son avis toute forme d'assistance sociale, familiale ou psychologique ou de prestation de soins.

§ 2. La possibilité d'interruption de la carrière professionnelle pour la durée d'une semaine, telle que visée au paragraphe 1^{er}, est ouverte pour :

1° le membre du personnel qui est un parent ou allié au premier degré de l'enfant gravement malade et qui cohabite avec lui;

2° le membre du personnel qui cohabite avec l'enfant gravement malade et est chargée de l'éducation quotidienne.

Si les membres du personnel visés à l'alinéa premier, 1° et 2° ne peuvent pas utiliser la possibilité d'interrompre leur carrière professionnelle pour la durée d'une semaine telle que visée au paragraphe 1^{er}, les membres du personnel suivants peuvent également faire appel à cette possibilité :

1° le membre du personnel qui est un parent ou allié au premier degré de l'enfant gravement malade et qui ne cohabite pas avec celui-ci;

2° si le membre du personnel visé sous 1° ne peut pas utiliser la possibilité d'interruption de la carrière professionnelle pour la durée d'une semaine, un membre de famille de l'enfant gravement malade jusqu'au deuxième degré. ».

§ 3. Si le membre du personnel exerce le droit d'interruption de la carrière pour assistance médicale telle que visée à l'article 26 pour le même enfant gravement malade, immédiatement après possibilité d'interruption de la carrière professionnelle, la période minimale pour la prise de l'interruption complète de la carrière professionnelle peut être inférieure à un mois.

Art. 17. A l'article 28 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa premier est complété par la phrase suivante :

« Au cas d'hospitalisation de l'enfant, la preuve d'hospitalisation est fournie par une attestation de l'hôpital en question. »;

2° il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

Au cas d'une hospitalisation d'un enfant gravement malade, il peut être dérogé du délai pour la demande auprès du pouvoir organisateur lorsque l'hospitalisation de l'enfant est imprévisible. Dans ce cas, le membre du personnel remet le plus tôt possible une attestation du médecin traitant démontrant le caractère imprévisible de l'hospitalisation. Cette possibilité s'applique également si l'interruption de la carrière professionnelle est prolongée d'une semaine. ».

Art. 18. L'article 36 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 36. § 1^{er}. Pour des raisons exceptionnelles, le membres du personnel bénéficiant d'une interruption de carrière pour congé parental, pour assistance médicale ou pour prestation de soins palliatifs, peut être autorisé par le Ministre ayant l'enseignement dans ses attributions, ou par son mandataire, à reprendre sa fonction ou à l'exercer à nouveau complètement avant l'expiration de la période d'interruption de carrière.

Ce préavis est adressé au Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions, ou à son mandataire, par l'intermédiaire et avec l'accord du pouvoir organisateur. Pour les membres du personnel de l'inspection et du service d'études, ce préavis est adressé par voie hiérarchique au Gouvernement flamand.

§ 2. Le membre du personnel ayant interrompu sa carrière pour la prestation de soins palliatifs ou pour assistance médicale peut toutefois, après le décès de la personne qui bénéficiait des soins, être autorisé par le pouvoir organisateur de l'(des) établissement(s) ou du/des centre(s) où il travaille, à reprendre ses fonctions ou à les exercer à nouveau complètement avant l'expiration de la période d'interruption de carrière. »

Art. 19. L'article 36/3 du même arrêté est abrogé.

Art. 20. L'article 36/4 du même arrêté est abrogé.

Art. 21. Dans le même arrêté, il est inséré un article 37/3, rédigé comme suit :

« Art. 37/3. Si nécessaire, l'« Agentschap Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen » complète le montant des allocations d'interruption accordées par l'« Office national de l'Emploi » pour les membres du personnel des centres d'éducation de base jusqu'à un montant accordé en fonction du système repris, conformément aux dispositions de :

1° l'arrêté royal du 12 août 1991 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps;

2° l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption;

3° l'arrêté royal du 10 août 1998 instaurant un droit à l'interruption de carrière pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade;

4° l'arrêté royal du 29 octobre 1997 relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle. ».

CHAPITRE 7. — Dispositions finales

Art. 22. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2013. Les articles 4, 13 et 21 produisent leurs effets le 1^{er} septembre 2012.

Art. 23. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 6 septembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et de Bruxelles,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35820]

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de bekrachtiging van het beoordelingskader voor de instellingsreview hoger onderwijs eerste ronde

De Vlaamse Regering,

Gelet op het verdrag tussen de Vlaamse Gemeenschap van België en het Koninkrijk der Nederlanden inzake de accreditatie van opleidingen binnen het Vlaamse en het Nederlandse hoger onderwijs, ondertekend in Den Haag op 3 september 2003, artikel 10, derde lid;

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, artikel 93ter, § 3, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 6 juli 2012;

Gelet op het advies van de Vlaamse Universiteiten en Hogescholen Raad als koepelorganisatie, gegeven op 29 juni 2013;

Gelet op het advies van de Vlaamse Vereniging van Studenten, gegeven op 27 juni 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 augustus 2013;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het beoordelingskader voor de instellingsreview eerste ronde, aangenomen door de Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie op 13 mei 2013, en aangepast tijdens het besluitvormingsproces, en opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, wordt bekrachtigd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2013.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 september 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

P. SMET

Bijlage

Ontwerp Beoordelingskader instellingsreview hoger onderwijs Vlaanderen — 1e Ronde**Inhoud****1. Opzet****2. Onderwerpen instellingsreview**

2.1. Onderwerp 1 : visie en beleid

2.2. Onderwerp 2 : beleidsuitvoering

2.3. Onderwerp 3 : evaluatie en monitoring

2.4. Onderwerp 4 : Verbeterbeleid

2.5. Algemeen oordeel

2.6. Toelichting bij de oordelen

2.6.1. *Voor de onderwerpen*

2.6.2. *Beslisregels voor het eindoordeel*

3. Samenstelling van de reviewcommissie**4. Beoordelingsproces**

4.1. Bestuurlijk overleg

4.2. Accreditatieportret

4.3. Kritische reflectie

4.4. Locatiebezoek

4.4.1. *Eerste bezoek : verkenning*

4.4.2. *Tweede bezoek : verdieping*

4.4.3. *Beoordelingsprocedure binnen de commissie*

4.4.4. *Evaluatierapport*

5. NVAO-besluitvorming**6. Bezwaar en beroep**

6.1. Intern bezwaar

6.2. Extern beroep

7. Verplichte documentatie

7.1. Basisgegevens over de instelling

7.2. Verplichte informatie bij de kritische reflectie

1. Opzet

De instellingsreview (review) is een periodieke toetsing van de kwaliteit van het onderwijsbeleid van een instelling. Een externe reviewcommissie (commissie) voert de review uit in opdracht van de Nederlands-Vlaamse accreditatieorganisatie (NVAO).

Deze toetsing wordt opgesplitst in vijf samenhangende vragen :

1. Vanuit welke maatschappelijke visie stelt de instelling haar beleid over de kwaliteit van haar onderwijs op ?
2. Welk onderwijsbeleid heeft de instelling vastgelegd om de kwaliteit van haar onderwijs te garanderen ?
3. In welke mate realiseert de instelling dit onderwijsbeleid ?
4. Hoe weet de instelling dat haar beleidsacties effectief zijn voor de kwaliteit van haar onderwijs ?
5. Welk beleid voert de instelling om de kwaliteit van haar onderwijs te optimaliseren ?

Deze vragen zijn in het beoordelingskader (kader) vertaald in vier onderwerpen : visie en beleid, beleidsuitvoering, evaluatie en monitoring en verbeterbeleid. Het kader sluit zo aan bij de zogeheten PDCA-cyclus. Als rode draad komt in het kader bij elk onderwerp de kwaliteitscultuur in de instelling aan bod.

De review biedt de instelling de kans te laten zien vanuit welke visie zij opereert, welk beleid is gevoerd en met welk resultaat, welke verbeteracties zijn genomen en welk nieuw beleid is ontwikkeld. Alle beleidsterreinen ter ondersteuning van de kwaliteit van het onderwijs maken deel uit van de review, dus ook het beleid op het gebied van onderzoek, en maatschappelijke en wetenschappelijke dienstverlening. Het gaat bij de review uitdrukkelijk niet om de kwaliteit van het onderzoek en/of de maatschappelijke en wetenschappelijke dienstverlening op zich.

De review richt zich op het onderwijsbeleid ten tijde van de aanvraag. De instelling geeft een duidelijk beeld van het huidige beleid en de behaalde resultaten. Verder presenteert de instelling haar ambities om nog beter een antwoord te bieden op de maatschappelijke uitdagingen.

Elke instelling kiest de bij haar visie passende structuur en kwaliteitscultuur. De kwaliteitscultuur is als onderdeel van een organisatiecultuur gericht op continue kwaliteitsverbetering. Zij komt tot uiting in een instellingsbrede kwaliteitszorg en vormt zo de basis van de kwaliteit van het onderwijsbeleid én het onderwijs op zich.

Het kader van de review is ruim van opzet en toepasbaar voor elke instelling, ongeacht de organisatiestructuur. Indien de instelling bepaalde taken heeft belegd bij andere instanties, dan maken deze ook deel uit van de review.

De commissie geeft op elk van de onderwerpen een gewogen en gemotiveerd oordeel aan de hand van de criteria en de verifieerbare feiten die daaraan ten grondslag liggen. Vervolgens geeft de commissie een gewogen en gemotiveerd eindoordeel.

De instellingsreview is verplicht voor ambtshalve geregistreerde instellingen. Voor geregistreerde instellingen is de review geen verplichting. Wanneer twee of meerdere ambtshalve geregistreerde instellingen zich in een fusieproces bevinden, kunnen zij ervoor kiezen om één kritische reflectie in te dienen. De NVAO vertrekt voor haar toetsing vanuit de unit zoals deze wordt voorgesteld in de kritische reflectie.

2. Onderwerpen instellingsreview

2.1. Onderwerp 1 : visie en beleid

De visie van de instelling op hoger onderwijs en de kwaliteit ervan, en haar gevoerde beleid op het terrein van onderwijs, alsmede het gevoerde beleid op het terrein van onderzoek en maatschappelijke en wetenschappelijke dienstverlening in relatie tot de onderwijskwaliteit, bieden een adequaat antwoord op de maatschappelijke uitdagingen.

Toelichtingen criteria :

De instelling biedt een adequaat antwoord op de maatschappelijke uitdagingen. Daartoe beschikt zij over een breed gedragen visie op kwaliteitsvol onderwijs en daarbij aansluitend beleid. Dit omvat in elk geval : beleid op het gebied van onderwijs, alsook onderzoek en maatschappelijke en wetenschappelijke dienstverlening in relatie tot het onderwijs.

De instelling heeft een **visie** op hoger onderwijs en de kwaliteit van haar hoger onderwijs in **relatie tot de maatschappelijke uitdagingen van haar omgeving**. Dit verband kan regionaal, nationaal, Europees of internationaal zijn ingevuld. Om die visie te realiseren formuleert de instelling **adequaat beleid**. Dit beleid is erop gericht mensen te voorzien van de nodige kwalificaties als **antwoord op de maatschappelijke uitdagingen**.

De instelling heeft de verantwoordelijkheid om autonoom vanuit haar specifieke context op een gemotiveerde wijze een eigen beleid te formuleren en te voeren. De mate waarin en de wijze waarop volgende beleidsthema's aan bod komen, bepaalt de instelling en dat is leidend voor de review : **internationalisering, multi- en interdisciplinariteit, verwevenheid onderwijs en onderzoek, flexibilisering, sociale dimensie, levenslang leren (met inbegrip van EVK- en EVK-beleid), attitudevorming, democratisering van of participatie aan het hoger onderwijs inclusief diversiteit en taalbeleid, ondernemerschap, innovatie, duurzaamheid en kwaliteitscultuur**.

Visie en beleid zijn in de instelling **breed gedragen**. Een actieve rol van allen bij het tot stand komen van het beleid is hierbij van groot belang en kenmerkt een **kwaliteitscultuur**.

2.2. Onderwerp 2 : beleidsuitvoering

De instelling realiseert haar beleid op een effectieve wijze en optimaliseert het aangeboden onderwijs door het inzetten van adequate beleidsacties, processen, procedures, praktijken en instrumenten.

Toelichting en criteria :

De instelling realiseert adequaat beleid om de kwaliteit van haar onderwijs te garanderen en maakt daarbij gebruik van gepaste beleidsacties, processen, procedures, praktijken en instrumenten.

De instelling voert beleid uit met **concrete doelstellingen** die voortvloeien uit de visie en met toewijzing van voldoende middelen voor de implementatie van het beleid. De instelling verduidelijkt welke **beleidsacties, processen, procedures, praktijken en instrumenten** zij hanteert en waarom ze van oordeel is dat deze het meest efficiënt en effectief zijn. Uit de participatie, het proces, de resultaten en de wijze van hantering van de instrumenten blijkt de aanwezige **kwaliteitscultuur**.

2.3. Onderwerp 3 : evaluatie en monitoring

De instelling garandeert de effectiviteit van haar beleidsacties in functie van de onderwijskwaliteit door het inzetten van feedback- en opvolgsystemen en in het bijzonder interne systemen van kwaliteitsbewaking.

Toelichting en criteria :

De instelling meet en evalueert regelmatig de effectiviteit van haar beleidacties om de kwaliteit van haar onderwijs te garanderen en hanteert daarbij een adequaat systeem van kwaliteitszorg.

Om de effectiviteit van haar beleidsacties te kunnen waarborgen moet de instelling **zicht hebben op de mate waarin de beleidsdoelstellingen worden gerealiseerd**. Daartoe beschikt zij over een **goed opgezet systeem van evaluatie en monitoring**. Dit systeem levert **geaggregeerde informatie** op voor de instelling. Deze resultaten hebben betrekking op alle relevante beleidsdomeinen inclusief procedures en instrumenten die de instelling inzet om haar beleidsdoelstellingen te realiseren en om de kwaliteit van het onderwijs te garanderen.

Het systeem van regelmatige interne evaluaties en externe beoordelingen past bij het gehanteerde bestuursmodel. Het is niet noodzakelijk dat de meet- en evaluatieactiviteiten instellingsbreed uniform zijn.

Een **actieve rol van studenten, medewerkers, alumni en vertegenwoordigers van het beroepenveld** bij de evaluatie is onmisbaar in een systeem van kwaliteitszorg en stimuleert de verdere **ontwikkeling van een kwaliteitscultuur**.

2.4. Onderwerp 4 : verbeterbeleid

De instelling onderneemt acties om de realisatie van haar beleidsdoelstellingen te verbeteren.

Toelichting en criteria :

De instelling kan aantonen dat zij haar beleid om de kwaliteit van haar onderwijs te garanderen waar nodig systematisch verbetert.

De instelling voert een **actief verbeterbeleid op grond van de resultaten van de meet- en evaluatieactiviteiten**. Ze toont ondermeer haar vermogen om te innoveren en zich aan te passen ter verbetering van het onderwijs.

Het **verbeterbeleid** van de instelling leidt tot een **kwaliteitscultuur** waarin alle betrokkenen bijdragen aan innovatie en kwaliteitsverbetering.

2.5. Algemeen oordeel

De instelling heeft een adequaat onderwijsbeleid dat zij effectief en verbeteringsgericht uitvoert zodat zij, mede op basis van de heersende kwaliteitscultuur, kan garanderen dat de kwaliteit van haar onderwijs zich op een internationaal en maatschappelijk relevant niveau bevindt.

Oordeel :

De commissie geeft een oordeel op een driepuntsschaal : positief, positief met beperkte geldigheidsduur of negatief.

Indien de commissie het oordeel positief met beperkte geldigheidsduur uitspreekt, geeft zij de geldigheidstermijn expliciet aan.

2.6. Toelichting bij de oordelen

2.6.1. Voor de onderwerpen

Een oordeel « voldoet », « voldoet ten dele » en « voldoet niet » voor een onderwerp sluit aan bij de hierna volgende voorwaarden.

Voldoet

Het oordeel « voldoet » voor een onderwerp betekent dat aan de onderliggende criteria in die mate is voldaan dat de instelling door middel van haar onderwijsbeleid de kwaliteit van haar onderwijs borgt.

Voldoet ten dele

Het oordeel « voldoet ten dele » voor een onderwerp betekent dat aan de onderliggende criteria maar in die mate is voldaan dat de instelling door middel van haar onderwijsbeleid de kwaliteit van het onderwijs slechts borgt indien aan bepaalde aandachtspunten wordt voldaan.

Voldoet niet

Het oordeel « voldoet niet » voor een onderwerp betekent dat aan de onderliggende criteria onvoldoende is voldaan. Dit betekent dat de instelling door haar onderwijsbeleid niet in staat is om de kwaliteit van het onderwijs te borgen.

2.6.2. Beslisregels voor het eindoordeel

Een oordeel « positief », « positief met beperkte geldigheidsduur » of « negatief » sluit aan bij de hierna volgende voorwaarden.

Positief

De instelling krijgt een positief oordeel indien ze voor alle onderwerpen voldoet of ten dele voldoet.

Positief met beperkte geldigheidsduur

De instelling krijgt een positief oordeel met beperkte geldigheidsduur wanneer minstens één en maximum drie onderwerp(en) niet voldoe(t)n.

De commissies doet tevens een uitspraak over de geldigheidsduur.

Negatief

De instelling krijgt een negatief oordeel wanneer elk onderwerp niet voldoet.

3. Samenstelling van de reviewcommissie

De NVAO stelt de commissie samen die de review uitvoert en benoemt deze commissie. De te beoordelen instelling heeft het recht beargumenteerd bezwaren aan te dragen tegen de samenstelling van de commissie binnen een vervaltermijn van vijftien kalenderdagen vanaf de dag na de ontvangst van de mededeling van de NVAO.

De commissie voldoet aan de volgende eisen :

1. De commissie bestaat uit vijf leden, onder wie een student.
2. De commissie beschikt over bestuurlijke deskundigheid, onderwijsdeskundigheid en evaluatiedeskundigheid en is op de hoogte van de ontwikkelingen in de hogeronderwijssector in binnen- en buitenland.
3. De commissie is onafhankelijk : leden hebben ten minste vijf jaar geen banden gehad met de te beoordelen instelling; voor de student geldt een termijn van een jaar.

4. De meerderheid van de leden is werkzaam of recent werkzaam geweest in het buitenland en heeft daardoor zicht op de internationale kwaliteitseisen vanuit maatschappelijk oogpunt.

5. Ten minste één lid heeft voldoende kennis van het Vlaamse hoger onderwijs.

6. Eén van de leden met bestuurlijke deskundigheid treedt op als voorzitter en volgt daartoe een training aangeboden door de NVAO.

De commissie wordt begeleid door een procescoördinator van de NVAO en ondersteund door een door de NVAO gecertificeerd secretaris. Beiden hebben voldoende kennis van het Vlaams hoger onderwijs. De secretaris en de procescoördinator zijn onafhankelijk van de te beoordelen instelling. Zij zijn geen lid van de commissie.

Indien er tijdens het bezoek en het beoordelingsproces onregelmatigheden plaatsvinden, melden belanghebbenden dit bij de NVAO.

4. Beoordelingsproces

De eindverantwoordelijkheid voor de uitvoering van het beoordelingsproces ligt bij de NVAO. In het *Draaiboek instellingsreview* wordt het beoordelingsproces gedetailleerd uitgewerkt. Hieronder worden de verschillende stappen op hoofdlijnen aangegeven.

4.1. Bestuurlijk overleg

De NVAO wenst maatwerk te leveren en wil rekening houden met de verscheidenheid in organisatievormen en met het specifieke karakter van de instelling. Het beoordelingsproces start daarom met een bestuurlijk overleg tussen de instelling en de NVAO. In dit overleg komen in elk geval aan de orde : de organisatiestructuur en de profilering van de instelling, recente ontwikkelingen in een eventueel veranderingsproces, de samenstelling van de commissie, de taal waarin de review zal worden uitgevoerd, het tijdspad en het natraject met een eventuele presentatie van de uitkomsten door de commissie voor een breed publiek.

4.2. Accreditatieportret

De NVAO maakt een accreditatieportret van de instelling ten behoeve van de commissie. Het accreditatieportret geeft een overzicht van alle accreditatiebesluiten voor nieuwe en bestaande opleidingen. De instelling ontvangt het accreditatieportret ter aanvulling en/of correctie alvorens het aan de commissie wordt bezorgd. Het accreditatieportret wordt circa 6 weken voor het eerste bezoek bekend gemaakt aan de desbetreffende instelling, die de gelegenheid krijgt om er op te reageren.

4.3. Kritische reflectie

De instelling stelt een kritische reflectie op. De kritische reflectie beantwoordt in essentie de vraag hoe de instelling de kwaliteit van haar onderwijs garandeert binnen de relevante maatschappelijke en internationale context.

De kritische reflectie volgt de onderwerpen van het beoordelingskader voor de review. Het is de bedoeling dat de instelling een toelichting geeft bij elk onderwerp inclusief de onderliggende criteria en beleidsthema's vanuit haar eigen visie en beleid. Kwaliteitscultuur wordt daarin uitdrukkelijk meegenomen. Zij doet dit mede verwijzend naar verifieerbare feiten en onderliggende stukken, en aan de hand van aansprekende voorbeelden. Elk onderwerp sluit af met een sterkte-zwakteanalyse met voorziene verbetermaatregelen. De kritische reflectie is een op zichzelf staand document dat zelfstandig te lezen is.

Een inleidend hoofdstuk bevat een aantal basisgegevens over de instelling en haar opleidingen. Deze stellen de commissie in staat om een globaal beeld van de instelling te krijgen.

Bij de behandeling van onderwerp 1 maakt de instelling de inhoudelijke keuzes in visie en beleid duidelijk. Zij beschrijft de totstandkoming ervan en de betrokkenheid van de stakeholders. Indien een of meer van de in de toelichting vermelde beleidsthema's niet aan bod komen, legt de instelling uit waarom dit zo is.

Onder onderwerp 2 presenteert de instelling een analyse van de gevolgde procedures en de gehanteerde instrumenten voor de uitvoering van haar beleid. Zij staat stil bij de uitgangspunten en overwegingen die daaraan ten grondslag liggen. Zij commentarieert tevens de behaalde resultaten. Deze reflectie is gekoppeld aan de in onderwerp 1 beschreven beleidsthema's.

De instelling bespreekt haar evaluatie en monitoringsysteem bij onderwerp 3. Zij maakt inzichtelijk op welke wijze zij systematisch meet en evalueert, en welke instrumenten zij daarbij hanteert.

Bij onderwerp 4 reflecteert de instelling over de verbeteracties. Zij maakt inzichtelijk welke verbetermaatregelen zijn genomen met welk resultaat en welke inspanning ze levert om te innoveren. Bijzondere aandacht gaat uit naar de wijze waarop de instelling omgaat met eventueel negatief beoordeelde opleidingen.

De kritische reflectie telt maximaal 50 pagina's. Verder heeft de kritische reflectie een zeer gering aantal bijlagen van beperkte omvang. De verplichte bijlagen staan opgesomd in hoofdstuk 7.

De instelling bezorgt haar kritische reflectie met bijlagen ten laatste zes weken voor het eerste locatiebezoek aan de NVAO.

4.4. Locatiebezoek

Het locatiebezoek ten behoeve van de review bestaat uit twee delen en duurt in totaal twee tot vijf dagen. De commissie kan de duur van het bezoek desgewenst aanpassen. De standaardopzet is dat de commissie eerst een bezoek brengt aan de instelling, gevolgd door een tweede bezoek dat tussen de twee en de vier weken later plaatsvindt. Van deze opzet kan in onderling overleg worden afgeweken.

4.4.1. Eerste bezoek : verkenning

Voorafgaand aan het eerste bezoek heeft de commissie de kritische reflectie van de instelling en het accreditatieportret bestudeerd. Een voorbereidend overleg van de commissie gaat het eerste bezoek aan de instelling vooraf. Bij die gelegenheid bespreekt de commissie de kritische reflectie en de onderliggende documenten. Tevens formuleert de commissie de vragen die zij aan de gespreksdeelnemers zal voorleggen.

Het eerste bezoek heeft een verkennend karakter. De commissie krijgt inzicht in de interne gang van zaken in de instelling, de specifieke aandachtspunten van het instellingsbestuur, de tevredenheid bij studenten, docenten en andere belanghebbenden.

De commissie spreekt tijdens het eerste bezoek in elk geval met de volgende gesprekspartners : instellingsbestuur, voor het onderwijs bevoegde management, kwaliteitszorgdeskundigen en andere relevante staffunctionarissen, docenten uit vertegenwoordigende organen, studenten uit vertegenwoordigende organen, vertegenwoordigers uit het beroepenveld (indien relevant). De commissie stelt tevens een open spreekuur vast. Instelling en commissie geven zowel voorafgaand als tijdens het bezoek ruime bekendheid aan dit spreekuur.

Aan het eind van het eerste bezoek geeft de voorzitter van de commissie een beknopte terugkoppeling aan de instelling. In deze terugkoppeling geeft de commissie haar eerste indrukken weer. Tevens wordt aangegeven welke 'review trails' zullen worden uitgevoerd.

4.4.2. Tweede bezoek : verdieping

Tijdens het tweede bezoek aan de instelling vindt een nadere discussie plaats tussen de commissie en vertegenwoordigers van de instelling over aandachtspunten naar aanleiding van de gesprekken en de bestudeerde documentatie tijdens het eerste bezoek. Deze gesprekken stellen de commissie in staat om na te gaan of haar eerste indrukken juist waren.

De commissie moet duidelijk maken op welke wijze is nagegaan of de kwaliteitszorg binnen een instelling werkt. Daarvoor voert zij 'review trails' uit. Bij een verticale trail wordt bij twee of meer opleidingen onderzocht in hoeverre een element van de in onderwerp 1 genoemde visie en beleid daadwerkelijk wordt uitgevoerd. Hierbij worden alle onderwerpen van het kader successievelijk langsgelopen. Bij horizontale trails wordt een beleidsthema of accent onderzocht.

Aan het einde van het tweede bezoek koppelt de voorzitter van de commissie het algemene oordeel en de onderliggende overwegingen op beknopte wijze terug aan de instelling.

4.4.3. Beoordelingsprocedure binnen de commissie

De commissie geeft een oordeel over alle in het beoordelingskader opgenomen onderwerpen. Ze motiveert haar oordelen per onderwerp door een weging van de positieve en kritische elementen uit haar bevindingen. Het oordeel kan zijn : voldoet, voldoet te dele of voldoet niet. Tot slot geeft de commissie een eindoordeel : positief, positief met beperkte geldigheidsduur of negatief.

Indien er tijdens het beoordelingsproces onregelmatigheden plaatsvinden die de beoordeling kunnen beïnvloeden, melden belanghebbenden dit bij de NVAO.

4.4.4. Evaluatierapport

De secretaris van de commissie stelt een evaluatierapport op van 25 tot 30 pagina's.

In een samenvattend advies voorafgaand aan de uitgebreide rapportage geeft de commissie een algemene afweging van haar finaal oordeel. Dit stuk is maximaal twee pagina's en is uitdrukkelijk bedoeld voor een breder publiek.

De kern van het rapport bevat per onderwerp : de feitelijk onderbouwde bevindingen van de commissie, de overwegingen, het oordeel en de eventuele aanbevelingen. De commissie geeft haar onderbouwing op basis van de kritische reflectie, de gesprekken met de vertegenwoordigers van de instelling en de onderliggende feiten uit het bestudeerde materiaal. In het evaluatierapport zijn waar mogelijk aansprekende en representatieve voorbeelden opgenomen.

In aparte hoofdstukken zijn opgenomen de aanbevelingen van de commissie en een scoretabel met de oordelen van de review.

Verder telt het rapport een aantal bijlagen : de korte cv-beschrijvingen van de commissieleden, de programma's van de locatiebezoeken, informatie over de review trails, een overzicht van het bestudeerde materiaal en een lijst met afkortingen.

Nadat alle commissieleden hebben ingestemd met de inhoud van het rapport stelt de voorzitter van de commissie het rapport vast. Daarna wordt het aangeboden aan de NVAO.

5. NVAO-besluitvorming

De NVAO nodigt de commissie uit om haar rapport toe te lichten. Desgewenst kan de NVAO ook de instelling om nadere informatie vragen. Vervolgens neemt de NVAO een eigenstandig besluit waarvan het evaluatierapport integraal deel uitmaakt. De NVAO kan in uitzonderlijke omstandigheden gemotiveerd afwijken van het advies van de commissie. De instelling krijgt de gelegenheid om binnen een termijn van vijftien kalenderdagen te reageren op feitelijke onjuistheden in het rapport. Daarna vindt definitieve besluitvorming plaats. De NVAO neemt uiterlijk twaalf maanden na ontvangst van de aanvraag een besluit.

Aan de eerste ronde van instellingsreviews (2015-2017) zijn geen rechtsgevolgen verbonden voor de instelling. De uitkomsten van de reviews worden wel gepubliceerd op de website van de NVAO.

6. Bezwaar en beroep

6.1. Intern bezwaar

Tegen elk voornemen tot besluit genomen door het algemeen bestuur is intern bezwaar bij de NVAO mogelijk. Dit wordt schriftelijk ingesteld door het instellingsbestuur uiterlijk vijftien dagen na ontvangst van het desbetreffende voornemen tot besluit. De NVAO spreekt zich uit over de ontvankelijkheid. Indien ontvankelijk en gegronde verklaard na anhoren van de partijen, volgt een al dan niet beperkte herbeoordeling door al dan niet dezelfde commissie.

6.2. Extern beroep

Indien het besluit dat een instellingsreview afrondt, negatief is, kan het instellingsbestuur bij de Vlaamse Regering een beroep instellen tegen dat negatief besluit. Het beroep wordt ingesteld binnen een termijn van 30 kalenderdagen die ingaat de dag na de betekening van het negatief besluit.

7. Verplichte documentatie

De instelling verstrekt een beperkt aantal documenten aan de commissie. De NVAO gaat er van uit dat het bestaande documenten zijn die binnen de instelling voorhanden zijn en niet speciaal voor de instellingsreview worden opgesteld. De documenten dienen ter onderbouwing en eventueel ter verificatie.

Ander materiaal is slechts noodzakelijk als de commissie daar expliciet om vraagt of als de instelling een bepaalde profilering wil aantonen.

7.1. Basisgegevens over de instelling

De basisgegevens worden opgenomen in de bijlagen van de kritische reflectie, het evaluatierapport en het besluit van de NVAO :

1. Naam instelling
2. Locatie(s)
3. Overzicht met alle opleidingen, studenten- en docentenaantallen.

7.2. Verplichte informatie bij de kritische reflectie

De lijst met bestudeerde informatie wordt opgenomen in het evaluatierapport. De commissie dient te beschikken over volgende informatie, al dan niet in afzonderlijke documenten beschreven :

Inleidend hoofdstuk

1) Bestuurs- en organisatiestructuur van de instelling in het algemeen, bestuursmodel en deze voor het onderwijs in het bijzonder;

2) Belangrijkste beleidsmatige kengetallen, zoals opleidingsaanbod, belangrijkste onderzoeksdomeinen en maatschappelijke werking, aantal studenten, aantal personeelsleden (per statuut en categorie), internationaal netwerk.

Onderwerp 1 : visie en beleid

3) Stukken waaruit visie en beleidsvoornemens met betrekking tot onderwijsbeleid blijken;

4) Beleidsplannen voor de relevante beleidsthema's inclusief doelstellingen en tijdpad;

Onderwerp 2 : beleidsuitvoering

5) Managementinformatie op geaggregeerd niveau over de relevante beleidsthema's inclusief instellingsbrede streefcijfers en/of kwalitatieve doelen, verantwoordelijken en bereikte resultaten;

Onderwerp 3 : evaluatie en monitoring

6) Overzicht en beschrijving van het systeem van interne en externe kwaliteitszorg en/of andere systemen van evaluatie en monitoring;

Onderwerp 4 : verbeterbeleid

7) Organisatie- en beslisstructuur van het verbeterbeleid van de instelling;

8) Voorbeelden van verbeterbeleid;

Informatie ter inzage tijdens de bezoeken

De lijst met bestudeerde informatie wordt opgenomen in het evaluatierapport.

9) Eventuele documentatie onderliggend aan de beleidsdoelstellingen en de uitrol daarvan;

10) Meest recente jaarverslag van de instelling;

11) Meest recente verslagen van overleg (op verzoek van de commissie naar aanleiding van het eerste bezoek).

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35820]

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la validation du cadre d'évaluation pour l'évaluation institutionnelle de l'enseignement supérieur premier tour

Le Gouvernement flamand,

Vu la convention entre la Communauté flamande de la Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant l'accréditation des formations au sein de l'enseignement supérieur flamand et néerlandais, signée à La Haye le 3 septembre 2003, notamment l'article 10, alinéa trois;

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment l'article 93ter, § 3, alinéa deux, inséré par le décret du 6 juillet 2012;

Vu l'avis du « Vlaamse Universiteiten en Hogescholen Raad » (Conseil flamand des universités et instituts supérieurs) comme organisation coordinatrice, rendu le 29 juin 2013;

Vu l'avis de la « Vlaamse Vereniging van Studenten » (Association flamande des Etudiants), rendu le 27 juin 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 août 2013;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le cadre d'évaluation pour l'évaluation institutionnelle premier tour, adopté par l'Organisation d'accréditation néerlandaise-flamande le 13 mai 2013 et adapté lors du processus décisionnel, et repris à l'annexe jointe au présent arrêté, est sanctionné.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 septembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et de Bruxelles,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35829]

6 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2010 betreffende de organisatie van examencommissies door de Centra voor Volwassenenonderwijs

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991, artikel 17*sexies*, § 1, 3°, ingevoegd bij het decreet van 8 mei 2009 en vervangen bij het decreet van 9 juli 2010;

Gelet op het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs, artikel 19*sexies*, § 1, 3°, ingevoegd bij het decreet van 8 mei 2009 en vervangen bij het decreet van 9 juli 2010;

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, artikel 63, § 3*bis*, vervangen bij het decreet van 19 juli 2013, en artikel 128*sexies*, § 1, 3°, ingevoegd bij het decreet van 8 mei 2009 en vervangen bij het decreet van 9 juli 2010;

Gelet op het decreet van 8 mei 2009 betreffende de kwaliteit van onderwijs, artikel 32, 3°, en artikel 50, § 3, 3°, vervangen bij het decreet van 9 juli 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2010 betreffende de organisatie van examencommissies door de Centra voor Volwassenenonderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 juni 2013;

Gelet op protocol nr. 797 van 19 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten op 9 juli 2013;

Gelet op protocol nr. 565 van 19 juli 2013 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de vergadering van het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs op 9 juli 2013;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 22 juli 2013 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het opschrift van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2010 betreffende de organisatie van examencommissies door de Centra voor Volwassenenonderwijs wordt vervangen door wat volgt :

"Besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2010 betreffende de organisatie van examencommissies door een Centrum voor Volwassenenonderwijs."

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "Per provincie en" opgeheven;

2° in het tweede lid worden de woorden "in een provincie" en de woorden "in die provincie" opgeheven.

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, 1°, a) worden de woorden "afvaardigen voor de commissies" vervangen door het woord "aanstellen";

2° in paragraaf 1, tweede lid, 1° wordt punt c) opgeheven;

3° paragraaf 3 wordt vervangen door wat volgt :

"§ 3. In afwijking van paragraaf 1 wordt voor de periode 2013-2014 tot en met 2014-2015 een aanvraag uiterlijk op 15 september 2013 ingediend bij de bevoegde administratie."

Art. 5. Aan artikel 5, § 2 van hetzelfde besluit wordt een punt 11° toegevoegd dat luidt als volgt :

"11° de mate waarin het centrum vlot bereikbaar is voor kandidaten uit Vlaanderen en Brussel".

Art. 6. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

"De selectiecommissie draagt de aanvraag voor die op basis van de criteria, vermeld in artikel 5, § 2 het meest gunstig is beoordeeld. De Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs, wijst het centrum aan die examencommissies mag organiseren."

Art. 7. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt het punt 2°, d) vervangen door wat volgt :

"d) een inbreuk op de naleving van de verplichting om een beroep te doen op externe expertise om de kwaliteit van de toetsen te garanderen wordt vastgesteld;"

Art. 8. In artikel 8 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 2 vervangen door wat volgt :

"§ 2. In afwijking van paragraaf 1 worden voor de eerste examenperiode van het schooljaar 2013-2014 alle examens georganiseerd tussen vrijdag 29 november 2013 en dinsdag 10 december 2013."

Art. 9. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 10 § 1. Het centrumbestuur heeft de keuze om ofwel de toetsontwikkeling zelf op te nemen, ofwel het leveren van bestaande toetsen of de ontwikkeling van nieuwe toetsen geheel of gedeeltelijk uit te besteden.

§ 2. Het centrumbestuur is voor de organisatie van de examencommissies ertoe gehouden taaltoetsen te gebruiken die het Agentschap voor Kwaliteitszorg in Onderwijs en Vorming van het Vlaams ministerie van Onderwijs en Vorming heeft gevalideerd."

Art. 10. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 11. In artikel 16 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 juli 2013.

Art. 13. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 6 september 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35829]

6 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2010 relatif à l'organisation de jurys par les centres d'éducation des adultes

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire du 27 mars 1991, notamment l'article 17*sexies*, § 1^{er}, 3°, inséré par le décret du 8 mai 2009 et remplacé par le décret du 9 juillet 2010;

Vu le décret relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné, notamment l'article 19*sexies*, § 1^{er}, 3°, inséré par le décret du 8 mai 2009 et remplacé par le décret du 9 juillet 2010;

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, notamment l'article 63, § 3*bis*, remplacé par le décret du 19 juillet 2013, et l'article 128*sexies*, § 1^{er}, 3°, inséré par le décret du 8 mai 2009 et remplacé par le décret du 9 juillet 2010;

Vu le décret du 8 mai 2009 relatif à la qualité de l'enseignement, notamment l'article 32, 3°, et l'article 50, § 3, 3°, remplacés par le décret du 9 juillet 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2010 relatif à l'organisation de jurys par les centres d'éducation des adultes;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 27 juin 2013;

Vu le protocole n° 797 du 19 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux le 9 juillet 2013;

Vu le protocole n° 565 du 19 juillet 2013 portant les conclusions des négociations menées en réunion du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné le 9 juillet 2013;

Vu la demande d'avis dans les 30 jours, introduite le 22 juillet 2013 auprès du Conseil d'Etat, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'avis n'a pas été communiqué dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa deux, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et de Bruxelles;
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2010 relatif à l'organisation de jurys par les centres d'éducation des adultes est remplacé par ce qui suit :

« Arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2010 relatif à l'organisation de jurys par un centre d'éducation des adultes. »

Art. 2. Dans l'article 1^{er} du même arrêté, l'alinéa deux est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa premier, les mots « Par province et » sont abrogés;

2° dans l'alinéa deux, les mots « dans une province » et les mots « dans la province en question » sont abrogés.

Art. 4. Dans l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa deux, 1°, a), les mots « déléguera des membres du personnel pour les jurys » sont remplacés par les mots « désignera des membres du personnel »;

2° dans le paragraphe 1er, alinéa deux, 1°, le point c) est abrogé;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, une demande pour la période 2013-2014 à 2014-2015 incluse est introduite auprès de l'administration compétente au plus tard le 15 septembre 2013.

Art. 5. L'article 5, § 2, du même arrêté est complété par un point 11°, rédigé comme suit :

« 11° la mesure dans laquelle le centre est facilement accessible pour les candidats de la Flandre et de Bruxelles ».

Art. 6. L'article 6 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« La commission de sélection propose la demande étant jugée la plus favorable sur la base des critères, visés à l'article 5, § 2. Le Ministre flamand chargé de l'enseignement désigne le centre qui peut organiser des jurys. »

Art. 7. Dans l'article 7 du même arrêté, le point 2°, d), est remplacé par ce qui suit :

« d) lorsqu'une infraction au respect de l'obligation de faire appel à de l'expertise externe afin de garantir la qualité des épreuves est constatée; »

Art. 8. Dans l'article 8 du même arrêté, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Par dérogation au paragraphe 1er, tous les examens de la première session d'examens de l'année scolaire 2013-2014 sont organisés entre le vendredi 29 novembre 2013 et le mardi 10 décembre 2013. »

Art. 9. L'article 10 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 10. § 1^{er}. La direction du centre a le choix soit d'assumer elle-même l'élaboration des épreuves, soit de confier entièrement ou partiellement la fourniture d'épreuves existantes ou l'élaboration de nouvelles épreuves à un sous-traitant.

§ 2. La direction du centre est tenue d'utiliser, pour l'organisation des jurys, des épreuves linguistiques qui ont été validées par l'Agence pour la Gestion de la Qualité dans l'Enseignement et la Formation du Ministère flamand de l'Enseignement et de la Formation. »

Art. 10. L'article 12 du même arrêté est abrogé.

Art. 11. Dans l'article 16 du même arrêté, l'alinéa deux est abrogé.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2013.

Art. 13. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 6 septembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et de Bruxelles,
P. SMET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205373]

19 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les conditions sectorielles relatives aux installations destinées à l'équitation comportant une/des piste(s) dont la surface totale est supérieure à 2 000 m² et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 juin 2013

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, les articles 4 et 5, l'article 7 modifié par le décret du 22 novembre 2007, les articles 8 et 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 juin 2013 déterminant les conditions sectorielles relatives aux dépôts de produits phytopharmaceutiques à usage professionnel et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement ainsi que l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées;

Vu l'avis n° 53.122/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 avril 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application et définitions*

Article 1^{er}. Les présentes conditions sectorielles s'appliquent aux installations destinées à l'équitation comportant une ou plusieurs pistes dont la surface totale est supérieure à 2000 m² visées à la rubrique 92.61.09.02.02 de l'annexe I^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées.

Art. 2. Pour l'application des présentes prescriptions, on entend par :

1^o piste : l'aire de travail, couverte ou non, destinée à la pratique de l'équitation et aménagée par l'apport de matériaux meubles, à l'exclusion des paddocks, aménagés ou non;

2^o paddock : la prairie ou la piste destinée à l'échauffement des chevaux lors de concours;

3^o fumière : l'aire réservée au stockage du fumier telle que visée par l'article R.188, 16^o, du Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau;

4^o équitation : l'ensemble des exercices équestres qui consistent à monter ou apprendre à monter un équidé ainsi qu'à le dresser ou à le dompter;

5^o établissement existant : l'établissement autorisé avant l'entrée en vigueur du présent arrêté; l'établissement pour lequel une demande de permis a été introduite avant l'entrée en vigueur du présent arrêté; la transformation ou l'extension d'un établissement existant que l'exploitant a, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, consigné dans le registre prévu par l'article 10, § 2, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement est assimilé à un établissement existant.

CHAPITRE II. — *Implantation et construction*

Art. 3. La piste est implantée à plus de 10 mètres d'un piézomètre.

CHAPITRE III. — *Exploitation*

Art. 4. Des matériaux meubles minéraux composent la piste.

Toutefois, l'apport de matières meubles autres que minérales, telles que notamment des copeaux de textile ou de caoutchouc, pour aménager la piste peut être autorisé par les conditions particulières pour autant que ces matières présentent des garanties de protection de l'environnement similaires à celles présentées par des matériaux meubles minéraux, notamment en ce qui concerne les émissions de poussières, les nuisances sonores et les risques de pollution du sol.

Art. 5. Les heures d'utilisation des pistes peuvent être fixées par les conditions particulières.

CHAPITRE IV. — *Prévention des accidents et incendies*

Art. 6. Avant la mise en œuvre du projet et avant chaque modification des lieux ou des circonstances d'exploitation susceptibles de modifier les risques d'incendie ou de sa propagation, l'exploitant consulte le service d'incendie territorialement compétent sur les mesures à prendre et les équipements à mettre en œuvre en matière de prévention et de lutte contre les incendies et explosions, dans le respect de la protection du public et de l'environnement.

Art. 7. L'exploitant prend toutes les dispositions afin d'éviter que les animaux puissent s'échapper et de garantir la sécurité du public, au moyen notamment de clôtures ou de barrières adaptées.

CHAPITRE V. — *Eau*

Art. 8. Les eaux pluviales provenant des toitures des bâtiments dans lesquels sont situées les pistes sont dirigées vers une citerne pourvue d'un trop-plein. Le trop-plein est évacué vers des voies artificielles d'écoulement ou les eaux de surface.

CHAPITRE VI. — *Air*

Art. 9. L'exploitant est tenu d'humidifier la piste, par temps sec, afin d'éviter l'envol massif de poussières. L'usage à cette fin de tout autre liquide que l'eau est interdit.

CHAPITRE VII. — *Gestion des déchets*

Art. 10. Si les effluents ne peuvent pas être maintenus sur la piste, ils sont évacués vers la fumière.

A défaut d'une valorisation par l'exploitant, les effluents sont transférés à un agriculteur conformément à l'article R.212 du Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau ou enlevés par un collecteur agréé.

CHAPITRE VIII. — *Contrôle et surveillance*

Art. 11. Pour les établissements ouverts au public, un règlement d'ordre intérieur est apposé de manière visible et contient au minimum les indications suivantes :

1° l'horaire d'utilisation de la piste;

2° l'obligation d'avoir un comportement respectueux du voisinage.

CHAPITRE IX. — *Dispositions modificatives*

Art. 12. Dans l'article 3, 1°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 juin 2013 déterminant les conditions sectorielles relatives aux dépôts de produits phytopharmaceutiques à usage professionnel et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement ainsi que l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, les mots « avant l'entrée en vigueur du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement » sont remplacés par les mots « avant l'entrée en vigueur du présent arrêté ».

Art. 13. Dans l'article 24, alinéa 2, du même arrêté, les mots « les articles 8, 12, 13 et 18 » sont remplacés par les mots « les articles 12, 13 et 18 ».

CHAPITRE X. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 14. Les chapitres I^{er} à VIII s'appliquent aux établissements existants.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 3 et 8 ne s'appliquent pas aux établissements existants.

Art. 15. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 septembre 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/205373]

19. SEPTEMBER 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der sektorbezogenen Bedingungen in Bezug auf Reitanlagen mit einer oder mehreren Reitbahnen und einer Gesamtfläche von höchstens 2 000 m² und zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Juni 2013

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere der Artikel 4 und 5, Artikel 7, abgeändert durch das Dekret vom 22. November 2007 und Artikel 8 und 9;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Juni 2013 zur Festlegung der sektorbezogenen Bedingungen im Bereich der Lagerung von beruflich genutzten Pflanzenschutzmitteln und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung und des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten;

Aufgrund des am 24. April 2013 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 53.122/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung und Mobilität;

Nach Beratung,

Beschließt:

KAPITEL I — Anwendungsbereich und Definitionen

Artikel 1 - Die vorliegenden Bedingungen sind anwendbar auf die Reitanlagen mit einer oder mehreren Reitbahnen und einer Gesamtfläche von höchstens 2 000 m² laut Rubrik 92.61.09.02 der Anlage I zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten.

Art. 2 - Für die Anwendung der vorliegenden Vorschriften gelten folgende Definitionen:

1° Bahn: die überdachte oder nicht überdachte, für Reitübungen bestimmte Arbeitsfläche, die durch das Einbringen von lockerem Material eingerichtet wird, ausschließlich der eingerichteten oder nicht eingerichteten Paddocks;

2° Paddock: die Wiese oder die Bahn für das Aufwärmen der Pferde bei Reitsportveranstaltungen;

3° Mistplatz: Fläche, die der Lagerung des Mists vorbehalten ist, nach Artikel R.188, 16° des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet;

4° Reiten: die gesamten Reitübungen, die darin bestehen, ein Pferd zu reiten oder das Pferdereiten zu erlernen, ein Pferd zu dressieren oder zu zähmen;

5° Bereits bestehender Betrieb: jeglicher Betrieb, der vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses ordnungsgemäß zugelassen wurde; jeglicher Betrieb, für den vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses ein Genehmigungsantrag eingereicht wurde; die Umwandlung oder Erweiterung eines bereits bestehenden Betriebs, die der Betreiber vor dem Inkrafttreten vorliegenden Erlasses im in Artikel 10, § 2 des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung vorgesehenen Register eingetragen hat, wird einem bereits bestehenden Betrieb gleichgestellt.

KAPITEL II — Standort und Bau

Art. 3 - Die Reitbahn wird in einer Entfernung von mehr als 10 Metern von einem Piezometer angelegt.

KAPITEL III — Betrieb

Art. 4 - Die Bahn besteht aus lockerem mineralischen Material.

Die Gestaltung der Bahn unter Anwendung von nicht mineralischem Material wie zum Beispiel Textil- oder Kautschuckschnitzeln kann in den Sonderbedingungen erlaubt werden, unter der Bedingung, dass dieses Material ähnliche Garantien auf dem Gebiet des Umweltschutzes bietet wie das lockere mineralische Material, insbesondere was die Staubentwicklung, die Lärmbelastung und die Gefahr einer Bodenverunreinigung betrifft.

Art. 5 - Die Öffnungszeiten der Bahn können in den Sonderbedingungen festgelegt werden.

KAPITEL IV — Unfall- und Brandverhütung

Art. 6 - Vor der Durchführung des Projekts und vor jeglicher Änderung der Räumlichkeiten und/oder der Betriebsverhältnisse, aus denen sich eine Änderung der Brandgefahr oder der Ausbreitung des Feuers ergeben könnte, erkundigt sich der Betreiber beim örtlich zuständigen Feuerwehrdienst über die zu treffenden Maßnahmen und die einzusetzenden Ausrüstungen in Sachen Brand- und Explosionsverhütung und -bekämpfung im Rahmen des Schutzes der Öffentlichkeit und der Umwelt.

Art. 7 - Der Betreiber trifft jegliche Maßnahmen um ein Ausbrechen der Tiere zu verhindern und die Sicherheit der Besucher zu gewährleisten, insbesondere durch das Anbringen geeigneter Zäune oder Gatter.

KAPITEL V — Wasser

Art. 8 - Das von den Dächern der Gebäude, in denen sich die Reitbahnen befinden, abfließende Regenwasser, wird in einen mit einem Überlauf ausgestatteten Tank abgeleitet. Dieser Überlauf mündet in künstliche Ableitwege für Regenwasser oder in das Oberflächenwasser.

KAPITEL VI — Luft

Art. 9 - Um eine massive Staubentwicklung zu vermeiden, ist der Betreiber bei trockenem Wetter verpflichtet, die Reitbahnen anzufeuchten. Zu diesem Zweck darf ausschließlich Wasser verwendet werden.

KAPITEL VII — Abfallbehandlung

Art. 10 - Falls die Ausscheidungen nicht auf der Bahn belassen werden können, werden sie auf den Mistplatz gebracht.

In Ermangelung einer Aufwertung durch den Betreiber werden die Ausscheidungen gemäß Artikel R. R.212 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, an einen Landwirt geliefert.

KAPITEL VIII — Kontrolle und Überwachung

Art. 11 - In den der Öffentlichkeit zugänglichen Einrichtungen wird eine allgemeine Dienstordnung sichtbar angebracht, die wenigstens die folgenden Angaben umfasst:

1° die Öffnungszeiten der Reitbahn;

2° die Verpflichtung, sich gegenüber der Nachbarschaft respektvoll zu verhalten.

KAPITEL IX — *Abänderungsbestimmungen*

Art. 12 - In Artikel 3, 1° des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Juni 2013 zur Festlegung der sektorbezogenen Bedingungen im Bereich der Lagerung von beruflich genutzten Pflanzenschutzmitteln und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung und des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten wird der Wortlaut "vor dem Inkrafttreten des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung" durch den Wortlaut "vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses" ersetzt.

Art. 13 - In Artikel 24, Absatz 2 desselben Erlasses wird der Wortlaut "die Artikel 8, 21, 13 und 18" durch den Wortlaut "die Artikel 12, 13 und 18" ersetzt.

KAPITEL X — *Übergangs- und Schlussbestimmungen*

Art. 14 - Die Kapitel I bis VIII sind auf die bestehenden Betriebe anwendbar.

In Abweichung von Absatz 1 sind die Artikel 3 und 8 nicht auf die bestehenden Betriebe anwendbar.

Art. 15 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 19. September 2013

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
Ph. HENRY

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/205373]

19 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de sectorale voorwaarden betreffende de installaties voor paardrijden met één/meer banen waarvan de totaaloppervlakte 2 000 m² overschrijdt en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 13 juni 2013

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, artikelen 4 en 5, artikel 7, gewijzigd bij het decreet van 22 november 2007, artikelen 8 en 9;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 juni 2013 tot bepaling van de sectorale voorwaarden betreffende de opslag van gewasbeschermingsmiddelen voor beroepsgebruik en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning alsook van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten;

Gelet op het advies nr. 53.122/4 van de Raad van State, gegeven op 24 april 2013, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied en begripsomschrijving*

Artikel 1. Deze sectorale voorwaarden zijn van toepassing op de installaties voor paardrijden met één of meer banen waarvan de totaaloppervlakte 2 000 m² overschrijdt en die opgenomen zijn in de rubriek 92.61.09.02.02 van bijlage I bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten.

Art. 2. Voor de toepassing van deze voorschriften wordt verstaan onder :

1° baan : de al dan niet overdekte werkruimte bestemd voor paardrijden en ingericht met losse materialen, met uitsluiting van de paddocks, al dan niet ingericht;

2° paddock : weide of baan bestemd voor de opwarming van de paarden bij wedstrijden;

3° mestvaalt : ruimte bestemd voor de opslag van mest zoals bedoeld in artikel R.188, 16°, van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt;

4° paardrijden : het geheel van de paardoefeningen, met name een paardachtige berijden of leren berijden alsook trainen of africhten;

5° bestaande inrichting : inrichting vergund vóór de inwerkingtreding van dit besluit; inrichting waarvan de vergunningsaanvraag vóór de inwerkingtreding van dit besluit is ingediend; verbouwing of uitbreiding van een inrichting die de exploitant vóór de inwerkingtreding van dit besluit heeft opgenomen in het register bedoeld in artikel 10, § 2, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning wordt gelijkgesteld met bestaande inrichtingen.

HOOFDSTUK II. — *Vestiging en bouw*

Art. 3. De baan wordt aangelegd op meer dan 10 meter van een piëzometer.

HOOFDSTUK III. — *Exploitatie*

Art. 4. De baan bestaat uit minerale losse materialen.

Het gebruik van andere losse materialen dan minerale stoffen, zoals, o.a., textiel- of rubberspaanders om de baan in te richten kan echter ook toegelaten worden door de bijzondere voorwaarden voor zover die stoffen dezelfde milieuvriendelijke garanties bieden als de minerale losse stoffen, meer bepaald wat betreft emissies van stofdeeltjes, geluidshinder en grondverontreinigingrisico's.

Art. 5. De uren van gebruik van de banen kunnen vastgelegd worden in de bijzondere voorwaarden.

HOOFDSTUK IV. — *Ongevallen- en brandpreventie*

Art. 6. Vóór de tenuitvoerlegging van het project en vóór elke wijziging van de plaats of de exploitatieomstandigheden die de risico's voor brand of voor de verspreiding ervan zouden kunnen wijzigen, raadpleegt de exploitant de territoriaal bevoegde brandweerdienst over de te treffen maatregelen en de aan te wenden uitrustingen inzake de preventie en de bestrijding van brand en ontploffingen, met inachtneming van de bescherming van de bevolking en het leefmilieu.

Art. 7. De exploitant neemt alle maatregelen om ontsnapping van de dieren te voorkomen en om de veiligheid van het publiek te garanderen d.m.v. geschikte omheiningen of sluitbomen.

HOOFDSTUK V. — *Water*

Art. 8. Het regenwater afkomstig van de daken van de gebouwen waarin de banen zijn aangelegd wordt afgevoerd naar een regenbak die van een overlooppijp voorzien is. Het overtollige water wordt afgevoerd naar kunstmatige afvoerwegen of naar de oppervlaktewateren.

HOOFDSTUK VI. — *Lucht*

Art. 9. Bij droog weer moet de exploitant de banen bevochtigen om massaal wegvliegen van stofdeeltjes te voorkomen. Het gebruik van andere vloeistoffen dan water daartoe is verboden.

HOOFDSTUK VII. — *Afvalbeheer*

Art. 10. Als de dierlijke mest niet op de baan mag blijven, wordt hij naar de mestvaalt afgevoerd.

Bij gebrek aan een valorisatie door de exploitant wordt de dierlijke mest naar een landbouwer overgebracht overeenkomstig artikel R.212 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, of door een erkende ophaler weggehaald.

HOOFDSTUK VIII. — *Controle en toezicht*

Art. 11. In de inrichtingen die voor het publiek toegankelijk zijn wordt een huishoudelijk reglement op zichtbare wijze aangeplakt. Dat reglement vermeldt op zijn minst de volgende gegevens :

1° de uren van gebruik van de baan;

2° de verplichting om respect te tonen voor de buurt.

HOOFDSTUK IX. — *Wijzigingsbepalingen*

Art. 12. In artikel 3, 1°, van het besluit van de Waalse Regering van 13 juni 2013 besluit van de Waalse Regering van 13 juni 2013 tot bepaling van de sectorale voorwaarden betreffende de opslag van gewasbeschermingsmiddelen voor beroepsgebruik en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning alsook van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten worden de woorden « vóór de inwerkingtreding van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning » vervangen door de woorden « vóór de inwerkingtreding van dit besluit ».

Art. 13. In artikel 24, tweede lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « de artikelen 8, 12, 13 en 18 » vervangen door de woorden « de artikelen 12, 13 en 18 ».

HOOFDSTUK X. — *Slot- en overgangsbepalingen*

Art. 14. De hoofdstukken I tot VIII zijn van toepassing op de bestaande inrichtingen.

In afwijking van het eerste lid zijn de artikelen 3 en 8 niet van toepassing op de bestaande inrichtingen.

Art. 15. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 september 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00543]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 28 mai 2013, M. PIERON, Jacques, conseiller au département, est admis à la pension le 1^{er} novembre 2013.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à la pension de retraite et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00543]

Personeel. — Opruststelling

Bij koninklijk besluit van 28 mei 2013 wordt, met ingang van 1 november 2013, de heer PIERON, Jacques, adviseur bij het departement, toegelaten tot het pensioen.

Het is betrokkene vergund zijn pensioenaanspraken te doen gelden en de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00572]

Collecte à domicile. — Autorisation

Un arrêté royal du 26 septembre 2013 pris en vertu de l'arrêté royal du 22 septembre 1823 contenant des dispositions à l'égard des collectes dans les églises et à domicile, autorise l'association sans but lucratif « Opérations de Solidarité 48.81.00 » à Bruxelles à collecter des fonds à domicile, dans tout le pays, du 4 octobre 2013 au 13 octobre 2013 inclus sous la dénomination « CAP 48 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00572]

Huis-aan-huis collecte. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 26 september 2013 genomen krachtens het koninklijk besluit van 22 september 1823 houdende bepalingen nopens het doen van collecten in de kerken en aan de huizen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Opérations de Solidarité 48.81.00 » te Brussel om van 4 oktober 2013 tot en met 13 oktober 2013 onder de benaming « CAP 48 » in het gehele land een huis-aan-huis collecte van fondsen te houden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00588]

Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 26 septembre 2013 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « Fédération nationale pour la Promotion des Handicapés, régionale du Brabant » à Bruxelles à organiser une opération de tombola, dans tout le pays, du 7 octobre 2013 au 28 février 2014 inclus, sous la dénomination « 74^e Grande Tombola des Handicapés ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00588]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 26 september 2013 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Nationale Federatie voor Gehandicaptenzorg, Gewestelijke Brabant » te Brussel om van 7 oktober 2013 tot en met 28 februari 2014 in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren onder de benaming « 74e Grote Tombola van de Gehandicapten ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2013/03327]

Documentation patrimoniale. — Sécurité juridique
Désignations. — Erratum

Designation

Au *Moniteur belge* du 20 septembre 2013, page 66907, acte n° 2013/03302, il faut lire :

« Par arrêté ministériel du 11 septembre 2013, Monsieur DAEVELOOSE, Rudy O.J., inspecteur principal d'administration fiscale-chef de service auprès du comité d'acquisition à Courtrai, est désigné par voie d'intérim à l'emploi de conservateur des hypothèques à Anvers 1^{er} bureau, à la date du 1^{er} octobre 2013. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2013/03327]

Patrimoniumdocumentatie. — Rechtszekerheid
Aanstellingen. — Erratum

Aanstelling

In het *Belgisch Staatsblad* van 20 september 2013, blz. 66907, akte nr. 2013/03302, moet gelezen worden :

« Bij ministerieel besluit van 11 september 2013 wordt de heer DAEVELOOSE, Rudy O.J., eersstaanwendend inspecteur-dienstchef bij een fiscaal bestuur bij het aankoopcomité te Kortrijk, bij wijze van interim aangesteld tot de betrekking van hypotheekbewaarder te Antwerpen, Iste kantoor, op datum van 1 oktober 2013. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR,
SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2013/03328]

17 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 1^{er}, 6°, de l'arrêté royal du 19 juillet 2013 portant nomination des membres de la Commission des sanctions de la Banque Nationale de Belgique

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, l'article 36/8, § 2, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN,
FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2013/03328]

17 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 1, 6°, van het koninklijk besluit van 19 juli 2013 houdende benoeming van de leden van de Sanctiecommissie van de Nationale Bank van België

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, artikel 36/8, § 2, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011;

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2013 portant nomination des membres de la Commission des sanctions de la Banque Nationale de Belgique;

Sur la proposition du Ministre de l'Intérieur, du Ministre de la Justice et du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, 6^o, de l'arrêté royal du 19 juillet 2013 portant nomination des membres de la Commission des sanctions de la Banque Nationale de Belgique est remplacé par ce qui suit :

« 6^o M. Bartholomeeusen, Henri, comme autre membre. ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 29 juillet 2013.

Art. 3. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, le ministre qui a la Justice dans ses attributions et le ministre qui a les Finances dans ses attributions sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,

Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,

Mme A. TURTELBOOM

Le Ministre des Finances,

K. GEENS

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juli 2013 houdende benoeming van de leden van de Sanctiecommissie van de Nationale Bank van België;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken, de Minister van Justitie en de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, 6^o, van het koninklijk besluit van 19 juli 2013 houdende benoeming van de leden van de Sanctiecommissie van de Nationale Bank van België wordt vervangen als volgt :

« 6^o de heer Bartholomeeusen, Henri, als ander lid. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 juli 2013.

Art. 3. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, de minister bevoegd voor Justitie en de minister bevoegd voor Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,

Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Financiën,

K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14567]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 17 septembre 2013, M. Jan PAS est nommé à titre définitif dans la classe A2, avec le titre d'attaché, auprès du Service public fédéral Mobilité et Transports, dans le cadre linguistique néerlandais, avec prise de rang au 1^{er} juillet 2012 et effet au 1^{er} juillet 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14567]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 september 2013 wordt de heer Jan PAS vastbenoemd in de klasse A2, met de titel van attaché, bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, in het Nederlandse taalkader, met ranginneming op 1 juli 2012 en uitwerking op 1 juli 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14566]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 17 septembre 2013 M. François PONDANT est nommé à titre définitif dans la classe A2, avec le titre d'attaché, auprès du Service public fédéral Mobilité et Transports, dans le cadre linguistique français, avec prise de rang au 16 janvier 2012 et effet au 6 juillet 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14566]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 september 2013 wordt de heer François PONDANT vastbenoemd in de klasse A2, met de titel van attaché, bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, in het Franse taalkader, met ranginneming op 16 januari 2012 en uitwerking op 6 juli 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14568]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 17 septembre 2013, Mme Kaisli SLOBBEN est nommée à titre définitif dans la classe A1, avec le titre d'attaché, auprès du Service public fédéral Mobilité et Transports, dans le cadre linguistique néerlandais, avec prise de rang au 1^{er} juillet 2012 et effet au 1^{er} juillet 2013.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14568]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 september 2013 wordt Mevr. Kaisli SLOBBEN vastbenoemd in de klasse A1, met de titel van attaché, bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, in het Nederlandse taalkader, met ranginneming op 1 juli 2012 en uitwerking op 1 juli 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C - 2013/22498]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil d'agrément des opticiens, institué auprès du Service des soins de santé. — Renouvellement d'un mandat et nomination de membres

Par arrêté royal du 19 septembre 2013, le mandat de M. DEBBAUT, Bernard, membre effectif, est renouvelé pour un terme de six ans, prenant cours le 1^{er} janvier 2012, au Conseil d'agrément des opticiens, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, désigné par la Ministre des Affaires sociales.

Par le même arrêté, sont nommées membres audit Conseil, à partir du jour de la présente publication, Mme QUINET, Muriel, en qualité de membre effectif et Mme VAN HERP, Hanne, en qualité de membre suppléant, désignées par la Ministre de la Santé publique, en remplacement respectivement de M. BORGIONS, Joseph et Mme SOMER, Aurélie, pour un terme expirant le 31 décembre 2017.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C - 2013/22498]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Erkenningsraad voor opticiens, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Hernieuwing van een mandaat en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 19 september 2013, wordt het mandaat van de heer DEBBAUT, Bernard, werkend lid, hernieuwd voor een termijn van zes jaar, ingaande op 1 januari 2012, bij de Erkenningsraad voor opticiens, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, aangewezen door de Minister van Sociale Zaken.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd tot leden bij genoemde raad, vanaf de dag van deze bekendmaking, Mevr. QUINET, Muriel, in de hoedanigheid van werkend lid en Mevr. VAN HERP, Hanne, in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, aangewezen door de Minister van Volksgezondheid, ter vervanging van respectievelijk de heer BORGIONS, Joseph en Mevr. SOMER, Aurélie, voor een termijn verstrijkend op 31 december 2017.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C - 2013/22501]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité paritaire pour la gériatrie, institué auprès du Service des soins de santé. — Renouvellement de mandats de membres et nomination d'un membre

Par arrêté royal du 19 septembre 2013, sont renouvelés pour un terme de quatre ans, prenant cours le 6 juillet 2013, en qualité de membres du Comité paritaire pour la gériatrie, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, les mandats de :

- MM. FLAMAING, Johan, HARTOKO, Theo, PEPERSACK, Thierry, PETERMANS, Jean, PETROVIC, Mirko, SWINE, Christian et VANDEWOUDE, Maurits, en qualité de membres effectifs et Mmes ALLEPAERTS, Sophie, CORNËTE, Pascale, D'HOOGHE, Annick, VAN DEN NOORTGATE, Nele et VAN PUYVELDE, Katrien et MM. CLAEYS, Christian et DEJAEGER Eddy, en qualité de membres suppléants, au titre de représentants des universités, des organisations scientifiques médicales et des cercles de formation continue.

Par le même arrêté, M. BEYER, Ingo est nommé en qualité de membre effectif, dudit Comité, au titre de représentant d'une université, à partir du jour de la présente publication, pour un terme expirant le 5 juillet 2017.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C - 2013/22501]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Paritair comité voor geriatrie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Hernieuwing van mandaten van leden en benoeming van een lid

Bij koninklijk besluit van 19 september 2013, worden hernieuwd voor een termijn van vier jaar, ingaande op 6 juli 2013, als leden van het Paritair comité voor geriatrie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, de mandaten van :

- de heren FLAMAING, Johan, HARTOKO, Theo, PEPERSACK, Thierry, PETERMANS, Jean, PETROVIC, Mirko, SWINE, Christian en VANDEWOUDE, Maurits, in de hoedanigheid van werkende leden en de dames ALLEPAERTS, Sophie, CORNËTE, Pascale, D'HOOGHE, Annick, VAN DEN NOORTGATE, Nele en VAN PUYVELDE, Katrien en de heren CLAEYS Christian en DEJAEGER Eddy, in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden, als vertegenwoordigers van de universiteiten, de wetenschappelijke geneeskundige verenigingen en de kringen voor continue opleiding.

Bij hetzelfde besluit, wordt de heer BEYER, Ingo benoemd tot werkend lid van voornoemd Comité, als vertegenwoordiger van een universiteit, vanaf de dag van deze bekendmaking, voor een termijn verstrijkend op 5 juli 2017.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C - 2013/22497]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité paritaire pour l'oncologie médicale, institué auprès du Service des soins de santé. — Renouvellement de mandats de membres et nomination de membres

Par arrêté royal du 19 septembre 2013, sont renouvelés pour un terme de quatre ans, prenant cours le 9 juillet 2013, en qualité de membres du Comité paritaire pour l'oncologie médicale, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, les mandats de :

— Mmes CONFENTE Caterina et ROTTEY, Sylvie et MM. DE GREVE, Jacques, FILLEUL, Bertrand, JERUSALEM, Guy, MACHIELS, Jean-Pascal et WILDIERS, Hans, en qualité de membres effectifs et Mme COLLIGNON, Joëlle et MM. BAURAIN, Jean-François,

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C - 2013/22497]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Paritair comité voor medische oncologie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Hernieuwing van mandaten van leden en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 19 september 2013, worden hernieuwd voor een termijn van vier jaar, ingaande op 9 juli 2013, als leden van het Paritair comité voor medische oncologie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, de mandaten van :

De dames CONFENTE Caterina en ROTTEY, Sylvie en de heren DE GREVE, Jacques, FILLEUL, Bertrand, JERUSALEM, Guy, MACHIELS, Jean-Pascal en WILDIERS, Hans, in de hoedanigheid van wekende leden en mevr. COLLIGNON, Joëlle en de heren BAURAIN,

SCHALLIER, Denis, SCHOFFSKI, Patrick, VAN BELLE, Simon et VAN DEN BRANDE, Jan, en qualité de membres suppléants, au titre de représentants des universités, des organisations scientifiques médicales et des cercles de formation continue.

Par le même arrêté, sont nommés membres, dudit Comité, MM. KERGER, Joseph et PEETERS Marc, en qualité de membres effectifs et Mme CORNEZ, Nathalie, en qualité de membre suppléant, au titre de représentants des universités, des organisations scientifiques médicales et des cercles de formation continue à partir du jour de la présente publication, pour un terme expirant le 8 juillet 2017.

Jean-François, SCHALLIER, Denis, SCHOFFSKI, Patrick VAN BELLE, Simon et VAN DEN BRANDE, Jan, in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden, als vertegenwoordigers van de universiteiten, de wetenschappelijke geneeskundige verenigingen en de kringen voor continue opleiding

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd tot leden van voornoemd Comité, de heren KERGER, Joseph en PEETERS Marc, in de hoedanigheid van werkende leden en mevr. CORNEZ, Nathalie, in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigers van de universiteiten, de wetenschappelijke geneeskundige verenigingen en de kringen voor continue opleiding, vanaf de dag van deze bekendmaking, voor een termijn verstrijkend op 8 juli 2017.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2013/24323]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 30 août 2013, Mme MERTENS, Veerle, née le 24 mars 1983, est nommée à titre définitif, à partir du 1^{er} avril 2013, au titre d'attaché dans un emploi de classe A1, dans le cadre linguistique néerlandais au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2013/24323]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 30 augustus 2013 wordt Mevr. MERTENS, Veerle, geboren op 24 maart 1983, in vast dienstverband benoemd, met ingang van 1 april 2013, met als titel attaché in de klasse A1 op het nederlandse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2013/09451]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 21 septembre 2013, il est mis fin aux fonctions de Mme Meijnaerts, A., greffier au tribunal de première instance de Malines, à partir du 31 mai 2013 au soir.

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension prématurée définitive et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 24 septembre 2013, entrant en vigueur le 30 septembre 2013 au soir, M. Groven, H., greffier à la justice de paix du canton de Beringen, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 21 septembre 2013, entrant en vigueur le 30 septembre 2013 au soir, est acceptée à sa demande, la démission de M. Van Ingelgem, Ph., de ses fonctions de juriste à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers, désigné pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers.

Par arrêté royal du 21 septembre 2013, entrant en vigueur le 31 décembre 2013 au soir, M. Annaert, L., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêtés royaux du 17 septembre 2013, sont nommées :

- greffier au tribunal de première instance de Dinant, Mme Massinon, M., greffier à la justice de paix du cinquième canton de Charleroi.

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication au *Moniteur belge*;

- greffier au tribunal de commerce de Tournai, Mme Mariest, C., greffier au tribunal de commerce de Bruxelles.

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication au *Moniteur belge*;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2013/09451]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 21 september 2013, is een einde gesteld aan de functies van Mevr. Meijnaerts, A., greffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, met ingang van 31 mei 2013 's avonds.

Betrokkene mag haar aanspraak op definitief vroegtijdig pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershelve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 24 september 2013, in werking tredend op 30 september 2013 's avonds, is de heer Groven, H., griffier bij het vrederegerecht van het kanton Beringen, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershelve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 21 september 2013, in werking tredend op 30 september 2013 's avonds, is aan de heer Van Ingelgem, Ph., op zijn verzoek ontslag verleend uit zijn ambt van voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, met aanwijzing om zijn ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

Bij koninklijk besluit van 21 september 2013, in werking tredend op 31 december 2013 's avonds, is de heer Annaert, L., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershelve te voeren.

Bij koninklijke besluiten van 17 september 2013, zijn benoemd tot :

- griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Dinant, Mevr. Massinon, M., griffier bij het vrederegerecht van het vijfde kanton Charleroi.

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*;

- griffier bij de rechtbank van koophandel te Doornik, Mevr. Mariest, C., griffier bij de rechtbank van koophandel te Brussel.

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*;

- greffier à la justice de paix du premier canton de Charleroi, Mme Demarteau, J., greffier au tribunal de première instance de Charleroi.

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication au *Moniteur belge*.

Par arrêtés royaux du 21 septembre 2013, sont nommés :

- dans la classe de métier A3 avec le titre de greffier en chef du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, M. Vanvolsem, J., greffier-chef de service au tribunal de première instance de Bruxelles.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment, laquelle ne peut avoir lieu avant la date indiquée dans l'article 61, alinéa 1^{er}, de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles;

- dans la classe de métier A2 avec le titre de greffier-chef de service au tribunal de première instance de Louvain, Mme Grisez, K., greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

- dans la classe de métier A2 avec le titre de greffier-chef de service au tribunal de première instance de Nivelles, Mme Bauvin, A., greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

- dans la classe de métier A2 avec le titre de greffier-chef de service au tribunal de première instance de Liège, M. Zampieri, A., greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

- greffier à la justice de paix du canton de Houthalen-Helchteren, Mme Geurts, G., greffier au tribunal de première instance d'Hasselt.

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication au *Moniteur belge*.

Par arrêté royal du 24 septembre 2013, est nommé greffier à titre provisoire au tribunal de première instance de Bruxelles, M. Borremans, X.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés royaux du 21 septembre 2013, sont nommés :

- dans la classe de métier A3 avec le titre de secrétaire en chef du parquet du procureur du Roi de Hal-Vilvorde, M. Dhooms, M., secrétaire-chef de service au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment, laquelle ne peut avoir lieu avant la date indiquée dans l'article 61, alinéa 1^{er}, de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles;

- dans la classe de métier A2 avec le titre de secrétaire-chef de service au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Nivelles, Mme Meurisse, C., secrétaire au parquet de l'auditeur du travail de Nivelles.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés royaux du 24 septembre 2013, sont nommées secrétaire à titre provisoire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles :

- Mme Fagnoul, S.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

- Mme Vanderschommen, S.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

- Mme Villers, B.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2013, Mme Versmissen, K., collaborateur sous contrat au greffe du tribunal de première instance de Turnhout, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

- griffier bij het vreedegerecht van het eerste kanton Charleroi, Mevr. Demarteau, J., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi.

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Bij koninklijke besluiten van 21 september 2013, zijn benoemd tot :

- in de vakklasse A3 met de titel van hoofdgriffier van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de heer Vanvolsem, J., griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging, die niet kan plaatsvinden voor de dag bedoeld in artikel 61, eerste lid, van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel;

- in de vakklasse A2 met de titel van griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, Mevr. Grisez, K., griffier bij deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

- in de vakklasse A2 met de titel van griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel, Mevr. Bauvin, A., griffier bij deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

- in de vakklasse A2 met de titel van griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik, de heer Zampieri, A., griffier bij deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

- griffier bij het vreedegerecht van het kanton Houthalen-Helchteren, Mevr. Geurts, G., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt.

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Bij koninklijk besluit van 24 september 2013, is voorlopig benoemd tot griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de heer Borremans, X.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij koninklijke besluiten van 21 september 2013, zijn benoemd tot :

- in de vakklasse A3 met de titel van hoofdsecretaris van het parket van de procureur des Konings van Halle-Vilvoorde, de heer Dhooms, M., secretaris-hoofd van dienst bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging, die niet kan plaatsvinden voor de dag bedoeld in artikel 61, eerste lid, van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel;

- in de vakklasse A2 met de titel van secretaris-hoofd van dienst bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel, Mevr. Meurisse, C., secretaris bij het parket van de arbeidsauditeur te Nijvel.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij koninklijke besluiten van 24 september 2013, zijn voorlopig benoemd tot secretaris bij het parket van de procureur des Konings te Brussel :

- Mevr. Fagnoul, S.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

- Mevr. Vanderschommen, S.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

- Mevr. Villers, B.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministerieel besluit van 26 september 2013, is aan Mevr. Versmissen, K., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Par arrêtés ministériels du 30 septembre 2013 :
- M. Tavernier, R., assistant au greffe de la cour du travail de Gand, est temporairement délégué aux fonctions de greffier à cette cour.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
- sont temporairement déléguées aux fonctions de greffier au tribunal de première instance de Gand :

Mme Huvenne, E., collaborateur sous contrat au greffe de ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Stevens, K., collaborateur sous contrat au greffe de ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij ministeriële besluiten van 30 september 2013 :
- is aan de heer Tavernier, R., assistent bij de griffie van het arbeidshof te Gent, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij dit hof te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
- is opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent te vervullen aan :

Mevr. Huvenne, E., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Stevens, K., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/205454]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 24 septembre 2013, entrant en vigueur le 1^{er} octobre 2013, M. De Temmerman, B., juge des saisies au tribunal de première instance de Gand, est nommé conseiller à la cour d'appel de Bruxelles.

Par arrêté royal du 24 septembre 2013, M. De Loof, M., juge au tribunal de première instance de Courtrai, est nommé conseiller à la cour d'appel de Gand.

Par arrêté royal du 24 septembre 2013, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, M. Verhegge, A., substitué du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles, est désigné en qualité d'avocat général près cette cour, pour un terme expirant le 28 février 2014.

Par arrêté royal du 17 août 2013, la désignation de M. Bontyès, O., vice-président au tribunal de première instance de Dinant, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans à la date du 1^{er} novembre 2013.

Par arrêté royal du 11 septembre 2013, la dispense prévue par l'article 301 du Code judiciaire est accordée à Mme Gevaert, H., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Gand.

Par arrêté royal du 12 septembre 2013, la nomination aux fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Tongres de M. Scherpenberg, S., domicilié à Hoeselt, est renouvelée pour un terme prenant cours le 10 octobre 2013 et expirant le 31 décembre 2014.

Par arrêté ministériel du 30 septembre 2013, M. Colson, V., licencié en droit, est nommé stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Dinant, à partir du 1^{er} octobre 2013.

L'arrêté ministériel du 22 juillet 2013 nommant M. Colson, V., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Huy est retiré.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/205454]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 24 september 2013, dat in werking treedt op 1 oktober 2013, is de heer De Temmerman, B., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Brussel.

Bij koninklijk besluit van 24 september 2013 is de heer De Loof, M., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Gent.

Bij koninklijk besluit van 24 september 2013, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is de heer Verhegge, A., substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel, aangewezen tot advocaat-generaal bij dit hof, voor een termijn eindigend op 28 februari 2014.

Bij koninklijk besluit van 17 augustus 2013 is de aanwijzing van de heer Bontyès, O., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Dinant, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar op datum van 1 november 2013.

Bij koninklijk besluit van 11 september 2013 is de vrijstelling zoals bedoeld in artikel 301 van het Gerechtelijk Wetboek verleend aan Mevr. Gevaert, H., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent.

Bij koninklijk besluit van 12 september 2013 is de benoeming tot het ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Tongeren, van de heer Scherpenberg, S., wonende te Hoeselt, vernieuwd voor een termijn met ingang van 10 oktober 2013 en eindigend op 31 december 2014.

Bij ministerieel besluit van 30 september 2013 is de heer Colson, V., licentiaat in de rechten, benoemd tot gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Dinant, met ingang van 1 oktober 2013.

Het ministerieel besluit van 22 juli 2013, waarbij de heer Colson, V., benoemd werd als gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement te Hoei, is ingetrokken.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2013/11512]

**Appareils électriques
Interdiction de mise sur le marché**

Les arrêtés ministériels du 3 septembre 2013, pris en vertu de la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services et de l'arrêté royal du 23 mars 1977 concernant la mise sur le marché du matériel électrique, interdisent la mise sur le marché du matériel électrique ci-après :

PR/002-0746-01 :

Fer à repasser à vapeur
CLATRONIC DB 2988

PR/002-0870-01 :

Socle de prise de courant
AVE Domus100 441092TS

Si le matériel électrique ci-dessus est déjà mis sur le marché, celui-ci doit, en vertu des arrêtés ministériels susvisés, être retiré du marché.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2013/11512]

**Elektrische toestellen
Verbod tot het in de handel brengen**

Ministeriële besluiten van 3 september 2013, genomen krachtens de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten en het koninklijk besluit van 23 maart 1977 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materieel, verbieden het op de markt brengen van het hierna vermeld elektrisch materieel :

PR/002-0746-01 :

Stoomstrijkijzer
CLATRONIC DB 2988

PR/002-0870-01 :

Stopcontact
AVE Domus100 441092TS

Indien het hiervoor vermeld elektrisch materieel reeds in de handel is, moet deze krachtens de bovenvermelde ministeriële besluiten uit de handel genomen worden.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2013/07200]

Personnel civil. — Nomination

Par arrêté royal n° 9551 du 5 juin 2013, M. Van Echelpoel, K., est nommé à titre définitif dans la classe A1, le 1^{er} septembre 2012. Il porte le titre d'attaché.

Pour la détermination de son ancienneté dans la classe A1, les services effectifs prestés à partir du 1^{er} septembre 2011 sont pris en considération.

Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2012, à l'exception de l'alinéa 2 qui produit ses effets le 1^{er} septembre 2011.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2013/07200]

Burgerpersoneel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit nr. 9551 van 5 juni 2013, wordt de heer K. Van Echelpoel op 1 september 2012 in vast verband benoemd in de klasse A1. Hij draagt de titel van attaché.

Voor de vaststelling van zijn anciënniteit in de klasse A1 worden de werkelijke diensten gepresteerd met ingang van 1 september 2011 in aanmerking genomen.

Dit besluit heeft uitwerking op 1 september 2012, met uitzondering van het tweede lid, dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2011.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C – 2013/18413]

25 SEPTEMBRE 2013. — Décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant retrait de l'agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle

L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire,

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, l'article 3, § 5;

Vu l'arrêté royal du 3 août 2012 relatif à l'agrément des laboratoires qui effectuent des analyses en rapport avec la sécurité de la chaîne alimentaire, l'article 2,2° et l'article 8;

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C – 2013/18413]

25 SEPTEMBER 2013. — Beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot intrekking van de erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten

Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, artikel 3, § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 betreffende de erkenning van de laboratoria die analyses uitvoeren in verband met de veiligheid van de voedselketen, artikel 2,2° en artikel 8;

Vu la décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire du 19 octobre 2010 portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle, publiée au *Moniteur belge* du 27 octobre 2010;

Vu que le laboratoire « Agro-analyses » a demandé de retirer son agrément en application de l'article 8, § 2 de l'arrêté royal du 3 août 2012 précité,

Décide :

Article unique. L'agrément du laboratoire « Agro-Analyses », rue des Potiers d'Étain - Actipôle 16, à 57070 Metz, France est retiré à partir du 1^{er} octobre 2013.

Bruxelles, le 25 septembre 2013.

L'Administrateur délégué,
G. HOUINS

Gelet op de beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen van 19 oktober 2010 tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 2010;

Overwegende dat het laboratorium « Agro-analyses » gevraagd heeft om zijn erkenning in te trekken in toepassing van artikel 8, § 2 van het hierboven vermelde koninklijk besluit van 3 augustus 2012,

Beslist :

Enig artikel. De erkenning van het laboratorium « Agro-Analyses », rue des Potiers d'Étain - Actipôle 16, à 57070 Metz, France wordt ingetrokken met ingang van 1 oktober 2013.

Brussel, 25 september 2013.

De Gedelegeerd bestuurder,
G. HOUINS

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2013/205261]

8 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. — Besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van de afdeling Regionale Dienstverlening

Het afdelingshoofd van de afdeling Regionale Dienstverlening,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 betreffende het financieel en materieel beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Schoonmaak;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer "Catering";

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap "Agentschap voor Facilitair Management", gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 december 2010 en 1 maart 2013;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, artikel I 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, X 6, § 1 en X 81;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management van 22 juli 2013 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake algemene werking van het Agentschap voor Facilitair Management,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de afdeling Regionale Dienstverlening van het Agentschap voor Facilitair Management.

§ 2. De in § 1 vermelde afdeling Regionale Dienstverlening bestaat uit de volgende teams :

a. horizontale indeling :

1° Schoonmaak en Catering;

b. verticale indeling :

2° Regio Oost;

3° Regio West;

4° Regio Centrum.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : het lid van de Vlaamse Regering dat bevoegd is voor het beleidsdomein Bestuurszaken waartoe het Agentschap voor Facilitair Management behoort;

2° administrateur-generaal : de administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management;

3° afdelingshoofd : het afdelingshoofd van de afdeling Regionale Dienstverlening;

4° teamhoofd : het personeelslid dat door het afdelingshoofd belast is met de leiding van een team.

5° regiomanager : het personeelslid dat door het afdelingshoofd belast is met de leiding over een regio.

6° gemachtigde personeelsleden : de in artikel 5, § 2, van dit besluit genoemde personeelsleden en, bij hun tijdelijke afwezigheid of verhinderd, de eveneens in artikel 5, § 2, van dit besluit genoemde personeelsleden van de afdeling Regionale Dienstverlening.

Art. 3. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de grenzen en met inachtneming van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de desbetreffende beheersovereenkomst.

§ 2. De gemachtigde personeelsleden kunnen, ieder wat hem of haar betreft, de bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden enkel uitoefenen inzake de aangelegenheden die tot de taken van de afdeling Regionale Dienstverlening, behoren.

§ 3. Als in dit besluit de beslissingsbevoegdheid voor bepaalde aangelegenheden expliciet gedelegeerd wordt, strekt de delegatie zich ook uit tot :

1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de in § 2 bedoelde aangelegenheden;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;

3° het afsluiten van overeenkomsten.

Art. 4. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

Art. 5. § 1. De in § 2 vermelde inhoudelijke ordonnateurs hebben, ieder wat hem of haar betreft, delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting van de afdeling Regionale Dienstverlening en binnen de perken van de in deze begroting vastgestelde kredieten, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen en het nemen van de eraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de eruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

De in het eerste lid bedoelde delegatie

1° is beperkt tot overeenkomsten voor werken en leveringen van goederen en diensten die gebaseerd zijn op een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten.

2° geldt niet voor het aangaan van dadingen, minnelijke schikkingen en schulderkenningen of voor het goedkeuren of betalen van uitgaven die daarmee verbonden zijn.

§ 2. Worden aangesteld in de hoedanigheid van inhoudelijk ordonnateur :

a. horizontale indeling :

1° teamhoofd voor de team Schoonmaak en Catering;

b. verticale indeling :

2° Regiomanager voor Regio Centrum;

3° Regiomanager voor Regio Oost;

4° Regiomanager voor Regio West.

§ 3. Met betrekking tot de niet aan de gemachtigde personeelsleden gedelegeerde aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal, het afdelingshoofd of een ander orgaan berust, hebben deze inhoudelijke ordonnateurs delegatie om de administratieve beslissingen en handelingen te nemen die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal, het afdelingshoofd of een ander orgaan.

Art. 6. De delegatie aan de gemachtigde personeelsleden, zoals voorzien in artikel 5, geldt onverminderd de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus, en onverminderd de verplichting tot het instellen van een functiescheiding bij de inrichting van de processen voor de financiële afhandeling van dossiers.

HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake personeelsmanagement en facilitair management*

Art. 7. § 1. Onverminderd andersluidende bepalingen, hebben de teamhoofden, ieder wat hem of haar betreft, delegatie om de verloven en dienstvrijstellingen aan de personeelsleden van zijn team toe te staan en toe te kennen en de regularisatieformulieren met betrekking tot de standaardwerktijdregeling te ondertekenen.

§ 2 Inzake facilitair management hebben de gemachtigde personeelsleden, zoals voorzien in artikel 5, en de regioverantwoordelijken van de Regio Oost en West en de Regio Centrum delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de uitrusting en de werking van zijn/haar afdeling, met uitzondering van de huisvesting en de informatie- en communicatiesystemen.

HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 8. § 1. De in artikel 5, § 2 vermelde personen hebben delegatie, ieder wat hem of haar betreft, om voor de afdeling Regionale Dienstverlening werken, leveringen en diensten te gunnen tot een bedrag dat beperkt is tot overeenkomsten voor werken en leveringen van goederen en diensten die gebaseerd zijn op een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten.

§ 2. Van het in § 1. vermelde bedrag kan afgeweken worden ingeval van hoogdringendheid in gevallen van dringende noodzakelijkheid, zoals bedoeld in artikel 26, § 1, 1° c) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, in geval van afwezigheid van het afdelingshoofd.

§ 3. De in Artikel 5, § 2 vermelde personen hebben delegatie, ieder wat hem of haar betreft en ingeval van afwezigheid van het afdelingshoofd, om voor de afdeling Regionale Dienstverlening bestellingen te doen op grond van een bestellingsopdracht, binnen het voorwerp en de bepalingen van de bestellingsopdracht, als de bestelling de volgende bedragen niet overschrijdt :

- 1° 500.000 euro voor werken;
- 2° 300.000 euro voor leveringen;
- 3° 100.000 euro voor diensten.

§ 4. De gemachtigde personeelsleden staan bovendien in voor de eenvoudige uitvoering van de opdrachten voor de aanneming van werken, leveringen of diensten die zij of hun hiërarchische meerderen hebben gegund. Onder eenvoudige uitvoering dient te worden verstaan het nemen van alle maatregelen en beslissingen die ertoe strekken het voorwerp van de opdracht te verwezenlijken, voor zover die binnen de perken van de opdracht blijven.

§ 5. Alle vastleggings- en betalingsdocumenten worden ondertekend door het afdelingshoofd, behalve voor :

1° de overeenkomsten voor werken, leveringen en diensten die een bedrag dat beperkt is tot overeenkomsten voor werken en leveringen van goederen en diensten die gebaseerd zijn op een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten, niet te boven gaan en zijn vrijgesteld van het voorafgaand visum van de controleur der vastleggingen. Deze laatste moeten elektronisch gevalideerd worden door het teamhoofd;

2° de inkooporders en ordonnanties van de DAB's Schoonmaak en Catering waarvoor het desbetreffende teamhoofd delegatie heeft.

§ 6. Het adjunct teamhoofd catering en schoonmaak en de aankoper regionale dienstverlening hebben delegatie om bestellingen te plaatsen.

HOOFDSTUK 5. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 9. § 1. De gemachtigde personeelsleden nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door het afdelingshoofd nader worden geregeld.

Art. 10. De gemachtigde personeelsleden zijn ten aanzien van het afdelingshoofd verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties.

Art. 11. § 1. Over het gebruik van de verleende delegaties wordt driemaandelijks verantwoording afgelegd door middel van een rapport dat door de gemachtigde personeelsleden aan het afdelingshoofd wordt voorgelegd. Het rapport bevat de nodige informatie over de beslissingen die met toepassing van de verleende delegaties in de betrokken periode werden genomen. Het afdelingshoofd kan, buiten deze verplichte rapportering, op ieder ogenblik aan de gemachtigde personeelsleden verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aanlegenschap.

§ 2. Het periodieke rapport wordt opgemaakt op de wijze bepaald door het afdelingshoofd.

Het afdelingshoofd kan nadere instructies geven betreffende de concrete informatie die per gedelegeerde aangelegenheid in het rapport verstrekt moet worden en kan een verplicht te volgen schema voor de rapportering vaststellen.

Art. 12. Het afdelingshoofd heeft het recht om, bij haar beslissing, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk werd opgeheven, genomen door het afdelingshoofd.

HOOFDSTUK 6. — *Opheffings- en inwerkingtredingsbepalingen*

Art. 13. 1° Het besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van de afdeling Regionale Dienstverlening van 1 januari 2013 wordt opgeheven;

2° Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 8 juli 2013.

Brussel, 8 juli 2013.

Het afdelingshoofd van de afdeling Regionale Dienstverlening,
Marleen VANWINGH

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[C – 2013/35844]

22 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. — Besluit van de administrateur-generaal tot indeling van het Agentschap voor Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004 en 15 juli 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap «Agentschap voor Facilitair Management», gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 december 2010 en 1 maart 2013;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, artikel 19 en 30,

Besluit :

Artikel 1. Het Agentschap voor Facilitair Management bestaat, naast het secretariaat van de administrateur-generaal, uit de volgende entiteiten :

- 1° de afdeling Klanten en Ondersteuning;
- 2° de afdeling Regionale Dienstverlening;
- 3° de afdeling Technisch Beheer;
- 4° de afdeling Bouwprojecten;
- 5° de stafdiensten.

Art. 2. De afdeling Klanten en Ondersteuning bestaat uit de volgende teams :

- 1° het team Klantenbeheer;
- 2° het team Strategische Inkoop;
- 3° het team Operationeel Beheer
- 4° het team Digitale Drukkerij;
- 5° het team Financiën;
- 6° het team Aanbestedingen;
- 7° het team ICT.

Art. 3. De afdeling Regionale Dienstverlening bestaat uit de volgende teams :

§ 1. In de horizontale indeling :

- 1° team Schoonmaak en Catering;
- 2° team Contractbeheer Regionale Dienstverlening.

§ 2. In de verticale indeling :

- 1° Regio Oost bestaande uit :
 - site Hendrick van Veldeke (VACH)
 - site Anna Bijns (VACA)
- 2° Regio West bestaande uit :
 - site Jacob van Maerlant (VACB)
 - site Virginie Loveling (VACG)
- 3° Regio Centrum bestaande uit :
 - site Boudewijn
 - site Ellips
 - site de Ferraris/Arenberg/Martelaren
 - site Phoenix/Conscience
 - site Dirk Bouts (VACL)

Art. 4. De afdeling Technisch Beheer bestaat uit de volgende teams :

- 1° het team Technisch Gebouwenbeheer;
- 2° het team Technieken.

Art. 5. De afdeling Bouwprojecten bestaat uit de volgende teams :

- 1° het team Studie en Coördinatie Bouwprojecten;
- 2° het team Uitvoering Bouwprojecten;
- 3° de staffunctie planning Projecten/VAC's.

Art. 6. De stafdiensten bestaan uit de volgende teams :

- 1° het team HR;
- 2° het team Begroting en Kostprijscalculatie;
- 3° het team Communicatie;
- 4° het team Beleid;
- 5° het team Vastgoed;
- 6° het team Interne Controle en Organisatiebeheersing.

Het directiesecretariaat behoort eveneens tot de stafdiensten.

Art. 7. Het organogram van het Agentschap voor Facilitair Management wordt vastgesteld in de bijlage, gevoegd bij dit besluit.

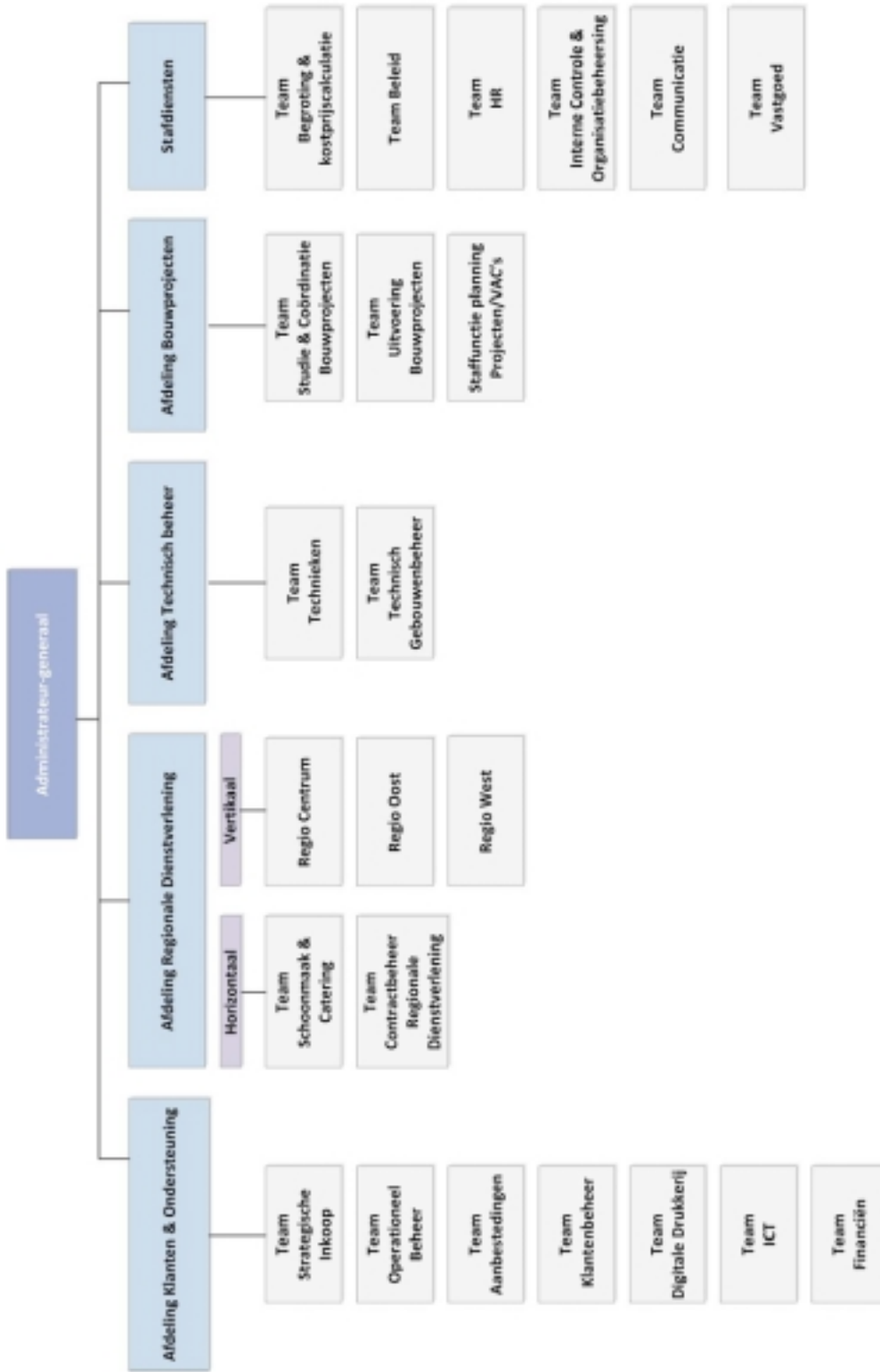
Art. 8. Het besluit van de administrateur – generaal tot indeling van het Agentschap voor Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram van 1 januari 2013 wordt opgeheven en vervangen door dit besluit.

Dit besluit treedt in werking op 22 juli 2013.

Brussel, 22 juli 2013.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,
F. GEETS

Bijlage: het organogram van het Agentschap voor Facilitair Management



Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de administrateur-generaal van 22 juli 2013 tot indeling van het Agentschap voor Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,
Frank Geets

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2013/205262]

22 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. — Besluit van de administrateur-generaal houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het Agentschap voor Facilitair Management

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap "Agentschap voor Facilitair Management", gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 december 2010 en 1 maart 2013;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, artikel I 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, X 6, § 1 en X 81;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 2012 houdende de aanstelling van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het Agentschap voor Facilitair Management.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : het lid van de Vlaamse Regering dat bevoegd is voor het beleidsdomein Bestuurszaken, waartoe het Agentschap voor Facilitair Management behoort;

2° administrateur-generaal : de administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management;

3° afdeling : de afdeling Klanten en Ondersteuning, de afdeling Regionale Dienstverlening, de afdeling Technisch Beheer en de afdeling Bouwprojecten;

4° het afdelingshoofd : het personeelslid dat belast is met de leiding van een afdeling;

5° team : team Klantenbeheer, team Strategische Inkoop, team aanbestedingen, team financiën, team ICT, team Operationeel Beheer, team Digitale Drukkerij, team Schoonmaak en Catering, team Contractbeheer Regionale Dienstverlening, Regio Centrum, Regio Oost, Regio West, team Technieken, team Technisch Gebouwenbeheer, team Studie en Coördinatie Bouwprojecten, team uitvoerig Bouwprojecten, Staffunctie Planning Projecten/VAC, team Begroting en kostprijscalculatie, team Beleid, team HR, team Interne Controle en Organisatiebeheersing, team Communicatie en team Vastgoed.

6° de teamhoofden : het personeelslid dat belast is met de leiding van een team;

7° de projectmanager : het personeelslid verbonden aan de afdeling Bouwprojecten, (team studie en coördinatie bouwprojecten) belast met projectmanagement.

8° de inhoudelijke ordonnateurs : zie artikel 5, § 2 van dit besluit.

Art. 3. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de grenzen en met inachtneming van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de desbetreffende beheersovereenkomst.

De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden zijn van toepassing, onverminderd de bepalingen van :

1° het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 betreffende het financieel en materieel beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Schoonmaak;

2° het besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Catering;

3° het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2012 betreffende de begroting en het financiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Digitale Drukkerij.

§ 2. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen alleen uitgeoefend worden voor de aangelegenheden die tot de taken van de afdeling en stafdienst in kwestie behoren.

§ 3. Als in dit besluit de beslissingsbevoegdheid voor bepaalde aangelegenheden expliciet gedelegeerd wordt, is de delegatie ook van toepassing op :

1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de aangelegenheden, vermeld in paragraaf 2;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;

3° het sluiten van overeenkomsten.

§ 4. De bij dit besluit verleende delegaties hebben zowel betrekking op de apparaatskredieten als op de beleidskredieten.

Art. 4. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

Art. 5. § 1. De inhoudelijke ordonnateurs, vermeld in paragraaf 2, hebben delegatie om in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de grenzen van de in de begroting vastgestelde kredieten, de beslissingen te nemen over het aangaan van verbintenissen en de daaraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de daaruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

De delegatie, vermeld in paragraaf 1, is beperkt tot opdrachten voor werken, leveringen en diensten die gesloten worden met een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten.

De delegatie, vermeld in paragraaf 1, geldt niet voor het aangaan van dadingen, minnelijke schikkingen en schulderkenningen of voor het goedkeuren of betalen van uitgaven die daarmee verbonden zijn.

§ 2. De volgende personen worden aangesteld in de hoedanigheid van inhoudelijk ordonnateur :

1° voor de afdeling Klanten en Ondersteuning : het afdelingshoofd en, bij tijdelijke afwezigheid of verhindering, een teamhoofd;

2° voor de afdeling Regionale Dienstverlening : het afdelingshoofd en, bij tijdelijke afwezigheid of verhindering, een teamhoofd;

3° voor de afdeling Technisch Beheer : het afdelingshoofd en, bij tijdelijke afwezigheid of verhindering, een teamhoofd;

4° voor de afdeling Bouwprojecten : het afdelingshoofd en, bij tijdelijke afwezigheid of verhindering, een teamhoofd.

§ 3. Met betrekking tot de aangelegenheden die niet aan een afdelingshoofd gedelegeerd zijn, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal of een ander orgaan berust, heeft een afdelingshoofd delegatie om de administratieve beslissingen en handelingen te nemen die in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal of een ander orgaan.

Art. 6. De delegatie aan een afdelingshoofd, vermeld in artikel 5, geldt met behoud van de toepassing van de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus, en met behoud van de verplichting tot het instellen van een functiescheiding bij de inrichting van de processen voor de financiële afhandeling van dossiers.

HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake interne organisatie, personeelsmanagement en facilitair management*

Art. 7. De afdelingshoofden hebben delegatie om de beslissingen te nemen over de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van hun afdeling of van de stafdienst, met inbegrip van het procesmanagement en het communicatiemanagement.

Art. 8. § 1. De afdelingshoofden hebben delegatie om de brieven of nota's aan andere (sub)entiteiten van de Vlaamse overheid of aan derden te ondertekenen.

§ 2. De brieven of nota's, vermeld in paragraaf 1, worden voor ze aan de geadresseerde worden verstuurd, voor visering aan de administrateur-generaal voorgelegd als ze :

1° een beleidsmatig karakter hebben of het niveau van individuele dossiers overstijgen en niet van louter informatieve aard zijn;

2° een (ontwerp van) antwoord inhouden op vragen om uitleg of schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;

3° een (ontwerp van) antwoord inhouden op brieven van het Rekenhof.

§ 3. De brieven of nota's, gericht aan de minister of aan de Inspectie van Financiën, worden door de administrateur-generaal ondertekend.

Art. 9. Onverminderd andersluidende bepalingen hebben de afdelingshoofden delegatie om de verloven en dienstvrijstellingen aan de personeelsleden van hun afdeling of van de stafdienst toe te staan en toe te kennen, en de formulieren met betrekking tot de standaardwerktijdregeling te ondertekenen.

Art. 10. Wat het facilitair management betreft, hebben de afdelingshoofden delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de uitrusting en de werking van hun afdeling of van de stafdienst, met uitzondering van de huisvesting en de informatie- en communicatiesystemen.

Art. 11. § 1. De teamhoofden van de teams zoals opgesomd in artikel 2, 5° hebben delegatie om :

1° de beslissingen te nemen over de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van hun team, met inbegrip van het procesmanagement en communicatie;

2° de brieven of nota's aan andere (sub)entiteiten van de Vlaamse overheid of aan derden te ondertekenen;

3° het jaarlijkse vakantieverlof aan de personeelsleden van hun team toe te staan en toe te kennen, en de formulieren met betrekking tot de standaardwerktijdregeling te ondertekenen.

§ 2. De brieven of nota's, vermeld in paragraaf 1 van artikel 8, worden voor ze aan de geadresseerde worden verstuurd, voor visering aan de administrateur-generaal voorgelegd als ze :

1° een beleidsmatig karakter hebben of het niveau van individuele dossiers overstijgen en niet van louter informatieve aard zijn;

2° een (ontwerp van) antwoord inhouden op vragen om uitleg of schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;

3° een (ontwerp van) antwoord inhouden op brieven van het Rekenhof.

§ 3. De brieven of nota's, gericht aan de minister of aan de Inspectie van Financiën, worden door de administrateur-generaal ondertekend.

Art. 12. § 1. De projectmanager heeft delegatie om :

De brieven of nota's aan andere (sub)entiteiten van de Vlaamse overheid of aan derden te ondertekenen;

§ 2. De brieven of nota's, vermeld in paragraaf 1 van artikel 8, worden voor ze aan de geadresseerde worden verstuurd, voor visering aan de administrateur-generaal voorgelegd als ze :

1° een beleidsmatig karakter hebben of het niveau van individuele dossiers overstijgen en niet van louter informatieve aard zijn;

2° een (ontwerp van) antwoord inhouden op vragen om uitleg of schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;

3° een (ontwerp van) antwoord inhouden op brieven van het Rekenhof.

§ 3. De brieven of nota's, gericht aan de minister of aan de Inspectie van Financiën, worden door de administrateur-generaal ondertekend.

HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 13. § 1. De afdelingshoofden van de afdeling Klanten en Ondersteuning, de afdeling Regionale Dienstverlening, de afdeling Technisch Beheer en de afdeling Bouwprojecten hebben delegatie om beslissingen te nemen over overheidsopdrachten : de keuze van de gunningsprocedure, het ontwerpbestek en de adviesaanvraag met betrekking tot het voorstel van gunning tot een bedrag dat niet hoger is dan de bedragen, vermeld in de onderstaande tabel :

Bedragen in euro's	Openbare of beperkte aanbesteding	Algemene of beperkte offerteaanvraag	Onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking	Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking
Werken	500.000	150.000	150.000	67.000
Leveringen	500.000	150.000	150.000	67.000
Diensten	250.000	75.000	75.000	67.000

§ 2. De afdelingshoofden van de afdeling Klanten en Ondersteuning, de afdeling Regionale Dienstverlening, de afdeling Technisch Beheer en de afdeling Bouwprojecten hebben delegatie om de offerteformulieren te ondertekenen tot de grensbedragen, vermeld in paragraaf 1;

§ 3. De afdelingshoofden van de afdeling Bouwprojecten en de afdeling Technisch Beheer hebben delegatie om meerwerken en verrekeningen inhoudelijk goed te keuren tot een gezamenlijke maximale financiële weerslag van 15 % boven het initiële gunningsbedrag;

§ 4. De afdelingshoofden van de afdeling Klanten en Ondersteuning, de afdeling Regionale Dienstverlening, de afdeling Technisch Beheer en de afdeling Bouwprojecten hebben delegatie tot het gunnen van een opdracht bij een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in gevallen van dringende noodzakelijkheid als vermeld in artikel 26, § 1, 1^o, c) van de wet van 15 juni 2006 Overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten.

§ 5. De afdelingshoofden van de afdeling Klanten en Ondersteuning, de afdeling Regionale Dienstverlening, de afdeling Technisch Beheer en de afdeling Bouwprojecten hebben delegatie om bestellingen te doen op grond van een bestellingsopdracht, binnen het voorwerp en de bepalingen van de bestellingsopdracht, als het bedrag voor de bestelling niet hoger is dan de volgende bedragen :

- 1^o 500.000 euro voor werken;
- 2^o 300.000 euro voor leveringen;
- 3^o 100.000 euro voor diensten.

Art. 14. § 1. De administrateur-generaal tekent de gemotiveerde gunningsbeslissingen en de sluitingen van de opdracht.

§ 2. Het teamhoofd Vastgoed, behorende tot de stafdiensten, heeft delegatie om alle vastleggings- en betalingsdocumenten met betrekking tot huur te tekenen.

HOOFDSTUK 5. — *Delegaties inzake diverse aangelegenheden*

Art. 15. § 1 De projectmanager heeft delegatie om beslissingen te nemen in het kader van de uitvoering van het aan de projectmanager toegewezen project.

§ 2 De beslissingen, vermeld in paragraaf 1, worden voor ze aan de geadresseerde worden verstuurd, voor visering aan de administrateur-generaal voorgelegd.

HOOFDSTUK 6. — *Mogelijkheid tot subdelegatie*

Art. 16. Met het oog op een efficiënte en resultaatgerichte interne organisatie kunnen de afdelingshoofden een deel van de gedelegeerde aangelegenheden verder subdelegeren aan personeelsleden van hun afdeling die onder hun hiërarchisch gezag staan, tot op het meest functionele niveau.

Art. 17. De subdelegaties worden vastgelegd in een besluit van het afdelingshoofd in kwestie. Het besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Een afschrift van het besluit wordt aan de administrateur-generaal bezorgd.

HOOFDSTUK 7. — *Regeling bij vervanging*

Art. 18. § 1. De administrateur-generaal wijst bij tijdelijke afwezigheid of verhindering een vervanger aan onder de afdelingshoofden, met uitzondering van de gevallen, vermeld in paragraaf 2.

In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering van de administrateur-generaal plaatst het door de administrateur-generaal aangewezen afdelingshoofd boven de vermelding van zijn graad en handtekening de formule "voor de administrateur-generaal afwezig".

§ 2. De adviseur begroting vervangt de administrateur-generaal bij tijdelijke afwezigheid of verhindering :

- 1^o voor het tekenen van de gemotiveerde gunningsbeslissingen;
- 2^o voor het sluiten van de opdracht,;
- 3^o als de grensbedragen van de bevoegdheden, vermeld in artikel 13 worden overschreden.

§ 3. Ingeval van gelijktijdige afwezigheid van de administrateur-generaal en de adviseur begroting is het afdelingshoofd met de hoogste anciënniteit verantwoordelijk voor de taken, vermeld in artikel 18, § 2.

Art. 19. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van het afdelingshoofd belast is of het afdelingshoofd vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering.

In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid boven de vermelding van zijn of haar graad en handtekening, de volgende formule : "voor het afdelingshoofd, afwezig".

HOOFDSTUK 8. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 20. § 1. De afdelingshoofden, alsook de personeelsleden aan wie beslissingsbevoegdheden worden gesubdelegeerd, nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door de administrateur-generaal nader worden geregeld.

Art. 21. De afdelingshoofden organiseren het systeem van interne controle op zo'n wijze dat de verleende delegaties op een doeltreffende en doelmatige wijze worden gebruikt en misbruiken worden vermeden.

Art. 22. De afdelingshoofden zijn ten aanzien van de administrateur-generaal verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties. Die verantwoordelijkheid geldt eveneens voor de aangelegenheden waarvoor de beslissingsbevoegdheid door het afdelingshoofd wordt gesubdelegeerd aan andere personeelsleden.

Art. 23. § 1. Over het gebruik van de verleende delegaties wordt driemaandelijks verantwoording afgelegd door middel van een rapport dat de afdelingshoofden aan de administrateur-generaal voorleggen. Het rapport bevat de nodige informatie over de beslissingen die met toepassing van de verleende delegaties in de periode in kwestie werden genomen. De administrateur-generaal kan, naast die verplichte rapportering, op ieder ogenblik aan de afdelingshoofden verantwoording vragen over het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

§ 2. Het periodieke rapport wordt opgemaakt op de wijze, bepaald in artikel 25, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij de Besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008.

De administrateur-generaal kan nadere instructies geven over de concrete informatie die per gedelegeerde aangelegenheid in het rapport verstrekt moet worden en kan een verplicht te volgen schema voor de rapportering vaststellen.

Art. 24. De administrateur-generaal heeft het recht om bij zijn of haar beslissing de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

In voorkomend geval worden de beslissingen over de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk werd opgeheven, genomen door de administrateur-generaal.

HOOFDSTUK 9. — *Opheffings- en inwerkingtreddingsbepalingen*

Art. 25. De volgende regeling wordt opgeheven :

het besluit van de administrateur-generaal van 1 januari 2013 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het Agentschap voor Facilitair Management;

Art. 26. Dit besluit treedt in werking op 22 juli 2013.

Brussel, 22 juli 2013.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,
Frank GEETS

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2013/205263]

22 JULI 2013. — Agentschap voor Facilitair Management. — Besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van de afdeling Klanten en Ondersteuning

Het afdelingshoofd van de afdeling Klanten en Ondersteuning,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap "Agentschap voor Facilitair Management", gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 december 2010 en 1 maart 2013;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, artikel I 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, X 6, § 1 en X 81;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van 22 juli 2013 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het Agentschap voor Facilitair Management,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de afdeling Klanten en Ondersteuning van het Agentschap voor Facilitair Management.

§ 2. De in § 1 vermelde afdeling Klanten en Ondersteuning bestaat uit de volgende teams :

1° Team Klantenbeheer.

2° Team Strategische Inkoop.

3° Team Aanbestedingen.

4° Team Financiën.

5° Team ICT.

6° Team Operationeel Beheer.

7° Team Digitale Drukkerij.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° Administrateur-generaal : de Administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management.
- 2° Afdelingshoofd : de ambtenaar die belast is met de leiding van de in artikel 1 bedoelde afdeling.
- 3° Teamhoofd : het personeelslid dat door het afdelingshoofd belast is met de leiding van een team.

Art. 3. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de grenzen en met inachtneming van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de desbetreffende beheersovereenkomst.

§ 2. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen alleen uitgeoefend worden voor de aangelegenheden die tot de taken van het team in kwestie behoren.

De bij dit besluit gedelegeerde bevoegdheden worden verleend aan :

- 1° Teamhoofd Klantenbeheer.
- 2° Teamhoofd Strategische Inkoop.
- 3° Teamhoofd Aanbestedingen.
- 4° Teamhoofd Financiën.
- 5° Teamhoofd ICT.
- 6° Teamhoofd Operationeel Beheer;
- 7° Teamhoofd Digitale Drukkerij.

§ 3. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering van het teamhoofd plaatst het vervangende personeelslid, boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening, de formule "Voor (voornaam en naam van de delegatiehouder) met zijn graadbenaming), afwezig".

Art. 4. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

Art. 5. § 1. De volgende personen worden aangesteld in de hoedanigheid van inhoudelijk ordonnateur :

- 1° het teamhoofd Strategische Inkoop;
- 2° het teamhoofd Operationeel Beheer;
- 3° het teamhoofd ICT.

§ 2. De inhoudelijke ordonnateurs hebben, ieder wat hem of haar betreft, delegatie om in het kader van de uitvoering van de begroting van de afdeling Klanten en Ondersteuning en binnen de perken van de in deze begroting vastgelegde kredieten die aan hun team zijn toegewezen, de beslissingen te nemen met betrekking tot het goedkeuren van verplichtingen en de eruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

§ 3. De in paragraaf 2 bedoelde delegatie

1° is beperkt tot opdrachten voor werken, leveringen en diensten die gesloten worden met een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten.

2° geldt niet voor het aangaan van dadingen, minnelijke schikkingen en schulderkenningen of voor het goedkeuren of betalen van uitgaven die daarmee verbonden zijn.

HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake interne organisatie en personeelsmanagement*

Art. 6. De in Artikel 3, § 2 vermelde personen hebben delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van zijn/haar team, met inbegrip van het procesmanagement en het communicatiemanagement.

Art. 7. Het teamhoofd heeft delegatie om :

1° De dagelijkse briefwisseling die verband houdt met hun opdracht te ondertekenen, onverminderd de bijzondere regeling die geldt voor de antwoorden op brieven van het Rekenhof met betrekking tot de door het Hof geformuleerde opmerkingen.

2° Gewone en aangetekende zendingen, in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen, betekend aan de Vlaamse Gemeenschap en/of het Vlaamse Gewest.

3° Uittreksels en afschriften van documenten eensluidend te verklaren en af te leveren.

Er wordt geen delegatie verleend voor :

1° De briefwisseling die verband houdt met beleidskeuzes, ook indien deze kadert binnen hun opdracht.

2° Het vragen van adviezen aan de Inspectie van Financiën.

Art. 8. De teamhoofden hebben delegatie, ieder wat hem of haar betreft, om :

1° het jaarlijkse vakantieverlof aan de personeelsleden van zijn/haar team toe te staan en toe te kennen;

2° de regularisatieformulieren met betrekking tot de standaardwerktijdregeling te ondertekenen.

HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 9. § 1. De teamhoofden van de afdeling Klanten en Ondersteuning hebben delegatie om, ieder wat hem of haar betreft, om voor de afdeling Klanten en Ondersteuning opdrachten voor werken, leveringen en diensten te gunnen tot een bedrag dat beperkt is tot opdrachten voor werken, leveringen en diensten die gesloten worden met een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten

§ 2. De gemachtigde personeelsleden staan bovendien in voor de eenvoudige uitvoering van de opdrachten voor werken, leveringen en diensten die zij of hun hiërarchische meerdere hebben gegund. Onder eenvoudige uitvoering dient te worden verstaan het nemen van alle maatregelen en beslissingen die ertoe strekken het voorwerp van de opdracht te verwezenlijken, voor zover die binnen de perken van de opdracht blijven.

§ 3. Alle vastleggings- en betalingsdocumenten worden ondertekend door het afdelingshoofd, behalve voor de overeenkomsten voor leveringen en diensten die zijn vrijgesteld van het voorafgaand visum van de controleur der vastleggingen.

HOOFDSTUK 5. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 10. § 1. De gemachtigde personeelsleden nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door het afdelingshoofd nader worden geregeld.

Art. 11. De gemachtigde personeelsleden zijn ten aanzien van het afdelingshoofd verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties.

Art. 12. Over het gebruik van de verleende delegaties wordt driemaandelijks verantwoording afgelegd door middel van een rapport dat door de gemachtigde personeelsleden aan het afdelingshoofd wordt voorgelegd. Het rapport bevat de nodige informatie over de bevoegdheden die met toepassing van de verleende delegaties in de betrokken periode werden uitgeoefend. Het afdelingshoofd kan, buiten deze verplichte rapportering, op ieder ogenblik aan het teamhoofd verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid. Het periodieke rapport wordt opgemaakt op de wijze bepaald door het afdelingshoofd.

Art. 13. Het afdelingshoofd heeft het recht om de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen. In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk werd opgeheven, genomen door het afdelingshoofd.

HOOFDSTUK 6. — *Opheffings- en inwerkingtreddingsbepalingen*

Art. 14. 1° Het besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake algemene werking van de afdeling Klanten en Ondersteuning van 1 januari 2013 wordt opgeheven;

2° Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 juli 2013.

Brussel, 22 juli 2013

Het afdelingshoofd van de afdeling Klanten en Ondersteuning,
Carl VRANKEN

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2013/205287]

1 AUGUSTUS 2013. — **Agentschap voor Facilitair Management** **Besluit van het afdelingshoofd houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van de Afdeling Bouwprojecten**

Het afdelingshoofd van de Afdeling Bouwprojecten,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap "Agentschap voor Facilitair Management", gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 december 2010 en 1 maart 2013;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, artikel I 3, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007 en 2 december 2011, artikel X 6, § 1 en X 81;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van 22 juli 2013 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het Agentschap voor Facilitair Management,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de Afdeling Bouwprojecten van het Agentschap voor Facilitair Management.

§ 2. De in § 1 vermelde Afdeling Bouwprojecten bestaat uit de volgende teams :

1° Team Studie & Coördinatie Bouwprojecten.

2° Team Uitvoering Bouwprojecten.

3° Staffunctie Planning Projecten/VAC.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : het lid van de Vlaamse Regering dat bevoegd is voor het beleidsdomein Bestuurszaken waartoe het Agentschap voor Facilitair Management behoort;

2° administrateur-generaal : de administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management;

3° afdelingshoofd : het afdelingshoofd van de Afdeling Bouwprojecten;

4° teamhoofd : het personeelslid dat door het afdelingshoofd belast is met de leiding van een team;

5° gemachtigde personeelsleden : de in artikel 5, § 2, van dit besluit genoemde personeelsleden en, bij hun tijdelijke afwezigheid of verhindering, de eveneens in artikel 5, § 2, van dit besluit genoemde personeelsleden van de Afdeling Bouwprojecten.

Art. 3. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de grenzen en met inachtneming van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de desbetreffende beheersovereenkomst.

§ 2. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen alleen uitgeoefend worden voor de aangelegenheden die tot de taken van het team en de staffunctie in kwestie behoren.

§ 3. Als in dit besluit de beslissingsbevoegdheid voor bepaalde aangelegenheden expliciet gedelegeerd wordt, strekt de delegatie zich ook uit tot :

1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de aangelegenheden vermeld in paragraaf 2;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;

3° het afsluiten van overeenkomsten.

Art. 4. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

Art. 5. § 1. De inhoudelijke ordonnateurs, vermeld in paragraaf 2, hebben delegatie om in het kader van de uitvoering van de begroting van de Afdeling Bouwprojecten en binnen de grenzen van de in deze begroting vastgestelde kredieten, de beslissingen te nemen over het aangaan van verbintenissen en de daaraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de daaruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

De in het eerste lid bedoelde delegatie :

1° is beperkt tot overeenkomsten voor werken en leveringen van goederen en diensten die worden gesloten met een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten.

2° geldt niet voor het aangaan van dadingen, minnelijke schikkingen en schulderkenningen of voor het goedkeuren of betalen van uitgaven die daarmee verbonden zijn.

§ 2. De volgende personen worden aangesteld in de hoedanigheid van inhoudelijk ordonnateur :

1° het teamhoofd Studie & Coördinatie Bouwprojecten;

2° het teamhoofd Uitvoering Bouwprojecten;

3° staffunctie Planning Projecten/VAC.

§ 3. Met betrekking tot de niet aan de gemachtigde personeelsleden gedelegeerde aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal, het afdelingshoofd of een ander orgaan berust, hebben deze inhoudelijke ordonnateurs delegatie om de administratieve beslissingen en handelingen te nemen die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal, het afdelingshoofd of een ander orgaan.

Art. 6. De delegatie aan de gemachtigde personeelsleden, zoals vermeld in artikel 5, geldt met behoud van de toepassing van de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus, en de verplichting tot het instellen van een functiescheiding bij de inrichting van de processen voor de financiële afhandeling van dossiers.

HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake personeelsmanagement*

Art. 7. Onverminderd andersluidende bepalingen, hebben de teamhoofden delegatie om de verlopen en dienstvrijstellingen aan de personeelsleden van hun team toe te staan en toe te kennen en de regularisatieformulieren met betrekking tot de standaardwerktijdregeling te ondertekenen.

HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 8. § 1. De teamhoofden van de Afdeling Bouwprojecten hebben bij afwezigheid van het afdelingshoofd delegatie tot het gunnen van een opdracht bij onderhandelingsprocedure in gevallen van dringende noodzakelijkheid, zoals bedoeld in artikel 26, § 1, 1°, c), van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten.

§ 2. De teamhoofden hebben bij afwezigheid van het afdelingshoofd delegatie, ieder wat hem of haar betreft, om voor de Afdeling Bouwprojecten bestellingen te doen op grond van een bestellingsopdracht, binnen het voorwerp en de bepalingen van de bestellingsopdracht, als de bestelling de volgende bedragen niet overschrijdt :

1° 500.000 euro voor werken;

2° 300.000 euro voor leveringen;

3° 100.000 euro voor diensten.

§ 3. De teamhoofden hebben delegatie, ieder wat hem of haar betreft, om voor de Afdeling Bouwprojecten werken, leveringen en diensten te gunnen tot een bedrag dat beperkt is tot opdrachten voor werken, leveringen en diensten die gebaseerd zijn op een aanvaarde factuur volgens de wetgeving op de overheidsopdrachten.

Art. 9. De gemachtigde personeelsleden hebben, ieder wat hem of haar betreft, delegatie om de beslissingen te nemen inzake de uitvoering van de in artikel 8 vermelde overheidsopdrachten. Voor beslissingen met een financiële weerslag geldt de delegatie enkel binnen het voorwerp van de opdracht en tot een gezamenlijke maximale financiële weerslag van 15 % boven het initiële gunningsbedrag.

HOOFDSTUK 5. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 10. § 1. De gemachtigde personeelsleden nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door het afdelingshoofd nader worden geregeld.

Art. 11. De gemachtigde personeelsleden zijn ten aanzien van het afdelingshoofd verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties.

Art. 12. § 1. Over het gebruik van de verleende delegaties wordt driemaandelijks verantwoording afgelegd door middel van een rapport dat door de gemachtigde personeelsleden aan het afdelingshoofd wordt voorgelegd. Het rapport bevat de nodige informatie over de beslissingen die met toepassing van de verleende delegaties in de betrokken periode werden genomen. Het afdelingshoofd kan, buiten deze verplichte rapportering, op ieder ogenblik aan de gemachtigde personeelsleden verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

§ 2. Het periodiek rapport wordt opgemaakt op de wijze bepaald door het afdelingshoofd.

Het afdelingshoofd kan nadere instructies geven betreffende de concrete informatie die per gedelegeerde aangelegenheid in het rapport verstrekt moet worden en kan een verplicht te volgen schema voor de rapportering vaststellen.

Art. 13. Het afdelingshoofd heeft het recht om, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk werd opgeheven, genomen door het afdelingshoofd.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2013.

Brussel, 1 augustus 2013.

Het afdelingshoofd van de Afdeling Bouwprojecten,
L. Van Medegael

VLAAMSE OVERHEID

Werk en Sociale Economie

[2013/205288]

13 SEPTEMBER 2013. — Uitzendbureau. — Schrapping erkenning

De administrateur-generaal van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie heeft namens de Vlaamse minister bevoegd voor het Tewerkstellingsbeleid bij besluit van 13 september 2013 de erkenning op naam Pollux Personeelsdiensten, Borchwerf 10A, 4704 RG Roosendaal, Nederland, om onder het nummer VG.2001/U de activiteit als uitzendbureau in het Vlaamse Gewest uit te oefenen, geschrapt met ingang van 13 september 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2013/205292]

21 MEI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 april 2006 houdende toekenning van aanvullende en specifieke delegaties aan het hoofd van het departement Leefmilieu, Natuur en Energie, wat betreft de vertegenwoordiging van het Vlaamse Gewest voor de persoonstegoedrekeningen in het Europees registersysteem

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

Gelet op de Verordening (EU) nr. 920/2010 van de Commissie van 7 oktober 2010 inzake een gestandaardiseerd en beveiligd registersysteem overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en beschikking nr. 280/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad, gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 1193/2011 van de Commissie van 18 november 2011 tot instelling van een EU-register voor de op 1 januari 2013 beginnende handelsperiode en de daaropvolgende handelsperioden van de EU-regeling voor de handel in emissierechten krachtens Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en beschikking nr. 280/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad, en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 2216/2004 en (EU) nr. 920/2010 van de Commissie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries, artikel 17 en 18;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de Vlaamse Regering, artikel 6, 1°;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 april 2006 houdende toekenning van aanvullende en specifieke delegaties aan het hoofd van het Departement Leefmilieu, Natuur en Energie,

Overwegende het Koninklijk besluit van 9 juli 2010 betreffende het beheer van het register voor broeikasgassen van België en de voorwaarden die van toepassing zijn op de gebruikers ervan,

Besluit :

Enig artikel. Aan artikel 5, § 1, van het ministerieel besluit van 5 april 2006 houdende toekenning van aanvullende en specifieke delegaties aan het hoofd van het departement Leefmilieu, Natuur en Energie, gewijzigd bij ministerieel besluit van 23 november 2009, wordt een punt 19° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 19° op te treden als wettelijke vertegenwoordiger van het Vlaamse Gewest, in zijn hoedanigheid van persoon die de opening van de rekening aanvraagt en van rekeninghouder van de persoonstegoedrekeningen in het registersysteem, geopend overeenkomstig artikel 13 van de Verordening nr. 920/2010 van de Commissie van 7 oktober 2010 inzake een gestandaardiseerd en beveiligd registersysteem overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en beschikking nr. 280/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad. ».

Brussel, 21 mei 2012.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2013/205296]

8 AUGUSTUS 2013. — Provincie West-Vlaanderen. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) herziening BPA nr. 1 Centrum Tuinwijk Woesten, gemeente Vleteren

Bij besluit van 8 augustus 2013 heeft de deputatie van de Provincie West-Vlaanderen het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan herziening BPA nr. 1 Centrum Tuinwijk Woesten voor de gemeente Vleteren, zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad van Vleteren in zitting van 3 juni 2013, goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2013/205289]

18 SEPTEMBER 2013. — Aanstelling van een ambtenaar als toezichthouder voor de sociale huisvesting

Bij besluit van de administrateur-generaal van het agentschap Inspectie RWO van 18 september 2013 wordt de heer Tim Van Wijnsberge vanaf 1 oktober 2013 aangesteld als toezichthouder zoals omschreven in artikel 29bis, § 1, eerste lid, van de Vlaamse Wooncode, ingevoegd bij artikel 30 van het decreet van 24 maart 2006.

Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2013.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2013/27199]

Pouvoirs locaux

ANDENNE. — Un arrêté ministériel du 23 août 2013 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2012 de la ville d'Andenne arrêtés en séance du conseil communal en date du 3 juin 2013.

ATH. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal d'Ath du 28 juin 2013 relative à la modification des statuts administratif et pécuniaire et du règlement de travail.

BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 14 septembre 2013 annule les mots « sauf dérogations acceptées par tous les groupes » à la finale de l'article 51, a) du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Bastogne en date du 11 juillet 2013.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 10 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Binche du 18 juin 2013 relative à la modification du règlement de travail.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 10 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Binche du 18 juin 2013 relative à la modification du statut administratif du personnel professionnel du service incendie.

BOUSSU. — Un arrêté ministériel du 14 septembre 2013 annule l'article 52 du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Boussu en date du 1^{er} juillet 2013.

CERFONTAINE. — Un arrêté ministériel du 28 août 2013 réforme comme suit les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune de Cerfontaine votées en séance du conseil communal en date du 17 juin 2013 :

SERVICE ORDINAIRE

1. Situation avant réformation

Recettes globales	5.075.920,65 €
Dépenses globales	5.058.393,28 €
Résultat global	17.527,37 €

2. Modification des recettes

000/951-01	338.359,74 €	au lieu de	335.019,36 €	soit	3.340,38 €	en plus
------------	--------------	------------	--------------	------	------------	---------

3. Modifications des dépenses

000/991-01	0,00 €	au lieu de	88.623,14 €	soit	88.623,14 €	en moins
000/11301-01-2012	0,00 €	au lieu de	20.000,00 €	soit	20.000,00 €	en moins
13110/113-21-2012	20.000,00 €	au lieu de	0,00 €	soit	20.000,00 €	en plus
000/11301-01	0,00 €	au lieu de	30.000,00 €	soit	30.000,00 €	en moins
13110/113-21	30.000,00 €	au lieu de	0,00 €	soit	30.000,00 €	en plus

4. Récapitulation des résultats tels que réformés

Exercice propre	Recettes	4.597.702,66 €	Résultats :	-77.229,03 €
	Dépenses	4.674.931,69 €		
Exercices antérieurs	Recettes	339.300,58 €	Résultats :	64.462,13 €
	Dépenses	274.838,45 €		
Prélèvements	Recettes	142.257,79 €	Résultats :	122.257,79 €
	Dépenses	20.000,00 €		
Global	Recettes	5.079.261,03 €	Résultats :	109.490,89 €
	Dépenses	4.969.770,14 €		

5. Solde des provisions et des fonds de réserve ordinaires après les présentes Modifications budgétaires :

- Provisions : 0,00 €
- Fonds de réserve : 40.000,00 €

SERVICE EXTRAORDINAIRE

1. Situation avant réformation

Recettes globales	853.150,13 €
Dépenses globales	853.150,13 €
Résultat global	0,00 €

2. Modification des recettes

Néant

3. Modification des dépenses

Néant

4. Récapitulation des résultats tels que réformés

Exercice propre	Recettes	432.331,60 €	Résultats :	15.630,53 €
	Dépenses	416.701,07 €		
Exercices antérieurs	Recettes	54.890,74 €	Résultats :	-146.735,98 €
	Dépenses	201.626,72 €		
Prélèvements	Recettes	365.927,79 €	Résultats :	131.105,45 €
	Dépenses	234.822,34 €		
Global	Recettes	853.150,13 €	Résultats :	0,00 €
	Dépenses	853.150,13 €		

COURCELLES. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Courcelles du 20 juin 2013 relative à la modification du règlement de travail.

COURCELLES. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Courcelles du 20 juin 2013 relative à la modification des statuts administratif et pécuniaire.

ENGIS. — Un arrêté ministériel du 2 septembre 2013 annule la délibération du collège communal d'Engis du 9 juillet 2013 par laquelle il attribue le marché ayant pour objet « Emprunt en 20 ans pour financer la part communale des travaux du dossier FEDER « Engis, Porte ouest du bassin liégeois » » à ING.

FLORENNES. — Un arrêté ministériel du 2 septembre 2013 réforme comme suit les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune de Florennes votées en séance du conseil communal en date du 20 juin 2013 :

SERVICE ORDINAIRE

1. Situation avant réformation

Recettes globales	13.289.420,80 €
Dépenses globales	11.618.094,98 €
Résultat global	1.671.325,82 €

2. Modification des recettes

Néant

3. Modifications des dépenses

2012/131/113-21	23.289,00 €	au lieu de	0,00 €	soit	23.289,00 €	en plus
763/211-01	0,00 €	au lieu de	4.762,39 €	soit	4.762,39 €	en moins

4. Récapitulation des résultats tels que réformés

Exercice propre	Recettes	11.268.050,48 €	Résultats :	-143.340,97 €
	Dépenses	11.411.391,45 €		
Exercices antérieurs	Recettes	2.021.370,32 €	Résultats :	1.796.140,18 €
	Dépenses	225.230,14 €		
Prélèvements	Recettes	0,00 €	Résultats :	0,00 €
	Dépenses	0,00 €		
Global	Recettes	13.289.420,80 €	Résultats :	1.652.799,21 €
	Dépenses	11.636.621,59 €		

5. Solde des provisions et des fonds de réserve ordinaires après les présentes modifications budgétaires :

- Provisions : 3.978,27 €
- Fonds de réserve : 4.635,61 €

SERVICE EXTRAORDINAIRE1. Situation avant réformation

Recettes globales	5.345.362,41 €
Dépenses globales	5.345.362,41 €
Résultat global	0,00 €

2. Modifications des recettes

2008/060/995-51/20080005	0,00 €	au lieu de	1.350,36 €	soit	1.350,36 €	en moins
2012/060/995-51/20120016	0,00 €	au lieu de	1.207,76 €	soit	1.207,76 €	en moins
060/995-51/sans n° projet	414.115,79 €	au lieu de	415.918,40 €	soit	1.802,61 €	en moins
060/995-51/20080005	1.350,36 €	au lieu de	0,00 €	soit	1.350,36 €	en plus
060/995-51/20110013	1.802,61 €	au lieu de	0,00 €	soit	1.802,61 €	en plus
060/995-51/20120016	1.204,05 €	au lieu de	0,00 €	soit	1.204,05 €	en plus
060/995-51/20120027	3,71 €	au lieu de	0,00 €	soit	3,71 €	en plus

3. Modification des dépenses

Néant

4. Récapitulation des résultats tels que réformés

Exercice propre	Recettes	4.444.231,72 €	Résultats :	405.000,00 €
	Dépenses	4.039.231,72 €		
Exercices antérieurs	Recettes	37.654,17 €	Résultats :	-418.476,52 €
	Dépenses	456.130,69 €		
Prélèvements	Recettes	863.476,52 €	Résultats :	13.476,52 €
	Dépenses	850.000,00 €		
Global	Recettes	5.345.362,41 €	Résultats :	0,00 €
	Dépenses	5.345.362,41 €		

5. Solde du fonds de réserve extraordinaire après les présentes modifications budgétaires :

761.580,30 €

GEDINNE. — Un arrêté ministériel du 3 septembre 2013 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2012 de la commune de Gedinne arrêtés en séance du conseil communal en date du 4 juin 2013.

HAMOIS. — Un arrêté ministériel du 4 septembre 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune d'Hamois votées en séance du conseil communal en date du 24 juin 2013.

HAVELANGE. — Un arrêté ministériel du 28 août 2013 réforme comme suit les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune d'Havelange votées en séance du conseil communal en date du 26 juin 2013 :

SERVICE ORDINAIRE

1. Situation avant réformation

Recettes globales	5.432.353,92 €
Dépenses globales	5.431.888,29 €
Résultat global	465,63 €

640/161-12 60.110,00 € au lieu de 30.000,00 € soit 30.110,00 € en plus

3. Modification des dépenses

79003/435-01	2.874,41 €	au lieu de	6.885,64 €	soit	4.011,23 €	en moins
79007/435-01	13.901,44 €	au lieu de	11.930,98 €	soit	1.970,46 €	en plus
79011/435-01	11.627,31 €	au lieu de	12.133,63 €	soit	506,32 €	en moins

4. Récapitulation des résultats tels que réformés

Exercice propre	Recettes	5.325.657,52 €	Résultats :	-24.244,36 €
	Dépenses	5.349.901,88 €		
Exercices antérieurs	Recettes	105.275,06 €	Résultats :	26.164,56 €
	Dépenses	79.110,50 €		
Prélèvements	Recettes	31.531,34 €	Résultats :	30.736,89 €
	Dépenses	794,45 €		
Global	Recettes	5.462.463,92 €	Résultats :	32.657,09 €
	Dépenses	5.429.806,83 €		

SERVICE EXTRAORDINAIRE

5. Situation inchangée

Recettes globales	4.106.504,13 €
Dépenses globales	4.106.504,13 €
Résultat global	équilibre

6. Solde des provisions et des fonds de réserve après les présentes Modifications budgétaires :

- Provisions : 0,00 €
- Fonds de réserves ordinaires : 80.020,75 €
- Fonds de réserves extraordinaires : 0,00 €

6. Solde des provisions et des fonds de réserve après les présentes Modifications budgétaires :

- Provisions : 0,00 €
- Fonds de réserves ordinaires : 80.020,75 €
- Fonds de réserves extraordinaires : 0,00 €

LES BONS VILLERS. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 ordinaire et extraordinaire pour l'exercice 2013 de la commune de Les Bons Villers votées en séance du conseil communal en date du 17 juin 2013.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve le compte de la régie foncière de stationnement et de services de la ville de Liège pour l'exercice 2012.

LIERNEUX. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2012 de la commune de Lierneux arrêtés en séance du conseil communal en date du 27 juin 2013.

LIERNEUX. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune de Lierneux votées en séance du conseil communal en date du 25 juillet 2013.

MONTIGNY-LE-TILLEUL. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune de Montigny-le-Tilleul votées en séance du conseil communal en date du 20 juin 2013.

NEUPRE. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve le compte de la régie communale ordinaire ADL de Neupré pour l'exercice 2012.

PECQ. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Pecq du 8 juillet 2013 relative à la modification du règlement de travail du personnel communal.

PECQ. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Pecq du 8 juillet 2013 relative à la modification du statut administratif.

PECQ. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Pecq du 8 juillet 2013 relative à la modification du statut pécuniaire du personnel communal.

PROFONDEVILLE. — Un arrêté ministériel du 28 août 2013 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2013 de la commune de Profondeville votées en séance du conseil communal en date du 27 juin 2013.

QUEVY. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune de Quevy votées en séance du conseil communal en date du 2 juillet 2013.

REMICOURT. — Un arrêté ministériel du 11 septembre 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune de Remicourt votées en séance du conseil communal en date du 11 juillet 2013.

ROCHEFORT. — Un arrêté ministériel du 27 août 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la ville de Rochefort votées en séance du conseil communal en date du 26 juin 2013.

SILLY. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Silly du 15 juillet 2013 relative à la modification du statut pécuniaire du personnel communal non enseignant.

SILLY. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Silly du 15 juillet 2013 relative à la fixation d'un nouveau statut administratif du personnel communal non enseignant.

SILLY. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Silly du 15 juillet 2013 relative à la fixation du nouveau cadre statutaire du personnel communal non enseignant.

SILLY. — Un arrêté ministériel du 13 septembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Silly du 15 juillet 2013 relative à la fixation du nouveau règlement de travail.

SOMME-LEUZE. — Un arrêté ministériel du 22 août 2013 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2012 de la commune de Somme-Leuze arrêtés en séance du conseil communal en date du 10 juin 2013.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 27 août 2013 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2013 de la commune d'Yvoir votées en séance du conseil communal en date du 17 juin 2013.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205325]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000968

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000968, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets de pesticides liquides ou solides (agriculteurs, industries chimiques, phytopharmaceutiques, grossistes en pesticides)
Code * :	200119
Quantité maximum prévue :	40 tonnes
Validité de l'autorisation :	25/06/2013 au 24/06/2014
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	AGR 45699 HERTEN

Namur, le 30 avril 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205326]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000969

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000969, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets organiques de composition variable, issus des industries chimiques, pharmaceutiques, des matières plastiques, des détergents et des peintures
Code * :	160508
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	25/06/2013 au 24/06/2014
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	AGR 45699 HERTEN

Namur, le 30 avril 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205327]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001008

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003001008, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Réactifs chimiques de laboratoire, déchets de laboratoire (universités, industries chimiques, pharmaceutiques, plastiques, écoles)
Code * :	160506
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	25/06/2013 au 24/06/2014
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	AGR 45699 HERTEN

Namur, le 30 avril 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205322]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001050

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003001050, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues provenant du traitement des eaux usées urbaines
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	7 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2013 au 30/04/2014
Notifiant :	A.I.D.E. 4420 SAINT-NICOLAS
Centre de traitement :	RWE POWER KRAFTWERK WEISWEILER D-52249 ESCHWEILER

Namur, le 30 avril 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205323]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001051

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003001051, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues provenant du traitement des eaux usées urbaines
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	4 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2013 au 30/04/2014
Notifiant :	A.I.D.E. 4420 SAINT-NICOLAS
Centre de traitement :	RWE POWER 50354 HURTH

Namur, le 30 avril 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/205324]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001052

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003001052, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues provenant du traitement des eaux usées urbaines
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	4 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2013 au 30/04/2014
Notifiant :	A.I.D.E. 4420 SAINT-NICOLAS
Centre de traitement :	RWE POWER AG 50226 FRECHEN

Namur, le 30 avril 2013.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31765]

Enregistrement en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 24/09/2013, TERRASSEMENTS CONTAINERS DEWITTE SPRL (numéro d'entreprise 0878868795) a été enregistrée en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol.

L'enregistrement porte le numéro ENR/EAS/001236097.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31765]

Registratie als bodemsaneringsaannemer

Bij de beslissing van 24/09/2013 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd TERRASSEMENTS CONTAINERS DEWITTE BVBA (ondernemingsnummer 0878868795) geregistreerd als bodemsaneringsaannemer.

De registratie draagt het nummer ENR/EAS/001236097.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2013/205285]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 29 juillet 2013 et parvenue au greffe le 30 juillet 2013, un recours en annulation de l'article 7 de la loi du 14 janvier 2013 portant des dispositions fiscales et autres en matière de justice (publiée au *Moniteur belge* du 31 janvier 2013, deuxième édition) a été introduit par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone, dont le siège est établi à 1060 Bruxelles, avenue de la Toison d'Or 65.

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 31 juillet 2013 et parvenue au greffe le 1^{er} août 2013, Kurt Van Mossevelde, faisant élection de domicile à 9000 Gand, Recollettenlei 39-40, a introduit un recours en annulation de la même disposition légale.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 5702 et 5704 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2013/205285]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 29 juli 2013 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 30 juli 2013, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 7 van de wet van 14 januari 2013 houdende fiscale en andere bepalingen betreffende justitie (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2013, tweede editie) door de « Ordre des barreaux francophones et germanophone », met zetel te 1060 Brussel, Gulden Vlieslaan 65.

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 31 juli 2013 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 1 augustus 2013, heeft Kurt Van Mossevelde, die keuze van woonplaats doet te 9000 Gent, Recollettenlei 39-40, beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wetsbepaling.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 5702 en 5704 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/205285]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 29. Juli 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 30. Juli 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Rechtsanwaltschaften, mit Sitz in 1060 Brüssel, avenue de la Toison d'Or 65, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 7 des Gesetzes vom 14. Januar 2013 zur Festlegung steuerrechtlicher und sonstiger Bestimmungen im Bereich der Justiz (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Januar 2013, zweite Ausgabe).

b. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 31. Juli 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 1. August 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Kurt Van Mossevelde, der in 9000 Gent, Recollettenlei 39-40, Domizil erwählt hat, Klage auf Nichtigerklärung derselben Gesetzesbestimmung.

Diese unter den Nummern 5702 und 5704 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2013/205226]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 28 augustus 2013 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 29 augustus 2013, heeft de bvba « Enjoy », met maatschappelijke zetel te 9200 Dendermonde, Dijkstraat 15, beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 6, 3^o, van de wet van 11 juli 2013 tot wijziging van het systeem van fiscale regularisatie en tot invoering van een sociale regularisatie (wijziging van artikel 124, vierde lid, van de programmawet van 27 december 2005) (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 2013, derde editie).

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5709 van de rol van het Hof.

De griffier,
F. Meersschaut

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2013/205226]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 28 août 2013 et parvenue au greffe le 29 août 2013, la SPRL « Enjoy », dont le siège social est établi à 9200 Termonde, Dijkstraat 15, a introduit un recours en annulation de l'article 6, 3^o, de la loi du 11 juillet 2013 modifiant le régime de régularisation fiscale et instaurant une régularisation sociale (modification apportée à l'article 124, alinéa 4, de la loi-programme du 27 décembre 2005) (publiée au *Moniteur belge* du 12 juillet 2013, troisième édition).

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5709 du rôle de la Cour.

Le greffier,
F. Meersschaut

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/205226]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 28. August 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 29. August 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die «Enjoy» PGmbH, mit Gesellschaftssitz in 9200 Dendermonde, Dijkstraat 15, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 6 Nr. 3 des Gesetzes vom 11. Juli 2013 zur Abänderung der Systems der Steuerregularisierung und zur Einführung einer sozialen Regularisierung (Abänderung von Artikel 124 Absatz 4 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2005) (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 12. Juli 2013, dritte Ausgabe).

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5709 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschaut

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/205431]

Sélection comparative d'inspecteurs sociaux (m/f) (niveau B), francophones, pour le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (AFG13086)

Une liste de 35 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
- diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
- certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;
- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau B (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/205431]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal inspecteurs (m/v) (niveau B) voor de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG13106)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 45 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, bv. : graduaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;
- diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie;
- getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studie jaren van de Koninklijke Militaire School;
- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;
- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau B (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch*

Moniteur Belge, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 octobre 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

Staatsblad, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 18 oktober 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/205446]

Sélection comparative d'inspecteurs-vétérinaires Bien-être animal (m/f) (niveau A2), francophones, pour le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (AFG13110)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- Docteur en médecine vétérinaire/ Master en sciences vétérinaires.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A2 (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 octobre 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/205409]

Sélection comparative de business analyst (m/f) (niveau A1), francophones, pour l'agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFMPS) (AFG13119)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- Licence/master en informatique
- Licence en informatique et sciences humaines
- Licence/master en mathématique
- Ingénieur civil/master ingénieur civil (toutes orientations)

• Ingénieur industriel/master ingénieur industriel (toutes orientations).

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : une expérience professionnelle pertinente de minimum deux ans dans laquelle vous avez participé à des projets ICT dans une fonction similaire et dans laquelle vous avez eu l'occasion d'exercer les tâches décrites dans le contenu de la fonction.

3. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A1 (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/205446]

Vergelijkende selectie van inspecteurs-dierenarts (m/v) voor de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (ANG13119)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van dierenarts of doctor in de diergeneeskunde, master in de diergeneeskunde.

2. Als je al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laad je je bewijs van benoeming op A2 (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van je werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vul je volledige professionele ervaring in, inclusief je huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in je online-CV, moet je dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 18 oktober 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/205409]

Vergelijkende selectie van Franstalige business analyst (m/v) (niveau A1) voor het Federaal Agentschap voor Veiligheid van de Voedselketen (AFG13119)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- Licentiaat/master in de informatica
- Licentiaat in de informatica en de humane wetenschappen
- Licentiaat/master in de wiskunde
- Burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen (alle opties)
- Industriel ingenieur/master in de industriële wetenschappen (alle opties).

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum : relevante beroepservaring van ten minste twee jaar waarin je hebt deelgenomen aan ICT-projecten in een soortgelijke functie, waarbij je de mogelijkheid om de in de jobinhoud beschreven taken te vervullen had.

3. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A1 (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw

expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération. Si vous ne parvenez pas à télécharger votre preuve de nomination, vous pouvez contacter avec Nathalie Gilles Nathalie.GILLES@selor.be

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 octobre 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen. Als je twijfelt, kan je contact opnemen met de contactpersoon van SELOR die vermeld wordt bij Nathalie Gilles Nathalie.GILLES@selor.be

Solliciteren kan tot 18 oktober 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/205404]

Sélection comparative d'attaché A2 comptabilité responsable d'équipe (m/f) pour le SPF Justice (AFG13122)

Une liste de lauréats qui correspondent aux exigences, sera établie après la sélection et reste valable un an.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplôme requis à la date limite d'inscription :

Vous êtes en possession d'un diplôme de base de 2^e cycle (p.ex. licence/master, ingénieur commercial...) délivré en sciences économiques, sciences économiques appliquées ou sciences de gestion et en sciences commerciales, sciences administratives ou administration publique par une université belge ou une Haute-Ecole après au moins quatre ans d'études.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription :

Vous devez disposer de minimum deux ans d'expérience en comptabilité ou dans une fonction financière dans un département financier réparties dans au moins 2 des tâches suivantes :

- . utilisation d'applications financières
- . clôtures mensuelles
- . établissement des comptes annuels
- . rapport et traduction des chiffres à l'intention management
- . rapport analytique interne
- . déclarations fiscales

et vous disposez d'au moins un an d'expérience dans le reporting financier

et vous disposez d'au moins un an d'expérience professionnelle en tant que dirigeant, dans 3 des tâches suivantes :

- . répartition des tâches
- . suivi de l'exécution des tâches
- . encadrement de collaborateurs
- . évaluation de collaborateurs
- . développement de collaborateurs

3. Cette fonction est également accessible par promotion ou par mobilité aux fonctionnaires fédéraux remplissant les conditions suivantes :

* promotion :

- être agent statutaire fédéral doté de la classe A1 et avoir au moins une ancienneté de deux ans dans la classe A1.

* mobilité :

- être agent statutaire fédéral doté de la classe A2.

ou - être agent statutaire fédéral doté de la classe A1 et avoir au moins une ancienneté de deux ans dans la classe A1.

Les agents appartenant à la classe A2 qui travaillent pour l'organisme qui recrute ne peuvent pas postuler.

Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A1 ou A2 (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accès) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération. Si vous ne parvenez pas à télécharger votre preuve de nomination, vous pouvez contacter la personne de contact mentionnée sous « Données de contact SELOR ».

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/205404]

Vergelijkende selectie van attaché A2 boekhoudingsteamverantwoordelijke (m/v) voor de FOD Justitie (AFG13122)

Na de selectie wordt een lijst met kandidaten aangelegd die aan de vereisten voldoen, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereist diploma op de uiterste inschrijvingsdatum :

Diploma van een basisopleiding van de 2e cyclus (vb. licentiaat/master, handelsingenieur,...) uitgereikt in de economische wetenschappen, de toegepaste economische wetenschappen, handelswetenschappen, bestuurswetenschappen of bestuurskunde door een Belgische universiteit of Hogeschool na ten minste vier studiejaar.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum :

Minimum twee jaar relevante en professionele boekhoudkundige ervaring of ervaring in een financiële functie in een financiële afdeling waarbij je minstens twee van de volgende taken uitgevoerd hebt :

- . gebruik van financiële applicaties
- . maandelijkse afsluitingen
- . opstellen van de jaarrekening
- . rapporteren aan en cijfers vertalen naar het management
- . analytische interne rapportering
- . fiscale aangiften

EN minstens één jaar professionele ervaring met financiële rapportering

EN minstens één jaar professionele leidinggevende ervaring waarbij minstens 3 van de volgende taken uitgevoerd werden :

- . taakverdeling
- . opvolging van taakuitvoering
- . begeleiding van medewerkers
- . evaluatie van medewerkers
- . ontwikkeling van medewerkers

3. Deze functie is ook toegankelijk via promotie of mobiliteit voor federale ambtenaren die aan volgende voorwaarden voldoen :

* Promotie :

- Je bent statutair federaal ambtenaar benoemd op niveau A1 met minstens twee jaar ancienniteit op niveau A1.

* Mobiliteit :

- Je bent statutair federaal ambtenaar benoemd op niveau A2.

- Je bent statutair federaal ambtenaar benoemd op niveau A1 met minstens twee jaar ancienniteit op niveau A1.

Federale ambtenaren van niveau A2 die werken voor de rekruterende instelling, kunnen niet deelnemen aan de selectie.

Als je al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laad je je bewijs van benoeming op niveau A1 of A2 (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van je werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vul je volledige professionele ervaring in, inclusief je huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in je online-cv, moet je dit niet opnieuw doen. Als je twijfelt, kan je contact opnemen met de contactpersoon van SELOR die vermeld wordt bij 'Contactgegevens SELOR'.

Les fonctionnaires fédéraux qui s'inscrivent via la mobilité interne ne doivent pas remplir les conditions liées au diplôme mais bien celles liées à l'expérience.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 octobre 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

Federale ambtenaren die zich kandidaat stellen via mobiliteit dienen de diplomavooraarden niet in te vullen.

Solliciteren kan tot 18 oktober 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE
[2013/205458]
Sélection comparative d'attaché A2 comptabilité
responsable d'équipe (m/f), néerlandophones, pour le SPF Justice
(ANG13124)

Une liste de lauréats qui correspondent aux exigences, sera établie après la sélection et reste valable un an.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplôme requis à la date limite d'inscription :

Vous êtes en possession d'un diplôme de base de 2^e cycle (p.ex. licence/master, ingénieur commercial...) délivré en sciences économiques, sciences économiques appliquées ou sciences de gestion et en sciences commerciales, sciences administratives ou administration publique par une université belge ou une haute-école après au moins 4 ans d'études.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription :

Vous devez disposer de minimum deux ans d'expérience en comptabilité ou dans une fonction financière dans un département financier réparties dans au moins 2 des tâches suivantes :

- . utilisation d'applications financières
- . clôtures mensuelles
- . établissement des comptes annuels
- . rapport et traduction des chiffres à l'intention management
- . rapport analytique interne
- . déclarations fiscales

et vous disposez d'au moins un an d'expérience dans le reporting financier

et vous disposez d'au moins un an d'expérience professionnelle en tant que dirigeant, dans 3 des tâches suivantes :

- . répartition des tâches
- . suivi de l'exécution des tâches
- . encadrement de collaborateurs
- . évaluation de collaborateurs
- . développement de collaborateurs

3. Cette fonction est également accessible par promotion ou par mobilité aux fonctionnaires fédéraux remplissant les conditions suivantes :

* promotion :

- être agent statutaire fédéral doté de la classe A1 et avoir au moins une ancienneté de deux ans dans la classe A1.

* mobilité :

- être agent statutaire fédéral doté de la classe A2.

ou - être agent statutaire fédéral doté de la classe A1 et avoir au moins une ancienneté de deux ans dans la classe A1.

Les agents appartenant à la classe A2 qui travaillent pour l'organisme qui recrute ne peuvent pas postuler.

Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A1 ou A2 (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accès) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération. Si vous ne parvenez pas à télécharger votre preuve de nomination, vous pouvez contacter la personne de contact mentionnée sous « Données de contact SELOR ».

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID
[2013/205458]
Vergelijkende selectie van attaché A2 boekhouding-
teamverantwoordelijke (m/v) voor de FOD Justitie
(ANG13124)

Na de selectie wordt een lijst met kandidaten aangelegd die aan de vereisten voldoen, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereist diploma op de uiterste inschrijvingsdatum :

Diploma van een basisopleiding van de 2e cyclus (vb. licentiaat/master, handelsingenieur,...) uitgereikt in de economische wetenschappen, de toegepaste economische wetenschappen, handelswetenschappen, bestuurswetenschappen of bestuurskunde door een Belgische universiteit of hogeschool na ten minste 4 studie jaren.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum :

Minimum twee jaar relevante en professionele boekhoudkundige ervaring of ervaring in een financiële functie in een financiële afdeling waarbij je minstens 2 van de volgende taken uitgevoerd hebt :

- . gebruik van financiële applicaties
- . maandelijkse afsluitingen
- . opstellen van de jaarrekening
- . rapporteren aan en cijfers vertalen naar het management
- . analytische interne rapportering
- . fiscale aangiften

EN minstens één jaar professionele ervaring met financiële rapportering

EN minstens één jaar professionele leidinggevende ervaring waarbij minstens 3 van de volgende taken uitgevoerd werden :

- . taakverdeling
- . opvolging van taakuitvoering
- . begeleiding van medewerkers
- . evaluatie van medewerkers
- . ontwikkeling van medewerkers

3. Deze functie is ook toegankelijk via promotie of mobiliteit voor federale ambtenaren die aan volgende voorwaarden voldoen :

* Promotie :

- Je bent statutair federaal ambtenaar benoemd op niveau A1 met minstens twee jaar anciënniteit op niveau A1.

* Mobiliteit :

- Je bent statutair federaal ambtenaar benoemd op niveau A2.

- Je bent statutair federaal ambtenaar benoemd op niveau A1 met minstens twee jaar anciënniteit op niveau A1.

Federale ambtenaren van niveau A2 die werken voor de rekruterende instelling, kunnen niet deelnemen aan de selectie.

Als je al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laad je je bewijs van benoeming op niveau A1 of A2 (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van je werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vul je volledige professionele ervaring in, inclusief je huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in je online-CV, moet je dit niet opnieuw doen. Als je twijfelt, kan je contact opnemen met de contactpersoon van SELOR die vermeld wordt bij « Contactgegevens SELOR ».

Les fonctionnaires fédéraux qui s'inscrivent via la mobilité interne ne doivent pas remplir les conditions liées au diplôme mais bien celles liées à l'expérience.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 octobre 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

Federale ambtenaren die zich kandidaat stellen via mobiliteit dienen de diplomavooraarden niet in te vullen.

Solliciteren kan tot 18 oktober 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/205460]

Sélection comparative de bacheliers (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Finances (ANG13143)

Une liste de 400 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
- diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
- certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;
- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau B (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

3. Cet emploi est également accessible aux agents statutaires de niveau équivalent au niveau B fédéral dans un service public fédéral autonome (BELGACOM ou Bpost). Afin que votre statut soit validé dans votre CV en ligne, veuillez prendre contact avec votre service du personnel.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 21 octobre via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2013/205435]

Sélection comparative de contrôleurs sociaux pour l'Office national de Sécurité sociale et pour l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants

La sélection comparative de contrôleurs sociaux (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour l'Office national de Sécurité sociale et pour l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants (ANG13029) a été clôturée le 11 septembre 2013.

Le nombre de lauréats s'élève à 12.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/205460]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige bachelors (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG13143)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 400 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, bv. : graduaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;
- diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie;
- getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studie jaren van de Koninklijke Militaire School;
- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;
- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau B (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

3. Deze functie is ook toegankelijk voor statutaire ambtenaren gelijkwaardig aan federaal niveau B in een federaal autonoom overheidsbedrijf (BELGACOM of BPOST). Gelieve contact op te nemen met uw personeelsdienst zodat uw statuut gevalideerd kan worden in uw online-CV.

Solliciteren kan tot 21 oktober 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2013/205435]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal controleurs voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en voor het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal controleurs (m/v) (niveau B) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en voor het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (ANG13029) werd afgesloten op 11 september 2013.

Er zijn 12 geslaagden.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/205436]

Sélection comparative des attachés contentieux et le conseil juridique pour le Fonds des maladies professionnelles

La sélection comparative des attachés contentieux et le conseil juridique (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le Fonds des maladies professionnelles (ANG13104) a été clôturée le 30 septembre 2013.

Le nombre de lauréats s'élève à 5.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/205436]

Vergelijkende selectie van een attaché geschillen en juridisch advies voor het Fonds voor de Beroepsziekten

De vergelijkende selectie van een attaché geschillen en juridisch advies (m/v) (niveau A) voor het Fonds voor de Beroepsziekten (ANG13104) werd afgesloten op 30 september 2013.

Er zijn 5 geslaagden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/205455]

Examens de connaissance de la langue néerlandaise ou de la langue française pour candidats aux fonctions d'huissier de justice. — Session ordinaire de novembre 2013

Le Service public fédéral Justice organisera prochainement, conformément aux dispositions de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, des examens d'aptitude linguistique pour candidats aux fonctions d'huissier de justice.

Les examens susvisés portent sur la connaissance de la langue néerlandaise ou de la langue française.

Il est à remarquer que l'examen linguistique doit être passé dans une autre langue que celle du diplôme.

Les demandes d'inscription doivent être adressées, sous peine de nullité, par envoi recommandé, au plus tard le 4 novembre 2013, au moyen d'une copie du formulaire d'inscription ci-joint au SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel ROJ 211/examens linguistiques - huissier de justice, boulevard de Waterloo 115, à 1000 Bruxelles. Celles qui seront introduites après cette date ne seront plus accueillies. La date de la poste faisant foi. Le candidat indiquera son identité complète, (lieu et date de naissance, numéro de téléphone, une photocopie, recto verso, de la carte d'identité) et la langue sur laquelle il désire être interrogé.

Les frais d'examen s'élèvent à 5 EUR. Cette somme doit être versée, au moment de l'inscription, au C.C.P. 679-2005522-47 du Service public fédéral Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel O.J./examens, huissier de justice, Divers Reçus.

La justification de la connaissance linguistique est faite par un examen comprenant une épreuve orale et une épreuve écrite.

L'épreuve orale est publique. Elle précède l'épreuve écrite.

L'épreuve orale comporte :

1. Une conversation sur un sujet de la vie courante;
2. la lecture à haute voix d'un acte judiciaire ou extrajudiciaire rédigé dans la langue sur laquelle porte l'examen, suivie d'une interrogation sur ce texte.

L'épreuve écrite consiste :

1. dans la rédaction d'un exposé d'une trentaine de lignes sur un sujet de la vie courante;
2. dans la version d'un acte judiciaire ou extrajudiciaire;
3. dans le thème d'un acte judiciaire ou extrajudiciaire.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/205455]

Examens over de kennis van de Nederlandse of van de Franse taal voor kandidaten voor het ambt van gerechtsdeurwaarder. — Gewone zitting van november 2013

De Federale Overheidsdienst Justitie zal binnenkort examens over taalkennis organiseren voor gegadigden voor het ambt van gerechtsdeurwaarder, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 juni 1935 betreffende het gebruik der talen in gerechtszaken.

Voornoemde examens lopen over de kennis van de Nederlandse taal of van de Franse taal.

De aandacht wordt er op gevestigd dat het taalexamen dient te worden afgelegd in de andere taal dan deze waarin het diploma werd behaald.

De aanvragen tot inschrijving moeten, op straffe van nietigheid, ten laatste op 4 november 2013, bij middel van een kopie van het hierbijgevoegd inschrijvingsformulier opgestuurd worden bij aangetekende zending aan de FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken ROJ 211/taalexamens-gerechtsdeurwaarder, Waterloolaan 115, te 1000 Brussel. Aanvragen na die datum ingediend, komen niet in aanmerking. De postdatum geldt als bewijs. De examinandus vermeldt zijn volledige identiteit (geboorteplaats en -datum, telefoonnummer, een fotokopie, recto-verso, van de identiteitskaart) en de taal waarover hij ondervraagd wenst te worden.

Het examengeld bedraagt 5 EUR. Dit bedrag dient bij de inschrijving gestort te worden op prk. 679-2005522-47 van de Federale Overheidsdienst Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie Dienst Personeelszaken R.O./examens, gerechtsdeurwaarder, Diverse Ontvangsten.

Het bewijs van de taalkennis wordt geleverd door een examen dat een mondeling en een schriftelijk gedeelte omvat.

Het mondeling gedeelte vindt plaats in het openbaar. Het gaat het schriftelijk gedeelte vooraf.

Het mondeling gedeelte bestaat uit :

1. een onderhoud over een onderwerp uit het dagelijks leven;
2. het luidop lezen van een gerechtelijke of buitengerechtelijke akte, gesteld in de taal waarover het examen loopt, gevolgd door een ondervraging over die tekst.

Het schriftelijk gedeelte omvat :

1. het opstellen van een uiteenzetting van ongeveer dertig regels over een onderwerp uit het dagelijks leven;
2. een versie van een gerechtelijke of buitengerechtelijke akte;
3. een thema van een gerechtelijke of buitengerechtelijke akte.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION POUR L'EXAMEN LINGUISTIQUE (**NEERLANDAIS**)
D'HUISSIER DE JUSTICE, PORTEUR D'UN DIPLOME EN LANGUE FRANCAISE
(envoi recommandé)

- NOM :
- PRENOMS :
- LIEU DE NAISSANCE : DATE DE NAISSANCE :
- RUE : N° :
- CODE POSTAL : LIEU :
- SEXE : M/F (*) N° REGISTRE NATIONAL :
- EMPLOI ACTUEL :
- N° DE TELEPHONE PRIVE :
- BUREAU :

0 J'AI VERSE LA SOMME DE 5 EUR SUR LE COMPTE 679-2005522-47

EN ANNEXE : - photocopie de la carte d'identité - recto verso
 - photocopie du diplôme de licencié en droit ou du certificat de candidat huissier de justice/diplôme humanités.

DATE,

SIGNATURE

(*) BIFFER LA MENTION INUTILE.

.....

Pour tous renseignements : Veuillez contacter M. Van Overtfelt Frédéric au 02-552 25 35

—————

INSCHRIJVINGSFORMULIER VOOR HET TAALEXAMEN (**FRANS**)
 VAN **GERECHTSDEURWAARDER**, HOUDER VAN EEN DIPLOMA IN DE NEDERLANDSE TAAL
(aangetekend te verzenden)

- NAAM :
- VOORNAMEN :
- GEBOORTEPLAATS : GEBOORTEDATUM :
- ADRES : NR. :
- POSTNUMMER : GEMEENTE :
- GESLACHT : M/V (*) RIJKSREGISTERNUMMER :
- HUIDIGE TEWERKSTELLING :
- TELEFOONNUMMER PRIVE :
- WERK :

0 Ik heb 5 EUR gestort op prk. 679-2005522-47

BIJLAGEN : 0 fotokopie identiteitskaart - recto-verso
 0 Fotokopie licentiaatsdiploma of getuigschrift kandidaat-gerechtsdeurwaarder/diploma H.S.O.

DATUM,

HANDTEKENING.

(*) SCHRAPPEN WAT NIET PAST

.....

Voor elke inlichting gelieve U te wenden tot Sterckx Heidi : 02-552 25 29

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35847]

**Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. Pedagogische Begeleidingsdienst
Tweede oproep tot de kandidaten voor de functie van pedagogisch begeleider secundair onderwijs (1FT)**

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap informeert de geïnteresseerden erover dat volgende oproep werd gepubliceerd: een 2^e oproep tot de kandidaten (m/v) voor een aanstelling als pedagogisch begeleider secundair onderwijs schoolontwikkeling met specialisatie Elektriciteit-Elektronica bij de Pedagogische Begeleidingsdienst (PBD) van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

De oproep geldt voor het invullen van één effectieve vacature (1 FT) en het aanleggen van een wervingsreserve.

In de oproep zijn de voorwaarden voor deelname en de modaliteiten in verband met de inschrijving en de specifieke selectiecriteria opgenomen. De limietdatum voor inzending van het kandideringsformulier en het portfolio is vastgesteld uiterlijk op donderdag **10 oktober 2013**.

De oproep, verschenen op de GO!-website (Prikbord voor leerkrachten), kan ook ingekeken worden in iedere instelling van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap of geraadpleegd/gedownload worden via www.go-jobs.be (GO! vacatures, profiel: zorg en begeleiding).

Een exemplaar van de oproep kan ook aangevraagd worden bij de centrale administratieve diensten van het GO! op telefoonnummer : 02-790 94 71 of 02-790 96 76.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2013/35834]

**28 JUNI 2013. — Omzendbrief LNE/2013/1 : Richtlijnen voor de toepassing van de watertoets
voor de vrijwaring van het waterbergend vermogen in signaalgebieden**

Aan de diensten van de Vlaamse Overheid
de deputaties van de provincies
de colleges van burgemeester en schepenen
de besturen van de polders en wateringen

1. Situering

In de elf bekkenbeheerplannen (1) die de Vlaamse Regering op 30 januari 2009 heeft vastgesteld, zijn verschillende gebieden die belangrijk zijn voor het watersysteem op kaart aangeduid. Die gebieden kunnen een functie vervullen in de aanpak van wateroverlast omdat ze kunnen overstromen of omdat ze vanwege de specifieke bodemeigenschappen als een natuurlijke spons fungeren. Als die gebieden in nog niet ontwikkelde, 'harde' gewestplanbestemmingen liggen, dan bestaat er een mogelijke tegenstrijdigheid tussen de geldende ontwikkelingsperspectieven en de belangen van het watersysteem. In elk bekkenbeheerplan is daarom de volgende actie opgenomen « Evaluatie naar effectief huidig bodemgebruik (en mogelijke alternatieven m.b.t. bestemming) voor een aantal zones gelegen in actueel of in potentieel waterbergingsgebied of in waterconserveringsgebied » of kortweg 'toetsing van signaalgebieden'. Per signaalgebied is een gebiedsgerichte analyse opgestart en wordt een ontwikkelingsperspectief gesuggereerd dat niet tegenstrijdig is met de belangen van het watersysteem.

In de conceptnota 'Aanpak vrijwaren van het waterbergend vermogen in kader van de kortetermijnactie signaalgebieden van het groenboek Beleidsplan Ruimte Vlaanderen' die op 29 maart 2013 door de Vlaamse Regering is goedgekeurd, wordt in een vervolgetraject voor de 'toetsing signaalgebieden' voorzien.

De watertoets voor vergunningsaanvragen, plannen en programma's in de signaalgebieden verdient een bijzondere aandacht. De watertoets, als vermeld in artikel 8 van het decreet Integraal Waterbeleid stelt het volgende : « *De overheid die moet beslissen over een vergunning, plan of programma als vermeld in § 5, draagt er zorg voor, [...] dat geen schadelijk effect ontstaat of zoveel mogelijk wordt beperkt en, indien dit niet mogelijk is, dat het schadelijk effect wordt hersteld of, [...], gecompenseerd.* » Art. 8 § 2 bepaalt bovendien : « *De overheid houdt bij het nemen van die beslissing rekening met de relevante door de Vlaamse Regering vastgestelde waterbeheerplannen [...]* ».

Deze omzendbrief geeft nadere richtlijnen voor de toepassing van de watertoets voor de vrijwaring van het waterbergend vermogen in de signaalgebieden.

2. Doel van de omzendbrief

Deze omzendbrief richt zich tot de plannende en vergunningverlenende overheden en tot de adviesverleners in het kader van de watertoets. Hij heeft tot doel hen aan te zetten bijzondere aandacht te besteden aan de uitvoering van de watertoets en de formulering van respectievelijk de waterparagraaf en het wateradvies.

De omzendbrief voorziet in een bewarend beleid in de signaalgebieden in overstromingsgevoelig gebied waar de Vlaamse Regering nog geen vervolgtraject voor heeft goedgekeurd en waar mogelijk een herbestemming nodig is op basis van de overstromingskans. Met dat bewarend beleid kan vermeden worden dat vergunningen en plannen een schadelijk effect op het watersysteem hebben in afwachting van een ruimere analyse op (deel)stroomgebiedniveau.

Ten tweede biedt de omzendbrief voor de signaalgebieden waarvoor de Vlaamse Regering wel al een vervolgtraject heeft goedgekeurd bijkomende richtlijnen aan voor zowel het wateradvies als de waterparagraaf opdat eventuele nog niet gerealiseerde vervolgstappen niet gehypothekerd worden en het watersysteem geen schadelijke effecten ondergaat (de zogenaamde 'verscherpte' watertoets).



Figuur 1 Overzicht maatregelen omzendbrief

3. Op welke gebieden is de omzendbrief van toepassing?

Deze omzendbrief heeft specifiek betrekking op de signaalgebieden (zie 3.1) die deels of geheel overlappen met de overstromingsgevoelige gebieden van de watertoets of op de gebieden waarvoor de Vlaamse Regering een vervolgtraject heeft goedgekeurd. De overstromingsgevoelige gebieden van de watertoets werden aangeduid in de bijlage 1 bij het uitvoeringsbesluit van de watertoets van 20 juli 2006, zoals gewijzigd door het besluit van de Vlaamse Regering van 14 oktober 2011.

3.1. Wat is een signaalgebied?

In de bekkenbeheerplannen zijn verschillende gebieden die belangrijk zijn voor het watersysteem op kaart aangeduid. Die gebieden kunnen een functie vervullen in de aanpak van wateroverlast omdat ze kunnen overstromen of omdat ze vanwege de specifieke bodemeigenschappen als een natuurlijke spons fungeren. In de bekkenbeheerplannen is een onderscheid gemaakt tussen drie types :

- Waterconserveringsgebieden zijn gebieden waar de neerslag van nature lang wordt vastgehouden. Ze fungeren omwille van hun specifieke bodemeigenschappen als een natuurlijke spons door het water een tijd vast te houden en vertraagd af te voeren en zijn daardoor van groot belang om onder meer verdroging en overstromingen te voorkomen;

- Actuele waterbergingsgebieden zijn de voor waterberging geschikte gebieden die ook effectief door het watersysteem worden aangesproken voor waterberging. Het zijn zones waar een waterbergingsfunctie mogelijk is, m.a.w. waar er geen wateroverlast is voor de bestaande bebouwing;

- Potentiële waterbergingsgebieden zijn zones die (tot nu toe) geen wateroverlast (meer) hebben gekend, bijv. omdat de waterloop is rechtgetrokken of omdat de oevers zijn verhoogd – maar wel fysisch geschikt zijn om water te bergen. Mits enkele ingrepen kunnen immers potentiële waterbergingsgebieden indien nodig voor waterberging gebruikt worden als effectief overstromingsgebied.

Deze gebieden werden op hun beurt getoetst aan nog niet ontwikkelde, 'harde' gewestplanbestemmingen (woongebied, industriegebied, woonuitbreidingsgebied industrie, verblijfsrecreatie, handel en gemeenschapsvoorzieningen en openbaar nut). Die analyse leverde een aantal zogenaamde 'signaalgebieden' op. Dat zijn gebieden waar mogelijk een tegenstrijdigheid bestaat tussen de geldende ontwikkelingsperspectieven en de belangen van het watersysteem. De bekkenbeheerplannen doen geen concrete uitspraken over deze gebieden, ze geven alleen aan dat gestreefd moet worden naar een vrijwaring van bebouwing of verharding in deze gebieden. Om te komen tot een meer concrete invulling van de signaalgebieden voorzien de bekkenbeheerplannen in de actie 'toetsing van de signaalgebieden', waarbij per signaalgebied een gebiedsgerichte analyse is opgestart en waarbij een ontwikkelingsperspectief gesuggereerd wordt.

3.2. Waar kan ik de signaalgebieden terugvinden?

Alle signaalgebieden die in uitvoering van de bekkenbeheerplannen aangeduid werden, zijn te raadplegen op het geoloket van de signaalgebieden via www.signaalgebieden.be en zullen ingebouwd worden in de webtoepassing watertoets.

4. Algemeen beoordelingskader

4.1. De overstromingsrichtlijn

De Europese overstromingsrichtlijn (2) geeft aan dat de mogelijk negatieve gevolgen van overstromingen op het leven van de mens, het milieu, het cultureel erfgoed, de economische bedrijvigheid en de infrastructuur, in kaart moeten worden gebracht en dat deze moeten voorkomen en beperkt worden. In art. 60 § 3 2° van het decreet Integraal Waterbeleid worden die potentieel negatieve gevolgen omschreven.

De beoogde vermindering van het overstromingsrisico kan door de kans en/of de gevolgen van overstromingen te beperken. Daarbij moet rekening worden gehouden met onder andere de invloed van klimaatverandering. Ook de invloed van toenemende bebouwing in overstromingsgebied heeft in Vlaanderen invloed op het overstromingsrisico. In de studie « Onderbouwing van het overstromingsrisicobeheerplan voor de onbevaarbare waterlopen, VMM, 2013 » (ORBP-studie) zijn die elementen onderzocht ter voorbereiding van de bepaling van de overstromingsrisicobeheerdoelstellingen (3). Voor informatie over de bevaarbare waterlopen vormen het Sigma-plan, het grensoverschrijdend model van de Gemeenschappelijke Maas en het Geïntegreerd Kustveiligheidsplan het kader.

Zowel de overstromingsrichtlijn als het decreet Integraal Waterbeleid hebben drie klassen gedefinieerd met verschillende overstromingskansen :

- kleine kans op overstromingen of scenario's van buitengewone gebeurtenissen;
- middelgrote kans op overstromingen;
- grote kans op overstromingen, indien van toepassing.

Voor de Vlaamse waterlopen (bevaarbare en onbevaarbare) in alle bekkens komt dat bij benadering overeen met overstromingen met een terugkeerperiode van 10 (grote kans), 100 (middelgrote kans) en 1000 jaar (kleine kans).

In uitvoering van de overstromingsrichtlijn worden voor deze drie klassen van overstromingskansen overstromingsgevaarkaarten ontwikkeld, waarbij volgende zaken op kaart worden aangeduid :

- de omvang van de overstroming;
- de waterdiepte;
- de stroomsnelheid of het debiet (wanneer van toepassing).

Deze kaarten dienen in uitvoering van de overstromingsrichtlijn uiterlijk eind 2013 ter beschikking worden gesteld van het publiek en zullen een onderdeel vormen van de volgende generatie stroomgebiedbeheerplannen.

Bij de verdere doorvertaling van de signaalgebieden moet de beoogde vermindering van het overstromingsrisico gebeuren in overeenstemming met de bepalingen van de overstromingsrichtlijn.

4.2 Schadelijk effect in overstromingsgevoelige signaalgebieden

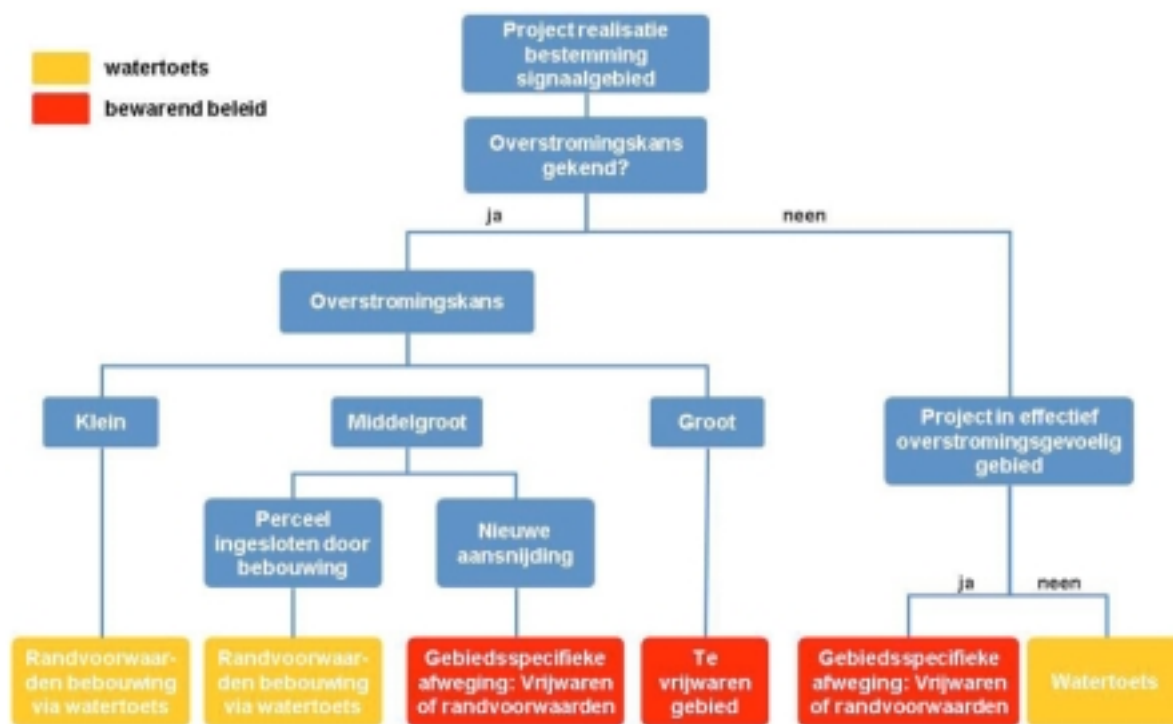
Belangrijk is een verduidelijking van de term 'schadelijk effect' (4). De invulling van het begrip schadelijk effect in overstromingsgevoelig gebied binnen signaalgebied is immers van belang bij de uitvoering van de watertoets aangezien erover gewaakt moet worden dat er geen schadelijke effecten ontstaan of dat schadelijke effecten zoveel mogelijk worden vermeden (artikel 8, § 1 van het decreet Integraal Waterbeleid) (5).

Op basis van de bovenvermelde ORBP-studie is duidelijk gebleken dat de ontwikkeling van de nog niet bebouwde percelen met harde bestemmingen in overstromingsgebied een substantiële toename van de potentiële risico's veroorzaakt. Een verdere opbouw van risico's moet vermeden worden. Daarnaast bevestigde deze studie dat een klein project waarbij een harde bestemming wordt gerealiseerd niet alleen op zichzelf bekeken mag worden en dat het noodzakelijk is om een ruimer kader te gebruiken waarbij op (deel)stroomgebiedniveau wordt geredeneerd om de overstromingsrisico's te verminderen. Alleen door te redeneren vanuit dat ruimere kader kan vermeden worden dat kleine projecten of een opeenvolging van kleine projecten ter realisatie van de harde bestemming toch betekenisvolle nadelige effecten veroorzaken en bijgevolg resulteren in een niet te milderen schadelijk effect. Dat is ook in uitvoering van het voorzorgbeginsel (6).

Met de actie 'toetsing signaalgebieden' wordt geprobeerd invulling te geven aan die (deel)stroomgebiedbenadering, zodat afstemming met de signaalgebieden noodzakelijk is om schadelijke effecten te detecteren en te vermijden. Het onderstaande beoordelingskader (4.3) is daarbij bepalend, ook voor de signaalgebieden waarvoor nog geen analyse heeft plaatsgevonden.

4.3. Hoe omgaan met bijkomende ontwikkelingen in overstromingsgevoelig signaalgebied?

Het onderstaande algemeen beoordelingskader voor nieuwe ontwikkelingen in overstromingsgevoelig signaalgebied is gebaseerd op de drie overstromingskansen en de aandachtspunten van de overstromingsrichtlijn. De omzendbrief heeft met dat kader tot doel schadelijke effecten bij de ontwikkeling van signaalgebieden te vermijden door de toename van overstromingsrisico's te voorkomen en waar mogelijk te reduceren.



Figuur 2 Algemeen beoordelingskader

Het geoloket van de signaalgebieden dat te raadplegen is via www.signaalgebieden.be geeft de op dit ogenblik beschikbare informatie over de verschillende overstromingskansen (klein, middelgroot en groot) voor de signaalgebieden weer. Indien voor het signaalgebied in kwestie geen overstromingskansen gekend zijn, moet de situering ten opzichte van de effectief overstromingsgevoelige gebieden bekeken worden. Deze informatie is ook op het geoloket te raadplegen als een aanklikbare laag.

4.3.1. Bewarend beleid

Het bovenstaand algemeen beoordelingskader geeft aan in welke overstromingsgevoelige signaalgebieden een bewarend beleid noodzakelijk is omdat een herbestemming er nodig kan zijn om de overstromingsrisico's duurzaam te reduceren. Vergunningen of plannen in deze signaalgebieden die voorzien in de realisatie van de bestemming, hebben een schadelijk effect op de overstromingsrisico's en moeten vermeden worden als vermeld in artikel 8 van het decreet Integraal Waterbeleid met betrekking tot de watertoets.

Het bewarend beleid omvat een *stand still* van de realisatie van deze bestemmingen in afwachting van een onderzoek van het gehele signaalgebied in een stroomgebiedbenadering naar gebiedsspecifieke actuele of toekomstige overstromingskansen en -dieptes. Het ontwikkelingsperspectief voor deze signaalgebieden zal goedgekeurd worden door de Vlaamse Regering.

4.3.2. Randvoorwaarden bebouwing via watertoets

In de gevallen waar op basis van de inschatting van de overstromingskansen een bewarend beleid niet nodig geacht wordt, vormt de watertoets het geschikte instrument om de nodige randvoorwaarden vanuit het watersysteem op te leggen bij de ontwikkeling van het signaalgebied. Na afweging van de overstromingskansen vormen de principes over adaptief bouwen minimale voorwaarden om alsnog schadelijke effecten te vermijden :

- Het vloerpeil van de gebouwen moet voldoende hoog liggen om overstromingsveilig te zijn.
- Er mag geen ruimte voor water verloren gaan, noch in oppervlakte noch in volume.
- Er mogen geen ondergrondse kelders worden gebouwd.
- Er mogen geen ondergrondse stookolietanks worden aangelegd.

Meer informatie is opgenomen in de brochure 'Overstromingsveilig bouwen en wonen' (<http://www.integraalwaterbeleid.be/nl/over-ciw/opdrachten-ciw/Overstromingsveilig%20bouwen%20en%20wonen%20-%20CIW-.pdf>).

Deze voorwaarden kunnen gebieds- en projectspecifiek verfijnd worden in het wateradvies.

5. Toepassing kader bij advies- en vergunningverlening in signaalgebieden

5.1. Richtlijnen voor vergunningverlenende en planopmakende overheden

Bij het opstellen van de waterparagraaf moet de vergunningverlener of de beslissende overheid in de huidige situatie een uitspraak doen over de volgende aspecten (7) :

- de verenigbaarheid van de vergunningsplichtige activiteit met het watersysteem;

- in voorkomend geval, de gepaste voorwaarden en maatregelen om het schadelijke effect dat kan ontstaan als gevolg van de vergunningsplichtige activiteit, te voorkomen, te beperken, te herstellen of, in de gevallen van vermindering van de infiltratie van het hemelwater of de vermindering van de ruimte voor het watersysteem, te compenseren;

- de inachtneming van de relevante doelstellingen en beginselen, vermeld in artikel 5, 6 en 7 van het decreet bij de beoordeling van de vergunningsplichtige activiteit en de opgelegde voorwaarden en maatregelen.

Zoals aangegeven in 4.2 moet bij de beoordeling van het al dan niet optreden van een schadelijk effect in een signaalgebied rekening gehouden worden met de ligging in overstromingsgevoelig gebied en moet een doorvertaling daarvan mee opgenomen worden in de waterparagraaf. Overstromingen tegenaan zit immers vervat in de doelstellingen en beginselen, vermeld in artikel 5 en 6 van het decreet Integraal Waterbeleid.

Voor projecten in signaalgebied waarvoor de Vlaamse Regering al een vervolgtraject heeft goedgekeurd, moet in de waterparagraaf gemotiveerd worden in hoeverre het plan of project in overeenstemming is met het vastgestelde vervolgtraject voor het signaalgebied. Alleen als het plan of project de vastgelegde vervolgstappen voor het signaalgebied niet hypothekeert, kan besloten worden dat er geen schadelijke effecten ontstaan op het watersysteem.

Elk project binnen de signaalgebieden waarvoor de Vlaamse Regering nog geen vervolgtraject heeft goedgekeurd moet in overeenstemming zijn met het algemeen beoordelingskader, aangegeven in 4.3. In de gevallen waar op basis van de overstromingskans volgens het algemeen beoordelingskader een bewarend beleid noodzakelijk is om schadelijke effecten te vermijden, geeft het advies van de waterbeheerder invulling daaraan.



Figuur 3 Richtlijnen voor vergunningverleners en plannende overheden

In dat opzicht is het de taak van de waterbeheerder samen met de vergunningverlener en de plannende overheid om over de goede doorwerking van het bewarend beleid te waken door indien nodig ontwikkelingen te weren. De waterbeheerder kan in het wateradvies op basis van bijkomende informatie meer duiding geven over de overstromingskansen.

Er wordt aan herinnerd dat artikel 8, § 1 van het decreet Integraal Waterbeleid bepaalt dat een vergunningverlenende overheid geen watertoetsplichtige vergunning kan verlenen als de daarin vergunde handelingen of activiteiten schadelijke effecten hebben die niet kunnen worden beperkt, hersteld of gecompenseerd door voorwaarden op te leggen in de vergunning in kwestie. Dat geldt ook voor plannen en programma's.

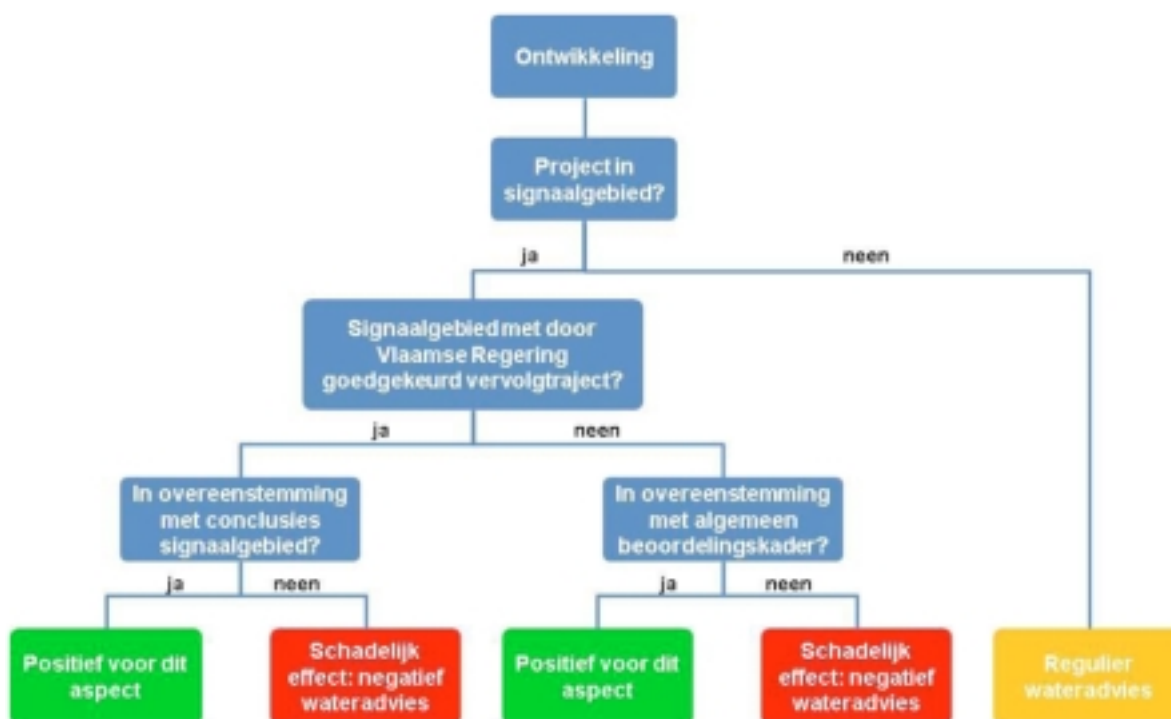
De Vlaamse Codex voor Ruimtelijke Ordening stelt bovendien in artikel 4.3.1, § 1, 4°, dat een vergunning wordt geweigerd in de gevallen waarin overeenkomstig artikel 8, § 1, van het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid geen vergunning kan worden afgeleverd.

5.2. Richtlijnen voor waterbeheerders

Het wateradvies is het advies dat wordt uitgebracht door de waterbeheerders in het kader van de uitvoering van de watertoets. De vergunningverlener is in de huidige situatie verplicht om de waterbeheerder in een aantal gevallen om advies te vragen over het al dan niet optreden van een schadelijk effect en de op te leggen voorwaarden om dat effect te voorkomen, te beperken, of, indien dit niet mogelijk is, te herstellen of te compenseren.

In de huidige situatie moet het wateradvies een korte beschrijving van het watersysteem omvatten, een afstemming met het bekkenbeheerplan, een afstemming met de doelstellingen en beginselen van het decreet Integraal Waterbeleid en als dat relevant is, een set van maatregelen om schadelijke effecten te vermijden (8). Een doorvertaling van de signaalgebieden en het algemeen beoordelingskader vormt een bijkomend noodzakelijk onderdeel om deze schadelijke effecten te vermijden.

Als de Vlaamse Regering al een beslissing heeft genomen over het signaalgebied in kwestie, moet de waterbeheerder in zijn advies omstandig motiveren hoe het project daarmee in overeenstemming is. Alle voorwaarden moeten opgenomen worden om schadelijke effecten te vermijden, eventueel aangevuld met extra informatie op basis van bijkomende gegevens die nog niet beschikbaar waren tijdens de opstelling van het signaalgebied.



Figuur 4 Richtlijnen voor waterbeheerders

Voor de signaalgebieden waarover de Vlaamse Regering nog een beslissing moet nemen, moet het wateradvies in overeenstemming zijn met het algemeen beoordelingskader en met de bepalingen over de vaststelling van schadelijke effecten. In het advies over projecten die daarmee niet in overeenstemming zijn, moet dat duidelijk opgenomen worden. In geval van twijfel moet altijd vanuit het voorzorgsbeginsel geadviseerd worden, in afwachting van een beslissing van de Vlaamse Regering over het signaalgebied.

6. Bewarend beleid voor planningsprocessen om nieuwe signaalgebieden te vermijden

De Vlaamse Regering heeft in haar conceptnota duidelijk aangegeven dat ze werk wil maken van een oplossing voor de huidige signaalgebieden, waar er een knelpunt is tussen het watersysteem en de harde bestemming. Dat zal een belangrijke taak vormen voor de verschillende plannende overheden. Om dat werk niet teniet te doen op stroomgebiedniveau is het van belang dat er ook een bewarend beleid wordt opgezet binnen valleigebieden die voorsnogen zachte bestemming hebben die niet conflicteert met het watersysteem.

Het gaat om die gebieden die in de huidige situatie overstromen, maar geen wateroverlast veroorzaken voor bestaande bebouwing. Daarbij wordt verwezen naar de gebieden die als effectief overstromingsgevoelig zijn aangeduid in de kaart van de overstromingsgevoelige gebieden, opgenomen in de bijlage 1 van het uitvoeringsbesluit van de watertoets, en waar momenteel een zachte bestemming aanwezig is.

Door zachte bestemmingen binnen deze effectief overstromingsgevoelige gebieden te herbestemmen naar een harde bestemming, worden nieuwe signaalgebieden gecreëerd volgens de bepalingen in het bekkenbeheerplan. In overeenstemming met de doelstelling om stelselmatig een oplossing te bieden voor de huidige knelpunten, moeten nieuwe knelpunten maximaal vermeden worden door bijkomende harde bestemmingen te weren uit gebied dat effectief overstromingsgevoelig is.

De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken,
H. CREVITS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

Nota's

(1) Besluit van de Vlaamse Regering van 30 januari 2009 houdende de vaststelling van de bekkenbeheerplannen overeenkomstig artikel 48 van het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid

(2) Richtlijn 2007/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2007 over beoordeling en beheer van overstromingsrisico's. Deze richtlijn werd omgezet in het decreet Integraal Waterbeleid op 16 juli 2010.

(3) DIWB art. 3 § 2 60° overstromingsrisicobeheerdoelstellingen : de doelstellingen om negatieve gevolgen, die overstromingen met zich meebrengen, te beperken, gebaseerd op een aantal relevante aspecten zoals kosten en baten, de omvang van de overstroming, de gebieden met het vermogen om overstromingswater vast te houden en te bergen, met inbegrip van natuurlijke overstromingsgebieden, de preventie en de bescherming en paraatheid, met inbegrip van systemen voor de voorspelling van en de vroegtijdige waarschuwing voor overstromingen, het bevorderen van duurzaam landgebruik, de verbetering van de wateropvangcapaciteit en de gecontroleerde overstroming van bepaalde gebieden bij hoogwater. De overstromingsrisicobeheerdoelstellingen worden uitgewerkt in de stroomgebiedbeheerplannen.

(4) Schadelijk effect (art. 3 § 2, 17°) : ieder betekenisvol nadelig effect op het milieu dat voortvloeit uit een verandering van de toestand van watersystemen of bestanddelen ervan die wordt teweeggebracht door een menselijke activiteit; die effecten omvatten mede effecten op de gezondheid van de mens en de veiligheid van de vergunde of vergund geachte woningen en bedrijfsgebouwen, gelegen buiten overstromingsgebieden, op het duurzaam gebruik van water door de mens, op de fauna, de flora, de bodem, de lucht, het water, het klimaat, het landschap en het onroerend erfgoed, alsmede de samenhang tussen een of meer van deze elementen.

(5) De overheid die moet beslissen over een vergunning, plan of programma [...], draagt er zorg voor, door het weigeren van de vergunning of door goedkeuring te weigeren aan het plan of programma dan wel door het opleggen van gepaste voorwaarden of aanpassingen aan het plan of programma, dat geen schadelijk effect ontstaat of zoveel mogelijk wordt beperkt en, indien dit niet mogelijk is, dat het schadelijk effect wordt hersteld of, in de gevallen van de vermindering van de infiltratie van hemelwater of de vermindering van ruimte voor het watersysteem gecompenseerd.

(6) Art. 6 4° DIWB : het voorzorgsbeginsel, op grond waarvan het treffen van maatregelen ter voorkoming van schadelijke effecten niet moet worden uitgesteld omdat na afweging het bestaan van een oorzakelijk verband tussen het handelen of nalaten en de gevolgen ervan niet volledig door wetenschappelijk onderzoek is aangetoond;

(7) Art. 4 § 1 watertoetsbesluit; In het DIWB (art. 8 § 2) is eveneens opgenomen dat de overheid bij het nemen van een beslissing rekening houdt met de relevante door de Vlaamse Regering vastgestelde waterbeheerplannen [...]. De beslissing die de overheid neemt [...] wordt gemotiveerd, waarbij in elk geval rekening wordt gehouden met de relevante doelstellingen en beginselen van het integraal waterbeleid.

(8) Art. 7 § 1 watertoetsbesluit : Het wateradvies bevat de volgende gegevens :

1° een korte beschrijving van de kenmerken van het watersysteem of bestanddelen ervan die kunnen worden beïnvloed door de vergunningsplichtige activiteit waarop de vergunningsaanvraag betrekking heeft;

2° in voorkomend geval, een opsomming van de toepasselijke voorschriften van het waterbeheerplan of bij ontstentenis daarvan het waterhuishoudingsplan, en elk ander waterbeheerplan dat van toepassing is op het watersysteem of de bestanddelen ervan;

3° een gemotiveerde beoordeling van de verenigbaarheid van de activiteit waarvoor de vergunning wordt aangevraagd met het watersysteem waarbij de adviesinstantie, voor zover dat relevant is voor de vergunningsplichtige activiteit, ingaat op de aspecten vermeld in art. 5 van het decreet, behalve indien de overheid haar vraag om advies uitdrukkelijk heeft beperkt tot een of meer van die aspecten;

4° in voorkomend geval, een gemotiveerd voorstel van de voorwaarden en maatregelen om het schadelijk effect dat kan ontstaan als gevolg van de vergunningsplichtige activiteit, te voorkomen, te beperken, te herstellen, of, in de gevallen van de vermindering van de infiltratie van het hemelwater of de vermindering van de ruimte voor het watersysteem, te compenseren;

5° de inachtneming bij de beoordeling en het voorstel, vermeld in 3° en 4°, van de relevante doelstellingen en beginselen, vermeld in artikel 5, 6 en 7 van het decreet.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Bornem

Openbare onderzoeken
Gemeentelijke Ruimtelijk Uitvoeringsplannen

Het college van burgemeester en schepenen :

Op 10 september 2013 heeft de gemeenteraad van Bornem een besluit genomen waarin ze het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) nr. 14 Krogenyviel voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van het gemeenteraadsbesluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu de artikelen 2.2.14 en 2.4.4., onderwerpt het college van burgemeester en schepenen dit ontwerp RUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 7 oktober tot en met 6 december 2013.

Een informatievergadering zal georganiseerd worden op woensdag 23 oktober 2013, om 19 uur, in het gemeentehuis van Bornem.

Het ruimtelijk uitvoeringsplan ligt gedurende deze periode ter inzage van de bevolking, op de dienst ruimtelijk ontwikkeling van Bornem tijdens de normale openingsuren. Het dossier kan ook geraadpleegd worden op de gemeentelijke website www.bornem.be.

Bezwaren of opmerkingen bij het plan worden bij aangetekend schrijven toegezonden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO) per adres Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem of kunnen tegen ontvangstbewijs worden afgegeven op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ontwikkeling, Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem, uiterlijk op 6 december 2013.

Bornem, 19 september 2013. (33356)

Het college van burgemeester en schepenen :

Op 10 september 2013 heeft de gemeenteraad van Bornem een besluit genomen waarin ze het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) nr. 15 Lindestraat en onteigeningsplan voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van het gemeenteraadsbesluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu de artikelen 2.2.14 en 2.4.4., onderwerpt het college van burgemeester en schepenen dit ontwerp RUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 7 oktober tot en met 6 december 2013.

Een informatievergadering zal georganiseerd worden op woensdag 23 oktober 2013, om 19 uur, in het gemeentehuis van Bornem.

Het ruimtelijk uitvoeringsplan ligt gedurende deze periode ter inzage van de bevolking, op de dienst ruimtelijk ontwikkeling van Bornem tijdens de normale openingsuren. Het dossier kan ook geraadpleegd worden op de gemeentelijke website www.bornem.be.

Bezwaren of opmerkingen bij het plan worden bij aangetekend schrijven toegezonden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO) per adres Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem of kunnen tegen ontvangstbewijs worden afgegeven op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ontwikkeling, Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem, uiterlijk op 6 december 2013.

Bornem, 19 september 2013. (33357)

Het college van burgemeester en schepenen :

Op 10 september 2013 heeft de gemeenteraad van Bornem een besluit genomen waarin ze het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) nr. 16 Stationsstraat voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van het gemeenteraadsbesluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu de artikelen 2.2.14 en 2.4.4., onderwerpt het college van burgemeester en schepenen dit ontwerp RUP con een openbaar onderzoek dat loopt van 7 oktober tot en met 6 december 2013.

Een informatievergadering zal georganiseerd worden op woensdag 23 oktober 2013, om 19 uur, in het gemeentehuis van Bornem.

Het ruimtelijk uitvoeringsplan ligt gedurende deze periode ter inzage van de bevolking, op de dienst ruimtelijk ontwikkeling van Bornem tijdens de normale openingsuren. Het dossier kan ook geraadpleegd worden op de gemeentelijke website www.bornem.be.

Bezwaren of opmerkingen bij het plan worden bij aangetekend schrijven toegezonden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO) per adres Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem of kunnen tegen ontvangstbewijs worden afgegeven op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ontwikkeling, Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem, uiterlijk op 6 december 2013.

Bornem, 19 september 2013. (33358)

Het college van burgemeester en schepenen :

Op 10 september 2013 heeft de gemeenteraad van Bornem een besluit genomen waarin ze het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) nr. 17 Eyckerheide en onteigeningsplan voorlopig heeft vastgesteld.

In uitvoering van het gemeenteraadsbesluit en overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, in casu de artikelen 2.2.14 en 2.4.4., onderwerpt het college van burgemeester en schepenen dit ontwerp RUP aan een openbaar onderzoek dat loopt van 7 oktober tot en met 6 december 2013.

Een informatievergadering zal georganiseerd worden op woensdag 23 oktober 2013, om 19 uur, in het gemeentehuis van Bornem.

Het ruimtelijk uitvoeringsplan ligt gedurende deze periode ter inzage van de bevolking, op de dienst ruimtelijk ontwikkeling van Bornem tijdens de normale openingsuren. Het dossier kan ook geraadpleegd worden op de gemeentelijke website www.bornem.be.

Bezwaren of opmerkingen bij het plan worden bij aangetekend schrijven toegezonden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO) per adres Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem of kunnen tegen ontvangstbewijs worden afgegeven op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ontwikkeling, Hingenesteenweg 13, te 2880 Bornem, uiterlijk op 6 december 2013.

Bornem, 19 september 2013. (33359)

Stad Turnhout

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Turnhout brengt ter kennis van het publiek dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, 2, van het decreet van 8 mei 2009 houdende de vaststelling en realisatie van rooilijnen, een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende de deelontwikkeling Vredestraat, dat voorlopig werd vastgesteld in de gemeenteraadszitting van 2 september 2013. Het ontwerp ligt ter inzage op het stadskantoor, dienst ruimtelijke ordening, Campus Blairon 200, 2300 Turnhout, gedurende een termijn van dertig dagen van 7 oktober 2013 tot en met 5 november 2013 en dit tijdens de loketuren (tel : 014-44 33 11). Eventuele bezwaren of opmerkingen over het ontwerp dienen uiterlijk op 5 november 2013 naar de gemeente verstuurd per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs. Conform artikel 16, vierde lid van het decreet heeft de vaststelling van dit rooilijnplan ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is. (33360)

Stad Turnhout

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Turnhout brengt ter kennis van het publiek dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, 2, van het decreet van 8 mei 2009 houdende de vaststelling en realisatie van rooilijnen, een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende het inbreidingsproject gelegen Maasstraat-Varenstraat, dat voorlopig werd vastgesteld in de gemeenteraadszitting van 2 september 2013. Het ontwerp ligt ter inzage op het stadskantoor, dienst ruimtelijke ordening, Campus Blairon 200, 2300 Turnhout, gedurende een termijn van dertig dagen van 7 oktober 2013 tot en met 5 november 2013 en dit tijdens de loketuren (tel : 014-44 33 11). Eventuele bezwaren of opmerkingen over het ontwerp dienen uiterlijk op 5 november 2013 naar de gemeente verstuurd per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs. Conform artikel 16, vierde lid van het decreet heeft de vaststelling van dit rooilijnplan ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is. (33361)

Assemblées générales**Algemene vergaderingen****SUMAL INVEST, naamloze vennootschap**

Maatschappelijke zetel : Stationsstraat 244, 1770 Liedekerke (België)

Ondernemingsnummer : 0438.498.396

De aandeelhouders en bestuurders van Sumal Invest NV (de « Vennootschap ») worden uitgenodigd voor een bijzondere algemene vergadering van de aandeelhouders (de « BAV ») van de vennootschap die zal plaatsvinden op 24 oktober 2013, om 19 uur, te 1730 Asse, Kerkstraat 2, om te beraadslagen en te beslissen over de punten en voorstellen die hierna zijn uiteengezet.

Agenda :

De hersamenstelling van de raad van bestuur van de vennootschap.
Benoeming bestuurders.
27 september 2013.

De raad van bestuur.

(33362)

**« CHARBONNAGES DU BONNIER »,
société anonyme, en liquidation**

Siège social : 4460 GRACE-HOLLOGNE
Ressort territorial du Tribunal de Liège, rue Joseph Dejardin 39

Numéro d'entreprise 0404.399.037

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social le 24/10/2013, à 10 heures. ORDRE DU JOUR : Modification de l'article 9 des statuts. Pouvoirs à conférer pour l'exécution de la résolution à prendre sur l'objet qui précède. Le texte complet de la modification statutaire proposée peut être obtenu auprès du collège des liquidateurs, à l'adresse du siège social. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés conformément aux statuts de procéder au dépôt ad hoc, cinq jours francs avant l'assemblée, au siège social. Le collège des liquidateurs.

(AXPC11300863/ 04.10)

(33484)

**DEVELOPMENT, naamloze vennootschap,
Gentscheerweg 63, 8870 IZEGEM**

Ondernemingsnummer 0430.7420.554

Jaarvergadering op 25/10/2013 om 15 uur, op de zetel. AGENDA : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2013 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Bezoldiging. Rondvraag. Zie statuten.

(AOPC-1-13-00812/ 04.10)

(33485)

**IMMO-LAMDA, société anonyme,
rue de Pâturages 149, 7390 QUAREGNON**

Numéro d'entreprise 0443.398.678

Assemblée ordinaire au siège social le 25/10/2013, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-13-00073/ 04.10)

(33486)

**« SOCIETE ANONYME DES CHARBONNAGES DE GOSSON-
KESSALES », société anonyme, en liquidation.**

Siège social : 4460 GRACE-HOLLOGNE
Ressort territorial du Tribunal de Liège, rue Joseph Dejardin 39

Numéro d'entreprise : 0403.955.510

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social le 24/10/2013, à 11 heures. ORDRE DU JOUR. Modification de l'article 5bis des statuts. Pouvoirs à conférer pour l'exécution de la résolution à prendre sur l'objet qui précède. Le texte complet de la modification statutaire proposée peut être obtenu auprès du collège des liquidateurs, à l'adresse du siège social. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés conformément aux statuts de procéder au dépôt ad hoc, cinq jours francs avant l'assemblée, au siège social. Le collège des liquidateurs.

(AXPC-1-13-00862/ 04.10)

(33487)

Places vacantes**Openstaande betrekkingen****Institut des Arts de Diffusion***Appel aux candidatures à un mandat de directeur adjoint*

En application aux articles 376 à 378 du décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des arts, il est fait appel aux candidatures à un mandat de directeur adjoint dans l'Institut des Arts de Diffusion.

Le mandat de directeur adjoint est confié par le Pouvoir organisateur pour une durée de cinq ans, renouvelable.

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

être Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne, sauf dérogation accordée par le Gouvernement;

être de conduite irréprochable;

jouir des droits civils et politiques;

avoir satisfait aux lois sur la milice;

déposer un projet pédagogique et artistique relatif au mandat visé et le présenter à la Commission de recrutement.

La demande mentionnera :

l'emploi sollicité;

l'identité du candidat;

ses titres et expérience utile;

le relevé de ses diverses expériences professionnelles;

le projet pédagogique et artistique relatif au mandat visé.

Les personnes intéressées doivent adresser, pour le 21 octobre 2013, au plus tard, par envoi recommandé ou contre accusé de réception, date du dépôt faisant foi, leur candidature à M. Serge Flamé, Directeur de l'Institut des Arts de Diffusion, rue des Wallons 77, à 1348 Louvain-la-Neuve.

(33363)

Universiteit Gent*Zelfstandig academisch personeel*

In de faculteit Politieke en Sociale Wetenschappen is - vanaf 1 februari 2014 - een voltijds ambt van docent in het Tenure Track stelsel te begeven binnen de vakgroep Politieke Wetenschappen, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied 'Duurzaamheid en governance'.

Profiel

houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift in de Politieke Wetenschappen of van een gelijkwaardig erkend diploma met een onderwerp in het opgegeven vakgebied;

over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op 1 februari 2014;

hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in het vakgebied 'Duurzaamheid en governance' - in het bijzonder rond politieke besluitvorming en complexe sturing; duurzaamheidstransformaties en 'transitie governance'; beleidsplanning, evaluatie en duurzaamheidsindicatoren; scenario's en duurzaamheidsvisies -, telkens gestaafd door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften en boeken die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

in staat zijn om wetenschappelijk onderzoek te initiëren en te begeleiden en hiervoor de nodige fondsen te verzamelen;

over de nodige didactische, organisatorische en communicatieve vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verstrekken (onder meer m.b.t. het vak 'Politieke vraagstukken van duurzaamheid' en het Studium Generale Duurzaamheidsdenken), inclusief de begeleiding van Masterproeven en van doctoraatsprojecten in het betreffende vakgebied;

in staat zijn om maatschappelijke en wetenschappelijke diensten te verlenen.

Een voltijds ambt in de aanvangsgraad van docent geeft in principe aanleiding tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband in een tenure trackstelsel voor een duur van vijf jaar.

Indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt mondt dit mandaat uit in een vaste benoeming in de graad van hoofddocent.

Bij wijze van uitzondering kan een kandidaat die reeds een betrekking als ZAP-lid of een gelijkwaardige functie in een andere universiteit of instelling voor onderzoek uitoefent, onmiddellijk worden benoemd in de graad van docent, onverminderd de mogelijkheid die geboden wordt voor een tijdelijke aanstelling in artikel 91 van het universiteiten-decreet.

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91novies van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentiekader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij prof. dr. Rik Coolsaet, voorzitter van de Vakgroep Politieke Wetenschappen (tel. +32 (0)9-264 68 72 of e-mail: rik.coolsaet@ugent.be).

Binnen de Universiteit Gent is het loopbaanmodel voor ZAP-leden in de graad van docent en hoofddocent gebaseerd op de periodieke toetsing van de prestaties in functie van op voorhand vast te leggen gepersonaliseerde doelstellingen.

Hoe solliciteren ?

Sollicitaties dienen uiterlijk 4 november 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingzap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het sollicitatieformulier voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (onder meer afschriften van de diploma's) (gelieve alle documenten samengevoegd in één bijlage te versturen). De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0) 9-264 30 38 of +32 (0) 9-264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(33364)

Universiteit Gent*Zelfstandig academisch personeel*

In de faculteit Bio-ingenieurswetenschappen is – vanaf 1 februari 2014 – een 30 % ambt van docent te bevesten binnen de vakgroep Voedselveiligheid en Voedselkwaliteit (BW07), voor een opdracht omvattend academisch onderwijs (in het Nederlands en het Engels), wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied voedingsepidemiologie en voedingsinterventies.

Houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift;

Onderzoekservaring in lage- en middeninkomenslanden;

Over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op 1 februari 2014;

Toegepast wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in het opgegeven vakgebied, gestaafd door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

Beschikken over de vereiste didactische, organisatorische en communicatieve vaardigheden voor een academische onderwijsfunctie, in bijzonder in een internationale opleiding

Vertrouwd zijn met begeleiding of promotorschap van masterproef en doctoraatsstudenten;

Actief hebben deelgenomen aan nationale en internationale wetenschappelijke bijeenkomsten;

Beschikken over een breed netwerk van academische en internationale instellingen

Terreinerfaring met voedingsprogramma's in lage- en middeninkomenslanden strekt tot aanbeveling.

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91*novies* van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentiekader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij Prof. John Van Camp, vakgroepvoorzitter Vakgroep Voedselveiligheid en Voedselkwaliteit (tel. +32 (0) 9-264 58 67 of e-mail : John.VanCamp@ugent.be).

Dit deeltijds ambt (30 %) geeft in principe aanleiding tot een aanstelling voor een welomschreven beperkte hernieuwbare tijdsduur van maximum 6 jaar.

Hoe solliciteren?

Sollicitaties dienen uiterlijk 4 november 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingzap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het sollicitatieformulier voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (onder meer afschriften van de diploma's) (gelieve alle documenten samengevoegd in één bijlage te versturen). De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. + 32 (0) 9-264 30 38 of + 32 (0) 9-264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(33365)

Universiteit Gent*Zelfstandig academisch personeel*

In de faculteit Ingenieurswetenschappen en Architectuur is – vanaf 1 februari 2014 – een deeltijds ambt (10 %) van docent of hoofddocent te bevesten binnen de vakgroep Toegepaste Fysica (EA17), voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied Nucleaire Fusietechnologie, met de nadruk op geavanceerde data-analyse.

Profiel :

- houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift of van een gelijkwaardig erkend diploma;

- over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op 1 februari 2014;

- hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in het vakgebied, gestaafd door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften en/of boeken die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

- over de nodige didactische, communicatieve en organisatorische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verzorgen;

- internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoeksinstellingen extern aan de instelling waaraan de hoogste academische graad werd behaald strekt tot aanbeveling.

Een deeltijds ambt (10 %) in de aanvangsgraad van docent of hoofddocent geeft in principe aanleiding tot een aanstelling voor een welomschreven beperkte hernieuwbare tijdsduur van maximum 6 jaar onverminderd de mogelijkheid die het universiteitsbestuur heeft om onmiddellijk of op termijn tot een benoeming in vast verband over te gaan.

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91*novies* van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentiekader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij prof. Daniël De Zutter, voorzitter beoordelingscommissie (tel. +32 (0)9 264 33 27; e-mail : daniel.dezutter@ugent.be).

Binnen de Universiteit Gent is het loopbaanmodel voor ZAP-leden in de graad van docent en hoofddocent gebaseerd op de periodieke toetsing van de prestaties in functie van op voorhand vast te leggen gepersonaliseerde doelstellingen.

Afhankelijk van het specifieke profiel van de geselecteerde kandidaat wordt de graad van docent dan wel hoofddocent toegekend.

Hoe solliciteren :

Sollicitaties dienen uiterlijk 4 november 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingzap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het sollicitatieformulier voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (onder meer afschriften van de diploma's) (gelieve alle documenten samengevoegd in één bijlage te versturen). De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0)9 264 30 38 of +32 (0)9 264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(33366)

Universiteit Gent*Zelfstandig academisch personeel*

In de faculteit Ingenieurswetenschappen en Architectuur is – vanaf 1 februari 2014 – een deeltijds ambt (10 %) van docent of hoofddocent te begeben binnen de vakgroep Toegepaste Fysica (EA17), voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied Nucleaire Fusietechnologie, met de nadruk op ICRF-verhitting van plasma's.

Profiel :

- houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift of van een gelijkwaardig erkend diploma;

- over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op 1 februari 2014;

- hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in het vakgebied, gestaafd door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften en/of boeken die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

- over de nodige didactische, communicatieve en organisatorische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verzorgen;

- internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoeksinstellingen extern aan de instelling waaraan de hoogste academische graad werd behaald strekt tot aanbeveling.

Een deeltijds ambt (10 %) in de aanvangsgraad van docent of hoofddocent geeft in principe aanleiding tot een aanstelling voor een welomschreven beperkte hernieuwbare tijdsduur van maximum 6 jaar onverminderd de mogelijkheid die het universiteitsbestuur heeft om onmiddellijk of op termijn tot een benoeming in vast verband over te gaan.

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91novies van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentiekader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij prof. Daniël De Zutter, voorzitter beoordelingscommissie (tel. +32 (0)9 264 33 27; e-mail : daniel.dezutter@ugent.be).

Binnen de Universiteit Gent is het loopbaanmodel voor ZAP-leden in de graad van docent en hoofddocent gebaseerd op de periodieke toetsing van de prestaties in functie van op voorhand vast te leggen gepersonaliseerde doelstellingen.

Afhankelijk van het specifieke profiel van de geselecteerde kandidaat wordt de graad van docent dan wel hoofddocent toegekend.

Hoe solliciteren :

Sollicitaties dienen uiterlijk 4 november 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingzap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het sollicitatieformulier voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (onder meer afschriften van de diploma's) (gelieve alle documenten samengevoegd in één bijlage te versturen). De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0)9 264 31 28 of +32 (0)9 264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(33367)

Universiteit Gent*Zelfstandig academisch personeel*

In de Faculteit Letteren en Wijsbegeerte is met ingang van 1 februari 2014 tot en met 30 september 2015 een tijdelijk deeltijds ambt (30 %) van docent te begeben binnen de vakgroep Wijsbegeerte en Moraalwetenschap, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied ethiek.

Profiel van de kandidaat :

- op het ogenblik van de indiening van de kandidatuurstelling houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift in de wijsbegeerte of moraalwetenschappen, of van een gelijkwaardig diploma;

- over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op de datum van indiensttreding;

- hoogstaand wetenschappelijk onderzoek verricht hebben op het vlak van de wijsgerige ethiek, gestaafd door bijdragen op internationale conferenties en recente publicaties in internationale wetenschappelijke tijdschriften en/of boeken, die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van ingezonden manuscripten;

- competent zijn om opleidingsonderdelen in de wijsgerige ethiek te doceren in de bachelor- en masteropleidingen wijsbegeerte en moraalwetenschappen;

- internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoekscentra extern aan de eigen instelling strekt tot aanbeveling

Volgende documenten dienen bij de kandidatuur te worden gevoegd :

- een tekst (max. 1500 woorden) waarin de sollicitant zijn/haar visie op onderzoek, onderwijs en wetenschappelijke dienstverlening m.b.t. de te begeben functie uiteenzet;

- de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's).

De selectie gebeurt in twee fasen :

1. Op basis van *curriculum vitae*, publicatiedossier en ingediende visietekst wordt een short list samengesteld.

2. Iedereen op de short list kan uitgenodigd worden voor een interview/proefles op basis waarvan een definitieve rangschikking zal gebeuren van de kandidaten.

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91novies van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentiekader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

Nadere informatie in verband met dit ambt kan worden verkregen bij de vakgroepvoorzitter, prof. Erik Weber (Erik.Weber@UGent.be; tel. +32 (0)9 264 37 85).

Hoe solliciteren ?

Sollicitaties dienen uiterlijk 4 november 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingzap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het sollicitatieformulier voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (onder meer afschriften van de diploma's) (gelieve alle documenten samengevoegd in één bijlage te versturen). De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0) 9 264 30 38 of +32 (0) 9 264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(33368)

Universiteit Gent

Zelfstandig academisch personeel

In de Faculteit Letteren en Wijsbegeerte is met ingang van 1 februari 2014 tot en met 30 september 2017 een tijdelijk deeltijds ambt (10 %) van docent te begeben binnen de vakgroep Wijsbegeerte en Moraalwetenschap, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied filosofie in het secundair onderwijs.

Profiel van de kandidaat :

- op het ogenblik van de indiening van de kandidatuurstelling houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift in de wijsbegeerte of moraalwetenschappen, of in de gedrags- of sociale wetenschappen of van een gelijkwaardig diploma;

- over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op de datum van indiensttreding;

- hoogstaand wetenschappelijk onderzoek verricht hebben op het vlak van de wijsbegeerte of moraalwetenschappen, gestaafd door bijdragen op internationale conferenties en recente publicaties in internationale wetenschappelijke tijdschriften en/of boeken, die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van ingezonden manuscripten;

- competent zijn om filosofische les- en gesprekstechnieken te doceren in de specifieke lerarenopleiding (SLO);

- internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoekscentra extern aan de eigen instelling strekt tot aanbeveling

Volgende documenten dienen bij de kandidatuur te worden gevoegd :

- een tekst (max. 1500 woorden) waarin de sollicitant zijn/haar visie op onderzoek, onderwijs en wetenschappelijke dienstverlening m.b.t. de te begeben functie uiteenzet;

- de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's).

De selectie gebeurt in twee fasen :

1. Op basis van *curriculum vitae*, publicatiedossier en ingediende visietekst wordt een short list samengesteld.

2. Iedereen op de short list kan uitgenodigd worden voor een interview/proefles op basis waarvan een definitieve rangschikking zal gebeuren van de kandidaten.

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91*novies* van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentiekader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen 3 jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

Nadere informatie in verband met dit ambt kan worden verkregen bij de vakgroepvoorzitter, prof. Erik Weber (Erik.Weber@UGent.be; tel. +32 (0)9 264 37 85).

Hoe solliciteren ?

Sollicitaties dienen uiterlijk 4 november 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingzap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het sollicitatieformulier voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (onder meer afschriften van de diploma's) (gelieve alle documenten samengevoegd in één bijlage te versturen). De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0) 9 264 30 38 of +32 (0) 9 264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(33369)

Universiteit Gent

Zelfstandig academisch personeel

In de Faculteit Letteren en Wijsbegeerte is met ingang van 1 februari 2014 tot en met 30 september 2015 een tijdelijk deeltijds ambt (30 %) van docent te begeben binnen de vakgroep Wijsbegeerte en Moraalwetenschap, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied Moraalwetenschap.

Profiel van de kandidaat :

- op het ogenblik van de indiening van de kandidatuurstelling houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift in de wijsbegeerte of moraalwetenschappen, of in de gedrags- of sociale wetenschappen of van een gelijkwaardig diploma;

- over minstens twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op de datum van indiensttreding;

- hoogstaand wetenschappelijk onderzoek verricht hebben op het vlak van de ethiek en empirische moraalwetenschap, gestaafd door bijdragen op internationale conferenties en recente publicaties in internationale wetenschappelijke tijdschriften en/of boeken, die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van ingezonden manuscripten;

- competent zijn om moraalwetenschappelijke onderzoeksmethoden te doceren in de bacheloropleiding moraalwetenschappen;

- internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoekscentra extern aan de eigen instelling strekt tot aanbeveling.

Volgende documenten dienen bij de kandidatuur te worden gevoegd :

- een tekst (max. 1500 woorden) waarin de sollicitant zijn/haar visie op onderzoek, onderwijs en wetenschappelijke dienstverlening m.b.t. de te begeven functie uiteenzet;

- de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's).

De selectie gebeurt in twee fasen :

1. Op basis van *curriculum vitae*, publicatiedossier en ingediende visietekst wordt een shortlist samengesteld.

2. Iedereen op de shortlist kan uitgenodigd worden voor een interview/proefles op basis waarvan een definitieve rangschikking zal gebeuren van de kandidaten.

Kandidaten moeten voldoen aan de taalvereisten zoals opgenomen in artikel 91*novies* van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen. De bestuurs- en onderwijstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands maar ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren.

Conform het decreet moet de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, de onderwijstaal waarin hij een opleidingsonderdeel doceert op adequate wijze beheersen. Dit betekent dat de kandidaat die taal moet beheersen op ERK-niveau (Europees Referentiekader voor talen) C1.

Ook de kandidaat, belast met een onderwijsopdracht, die geen opleidingsonderdelen in het Nederlands doceert, moet de Nederlandse taal beheersen op ERK-niveau B2. Aan die voorwaarde moet voldaan zijn binnen drie jaar na de aanstelling of op het moment van de benoeming.

Nadere informatie in verband met dit ambt kan worden verkregen bij de vakgroepvoorzitter, prof. Erik Weber (Erik.Weber@UGent.be; tel. +32 (0)9 264 37 85).

Hoe solliciteren ?

Sollicitaties dienen uiterlijk 4 november 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingzap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het sollicitatieformulier voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (onder meer afschriften van de diploma's) (gelieve alle documenten samengevoegd in één bijlage te versturen). De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0) 9 264 30 38 of +32 (0) 9 264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL :

<http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap/formulier.doc/view>

(33370)

Ecole supérieure communale des Arts de l'image « Le 75 »

Enseignement supérieur de type court

Appel aux candidatures pour l'octroi d'un mandat de directeur à pourvoir

Le présent appel est lancé conformément aux dispositions reprises à partir du TITRE IV (Art. 211 à 327) du décret du 20 décembre 2001, fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement, statuts des personnels, droits et devoirs des étudiants).

Accessibilité au mandat de directeur :

Visé aux articles 226 et 250, du décret du 20 décembre 2001 précité.

Forme de la candidature :

La demande de candidature devra être en outre accompagnée d'un *curriculum vitae*, des documents relatifs aux titres et à l'expérience utile visée à l'article 68 du décret du 20 décembre 2001 précité ainsi que, le cas échéant, des mentions de publications scientifiques et justifications

d'expériences professionnelles ou artistiques diverses; les candidats sont invités à y préciser les éléments susceptibles d'établir leur valeur et leurs mérites et à en apporter, le cas échéant, la preuve et d'un projet pédagogique et artistique relatif au mandat visé et le présenter à la Commission de recrutement.

Introduction des candidatures :

Les candidatures sont à adresser, par recommandé, au Collège des Bourgmestres et Echevins de Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymens 2, à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, pour le vendredi 25 octobre 2013, au plus tard.

Examen des candidatures :

Se fera conformément à l'article 251 du décret du 20 décembre 2001 précité.

Conditions d'engagement :

L'entrée en fonction des candidats est prévue pour le 1^{er} janvier 2014 pour un mandat d'une durée de 5 ans. Le directeur est engagé avec l'échelle de traitement correspondante au barème 480. Rémunération minimum 35.846,64 EUR (salaire annuel brut, non indexé; l'ancienneté acquise, notamment dans le secteur public, peut être prise en compte).

Le directeur qui, avant sa désignation en cette qualité, exerçait une fonction enseignante dans une école supérieure des arts bénéficie d'une allocation égale à la différence entre l'échelle 480 et son échelle de traitement actuelle.

(Signé) Stéphanie DEBATY, responsable du service Enseignement.
(33488)

Administrateurs provisoire Code civil - article 488*bis*

Voorlopig bewindvoerders Burgerlijk Wetboek - artikel 488*bis*

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton d'Anderlecht, en date du 24 septembre 2013, la nommée Madame MESSIAEN, Julienne (1A2990), née à Roux le 24 mars 1921, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Joseph Lemaire 15, résidant actuellement à 1070 Anderlecht, rue de Neerpède 288, « Parc Astrid », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Françoise Quackels, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue F.-D. Roosevelt 143/21.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Martine Van der Beken.

(73678)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Beaurain-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 26-09-2013 :

DECLARONS que Monsieur DETAILLE, Cédric, né le 26 septembre 1975, domicilié à 5537 ANHEE, chaussée de Dinant 19, est hors d'état de gérer ses biens.

DESIGNONS en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil, Maître DORANGE, Françoise, avocat, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue Julien Colson 40.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy BESOHE.
(73679)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud, rendue le 20-09-2013, Madame Joanna Maria SAENEN, de nationalité belge, née à Rhode-Saint-Genèse le 29 septembre 1930, domiciliée à 1410 Waterloo, rue Bodrissart 51, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Monsieur Michel Georges Marcel Léon PATTE, de nationalité belge, né à Uccle le 14 août 1948, domicilié à 1410 Waterloo, rue Saint-Germain 25.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joëlle Watticant.
(73680)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 26 septembre 2013, le nommé Firmin ALLEGAERT, né à Charleroi le 16 juillet 1925, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, Home « Saint-Joseph », chaussée de Namur 2/A, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Maître Philippe GASTELBLUM, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Neuve 45.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corine CERAMI.
(73681)

Justice de paix du canton de Charleroi

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 26 septembre 2013, la nommée Elza Eliza D'HONDT, née à Munkzwalm (Belgique) le 8 octobre 1926, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, Home « Saint-Joseph », chaussée de Namur 2/A, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Maître Philippe GASTELBLUM, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Neuve 45.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corine CERAMI.
(73682)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens

Suite à la requête déposée le 03-09-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 09-09-2013, Monsieur Eric SAINT-GHISLAIN, né à Mons le 13 juin 1970, domicilié à 7330 Saint-Ghislain, deuxième rue 35, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Agnès PIERARD, avocat, dont le cabinet est sis à 7060 Soignies, chemin du Tour 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel DELAVALLEE.
(73683)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 5 septembre 2013, par décision du Juge de paix du premier canton de Liège, rendue le 26 septembre 2013, Madame JACOBS, Mariette Françoise, née à Liège le 30 mars 1924, domiciliée à 4020 Liège, rue des Argilières 59, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître RENAUD, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, quai des Ardennes 65.

Le 27 septembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) PIERRE, Philippe.
(73684)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 12 septembre 2013, par décision du Juge de paix du premier canton de Liège, rendue le 26 septembre 2013, Madame JADOT, Betsy Hélène Renée, née à Tilff le 10 septembre 1925, domiciliée à la « Maison de repos du Balloir », à 4020 Liège, rue Gravioule 16, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître RENAUD, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, quai des Ardennes 65.

Le 27 septembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) PIERRE, Philippe.
(73685)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 06-09-2013, par décision du Juge de Paix du canton de LIEGE IV, rendue le 23 septembre 2013, Monsieur DUBOIS, Jacques Auguste Lambert né à LIEGE le 29 mai 1931, domicilié à 4030 Liège, rue de Herve 279, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître HOUBEN, Marcel, avocat, dont les bureaux sont sis à 4030 Liège, rue Vinëve 32.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) THIRION, Cécile.
(73686)

(Cet avis remplace celui publié au Moniteur du 27/09/2013)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 05-08-2013, par décision du Juge de Paix du canton de LIEGE IV, rendue le 26 août 2013, M. MICHEL, Christian Gilles Louis Armand, né à Seraing le 5 mars 1962, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue de la Station 32, résidant à 4000 LIEGE, domaine universitaire du Sart-Tilman b35, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DRION, Xavier, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Hullos 103-105.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DONEUX, Carole.
(73687)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 6 septembre 2013, par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton de MONS, rendue en chambre du conseil, le 20 septembre 2013, Mme DEGALET, Marguerite Mariette, AP 66/13, née le 17 août 1928 à LAPLAIGNE, domiciliée à 7022 MONS, avenue de la Chasse 58, résidant à 7033 MONS, rue du Chemin de Fer

(C.) 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. DOYEZ, Elie, né le 13 septembre 1950 à BAUDOUR, domicilié à 7022 MONS, avenue du Centenaire 64.

Mons, le 30 septembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Etienne Blairon.
(73688)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 16-09-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Seraing, rendue le 26 septembre 2013, Mme MASSENT, Ada, de nationalité belge, née à Val d'Aoste (Italie) le 1^{er} avril 1928, retraitée, domiciliée à 4100 SERAING, rue des Tendeurs 97, résidant à 4100 SERAING, rue du Monastère 40 à la Seigneurie du Val-Saint-Lambert, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme MASSENT, Denise Joséphine Jeanne, de nationalité belge, née à Seraing le 3 avril 1940, retraitée, domiciliée à 4122 PLAINEVAUX, rue de Beaugard 1, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil.

Le 30 septembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(73689)

Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du Canton de Soignies du 24-09-2013, sur requête déposée le 16-09-2013, le nommé M. Patrick Gaston Raymond WALEM, né à Braine-le-Comte le 30 septembre 1960, domicilié à 7090 Braine-le-Comte, rue de la Ferme Bucho 8, Et. 1, résidant au CHR de la Haute Senne, site Saint-Vincent, boulevard Roosevelt 17, à 7060 Soignies, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Doris SALAMON, avocate, dont le cabinet est sis à 7050 Jurbise, rue des Bruyères 15.

Soignies, le 27 septembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bodart, Catherine.
(73690)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Tournai, rendue le 27 septembre 2013, Leprêtre, Christine, née à Tournai le 7 août 1982, domiciliée à 7730 Néchin (Estaimpuis), rue des Saules 84, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de DE WINTER, Virginie, avocate, dont les bureaux sont situés à 7712 Herseaux (Mouscron), chemin du Fruchuwé 3.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Jeanne Hélin.
(73691)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Tournai, rendue le 27 septembre 2013, BARBARA, Michaël, né à Charleroi le 8 octobre 1975, domicilié à 7500 Tournai, chaussée de Lille 45/21, mais résidant à la Maison médicale « La Venelle », à 7500 TOURNAI, rue de la Madeleine 62, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de DELECLUSE, Nicolas, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Jeanne Hélin.
(73692)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Tournai, rendue le 27 septembre 2013, VANDERLINDEN, David, né à Mouscron le 13 mai 1979, domicilié à 7500 Tournai, rue de Marvis 7/11, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de POCHART, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Jeanne Hélin.
(73693)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Tournai, rendue le 24 septembre 2013, WILLOCQ, Christel, née à ATH le 30 juin 1967, domiciliée à 7500 Tournai, quai du Luchet d'Antoing 5/52, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de SCOUFLAIRE, Isabelle, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pauline Batteur.
(73694)

Justice de paix du canton de Visé

Par décision prononcée par Madame le Juge de paix du Canton de VISE le 24 septembre 2013, Monsieur BOLLEN, Joseph, né à Huy le 4 janvier 1929, domicilié rue de Maestricht 66, à 4600 Visé, a été déclaré incapable de gérer ses biens, et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Jean-Luc DEWEZ, avocat, dont le cabinet est établi à 4600 Visé, rue des Remparts 6, bte D2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Baillien, Brigitte.
(73695)

Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 13 septembre 2013, par décision du Juge de Paix du canton de WAREMME, rendue le 26 septembre 2013, Madame DOCQUIER, Marie-Christine, née le 28-12-1951 à POUSSET, domiciliée à 4300 WAREMME, rue des Champs 33, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame BOLLINNE, Sylvie, née le 03-03-1978 à WAREMME, domiciliée à 4300 WAREMME, clos des Vils Bidars 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Delvaux, Stefan.
(73696)

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon

Remplacement d'administrateur provisoire

Par décision rendue par le Juge de Paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon le 19 septembre 2013, Maître VAN LANGENACKER, Christian, avocat, dont les bureaux se trouvent rue Agomont 3, à 4000 Liège, a été déchargé de sa mission d'administrateur provisoire des biens de Madame NIHOUL, Jacqueline, née à Saint-Nazaire (France) le 24 mai 1940, domiciliée rue de Toernich 32 (1^{er} étage), à 6700 Arlon.

Maître DISCRET, Marie, dont le cabinet se trouve rue des Martyrs 19, à 6700 Arlon, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame NIHOUL, Jacqueline, préqualifiée.

Le 30 septembre 2013.

Extrait certifié conforme : le greffier, (signé) N. DEPIENNE.
(73697)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney*Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à la requête déposée le 12-09-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, rendue le 27-09-2013, DELFORGE, Laetitia, née à Dinant le 26 mai 1984, résidant et domiciliée à 5590 CHEVETOGNE, conciergerie du Château 74, mais résidant à 1340 OTTIGNIES, Centre neurologique « William LENNOX », allée de Clerlande 6, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Maître Valérie TOLLENAERE, avocat à 1300 WAVRE, rue de Bruxelles 37, en remplacement de sa mère, Madame Claudette DIRICK, laquelle a été désignée par ordonnance de ce tribunal, en date du 15 juillet 2011.

Le greffier, (signé) Céline Driesen.

(73698)

Justice de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de La Roche-en-Ardenne*Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à la requête déposée le 23 août 2013, par jugement du Juge de Paix suppléant du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de La Roche-en-Ardenne, rendu le 24 septembre 2013, Monsieur NASSOGNE, Albert Odon Auguste Gilles, né le 19 décembre 1951 à Roy, célibataire, domicilié à 6980 La Roche-en-Ardenne, avenue de Villez 25, a été déclaré toujours incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en remplacement de Maître COLLET, Jocelyne, dont le cabinet est établi avenue de la Gare 10, bte 9, à 6980 La Roche-en-Ardenne, en la personne de Maître GUIMIN, Sylvie, avocat, dont le cabinet est établi à 6900 Waha (Marche-en-Famenne), Au Trou des Lutons 12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DEVALTE, Christian.

(73699)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles du 26 septembre 2013, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement du 15 juin 2006, et publiée au *Moniteur belge* le 27 juin 2006, à l'égard de LOMBARDO, Calogero, né le 12 décembre 1953 à Favara (Agrigento, Italie), domicilié à 1070 Bruxelles, avenue des Missionnaires 42.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Me BALTUS, Claude-Alain, avocat à 1040 Bruxelles, avenue Eudore Primez 31.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien FRAIPONT.

(73700)

Vrederegerecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter Vrederegerecht Antwerpen-5, verleend op 16 september 2013, werd de heer VAN LINTHOUT, Benoit Johan, geboren te MECHELEN op 15 juni 1942, wonende in WZC De Swane, te 2000 ANTWERPEN, Sint-Jacobsmarkt 38, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, zijn dochter : mevrouw VAN LINTHOUT, Nancy, geboren te Mechelen op 30 december 1967, wonende te 3191 BOORTMEERBEEK, Goorstraat 47.

Antwerpen, 30 september 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Huysmans, François.

(73701)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 25 september 2013, werd de heer Stephane HUYBRECHTS, geboren te Wilrijk, op 3 augustus 1979, wonende te Brasschaat, Baillet-Latourlei 51, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, mevrouw Gerda Greeve, wonende te 2930 BRASSCHAAT, Baillet-Latourlei 51.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 september 2013.

Brasschaat, 26 september 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Verbessem, Nicole.

(73702)

Vrederegerecht van het kanton Genk

Vonnis, d.d. 24 september 2013 :

Verklaart BOERMANS, Marie Louise Jean, geboren te GENK op 18 maart 1944, wonende te 3600 GENK, Vijverstraat 30, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : LAFOSSE, Nathalie, advocaat met kantoor te 3724 KORTESSEM, Beekstraat 10.

Genk, 30 septembre 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.

(73703)

Vrederegerecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht Gent-3, verleend op 17 september 2013, werd beslist dat SAID OMAR, Mohamed, geboren te Mogadishu (Somalië) op 15 december 1982, wonende te 9000 Gent, Jozef Guislainstraat 43, verblijvende in het PC Dr. Guislain, te 9000 Gent, Fr. Ferrerlaan 88A, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Voegt hem toe als voorlopige bewindvoerder : Mr. Katy VAN PETEGEM, met kantoor te 9060 Zelzate, Leegstraat 217.

Mandaat aanvangnemend op 30 augustus 2013, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederegerecht derde kanton Gent.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Hemberg, Gaëlle, afgevaardigd griffier.

(73704)

Vrederegerecht van het kanton Gent-4

Bij vonnis van de vrederechter van het Vrederegerecht Gent-4, verleend op 24 september 2013, werd beslist dat Edgard Louis HAECK, geboren op 21 november 1939 te Gent, wonende te 9000 Gent, Vaartstraat 232, verblijvend in het AZ Sint-Lucas, campus Volkskliniek, te 9000 Gent, Tichelrei 1, met rijksregisternummer 39.11.21 017-55, niet in staat is verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. NEELS, Dirk, advocaat te Muinklaan 12, 9000 Gent.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 september 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Stefanie Temmerman.

(73705)

Vrederegerecht van het kanton Kapellen

Vonnis, d.d. 24 september 2013 :

Raymonde VAN DER WEYDEN, geboren te Ukkel op 2 december 1931, verblijvende in de instelling RUSTOORD DE WELVAART, te 2950 Kapellen, Hoogboomsteenweg 124, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : mevrouw VAN LOON, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92.

Kapellen, 30 september 2013.

De griffier, (get.) Cathy Smout.

(73706)

Vrederegerecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 25.09.2013, werd mevrouw DENEWETH, Marie-Christine, geboren te Zwevezele op 8 september 1952, verblijvende te 8750 Wingene (Zwevezele), Pastorijsstraat 96, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Christof DUPON, advocaat te 8750 Wingene-Zwevezele, Pastorijsstraat 93.

Tielt, 30 september 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Hilda Strosse.

(73707)

Vrederegerecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 26 september 2013, werd ONZIA, Anna Ludovica Philippina, geboren op 07 juli 1927 te Westerlo, ongehuwd, met rijksregisternummer 27.07.07 078-37, wonend in het rust- en verzorgingstehuis « PAREL DER KEMPEN », te 2260 WESTERLO, Verlorenkost 20, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en werd aangewezen als voorlopige bewindvoerder over haar goederen, de genaamde : Mr. Nathalie VERHERSTRAETEN, advocaat, kantoorhoudend te 2440 GEEL, Veestraat 2.

Westerloo, 30 september 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Josephina Brems.

(73708)

Vrederegerecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 10/09/2013, werd Pierre Degroote, wonende te 9920 Lovendegem, Sparrestraat 3, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over DEGROOTE, Daniël, geboren te Gent op 13 juli 1946, wonende te 9940 Evergem, Kouterstraat 18 en verblijvende te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 30 september 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(73709)

Vrederegerecht van het derde kanton Gent*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht Gent-3, verleend op 24 september 2013, werd Mr. VAN HOECKE, Ivan, advocaat te 9000 Gent, Drabstraat 14, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over SPRUYT, Martine, geboren op 1 april 1962, wonende te 9000 Gent, Maisstraat 340, in vervanging van VAN DEN BERGHE, Guido, advocaat met kantoor te 9230 Wetteren, Meersstraat 10, aangesteld door de vrederechter van het vrederegerecht Wetteren-Zele, zetel Wetteren, op 26 maart 2009.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Hemberg, Gaëlle, afgevaardigd griffier.

(73710)

Vrederegerecht van het kanton Grimbergen*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 23 september 2013, werd mevrouw Susanna LAUWERS, wonende te 1980 ZEMST, Kleempoelstraat 95, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Lier op 19 april 2012 (rolnummer 12A806 - Rep. 1964/2012) tot voorlopig bewindvoerder over LAUWERS, Nadia, geboren te MECHELEN op 26 april 1977, wonende te Brusselsesteenweg 124, 1980 Zemst, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 2012, onder nr. 65943), met ingang van 23 september 2013 ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Mr. DE MUNCK, Liesbet, kantoorhoudende te Eversemsesteenweg 76, 1852 Grimbergen.

Grimbergen, 30 september 2013.

De griffier, (get.) Els Ricou.

(73711)

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge*Opheffing voorlopig bewind*

Verklaart Mr. DEBUCQUOY, Pieter, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Langerei 31, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter Vrederegerecht Brugge-1 op 3 maart 2010 (rolnummer 10B414 - Rep.R. 1509/2010) tot voorlopige bewindvoerder over SCHERRENS, Louis, geboren te Roeselare op 28 april 1940, laatst wonende te 8000 Brugge, Kleine Heilige-Geeststraat 8, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Brugge op 7 september 2013.

Brugge, 30 september 2013.

De griffier, (get.) Nancy Hosdey.

(73712)

Vrederegerecht van het eerste kanton Gent*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 30 september 2013, werd Mr. LEFEVERE, Marnix, advocaat, met kantoor te 8520 Kurne, Koning Boudewijnstraat 146, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 26 juli 2013 over de goederen van DEWITTE, Philippe, geboren te Zwevegem op 16 maart 1957, laatst wonende te 8530 Harelbeke, Deerlijksesteenweg 147, laatst verblijvende te 9000 Gent, UZ Gent, De Pintelaan 185, ontlast van zijn ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden van Dewitte, Philippe, op 22 augustus 2013.

Gent, 30 september 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(73713)

Vrederecht van het kanton Halle*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Halle verleend op 27 september 2013, werd DEBUSSCHER, Elisabeth, weduwe van de heer Ceuleers, Frans Corneel, geboren te Dworp op 30 april 1930, gepensioneerde, wonende te 1653 Beersel, Molenveld 91, verblijvende Woonzorgcentrum De Ceder, Domein Hess-de-Lisez, Grote Baan 2014, bus 90, te 1650 Beersel, opnieuw in staat verklaard zelf haar goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking verleend door de Vrederechter van het Vrederecht Herne, Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw op 23 mei 2012 (rolnummer 12A164 — Rep.R. 578/2012) ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van de heer CEULEERS, Eddy Jean, geboren te Halle op 13 september 1954, wonende te 1650 Beersel, Lippenslaan 13.

Halle, 27 september 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Monique Vanderelst.
(73714)

Vrederecht van het kanton Izegem*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 26 september 2013, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Greet VERHULST, advocaat, kantoorhoudende te 8870 IZEGEM, Baronstraat 68, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Hilde DESMET, geboren te Roeselare op 27 mei 1958, wonende te 8870 IZEGEM, Negenhoekstraat 18. Dit gezien de beschermde persoon, Hilde DESMET, voornoemd, mits de nodige begeleiding, terug in staat is om zelf haar goederen te beheren.

Izegem, 30 september 2013.

De griffier, (get.) Freddy Duthoo.
(73715)

Vrederecht van het kanton Turnhout*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, verleend op 26 september 2013 (Rolnr. 13B636 - Rep.R. 3531/2013).

Verklaart de heer VAN MIERLO, Joannes, wonende te 2300 Turnhout, Kastelein 24, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton TURNHOUT, op 8 maart 2012 (rolnummer 12A793-Rep.R. 1331/2012) tot voorlopige bewindvoerder over de heer VAN MIERLO, Leonardus Joannes Philomena, geboren te Anderlecht op 25 februari 1926, wonende te 2300 Turnhout, Steenweg op Mol 48, doch verblijvende in het WZC Sint-Lucia, te 2300 TURNHOUT, Herentalsstraat 64, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 maart 2012, Ed. 2, blz. 18210 en onder nr 63824), met ingang van 10 augustus 2013 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 30 september 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Verheyen, Lucas.
(73716)

Vrederecht van het kanton Turnhout*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, verleend op 27 september 2013 (Rolnr. 13B662 - Rep.R. 3538/2013) : verklaart HOET, Hans, advocaat, met kantoor te 2300 Turnhout, Graat-akker 103, bus 4, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Turnhout op 9 februari 2011 (rolnummer 11A252 - Rep.R. 657/2011) tot voorlopige bewindvoerder over de JONG, Antonius, geboren te Eindhoven (Nederland) op 24 december 1930, laatst wonende en verblijvende in sen seniorenresidentie « DE NIEUWE KAAI », te 2300 Turnhout, Nieuwe Kaai 5, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 februari 2011, blz. 12881 en onder nr. 62093), met ingang van 2 september 2013 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 30 september 2013.

De griffier, (get.) Luc Verheyen.
(73717)

Vrederecht van het kanton Turnhout*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, verleend op 26 september 2013 (Rolnr. 13B609 - Rep.R. 3532/2013) :

Verklaart mevrouw van der MAAT, Ann, wonende te 2300 Turnhout, Schorvoortstraat 100, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton TURNHOUT op 5 december 2003 (rolnummer 03B236-Rep.R. 5091/2003) tot voorlopige bewindvoerder over mevrouw LAURYSEN, Maria Hendrik Cornelia Begga, geboren te Hoogstraten op 16 juli 1934, wonende en verblijvende in het D.V.C. 't Zwart Goor, te 2330 Merksplas, Zwart Goor 1 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 december 2003, blz. 59201 en onder nr 71024), met ingang van 27 augustus 2013 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 30 september 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Verheyen, Lucas.
(73718)

Vrederecht van het kanton Turnhout*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, verleend op 26 september 2013 (Rolnr. 13B616 - Rep.R. 3533/2013) :

Verklaart de heer SMETS, Rudy L. P., geboren te Turnhout op 22 juni 1958, wonende te 2340 Beerse, Zuidstraat 14, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Turnhout op 14 november 2011 (rolnummer 11A2481-Rep.R. 4769/2011) tot voorlopige bewindvoerder over de heer SMETS, Fernand Joseph Anna, geboren te Walshoutem op 25 augustus 1925, wonende te 2300 Turnhout, Neerhofstraat 1, doch verblijvende in het WZC Sint-Lucia, Herentalsstraat 64, te 2300 TURNHOUT (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 november 2011, blz. 70091 en onder nr 74497), met ingang van 28 augustus 2013 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 30 september 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Verheyen, Lucas.
(73719)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793**Tribunal de première instance d'Arlon**

L'an deux mille treize, le trente septembre, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par devant Nous, I. HUYBRECHTS, greffier délégué (A.M. 05/09/2013), A COMPARU Madame COPUS, Claudine, née à Habay-la-Neuve le 17 juin 1949, agissant en sa qualité de tutrice, désignée à cette fonction par ordonnance du Juge de Paix d'Etalle en date du 26 mars 2012, de DEVILLET, Sauvane, soeur du défunt, née à Arlon le 23 août 2000, domiciliées ensemble à 6720 Habay-la-Neuve, rue Emile Baudrux 29,

Laquelle comparante a, au nom de l'enfant mineur, autorisée à ce faire en vertu d'une ordonnance rendue le 23 septembre 2013 par le Juge de Paix d'Etalle, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur SIMON, Alan Claude Robert, né à Virton le 26 avril 1987, en son vivant domicilié à 6720 Habay-la-Neuve, place Saint-Roch 1, et décédé à Habay-la-Neuve le 8 mars 2013;

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier délégué.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me BAUDRUX, Philippe, notaire dont l'étude est située à 6720 Habay-la-Neuve, rue de Luxembourg 41.

Arlon, le 30 septembre 2013.

Le greffier délégué, (signé) I. Huybrechts.

(33371)

Tribunal de première instance de Bruxelles

(Cet avis remplace celui publié au Moniteur belge du 30 septembre 2013, n° 32464, page 68692).

Déclaration sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le vingt septembre deux mille treize, par Mme Fatiha BOUTAHAR, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue Fransman 100, en qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs, étant :

Soukaïna ABDELLAOUI, née à Bruxelles le 23 août 1998,

Yasmina ABDELLAOUI, née à Bruxelles le 16 septembre 2000,

Nora ABDELLAOUI, née à Bruxelles le 30 mai 2002,

Sajid ABDELLAOUI, né à Bruxelles le 15 août 2005,

Israe ABDELLAOUI, née à Bruxelles le 12 juin 2009,

Ismael ABDELLAOUI, né à Bruxelles le 12 juin 2009,

Autorisation : ordonnance du Juge de Paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue le 16 septembre 2013.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de ABDELLAOUI, El Hamlili, né à El Aouinat (Maroc) le 27 février 1970, de son vivant domicilié à BRUXELLES, rue Fransman 100 et décédé le 30 juin 2013 à Bruxelles.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par pli recommandé dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Jean-François Poelman, notaire de résidence à Schaerbeek, avenue Plasky 144, bte 1.

Dont acte, signé, après lecture.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(33372)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le cinq septembre deux mille treize, par Me Petra DIERICKX, avocat à 1090 Jette, rue A. Vandenschrieck 92, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Viviane WALRAVENS, née le 18 juillet 1952, domiciliée à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Galgstraat 36A, résidant à la Clinique Saint-Jean, à 1000 Bruxelles, boulevard du Jardin Botanique 32, désignée à cette fonction par ordonnance du Juge de Paix du quatrième canton de Bruxelles le 7 juin 2013.

Autorisation : ordonnance du Juge de Paix du quatrième canton de Bruxelles rendue le 16 août 2013.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de WALRAVENS, Frans Elias, né à Ruisbroek le 25 avril 1926, de son vivant domicilié à SINT-PIETERS-LEEUEW, Bergensesteenweg 437 et décédé le 28 septembre 2010 à Halle.

Dont acte, signé, après lecture.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(33373)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège en date du 27 septembre 2013, aujourd'hui le Vingt-Sept Septembre deux mille treize, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et pardevant nous, PATAT, Patricia, greffier, Me VAN HAESBROECK, Valérie, avocate dont le cabinet est sis à 6560 Erquennes, rue Albert I^{er} 48, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Madame HOYDONCKX, Dominique, née à Leval-Trahegnies le 10/07/1961, domiciliée à 7100 La Louvière, rue de Belle-Vue 205/202, désignée à cette fonction par ordonnance du Juge de Paix du Canton de La Louvière le 17/02/2009, à ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du Canton de La Louvière le 9 septembre 2013,

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de BELKHIRI, Abdallah, né le 11 novembre 1926 à Dra-Larbaa (Algérie), de son vivant domicilié à MORLANWELZ, rue de La Gade 42 et décédé le 26 février 2013 à Morlanwelz.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me REUL, Vincent, notaire de résidence à 7140 Morlanwelz, place Roosevelt 1-2.

Charleroi, le 27 septembre 2013.

Pour le greffier chef de service : le greffier (signature illisible).

(33374)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège en date du 27 septembre 2013, aujourd'hui le Vingt-Sept Septembre deux mille treize, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et pardevant nous, KANIA, Tamara, greffier, Madame VAN BELLINGHEN, Carole, née à Anderlecht le 19/05/1992, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue des Croix du Feu 143, bte 001, agissant en son nom personnel, laquelle comparante déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de VAN BELLINGHEN, Gilbert Jacques, né le 20 décembre 1959 à Cologne (Allemagne), de son vivant domicilié à MARCHIENNE-AU-PONT, rue des Cerisiers 18/0009 et décédé le 22 juin 2013 à Montigny-le-Tilleul.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me LEBRUN, Olivier, notaire de résidence à 6180 Courcelles, rue du 28 Juin 1919 17.

Charleroi, le 27 septembre 2013.

Le greffier chef de service faisant fonction, (signature illisible).
(33375)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille treize, le trente septembre, au greffe du tribunal de première Instance de DINANT, A COMPARU :

ROBA, Régine, née à Namur le 13/11/1962, domiciliée à Dinant, rue de Philippeville 230c, fille du défunt;

ROBA, Laurence, née à Dinant le 15/07/1971, domiciliée à Dinant, rue de Philippeville 230b, fille du défunt, lesquelles comparantes ont déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE ROBA, Théophile Ghislain, né à Dinant le 24 novembre 1940, de son vivant domicilié à DINANT, rue de Philippeville 186 et décédé le 5 juin 2013 à Dinant.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparantes déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Véronique DOLPIRE, notaire à Dinant, rue Grande 28.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin.
(33376)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille treize, le trente septembre, au greffe du tribunal de première instance de Dinant, a comparu GILLAIN, Séverine, née à Namur le 17/11/1974, domiciliée à Profondeville, avenue des Sangliers 22, agissant avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du second canton de Namur en date des 14/08/2013 et 16/09/2013, dont copies conformes resteront annexées au présent acte, pour et au nom de son enfant mineur : DELOBBE, Diego, né à Namur le 04/02/1998, domicilié avec elle, laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de DELOBBE, Paul Léon Arthur Joseph Gh., né à Flavion le 26 janvier 1936, de son vivant domicilié à HASTIERE-LAVALAUX, rue Marcel Lespagne 37 et décédé le 1^{er} juin 2013 à Hastière-Lavauux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me François DEBOUCHE, notaire à Dinant, avenue Colonel Cadoux 3.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être envoyé aux notaires associés François Debouche et Quentin Delwart, à 5500 Dinant, avenue Cadoux 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin.

(33377)

Tribunal de première instance de Huy

L'an deux mille treize, le trente septembre, au greffe du tribunal de première Instance de Huy, a comparu VERTENEUIL, Sophie, née à Bruxelles le 22/06/1984, domiciliée à 4500 Huy, rue Ste-Catherine 19/21, petite-fille du défunt, agissant à titre personnel, laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de D'HONDT, Henri Gustave Paul, né à Bruxelles le 12 avril 1940, de son vivant domicilié à HUY, chemin d'Antheit 70 et décédé le 11 avril 2013 à Huy.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me MISONNE, Anne-Marie, notaire à 4500 Huy, rue Vankeerberghen 19, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandés dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signé) Missonne, Anne-Marie, notaire.

(33378)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille treize, le vingt-sept août, au greffe du tribunal de première Instance de Liège, a comparu LEPAILY, MICHELE, née à Esneux le 18 avril 1955, domiciliée à Stoumont, Xhierfomont 2, agissant en qualité d'administratrice provisoire de OFFERMANNE, JULIA, née à Rouvroux le 1^{er} septembre 1929, domiciliée à Tilff, avenue d'Esneux 47, désignée à cette fonction par ordonnance du juge de paix de Hamoir et autorisée à cet effet par ordonnance du même juge de paix, rendue en date du 25 juillet 2013, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte, laquelle comparante a déclaré ses qualités accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de LEPAILY, Fernand Joseph, né à Tilff le 17 avril 1932, de son vivant domicilié à TILFF, avenue d'Esneux 47 et décédé le 27 mars 2013 à Esneux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Paul-Henry THIRY, notaire à 4910 Theux, rue Hocheporte 31.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(33379)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mil treize, le vingt-sept septembre, au greffe du tribunal de première Instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline STERNON, greffier, a comparu Me Baudhuin RASE, avocat à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 25; agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. PIERRE, Patrice (fils du défunt), né à Namur le 17 février 1957, électronicien, domicilié à 5020 Vedrin, rue Fosse-à-l'Eau 4.

Désigné à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par M. Eddy DESTREE, Juge de Paix du premier canton de Namur, en date du onze janvier deux mil onze et dûment autorisé en vertu d'une ordonnance rendue par ledit Juge de Paix, en date du six septembre deux mil treize.

Lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. PIERRE, André, né à Landenne le vingt-neuf décembre mil neuf cent vingt-sept, domicilié en son vivant à 5002 Saint-Servais, home Béthanie, chaussée de Waterloo 146 et décédé à Bouge en date du treize août deux mil treize.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline STERNON, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Baudhuin RASE, avocat à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 25.

Namur, le 27 septembre 2013.

Le greffier, (signé) Jacqueline Sternon.

(33380)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 25 september 2013, heet mevrouw Luyten, Wendy Michelle, geboren te Oostende op 26 maart 1979, wonend te 8400 Oostende, Leffingestraat 75, handelend in haar hoedanigheid van moeder, de ouderlijke macht uitoefenend overhaar minderjarig kind te weten: CHAFFART, Sheila, geboren te Oostende op 17 juli 2001, ongehuwd wonend te 8400 Oostende, Jules Peurquaetstraat 63, verblijvend te 8400 Oostende, Leffingestraat 75, de nalatenschap van heer CHAFFART, Floyd, voornoemd en overleden te Oostende op 28 juni 2013, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De legatarissen en schuldeisers worden verzocht, bij aangetekende zending, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, aan notariškantoor Pierre en Xavier De Maesschalck, te 8400 Oostende, Prinses Stefanieplein 35-37.

(Get.) Pierre en Xavier De Maesschalck, notarissen.

(33381)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op zeventwintig september tweeduizend dertien, heeft mevrouw Stevens Katleen, medewerker bij notaris Deweer, Xavier, met kantoor te 9870 Olsene, Kerkstraat 30-32;

handelend als gevolmachtigde van:

VAN DEN BROECKE, ASTER HUBERT, geboren te Ruiselede op 20 december 1940 en wonende te 9880 Lotenhulle, Poekestraat 21a;

handelend in eigen naam;

VAN DEN BROECKE, GODELIEVE MARIA, geboren te Ruiselede op 27 januari 1945 en wonende te 9770 Kruishoutem, Bellegemstraat 3;

handelend in eigen naam;

VAN OVERBEKE, AGNES MARIA, geboren te Olsene op 2 augustus 1948 en wonende te 9870 Zulte, Waalstraat 201;

handelend in eigen naam;

VAN OVERBEKE, FRANCINE BERTHA, geboren te Olsene op 2 februari 1950 en wonende te 9870 Zulte, Roterijstraat 97;

handelend in eigen naam;

MICHIELS, MARIE-CLAIRE, geboren te Ukkel op 3 juli 1947 en wonende te 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Marcel Thiry 14, bus 17;

handelend in eigen naam;

WIEME, JEANNINE RACHEL, geboren te Machelen op 28 november 1949 en wonende te 9800 Deinze, Torenpark 57;

handelend in eigen naam;

WIEME, PATRICIA ALBERTA, geboren te Deinze op 11 december 1968 en wonende te 9800 Deinze, Blekerij 9;

handelend in eigen naam;

WIEME, CAROLINE KATRIEN, geboren te Deinze op 2 oktober 1967 en wonende te 9800 Deinze, Wanmolenstraat 3;

handelend in eigen naam;

WIEME, CHRISTIANE ANNA, geboren te Machelen op 28 maart 1945 en wonende te Machelen op 28 maart 1945 en wonende te 9800 Deinze, Machelenbinnenweg 89;

handelend in eigen naam;

THOUHSAINT, FREDERIC LOUIS, geboren te Etterbeek op 1 juni 1976 en wonende te 1933 Sterrebeek, Dallaan 18;

handelend in eigen naam;

THOUHSAINT, VINCENT, geboren te Etterbeek op 15 juni 1974 en wonende te 1140 Evere, rue Du Tilleul 23;

handelend in eigen naam;

VANDEPUTTE, ANNELORE CLAIRE, geboren te Oudenaarde op 13 februari 1965 en wonende te 8920 Langemark-Poelkapelle, Poesselstraat 10;

handelend in eigen naam;

VAN DEPUTTE, JURGEN JOOS, geboren te Oudenaarde op 8 september 1966 en wonende te 9680 Maarkedal, Hasselstraat 15;

handelend in eigen naam;

VAN DAM, EMMANUEL, geboren te Etterbeek op 30 augustus 1972 en wonende te 29700 Pluguffan (Frankrijk), rue Des Genêts 15;

handelend in eigen naam;

VAN DAM, JEAN-CHRISTOPHE EMILE, geboren te Etterbeek op 30 augustus 1972 en wonende te 7830 Sily (Gratty), rue Long Bois 14;

handelend in eigen naam;

VAN DAM, LAURENT MARIE, geboren te Etterbeek op 12 mei 1975 en wonende te 1420 Braine-L'Alleud, rue Des Nénufars 14;

handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN OVERBEKE, JULIANUS ANDRE, geboren te Ruiselede op 10 augustus 1921, in leven laatst wonende te 9800 Deinze, Parijsestraat 31, en overleden te Deinze op 3 juni 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Deweer, Xavier, notaris met kantoor te 9870 Olsene, Kerkstraat 30-32.

Gent, 27 september 2013.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(33382)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op dertig september tweeduizend dertien, blijkt dat VANDENRIJT, FREDDY JOSSIE E, geboren te Berbroek op 09.03.1957, wonende te 3510 Kermt, Rootstraat 13;

handelend als gevolmachtigde en in zijn hoedanigheid van voogd over VANDENRIJT, RUDO, geboren te Berbroek op 03.02.1956, wonende te 3540 Herk-de-Stad, Lindestraat 26, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van 03.01.1983 van de Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, verblijvende Huize Eigenhaard, Herseltsesteenweg 35, te 3200 Aarschot;

Teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de Vrederechter van het tweede kanton te Hasselt, d.d. 03.09.2013 (Rolnr. 13B258 - Rep.nr. 1836/2013) in het Nederlands verklaard heeft: de nalatenschap van wijlen VANDENRIJT, Josephus Henricus, geboren te Stevoort op 23 december 1923, in leven laatst wonende te 3540 Herk-de-Stad, Lindestraat 26, en overleden te Hasselt op 28 februari 2012, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van Mr. B. LEVEQ, notaris, met standplaats te 3540 Herk-de-Stad, Sint-Truidersteenweg 23.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 30 september 2013.

De griffier, (get.) G. Kelchtermans.

(33383)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op zevenentwintig september tweeduizend dertien, heeft AERTS, ERIC ISIDOOR V., geboren te Willebroek op 3 december 1961, wonende te 2630 Aartselaar, Koekoekstraat 56; handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 02/04/2013, voor en in naam van VAN SEBROECK, Maria, geboren te Reet op 30 oktober 1934, wonende te 2870 Puurs, St.-Katharinastraat 115, doch verblijvende te 2630 Aartselaar, RVT ZONNETIJ, Leugstraat 11; hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 20/09/2013;

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen AERTS, Eduard Maria, geboren te Ruisbroek op 28 april 1930, in leven laatst wonende te 2870 Puurs, St.-Katharinastraat 115, en overleden te Antwerpen op 7 maart 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Verhaegen te Puurs, Scheeveld 3.

Mechelen, 27 septembre 2013.

De griffier, (get.) Stock, Karin.

(33384)

Déclaration d'absence

Code civil - article 119

Verklaring van afwezigheid

Burgerlijk Wetboek - artikel 119

Tribunal de première instance de Charleroi

Par requête déposée au greffe du Tribunal de Première Instance de Charleroi, le 14 décembre 2007, Madame Liliane BAYENS, née à Forchies-la-Marche le 6 mars 1943, domiciliée en Italie sollicite la déclaration d'absence de Monsieur Ali BEN MOUSSA, né à Tirsit (Maroc) en 1890, dont le dernier domicile était situé à Forchies-la-Marche et qu'il n'a plus donné de nouvelles depuis 1937.

Charleroi, le 27 septembre 2013.

Pour extrait conforme: le greffier-chef de service, (signé) Kania, Tamara.

(33385)

Réorganisation judiciaire

Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SPRL CIRO FOOD AND BEVERAGE, avec siège social à 1060 ANDERLECHT, rue Jourdan 10.

Numéro d'entreprise : 0879.866.115.

N° R.J. : 20130160.

Activité : restaurant.

Le tribunal a désigné M. DE MOOR, Arnaud, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 18 décembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(33386)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 septembre 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de BVBA CIRO FOOD AND BEVERAGE, met maatschappelijke zetel 1060 BRUSSEL, Jourdanstraat 10.

Ond. Nr. : 0879.866.115.

Volgnummer RJ : 20130160.

Handelactiviteit : restaurant.

De Rechtbank heeft de heer DE MOOR, Arnaud, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 18 december 2013.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(33386)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SPRL L'OCA LOCA, avec siège social à 1180 BRUXELLES, chaussée de Waterloo 798.

Numéro d'entreprise : 0835.966.289.

N° R.J. : 20130168.

Activité : restaurant.

Le tribunal a désigné M. DE MOOR, Arnaud, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 20 novembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(33387)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de BVBA L'OCA LOCA, met maatschappelijke zetel 1180 BRUSSEL, Waterloosesteenweg 798.

Ond. Nr. : 0835.966.289.

Volgnummer RJ : 20130168.

Handelactiviteit : restaurant.

De Rechtbank heeft de heer DE MOOR, Arnaud, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 20 november 2013.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33387)

—————
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SCRL J.-P. BAROUX, avec siège social à 1000 BRUXELLES, rue Haute 16.

Numéro d'entreprise : 0474.694.145.

N° R.J. : 20130172.

Activité : restaurant.

Le tribunal a désigné M. MEYAHED, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 18 décembre 2013.

Vote des créanciers : 11 décembre 2013.

Dépôt du plan : 25 novembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33388)

—————
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de CVBA J.-P. BAROUX, met maatschappelijke zetel 1000 BRUSSEL, Hoogstraat 16.

Ond. Nr. : 0474.694.145.

Volgnummer RJ : 20130172.

Handelactiviteit : restaurant.

De Rechtbank heeft de heer MEYAHED, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 18 december 2013.

Stemming op : 11 december 2013.

Neerlegging plan : 25 november 2013.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33388)

—————
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 18 décembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord amiable à la SPRL SECURITY AND PROTECTION, avec siège social à 1090 BRUXELLES, avenue de Laerbeek 72C.

Numéro d'entreprise : 0470.219.475.

N° R.J. : 20130173.

Activité : société de sécurité.

Le tribunal a désigné M. PHILIPPART de FOY, J.-L., boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 12 mars 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33389)

Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij minnelijk akkoord aan de BVBA SECURITY AND PROTECTION, met maatschappelijke zetel 1090 BRUSSEL, Laerbeeklaan 72C.

Ond. Nr. : 0470.219.475.

Volgnummer RJ : 20130173.

Handelactiviteit : veiligheid.

De Rechtbank heeft de heer PHILIPPART de FOY, J.-L., Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 12 maart 2014.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33389)

—————
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a homologué le plan de redressement de la réorganisation judiciaire de la SPRL TRAXON MUSIC, avec siège social à 1000 BRUXELLES, rue Saint-Jean 37.

Numéro d'entreprise : 0440.712.471.

N° R.J. : 20130043.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33390)

—————
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de homologatie van het reorganisatieplan van de gerechtelijke reorganisatie uitgesproken voor de BVBA TRAXON MUSIC, met maatschappelijke zetel 1000 BRUSSEL, Sint-Jansstraat 37.

Ond. Nr. : 0440.712.471.

Volgnummer RJ : 20130043.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33390)

—————
Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 18 septembre 2013 le Tribunal de Commerce de Bruxelles a accordé une prorogation du sursis à la SPRL CIRCE, avec siège social à 1040 BRUXELLES, avenue de Tervuren 105.

B.C.E. N° : 0434.425.881.

Echéance du sursis au 13/11/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33391)

—————
Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 heeft de Rechtbank van Koophandel te Brussel een verlenging van de opschorting toegestaan aan de BVBA CIRCE, met maatschappelijke zetel te 1040 BRUSSEL, Tervurenlaan 105.

KBO Nr. : 0434.425.881.

Vervaldatum van de opschorting : 13/11/2013.

Voor eensluitend uittreksel : de Hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33391)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par Jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la modification de l'objectif (accord amiable vers accord collectif) à la SPRL DUMA NIGHT, avec siège social à 1000 BRUXELLES, rue de Livourne 40.

(N° Ent. : 0885.591.588)

N° R.J. : 20130075.

Echéance du sursis le 11/12/2013.

Vote des créanciers : 04/12/2013.

Dépôt du plan : 13/11/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33392)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 18 september 2013 heeft de Rechtbank van koophandel te Brussel de wijziging van de doelstelling (minnelijk akkoord tot collectief akkoord) toegestaan aan de BVBA DUMA NIGHT, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livournestraat 40.

(Ond. Nr. : 0885.591.588)

Volgnr. G.R. : 20130075.

Vervaldatum van de opschorting : 11/12/2013.

Stemming op : 04/12/2013.

Neerleging plan : 13/11/2013.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33392)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a révoqué le plan de réorganisation de la SPRL ORFETEC, avec siège social à 1190 FOREST, chaussée de Neerstalle 363 (B.C.E. n° : 0880.053.977), homologué par jugement du 23 janvier 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33393)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de intrekking van de reorganisatieplan van de BVBA ORFETEC, met maatschappelijke zetel 1190 VORST, Neerstallesteenweg 363 (KBO nr. : 0880.053.977), gehomologeerd bij vonnis d.d. 23 januari 2013, bevolen.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33393)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a révoqué le plan de réorganisation de la SA GEROCONSTRUCT, avec siège social à 1050 BRUXELLES, rue Faider 123 (B.C.E. n° : 0425.327.776), homologué par jugement du 01 février 2012.

Pour extrait conforme : le Greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33394)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de intrekking van de reorganisatieplan van de NV GEROCONSTRUCT, met maatschappelijke zetel 1050 BRUSSEL, Faiderstraat 123 (KBO nr. : 0425.327.776), gehomologeerd bij vonnis d.d. 1 februari 2012, bevolen.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33394)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par transfert à la SPRL CHRISTA RENIERS, avec siège social à 1000 Bruxelles, rue Lebeau 61.

N° Ent. : 0459.022.806.

N° R.J. : 20130169.

Activité : fabrication et vente de bijoux.

Le tribunal a désigné Maître HANSSENS-ENSCH, Françoise, dont le cabinet est établi à 1050 BRUXELLES, avenue Louise 349, bte 17, en qualité de mandataire de justice et M. DE MOOR, Arnaud, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 18 décembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(33395)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij overdracht aan de BVBA CHRISTA RENIERS, met maatschappelijke zetel 1000 Brussel, Lebeaustraat 61.

Ond. nr. : 0459.022.806.

Volgnr. R.J. : 20130169.

Handelsactiviteit : fabricatie en verkoop van juwelen.

De Rechtbank heeft Meester HANSSENS-ENSCH, Françoise, met kantoor te 1000 Brussel, Louizalaan 349, bus 17, aangesteld als gerechtsmandataris en de heer DE MOOR, Arnaud, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter.

Vervaldatum van de opschorting : 18 décembre 2013.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(33395)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a révoqué le plan de réorganisation de la SPRL DOLCE PALACE, avec siège social à 1050 BRUXELLES, chaussée de Waterloo 663 (B.C.E. n° : 0821.204.671), homologué par jugement du 15 février 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (33396)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de intrekking van de reorganisatieplan van de BVBA DOLCE PALACE, met maatschappelijke zetel 1050 BRUSSEL, Waterloosesteenweg 663 (KBO nr. : 0821.204.671), gehomologeerd bij vonnis d.d. 15 februari 2012, bevolen.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (33396)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 septembre 2013 le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire par accord collectif à la SPRL P.P. TRADING, avec siège social à 1000 BRUXELLES, Galerie du 25 août 3.

Numéro d'entreprise : 0479.884.041.

N° R.J. : 20130163.

Activité : commerce de chaussures au détail.

Le tribunal a désigné M. DE MOOR, Arnaud, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis le 15 janvier 2014.

Vote des créanciers : 8 janvier 2014.

Dépôt du plan : 11 décembre 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (33397)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 september 2013 van de Rechtbank van koophandel te Brussel werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend bij collectief akkoord aan de BVBA P.P. TRADING, met maatschappelijke zetel 1000 BRUSSEL, Augustus 25, galerijen 3.

Ond. Nr. : 0479.884.041.

Volgnummer RJ : 20130163.

Handelactiviteit : detailhandel van schoenen.

De Rechtbank heeft de heer DE MOOR, Arnaud, Waterloolaan 70, te 1000 Brussel, als gedelegeerd rechter benoemd.

Vervaldatum van de opschorting : 15 januari 2014.

Stemming op : 08 januari 2014.

Neerlegging plan : 11 december 2013.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (33397)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 27 septembre 2013, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 2 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 28 mars 2013 à la SPRL TAM DECORATION, dont le siège social est sis à 6042 LODELINSART, rue des Hauchies 38, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0879.502.958.

Le nouveau sursis prendra cours le 27 septembre 2013 pour se terminer le 27 mars 2014.

Fixe au 27 février 2013 à 9 h. 30 m. précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B. (33398)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 27 septembre 2013, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 2 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 28.03.2013 à M. Jean-Pierre VAN BOUT, domicilié à 7130 BINCHE, rue de Mauraage 10, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0653.692.601.

Le nouveau sursis prendra cours le 27 septembre 2013 pour se terminer le 27 novembre 2013.

Fixe au 21 novembre 2013 à 9 h. 45 m. précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B. (33399)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 27 septembre 2013, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 2 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 20 août 2013 à la SPRL CERO MEUBLANEUF, dont le siège social est sis à 6001 MARCINELLE, avenue Mascaux 172, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0434.056.588.

Le nouveau sursis prendra cours le 27 septembre 2013 pour se terminer le 26 octobre 2013.

Fixe au 24 octobre 2013 à 8 h. 45 m. précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B. (33400)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 27 septembre 2013, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à la SPRL THERMO 2000, dont le siège social est sis à 7141 CARNIERES, rue de la Gade 78, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0444.359.968.

La SPRL THERMO 2000 est essentiellement active dans la vente et placement de systèmes de pompes à chaleur et très accessoirement de panneaux photovoltaïques.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 27 septembre 2013 pour se terminer le 27 mars 2014.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire Hubert LIGNY, dont la résidence administrative est sise au Palais de Justice, boulevard Janson 87, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B. (33401)

Tribunal de commerce de Charleroi
—

Par jugement du 27 septembre 2013, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi n'a pas prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1^{er} de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 25 juillet 2013 à la SPRL GREENTECH BELGIUM, dont le siège social est sis à 6150 ANDERLUES, chaussée de Thuin 28, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0887.090.833.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B. (33402)

Tribunal de commerce de Charleroi
—

Par jugement du 27 septembre 2013, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis de la SPRL CORNIL CONCEPT & CO, dont le siège social est sis à 6000 CHARLEROI, avenue Général Michel 1/E, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0898.732.219.

Le sursis est prorogé jusqu'au 26 octobre 2013.

Fixe au 24 octobre 2013 à 11 heures précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B. (33403)

Tribunal de commerce de Huy
—

Par jugement du 25/09/2013, le Tribunal de Commerce de Huy proroge jusqu'au 15/11/2013, le sursis accordé à la SPRL LES PETITES MAINS, dont le siège social est établi à 4180 HAMOIR, rue du Pont 6E, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0889.352.517.

Il fixe au jeudi 31 octobre 2013, à 11 heures, au Palais de Justice de Huy, quai d'Arona 4, 2^e étage, salle des enquêtes, local 227, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE. (33404)

Tribunal de commerce de Huy
—

Par jugement du 25/09/2013, le Tribunal de Commerce de Huy, déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire et en octroie le bénéfice à la SPRL TECH SYSTEM, dont le siège social est établi à 4577 MODAVE, rue du Bois Rosine 1, bte 3, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0421.516.468, pour l'activité de construction générale de bâtiments résidentiels.

Le même jugement dit que le sursis prendra cours ce jour pour se terminer le 31/01/2014.

Juge délégué : Mme Claudine ROUHARD.

Il fixe au jeudi 23/1/2014, à 10 heures, au Palais de Justice de Huy, quai d'Arona 4, 2^e étage, salle des enquêtes, local 227, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE. (33405)

Tribunal de commerce de Huy
—

Par jugement du 25/09/2013, le Tribunal de Commerce de Huy proroge jusqu'au 15/11/2013, le sursis accordé à LAVIALLE, Eric, domicilié à 4470 SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE, rue Loneux 31, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0617.970.560. Il fixe au jeudi 31/10/2013, à 10 h 30 m, au Palais de Justice de Huy, quai d'Arona 4, 2^e étage, salle des enquêtes, local 227, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE. (33406)

Tribunal de commerce de Namur
—

Par jugement du 26 septembre 2013, le Tribunal de Commerce de Namur a prononcé la révocation du plan de réorganisation judiciaire homologué le 29/3/2013, au nom de la SPRL LES ECURIES DES 4 AS, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0864.183.688, dont le siège social est établi à 5080 La Bruyère, section d'Emines, rue de Cannevaux 19, ayant pour objet social la garde, l'entretien et la mise en exercice de chevaux de compétition.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. MARMAGNE. (33407)

Rechtbank van koophandel te Gent
—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vierde kamer, d.d. 25 september 2013, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA AFK, met zetel te 9000 Gent, Lange Kruisstraat 4, met ondernemingsnummer 0880.985.474, de duur van de opschorting verlengd vanaf 30 september 2013 om te verstrijken op 31 oktober 2013.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (33408)

Rechtbank van koophandel te Leuven
—

Bij vonnis van 26 september 2013 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO LV ADONS & RIJMEN FRUIT, met zetel te 3450 Geetbets, Heirbaan 86, KBO nr. 0816.951.915, het verzoek ontvankelijk en gegrond. De rechtbank homologeert het reorganisatieplan, neergelegd op 05.09.2013 en sluit de reorganisatieprocedure af.

De tgv. griffier, (get.) L. Nackaerts. (33409)

Faillite**Faillissement****Rechtbank van koophandel te Kortrijk**

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het vonnis van 03/07/2013, waarin de BVBA MANAGEMENT FOR ALL, BURGEMEESTER NOLFSTRAAT 7, te 8500 KORTRIJK, ondernemingsnummer: 0887.537.330, werd ontbonden en in vereffening gesteld, en waarin LIETAER, IVAN, werd aangesteld als vereffenaar TENIET GEDAAN.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(33283)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, BUITENGEWONE ZITTING VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard: DESTATSBADER, ANDY, KREKELSSTRAAT 14, te 8520 KUURNE, geboren op 24/12/1978.

Ondernemingsnummer : 0887.868.318

Voeg- en renovatiewerken.

Rechter-commissaris : COUSSEE, DIRK.

Curatoren :

Mr. VINCKIER, MAARTEN, HOOGLEEDSESTEENWEG 7, 8800 ROESELARE;

Mr. VINCKIER, NICOLAAS, HOOGLEEDSESTEENWEG 7, 8800 ROESELARE.

Datum der staking van betaling : 25/09/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 18/10/2013.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 13/11/2013, te 11 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(Pro deo) (33284)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 26.09.2013, werd het faillissement van STERCKX, TOM, geboren te Diest op 22.04.1980, wonende voorheen te 3200 Aarschot, Gijmelsesteenweg 125 en thans te 3200 Aarschot, Nieuwstraat 95, bus 2, in zijn hoedanigheid van zaakvoerder van de VOF AT LOGISTIEK, K.B.O. nr. 0811.509.423 gesloten verklaard.

Gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Curatoren : DE MAESENEER, Dirk, MOMMAERTS, Johan en NYSTEN, Steven, advocaten te 3000 Leuven, Brusselsesteenweg 62.

De griffier, (get.) W. COOSEMANS.

(33285)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 26.09.2013, werd het faillissement van MEES, Ann, geboren te Diest op 10.04.1982, wonende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Mannenberg 158, bus 3, in hoedanigheid van zaakvoerder van de VOF AT LOGISTIEK, K.B.O. nr. 0811.509.423 gesloten verklaard.

Gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Curatoren : DE MAESENEER, Dirk, MOMMAERTS, Johan en NYSTEN, Steven, advocaten te 3000 Leuven, Brusselsesteenweg 62.

De griffier, (get.) W. COOSEMANS.

(33286)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 26.09.2013, werd het faillissement van VOF AT LOGISTIEK, met zetel te 3200 Aarschot, Gijmelsesteenweg 125, K.B.O. nr. 0811.509.423, gesloten verklaard.

Gefailleerde werd NIET verschoonbaar verklaard.

Curatoren : DE MAESENEER, Dirk, MOMMAERTS, Johan en NYSTEN, Steven, advocaten te 3000 Leuven, Brusselsesteenweg 62.

Worden als vereffenaars beschouwd : Sterckx, Tom, wonende te 3200 Aarschot, Nieuwstraat 95, bus 2 en Mees, Ann, wonende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Mannenberg 158, bus 3.

De griffier, (get.) W. COOSEMANS.

(33287)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 26.09.13, werd het faillissement BVBA CHESS CAFE KORTRIJK, met zetel te 3300 Tienen, Leuvenselaan 172, K.B.O. nr 0865.623.743 gesloten verklaard.

De gefailleerde werd NIET verschoonbaar verklaard.

Curator : Convents, Jan, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 162.

Wordt als vereffenaar beschouwd : HOI, SHAN, wonende te 3300 Tienen, Leuvenselaan 172.

De griffier, (get.) W. COOSEMANS.

(33288)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 23 septembre 2013, la quatrième chambre du Tribunal de Commerce de Bruxelles a pris acte de la demande de Maître Jean-Pierre VANDER BORGHT, d'être déchargé pour des raisons personnelles de son mandat de co-curateur à la faillite de la SA COMUELE, déclarée ouverte par jugement du 26 juin 1995, et a accepté sa démission.

Pour extrait conforme : Maître Ronald PARYS, curateur à la faillite de la SA COMUELE.

(33410)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 23 september 2013, heeft de vierde kamer van de Rechtbank van Koophandel te Brussel akte genomen van het verzoek van meester Jean-Pierre VANDER BORGHT, tot stopzetting om persoonlijke redenen van zijn mandaat van co-curator van het faillissement van de NV COMUELE, open verklaard bij vonnis van 26 juni 1995 en heeft dat ontslag aanvaard.

Voor eensluidend afschrift : Meester Ronald PARYS, curator van het faillissement van NV COMUELE.

(33410)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 30 septembre 2013, la première chambre du Tribunal de Commerce de Charleroi a reporté la date définitive de cessation des paiements de la SPRL MOBILOCARE, dont le siège social est sis à 7130 BINCHE, avenue Charles Deliège 53, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0460.014.778, et l'a fixée au 06.02.2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(33411)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 27.09.2013, la deuxième chambre du Tribunal de Commerce de Charleroi a prononcé un jugement dans la faillite de la SA PROPHAREX, faillite prononcée le 29.06.2011, désignant à cette date en qualité de curateur Maître Adeline WUSTEFELD, avocat, et Maître Philippe DELVAUX, avocat.

A sa demande, Maître Adeline WUSTEFELD, est déchargée de sa mission.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(33412)

Tribunal de commerce de Huy

Faillite de Monsieur Damien HOUYEZ, né le 26.02.1971, domicilié à 4260 Braives, rue Louis Debatty 26, bte 1, ayant un établissement « LE VAL D'OXHE », à 4480 Engis, Grand Route 7C, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0883.173.122.

Par jugement du 25.09.2013, le tribunal de commerce de Huy FIXE la date de cessation des paiements au 20.08.2013.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(33413)

Tribunal de commerce de Huy

Faillite de Monsieur Patrice LEPIEMME, né le 23.06.1996, domicilié à 4570 Marchin, rue Régissa 30, bte 005, exploitant un établissement « LE VAL D'OXHE », à 4480 Engis, Grand Route 7C, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0846.196.227.

Par jugement du 25.09.2013, le Tribunal de Commerce de Huy FIXE la date de cessation des paiements au 20.08.2013.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(33414)

Tribunal de commerce de Huy

Faillite de la SPRL MAISON PONCIN, dont le siège social et d'exploitation sont établis à 4280 Hannut, rue des Artisans 8, inscrite à la B.C.E. sous le n° 833.770.626.

Par jugement du 25.09.2013, le Tribunal de Commerce de Huy FIXE la date de cessation des paiements au 27.08.2013.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(33415)

Tribunal de commerce de Huy

Faillite de la SCRL BRIGUS, dont le siège social est établi à 4500 Huy, rue Neuve 27, ayant un siège d'exploitation à la même adresse sous la dénomination : « NULLE PART AILLEURS », inscrite à la B.C.E. sous le n° 0447.014.602.

Par jugement du 25.09.2013, le Tribunal de Commerce de Huy FIXE la date de cessation des paiements au 20.08.2013.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(33416)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 25/9/2013, le Tribunal de Commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL B.P. SEAL, dont le siège social est établi à 4500 HUY, avenue Reine Astrid 22, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0886.786.173.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : PONT, Brigitte, domiciliée à 4500 HUY, rue Saint-Roch 30.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(33417)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 25/09/2013, le Tribunal de Commerce de Huy a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de la SPRL BORITANE, dont le siège social est établi à 4170 COMBLAIN-AU-PONT, clos des Nolupré 19, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0877.375.391.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : HEBETTE, Geoffrey, domicilié à 4171 COMBLAIN-AU-PONT, rue des Ecoles 142.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(33418)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 25/9/2013, le Tribunal de Commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SA MENUISERIE MOSANE, dont le siège social est établi à 4520 WANZE, chaussée de Tirlemont 250, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0431.140.650.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : SIMAL, Dominique, domicilié à 4500 HUY, rue de la Résistance 21/0003.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(33419)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL M.R.M., dont le siège social est établi à 5140 Sombreffe, rue du Château du Fay 8, ayant pour objet social la menuiserie métallique, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0890.178.896.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. LESOYE, MICHEL, juge consulaire.

CURATEUR : Me HUMBLET, BENEDICTE, RUE DE GEM-BLOUX 136, à 5002 SAINT-SERVAIS.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale DEHANT.

(33420)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL 3D TRADING AND SERVICES, dont le siège social est situé à 5101 LOYERS, avenue des Dessus de Lives 2, ayant comme activité l'intermédiaire du commerce en produits divers, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0811.683.132.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. MASSION, JEAN LUC, juge consulaire.

CURATEUR : Me MARCHAL, PIERRE LUC, RUE DE DAVE 459, à 5100 JAMBES (NAMUR).

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT.

(33421)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de Madame SOUMPHON-PHAKDY, Thikhamphone, née à Vientiane (Laos) le 3 juillet 1971, domiciliée à 5100 Jambes, chaussée de Marche, exploitant un café — bar, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0836.505.630.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. JADOUL, PAUL, juge consulaire.

CURATEUR : Me HOC, BENOIT, ROUTE DE SAINT-GERARD 982, à 5100 WEPION.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. DEHANT.

(33422)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL J.R. CONSTRUCTION, dont le siège social est établi à 5170 Lesves, rue des Aujes 4, à 5170 Lesves, ayant pour objet social l'entreprise générale de construction, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0456.367.479.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. LESOYE, MICHEL, juge consulaire.

CURATEUR : Me HUMBLET, BENEDICTE, RUE DE GEM-BLOUX 136, à 5002 SAINT-SERVAIS.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale DEHANT.

(33423)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de Madame LECLERCQ, Sue-Ellen Marie, née à Dinant le 30 juin 1983, domiciliée rue du Haut Baty 624A, à 5300 Vezin, exerçant à 5030 Gembloux, Grand Rue 66, une activité de livraison de pizzas sous la dénomination : « Pizza Service Gembloux », inscrite à la B.C.E. sous le n° 0849.469.976.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. MASSION, JEAN LUC, juge consulaire.

CURATEUR : Me MARCHAL, PIERRE LUC, RUE DE DAVE 459, à 5100 JAMBES (NAMUR).

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale DEHANT.

(33424)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré sur aveu la faillite de la SPRL GARAGE PHILIPPE NAZE, dont le siège social est établi à 5031 Grand-Leez, rue de la Place 27A, ayant une activité de vente et réparation de véhicules, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0464.422.340.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. JADOUL, PAUL, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me LEBLANC, CELINE, RUE DES FAUCONS 61, 5004 BOUGE.

Les créanciers doivent produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale Dehant.

(33425)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré sur aveu la faillite de la SA BEM BRABANT, dont le siège social est situé chaussée de Marche 588, à 5101 Erpent, ayant une activité de société de courtage, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0418.183.430.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. AJVAZOV, NADIA, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me DAVID, JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Les créanciers doivent produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale Dehant.

(33426)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré sur aveu la faillite de la SPRL TOP INVEST, dont le siège social est situé chaussée de Marche 588, à 5101 Erpent, ayant une activité de société immobilière, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0867.437.643.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. AJVAZOV, NADIA, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me DAVID, JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Les créanciers doivent produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale Dehant.

(33427)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 26/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré sur aveu la faillite de la SA IMAGE MODE, dont le siège social et le siège d'exploitation sont situés à 5000 Namur, rue Emile Cuvelier 54, ayant comme activité la vente de vêtements pour dames et pour hommes, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0461.294.485.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 26/09/2013 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. JADOUL, PAUL, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me LEBLANC, CELINE, RUE DES FAUCONS 61, 5004 BOUGE.

Les créanciers doivent produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 06/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale Dehant.

(33428)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 24/09/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré sur aveu la faillite de la SPRL GRID MANAGEMENT, dont le siège social est sis à 5060 Auvelais, rue Bois Sainte-Marie 192, bte 1, ayant comme activité le commerce de prêt-à-porter féminin, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0877.407.956.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 24/09/2013 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. HARDY, MICHEL, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me HEINTZ, MARIE FLORE, rue de Gembloux 170, 5002 SAINT-SERVAIS.

Les créanciers doivent produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 04/11/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale Dehant.

(33429)

Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du lundi 23 septembre 2013, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite sur aveu de la société privée à responsabilité limitée EMVECO, dont le siège social est établi à 4840 WELKENRAEDT, rue Max Ferbeck 9, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0866.394.102, pour l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie.

Curateur : Maître Jean-Luc RANSY, avocat à 4840 WELKENRAEDT, rue Lamberts 36.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 novembre 2013 à 9 h. 30 m., au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (33430)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen*Ontheffing mandaat*

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 25 september 2013, werd een einde gesteld aan het mandaat van advocaat Yves Teughels, met kantoor te Berchem, Coremansstraat 14A, als bestuurder ad hoc van de BVBA Winters Aviation, Luchthavenlei 1 b 48, 2100 Deurne, KBO 0466.127.857.

Voor eensluidend uittreksel : Yves Teughels. (33431)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 26/09/2013, OP BEKENTENIS, vijfde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake PACHALIE BVBA, herstopperingszaak, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9870 ZULTE, LEIMEERSTRAAT 6, hebbende als ondernemingsnummer 0426.063.194.

Rechter-commissaris : de heer DE KOKER, WILLEM.

Datum staking der betalingen : 20/09/2013.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, voor 24/10/2013.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 07/11/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. JOSEPH, RONNY, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, ONDERBERGEN 57.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele. (33432)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van MOREAU, THIERRY ALPHONSE, voorheen wonende te 8510 BELLEGEM, BELLEGEMSESTRAAT 71, thans wonende te 8500 KORTRIJK, NIEUWSTRAAT 38/0011, geboren op 03/09/1968, handelsbenaming : DI MORO'S HAIRFASHION, ondernemingsnummer : 0524.577.483, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (33433)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van ECONO CONSULT BVBA, SINT-DENIJSESTRAAT 163, BUS 1-2, te 8500 KORTRIJK, ondernemingsnummer : 0427.697.942, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd : Roland Heyndels, wonend te 8930 Mene, Ontvoogdingsstraat 6/0204.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (33434)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van MIVATEGEL BVBA, WAREGEMSTRAAT 185, te 8792 DESSELGEM, ondernemingsnummer : 0471.510.268, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Ivan Maelfait, wonend te 8792 Waregem, Waregemstraat 185.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (33435)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van BEDDELEEM, SOFIE, voorheen wonende te 8530 HARELBEKE, HUGO VERRIESTRAAT 23, thans wonende te 8500 KORTRIJK, VOORZIENIGHEIDSTRAAT 54, hoofdrichting te 8560 GULLEGEM, HEULESTRAAT 14, geboren op 31/05/1977, handelsbenaming : « 'T KROONTJE », ondernemingsnummer : 0524.598.467, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND AKTIVA.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (33436)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van HARVEST MOON NV, vennootschapszetel te 8520 KUURNE, KORTRIJKSESTRAAT 49, uitbating te 8500 KORTRIJK, PRES. KENNEDYLAAN 100, handelsbenaming : « ELPEE », ondernemingsnummer : 0460.829.083 DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :

Tom Deloof, wonend te 8500 Kortrijk, Roterijstraat 7/0001;

Lukas Vanderborgh, wonend te 8500 Kortrijk, Sint-Denijsstraat 231/0001.

De griffier, (get.) V. Soreyn. (33437)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van DE BRUYNE, EVELYNE, BEVERENSTRAAT 1B, te 8540 DEERLIJK, handelsbenaming: 'TERMINUS', ondernemingsnummer: 0865.973.636, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier, V. Soreyn.

(33438)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van LEMMENS, JOS, DOORNIKSESTEENWEG 77, bus 102, te 8580 AVELGEM, geboren op 22/01/1971, ondernemingsnummer: 0861.028.418, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier, V. Soreyn.

(33439)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van LAVOTEX BVBA, DOORNIKSESTEENWEG 157, te 8580 AVELGEM, ondernemingsnummer: 0893.675.945, DOOR VEREFFENING BEEINDIGD.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd: Frank Lapiere, wonend te 8570 Anzegem, Louis Isebaertplantsoen 1/0003.

De griffier, V. Soreyn.

(33440)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, VIJFDE KAMER, d.d. 25/09/2013, werd het faillissement van SORGELOOS, MARIO, voorheen wonende te 8880 LEDEGEM, PAPESTRAAT 18, thans wonende te 8870 IZEGEM, KREKELSTRAAT 155, geboren op 14/01/1974, ondernemingsnummer: 0879.049.137, AFGESLOTEN WEGENS ONTOEREIKEND ACTIVA.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier, V. Soreyn.

(33441)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 26.09.2013, werd de heer JOZEFZON, James, wonende te 3128 Baal, Langestraat 6, failliet verklaard bij vonnis van deze rechtbank, d.d. 06.11.12, VERVROEGD VERSCHOONBAAR verklaard.

De griffier, (get.) W. Coosemans.

(33442)

Faillite rapportée**Intrekking faillissement****Tribunal de commerce de Liège**

Par jugement du 16.09.2013, le Tribunal de Commerce de Liège déclare l'opposition recevable et fondée.

Met à néant le jugement déclaratif de faillite de la SA SKYBAR du 11.07.2013.

Accorde décharge générale au curateur au regard du mandat de justice à lui confié et met fin à celui-ci.

(Signé) Didier GRIGNARD, avocat.

(33443)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement prononcé le 02/09/2013, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a mis à néant le jugement par défaut du 06/08/2013 prononçant la faillite de la SPRL JCPH CONSULT.

(Signé) Bernard Grofils, avocat.

(33599)

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Huwelijksvermogensstelsel
Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

Par acte reçu par le notaire Marie-Pierre GERADIN, notaire associé à Bruxelles, le 03.07.2013, Monsieur MARENCO, Giuliano, né à Rome (Italie) le 26 mars 1942, de nationalité italienne, et son épouse, Madame BANKS, Karen, née à Dublin (Irlande) le 18 mars 1958, de nationalité irlandaise, domiciliés ensemble à 1000 Bruxelles, avenue Michel-Ange 64, ont modifié leur régime matrimonial en adoptant le régime de la séparation de biens pure et simple et en ajoutant une clause « Valkeniers ».

Pour les époux MARENCO-BANKS: (signé) Marie-Pierre GERADIN, notaire associé.

(33444)

Par acte reçu par le notaire associé Daisy DEKEGEL, à Bruxelles, le 20 juin 2013, enregistré à Jette, deuxième bureau, le 21 juin 2013, volume 43, folio 93, case 1, Monsieur Olivier Pascal JACOBS, né à Uccle le 10 avril 1965, et son épouse, Madame Myriam Gerarda Lucienne DEGROOTE, née à Asper le 7 janvier 1962, domiciliés à Rhode-Saint-Genèse, avenue Bel Horizon 29, ont modifié leur régime matrimonial, entre autre par l'apport à la communauté par Monsieur Olivier JACOBS, d'un immeuble.

(Signé) Daisy DEKEGEL, notaire associé.

(33445)

Aux termes de deux actes reçus par nous, Nathalie Guyaux, notaire à Schaerbeek, le 29 août 2013, portant les mentions de l'enregistrement suivantes :

- « Enregistré à Schaerbeek, premier bureau, deux rôles, sans renvoi, le 3 septembre 2013, vol. 05/104, folio 12, case 7 Reçu, cinquante euros (€ 50). Le receveur a.i., (signé) J. MODAVE (conseiller a.i.) ».

- « Enregistré à Schaerbeek, premier bureau, trois rôles, sans renvoi, le 3 septembre 2013, vol. 103, folio 14, case 18. Reçu cinquante euros (€ 50) par le receveur f.f., (signé) O. LAMBILLON, attaché ».

Il a été modifié le régime matrimonial des époux ci-après nommés :

Monsieur CANLI, Tarik, né à Felahiye (Turquie) le 12 octobre 1979, de nationalité belge, numéro national 79.10.12 491-05, époux de Madame BALKAYAN, Nebahad, ci-après désignée, domicilié à Evere (1140 Bruxelles), rue Edouard Deknoop 79.

Et son épouse, Madame BALKAYAN, Nebahad, née à Saint-Josse-ten-Noode le 28 juillet 1970, de nationalité belge, numéro national 70.07.28 056-41, épouse de Monsieur CANLI, Tarik, ci-avant désigné, domiciliée à Evere (1140 Bruxelles), rue Edouard Deknoop 79.

Lesquels époux ont contracté mariage le 5 septembre 2001 à Felahiye (Turquie).

Le régime de la communauté d'acquêts a été remplacé par le régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Nathalie GUYAUX, notaire.

(33446)

Par acte reçu le 30 septembre 2013, par Me François Herinckx, notaire associé à Bruxelles, M. GENDEBIEN, René Fernand Rodolphe, né à Ixelles le 28 juillet 1943, et son épouse, Mme MULLER, Michèle Alphon-sine Elisabeth Henriette Hermine, née à Etterbeek le 28 avril 1950, domiciliés à 1180 Uccle, rue Gabrielle 8, ont modifié leur contrat de mariage. Cet acte contient apport à la communauté d'acquêts d'un immeuble propre à l'époux.

(Signé) François Herinckx, notaire.

(33447)

D'un acte reçu par Maître Renaud CHAUVIN, notaire à la résidence de Verviers, le 26 septembre 2013, Monsieur JACQUEMOTTE, Daniel Alfred Emile, né à Waimes le 24 novembre 1963, et son épouse, Madame DETHIER, Béatrice Marie-Louise Marcelle, née à Waimes le 18 novembre 1965, domiciliés à 4950 Waimes, Libomont 8, ont modifié leur régime matrimonial comme suit :

- Monsieur Daniel JACQUEMOTTE, a apporté dans le patrimoine commun le bien immeuble suivant lui appartenant personnellement : une pâture sise à Waimes en lieu-dit : « Hocgnez », cadastrée section O, numéro 173 W, pour 6.949 m².

- Madame Béatrice DETHIER, a apporté dans le patrimoine commun les biens immeubles suivants lui appartenant personnellement : des pâtures sises à Waimes en lieux-dits :

* « Le champ de la petite ville », cadastrée section B, numéro 5 D, pour 11.657 m²; revenu cadastral : 60 EUR.

* « Au Klo Try », cadastrée section C, numéro 312 E, pour 7.259 m²; revenu cadastral : 50 EUR.

* « Pecherue », cadastrée section C, numéro 112 B, pour 5.038 m²; revenu cadastral : 26 EUR.

* « O Vivi Leuvi », cadastré section D, numéro 15 C, pour 7.111 m²; revenu cadastral : 27 EUR.

* « O Vivi Leuvi », cadastrée section D, numéro 15 B, pour 4.424 m²; revenu cadastral : 16 EUR.

* « O Vivi Leuvi », cadastré section D, numéro 15 K, pour 1.554 m²; revenu cadastral : 4 EUR.

* « O Vivi Leuvi », cadastrée section D, numéro 5 A, pour 3.422 m²; revenu cadastral : 16 EUR.

* « O Vivi Leuvi », cadastrée section D, numéro 6 A, pour 3.252 m²; revenu cadastral : 13 EUR.

* « Au Klo Try », cadastrée section C numéro 313 F, pour 6.000 m²; revenu cadastral : 36 EUR.

* « Au Klo Try », cadastrée section C, numéro 311 B, pour 10.299 m²; revenu cadastral : 71 EUR.

* « Large Voie », cadastrée section A, numéro 52 B, pour une contenance de 10.403 m²; revenu cadastral : 63 EUR.

* « Large Voie », cadastrée section A, numéro 52 C, pour 7.798 m²; revenu cadastral : 40 EUR.

* « Large Voie », cadastrée section A, numéro 51 E, pour 1.379 m²; revenu cadastral : 8 EUR.

* « Chemin de Kalterherberg », cadastrée section A, numéro 40 C, pour 8.835 m², revenu cadastral : 37 EUR.

* « Large Voie », cadastrée section A, numéro 51 D, pour 356 m²; revenu cadastral : 1 EUR.

* « Pecherue », cadastré section C, numéro 95 A, pour 8.000 m²; revenu cadastral : 41 EUR.

* « O Vivi Leuvi », cadastré section D, numéro 3 A, pour une contenance de 9.092 m²; revenu cadastral : 38 EUR.

* « O Vivi Leuvi », cadastrée section D, numéro 2 A, pour 3.908 m²; revenu cadastral : 16 EUR.

* « Pecherue », cadastrée section C, numéro 112 A, pour 113 m²; revenu cadastral : 0 EUR.

* « Le champ de la petite ville », cadastré section B, numéro 10 C, pour 3.639 m²; revenu cadastral : 13 EUR.

* « Le champ de la petite ville », cadastré section B, numéro 34 B, pour 4.285 m²; revenu cadastral : 16 EUR.

* « Sarsevis », cadastrée section A, numéro 165 D, pour 1.738 m²; revenu cadastral : 9 EUR.

* « Sarsevis », cadastrée section A, numéro 165 E, pour 1.587 m²; revenu cadastral : 8 EUR.

* « Le champ de la petite ville », cadastré section D, numéro 11 D, pour 2.175 m² et 2.666 m² d'après titre de propriété; revenu cadastral : 8 EUR.

* « Al Breyne », cadastrée section A, numéro 1 T 6, pour 122 m²; revenu cadastral : 0 EUR.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Renaud Chauvin, notaire à Verviers.

(33448)

Uit een akte verleden voor notaris Annelies DE BOUVER, met standplaats te Sint-Lievens-Houtem, op 29 augustus 2013, blijkt dat de heer VAN DER BEKEN, Peter Bart, geboren te Zottegem op 5 september 1965, nationaal nummer 65.09.05-361.44, en zijn echtgenote, mevrouw HALSBERGHE, Sabine Sophie Martine, geboren te Oostende op 27 september 1977, nationaal nummer 77.09.27-162.29, samenwonende te 9052 Gent (Zwijnaarde), Vier-Gekroondenstraat 7. Gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Eduard JANSSENS te Sint-Lievens-Houtem op 24 maart 2006.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Peter VAN DER BEKEN een onroerend goed in een toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Annelies De Bouver, notaris.

(33449)

Uit een akte verleden voor Georges SPRINGER, geassocieerd notaris te Tienen, op 27 september 2013, blijkt dat de heer STEELS, Guido Elie Joseph Marie Ghislain en mevrouw SCHREURS, Reinhilde Maria Josepha Gertrude, echtgenoten wonende te 3665 As, Boshoekestraat 48, hun huwelijkscontract hebben gewijzigd door 1) inbreng van roerende goederen door beide_ echtgenoten, 2) herroeping van gift tussen echtgenoten en 3) wijziging toebedelingsclausule.

Tienen, 27 september 2013.

Voor analytisch uittreksel : (get.) Georges Springer, geassocieerd notaris.

(33450)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Brigitte Cuvelier te Berlaar op 27 september 2013, blijkt dat :

1. De heer MEULDERMANS, Kenneth (rijksregisternummer 74.01.26-035.67), zaakvoerder, geboren te Lier op 26 januari 1974, wonende te 2560 Nijlen (Bevel), Hazelaarshof 16.

2. Mevrouw GOOVAERTS, Lieve (rijksregisternummer 75.04.22-060.10), bediende, geboren te Lier op 22 april 1975, wonende te 2560 Nijlen (Bevel), Hazelaarshof 16.

Die gehuwd zijn te Nijlen op 20 maart 1999 onder het stelsel van een scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Brigitte Cuvelier te Berlaar op 12 maart 1999.

Een wijziging hebben gebracht aan hun huwelijkscontract met behoud van het stelsel van scheiding van goederen.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) B. Cuvelier, notaris.

(33451)

Het huwelijksvermogensstelsel bestaan hebbende tussen de heer D'HANIS, Marc Albert, geboren te Sint-Gillis-Waas op 30/07/1959, en zijn echtgenote, mevrouw DE VOS, Marie-Louise Yvonne Marcel, geboren te Sint-Niklaas op 07/05/1958, samenwonende te 9190 KEMZEKE, Kemzekestraat 50, werd gewijzigd bij akte verleden voor geassocieerd notaris Maarten DE CLERCQ te Stekene (Kemzeke) op 10/09/2013, geregistreerd te Sint-Niklaas op zestien september tweeduizend dertien, twee bladen, één verzending, boek 593, blad 28, vak 12.

Deze wijziging houdt in : wijziging van hun stelsel naar de algehele gemeenschap en toevoeging van een verblijvingsbeding.

Voor de echtgenoten D'hanis-De Vos : (get.) Maarten De Clercq, geassocieerd notaris te Stekene (Kemzeke).

(33452)

Er blijkt uit een akte verleden voor Meester Erik LERUT, notaris te Tielt-Winge, met standplaats te Sint-Joris-Winge, op 30 september 2013, dat heer DE KEYSER, Christiaan Emiel Maria, geboren te Leuven op 3 november 1957, en zijn echtgenote, mevrouw VANDEWEEGHDE, Anne-Marie Martha Andrea, geboren te Bekkevoort op 10 maart 1959, wonende te 3460 Bekkevoort, Robbesrodestraat 20, verklaard hebben :

1. dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Bekkevoort op 6 juli 1979;

2. dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen ingevolge een huwelijkscontract verleden voor notaris Christian Brys, destijds te Diest, op 6 april 1979, welk stelsel volgens hun verklaring niet gewijzigd noch aangevuld werd tot op heden;

3. dat zij bij voormelde akte verleden voor ondergetekende notaris hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, door de inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en door de toevoeging van een keuzebeding.

Opgemaakt te Sint-Joris-Winge op 30 september 2013.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Erik Lerut, notaris.

(33453)

Uit een akte verleden voor notaris Sofie Van Biervliet te Putte op vijf augustus tweeduizend dertien, met volgende vermelding van registratie : « Geregistreerd te Heist-op-den-Berg dd 21 augustus 2013, boek 299, blad 28, vak 2, twee bladen, een verzendingen, Ontvangen VIJFTIG (50,00) EURO, getekend de ontvanger, C. JACOBS, Eerstaanwezend verificateur » blijkt dat :

De heer BOSMANS, Patrik Odilia Corneel [IK. 591-7681677-58] [R.R. 65.08.01-125.05], geboren te Duffel op een augustus negentienhonderd vijftenzestig, en zijn echtgenote, mevrouw STEVENS, Marijke Romana [IK. 591-7438524-84] [R.R. 66.06.13-162.03], geboren te Sint-Katelijne-Waver op dertien juni negentienhonderd zesenzestig, samenwonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Midzelen 6.

Een notariële akte hebben laten opmaken houdende een wijziging van hun oorspronkelijk huwelijksstelsel.

Waarvan onderhavige uittreksel werd opgemaakt door notaris Sofie Van Biervliet te Putte, op 13 september 2013.

(Get.) Sofie Van Biervliet, notaris.

(33454)

Uittreksel uit de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel van de heer Willekens, Frans Jozef C., en zijn echtgenote, mevrouw Peeters, Maria Stephania, wonende te 18055 ROSTOCK, Duitsland, verleden op 11/09/2013, voor mij, notaris Erika Roosen, met standplaats te 2490 BALEN, geregistreerd op het kantoor der registratie te Mol op 16 september 2013, vier bladen, geen verzendingen, reg 5, deel 233, blad 30, vak 13, ontvangen vijftig euro (€ 50,00) en getekend, de eerstaanwezend inspecteur : bij delegatie, de bestuursassistent, P. Cuyvers.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 11/09/2013 blijkt dat :

- de echtgenoten gehuwd blijven onder het stelsel van gemeenschap van goederen.

En dat volgende wijzigingen werden aangebracht :

- schrapping artikel 2 van voormeld oorspronkelijk huwelijkscontract en vervanging van dit artikel door het keuzebeding;

- inbreng onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Willekens;

- schrapping van artikel 3 van het oorspronkelijk huwelijkscontract.

Balen op 27 september 2013.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Erika Roosen, notaris te Balen.

(33455)

Uit een akte verleden voor Astrid DE WULF, notaris, met standplaats te Dendermonde, op 16 september 2013, blijkt dat de heer DE JONGHE, Kris Roger Maria, geboren te Beveren-Waas op 29 mei 1965, nationaal nummer 65.05.29 309-27, en zijn echtgenote, mevrouw KEYSER, Christiane Sara Helena Frans, geboren te Lier op 17 mei 1968, nationaal nummer 68.05.17 368-03, samenwonende te 2560 Nijlen, Goorstraat 67. Gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jacques DE STRYCKER VRANCKEN, te Lier, op 27 augustus 1991.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Kris DE JONGHE en mevrouw Christiane KEYSER, een onroerend goed in de beperkte huwgemeenschap gebracht en een keuzebeding toegevoegd aan hun stelsel

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Astrid De Wulf, notaris.

(33456)

Op 9 september 2013, werd voor notaris Ann Chijs te Knesselare, de akte verleden houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel door de heer DEVOOGHT, Joseph Benedictus, geboren te Wingene op vier juli negentienhonderdzevenveertig, en mevrouw ANAF, Ingrid Eliane Josiane Julienne, geboren te Gent op zeven juli negentienhonderd achtenveertig, samenwonende te 9050 Gent (Gentbrugge), Petrus

Jozef Triesthof 9, met behoud van het stelsel der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, doch met inbreng door de heer Joseph Devoocht, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, én vervanging van het bestaande beding met betrekking tot de verdeling van hun gemeenschappelijk vermogen door een keuzebeding.

Voor de partijen : (get.) Ann Chijs, notaris te Knesselare. (33457)

Bij akte verleden voor notaris Louis DIERCKX, te Turnhout, op 06/09/2013, met melding van volgende registratiegegevens : « Geboekt drie bladen, geen verzending, te Turnhout, registratie op 11 september 2013, boek 694, folio 91, vak 2, ontvangen : vijftig euro (€ 50,00), De Ontvanger : (getekend) L. PASTUER », hebben de heer Hermannus Holtrust en mevrouw Catharina Speerstra, samenwonende te 2360 Oud-Turnhout, Rhoode 75, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

(Get.) Charles Deckers, geassocieerd notaris. (33458)

Het blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Kris Ducatteeuw, geassocieerd notaris, dat ten verzoeken van de heer RENDERS (Renders), Marcus Ludovicus, geboren te Wilrijk op vier februari negentienhonderd tweeënvijftig, (nummer identiteitskaart : 591-2235531-74 - rijksregisternummer : 52.02.04-243.64), en echtgenote, mevrouw JANSSENS (Janssens), Linda Maria Jan, geboren te Wilrijk op tien december negentienhonderd vierenvijftig, (nummer identiteitskaart : 591-1645543-40 - rijksregisternummer : 54.12.10-192.47), beiden wonende te 2550 Kontich, Nakkersgoed 24, op 16 september 2013, werd overgegaan tot het opmaken van een notariële akte, houdende een middelgrote wijziging van hun huwelijkscontract, ingevolge inbreng van onroerend goed.

Edegem, 30 september 2013.

Voor ontledend uittreksel : namens de verzoekers (get.) Frederic Van Cauwenbergh, geassocieerd notaris. (33459)

Het blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Frederic Van Cauwenbergh, geassocieerd notaris, dat ten verzoeken van de heer AMSSOMS (Amssoms), François Maurits Robert, geboren te Edegem op vier oktober negentienhonderd drieënveertig, en echtgenote, mevrouw PACQUEE (Pacquée), Rita Regina, geboren te Turnhout op negen maart negentienhonderd vijfenveertig, beiden wonende te 2550 Kontich, Nakkersgoed 24, op 16 september 2013, werd overgegaan tot het opmaken van een notariële akte, houdende een middelgrote wijziging van hun huwelijkscontract, ingevolge inbreng van onroerend goed.

Edegem, 30 september 2013.

Voor ontledend uittreksel : namens de verzoekers (get.) Frederic Van Cauwenbergh, geassocieerd notaris. (33460)

Er blijkt uit een akte verleden op 20 september 2013 voor Mr. LUC VAN EECKHOUDT, notaris met standplaats te Halle, dat de heer VAN ZANDWEGHE, Ivo Guido, geboren te Jette op 30 mei 1982, nationaal nummer 820530 171 07, en zijn echtgenote, mevrouw PEETERS, Elke Marie, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 21 april 1983, nationaal nummer 83042 174 94, wonende te 1500 Halle, Ninoofsesteenweg 605.

Gehuwd te Sint-Pieters-Leeuw op 24 november 2012, hun oorspronkelijk huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek.

Geregistreerd 2 bladen, geen renvoeien, te Halle I op 24 september 2013, boek 727, folio 04, vak 16, ontvangen, vijftig euro, de Ontvanger (Adviseur) (getekend) : C. DE VILLE.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Luc van Eeckhoudt, notaris te Halle. (33461)

Uittreksel uit de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel van de Heer JACOBS, Hedwigh, Franciscus, geboren te Leuven op 21 mei 1946 NN. 46.05.21-349.22, en zijn echtgenote, mevrouw VAN CAUTER, Gerda, Irma, Louise, geboren te Buggenhout op 19 april 1949 NN. 49.04.19-328.62, verleden op 2 september 2013, voor mij, Mr. Jean Halfants, notaris met standplaats Lubbeek, geregistreerd op het kantoor der registratie te Aarschot op 9 september 2013, drie bladen, geen verzendingen, boek 582, blad 98, vak 08, ontvangen vijftig euro (€ 50,00) en getekend, de eerstaanwezende inspecteur ai : Willy Rens.

Opgemaakt om te worden medegedeeld aan :

de ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de stad Leuven waar het huwelijk voltrokken is op 4 oktober 1975.

en

aan notarissen Jansen & Wallays, te Leuven, die de minuut van het oorspronkelijk huwelijkscontract verleden voor notaris Charles Jansen, te Leuven, op 24 september 1975 onder zich houdt.

en dit in uitvoering van artikel 1395, § 2, 2° van het Burgerlijk Wetboek.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 02/09/2013 blijkt dat :

deze wijziging niet leidt tot de vereffening van het vorige stelsel;

het artikel 2 van hun voormeld huwelijkscontract wordt gewijzigd zijnde de inhoud van de vennootschap van aanwinsten.

de heer Jacobs en mevrouw Van Cauter verklaren verder in de vennootschap van aanwinsten te willen inbrengen alle financiële activa die zij geërfd hebben van wijlen hun ouders evenals de verkoopprijzen van de (eigen) onroerende goederen die zij verkocht hebben, en dit overeenkomstig de aangiften van nalatenschappen en de verkoopprijzen vermeld in notariële akten.

het artikel 4 van hun voormeld huwelijkscontract wordt vervangen.

Voor ontledend uittreksel : (get.) J. Halfants, notaris. (33462)

Bij akte verleden op 19 augustus 2013 voor Mr. Herman VERSCHRAEGEN, geassocieerd notaris te Wuustwezel, hebben de heer Breugelmans, Marc Jozef Gerard, van Belgische nationaliteit, geboren te Schoten op 29 januari 1967, en zijn echtgenote, mevrouw Brouwers, Chantal, van Belgische nationaliteit, geboren te Essen op 24 mei 1969, thans wonend te 2990 Wuustwezel, Baan 34, hun huidige huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, inhoudende de inbreng van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de opname van een beding van vooruitmaking op keuze.

Namens de verzoekers : (get.) Herman Verschraegen, geassocieerd notaris. (33463)

Bij akte van 4 september 2013 verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten, hebben de heer MERTENS, Jaak Jozef Elisabeth, geboren te Hoogstraten op 2 augustus 1952 en zijn echtgenote, mevrouw BRASPENNING, Julia Maria Joannes, geboren te Minderhout op 14 december 1954, samenwonende te 2322 Hoogstraten (Minderhout), Hal 36, gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract met behoud van het basisstelsel door inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een keuzebeding.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris te Hoogstraten. (33464)

Bij akte van 5 september 2013 verleden voor notaris Olivier Bremans, te Hoogstraten, hebben de heer DE BRUIJN, Johannes Franciscus Maria, geboren te Hoogstraten op 17 november 1969, en zijn echtgenote, mevrouw VERMEIREN, Marleen, geboren te Hoogstraten op 4 februari 1970, samenwonende te 2321 Hoogstraten (Meer), Merenweg 3, gehuwd onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Dirk Dupont op 18 september 2000, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract, met behoud van het basisstelsel, door inbreng van onroerende goederen in de gemeenschap en toevoeging van een keuzebeding.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris te Hoogstraten.
(33465)

Bij akte verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode, op 12 september 2013, hebben de heer SCHROOTEN, Kris en mevrouw BEREBOUCKX, Saskia Antonie Roger, wonende te Meeuwen-Gruitrode, Vliegeneinde 47, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd waarbij een onroerend goed werd ingebracht in hun huwgemeenschap.

(Get.) Marc Van Nerum, notaris te Meeuwen-Gruitrode.
(33466)

Er blijkt uit een akte verleden voor Christof Gheeraert, geassocieerd notaris, te Gent, met standplaats te Drogen, op 30/09/2013, dat :

1. de heer HOSTE, Hans Johannes Clemens, rijksregister nummer 55.06.01-019.81, geboren te Gent op 01/06/1955, wonende te 9031 Gent (Drogen), Boonstede 3;

2. mevrouw MOEYKENS, Christianna Maria, rijksregister nummer 59.11.17-298.23, geboren te Deinze op 17/11/1959, wonende te 9031 Gent, Drogen, Boonstede 3; hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben, zonder dat die wijziging de vereffening van het bestaande stelsel tot gevolg heeft.

Gent, 30 september 2013.

(Get.) Christof Gheeraert, geassocieerd notaris.
(33467)

Bij akte verleden voor notaris Stefaan Laga, te Izegem, op 18 september 2013, hebben de heer NAERT, Henri Georges Maurice, geboren te Izegem op 14 december 1946, en zijn echtgenote, mevrouw LEENKNECHT, Annie Marie Christine, geboren te Roeselare op 5 november 1951, samenwonende te 8800 Roeselare, Wulfkolstraat 23, hun huwelijksstelsel gewijzigd door een inbreng van onroerende goederen in de gemeenschap.

Voor de echtgenoten : (get.) Stefaan Laga, notaris.
(33468)

Bij akte verleden voor notaris Bertrand Desmaricaux, te Diksmuide, de dato 13 mei 2013, hebben de heer Vermander, Glenn Maurits, zelfstandige, geboren te Roeselare op 6 juni 1970, en zijn echtgenote, mevrouw Bekaert, Petra Walter, hondentrimster, geboren te Diksmuide op 24 november 1970, samenwonende te 8600 Diksmuide (Oostkerke), Lettenburgstraat 14, gehuwd te Diksmuide op 7 mei 1994, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, inhoudende ondermeer inbreng door de man van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Diksmuide, 17 mei 2013.

Namens de echtgenoten : (get.) Desmaricaux, Bertrand, notaris te Diksmuide.
(33469)

Bij akte verleden voor notaris Bertrand Desmaricaux, te Diksmuide, de dato 16 april 2013, hebben de heer Vandemaele, Patrick, schilder, geboren te Diksmuide op 3 september 1960, en zijn echtgenote, mevrouw Christiaan Nina Marguerite, arbeidster, geboren te Oostende op 14 april 1962, samenwonende te 8840 Staden, Ieperstraat 24, gehuwd

te Staden op 12 december 2012, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, inhoudende ondermeer inbreng door de vrouw van eigen onroerend goed in een toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen.

Diksmuide, 17 mei 2013.

Namens de echtgenoten : (get.) Desmaricaux, Bertrand, notaris te Diksmuide.
(33470)

Bij akte opgemaakt door geassocieerd notaris Cleeremans, Christophe, te Ledegem, op 10 september 2013, geregistreerd : « eerste kantoor der Registratie te Kortrijk Geregistreerd op 27 september 2013, twee bladen, geen renvoeien, boek 969, blad 71, vak 2, Ontvangen : vijftig euro (50 €) de adviseur a.i.-ontvanger a.i. (getekend:) Christelle De Graeve », hebben de heer VANDROMME, Werner Walter Paul, en echtgenote, mevrouw MINJAUW, Edwige, samenwonende te Ledegem (Rollegem-Kapelle), Roeselarestraat 24, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht houdende :

Herroeping contractuele erfstelling

Inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van verschillende onroerende goederen

Toevoegen keuzestelsel

Namens de echtgenoten Vandromme-Minjauw : (get.) Cleeremans, Christophe, geassocieerd notaris.
(33471)

Uit een akte verleden voor Philippe VANLATUM, notaris, met standplaats te Oedelem, op 20 september 2013, blijkt dat de heer VAN DOUSSELAERE, Urbain Adolf Henri, geboren te Brugge op 27 oktober 1935, nationaal nummer 35.10.27 227-59, en zijn echtgenote, mevrouw VAN HAUWENHUYSE, Maria Odette, geboren te Brugge op 22 januari 1938, nationaal nummer 38.01.22 208-34, samenwonende te 8340 Damme, Brieversweg 64. Gehuwd onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jean VERMAST, te Maldegem, op 13 augustus 1958, gewijzigd in een stelsel van de wettelijke gemeenschap bij akte verleden voor notaris Vanlatum, Philippe, te Oedelem, op 20 september 2013.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte wensen zij de op hen toepasselijke vermogensregeling aan te vullen, overeenkomstig artikel 1394, vierde lid van het Burgerlijke Wetboek, met een wijziging samenstelling vermogens.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Philippe Van Latum, notaris.
(33472)

Bij akte verleden voor notaris Myriam Fransman-Daelemans, te Bree op 16 september 2013, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer KOERS, Johannes Jacobus geboren te Utrecht (NI) op 24 juli 1945 en zijn echtgenote mevrouw MEINDERS, Anna Maria Christina, geboren te Soerabaja (Indonesië) op 22 augustus 1948, samenwonende 3960 Bree, Heuvelstraat 9.

Zij verklaren rechtskeuze te doen voor het Belgisch recht, conform art. 50 van het Wetb. van internationaal privaatrecht van 16/7/2004, waarbij hun huwelijksvermogensstelsel van algemene gemeenschap naar Nederlands recht wordt omgezet in het stelsel van de algehele gemeenschap van goederen naar Belgisch recht, zodat deze wijziging niet tot de vereffening van het vorig stelsel leidt. Tot slot werd een keuzebeding opgenomen betreffende de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Bree 16 september 2013.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get) Myriam Fransman-Daelemans, notaris te Bree.
(33473)

Succession vacante**Onbeheerde nalatenschap****Tribunal de première instance de Liège**

Par décision prononcée le 24/09/2013, par le Tribunal de Première Instance de Liège (RQ 13/1638/B), Maître Dominique JABON, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est établi à 4041 Vottem, rue de Liège 53, a été désignée en qualité de curateur à la succession réputée vacante de RESTIAUX, Raymond André Eloy, né à Jupille le 18/04/1942, en son vivant domicilié à 4920 Aywaille, rue Dierin Patar 11, et décédé à Liège le 12/01/2013.

Les héritiers et les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les trois mois à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Dominique JABON, avocat. (33474)

Tribunal de première instance de Liège

Par décision prononcée le 19/09/2013, par le Tribunal de Première Instance de Liège (RQ 13/1591/B), Maître Dominique JABON, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est établi à 4041 Vottem, rue de Liège 53, a été désignée en qualité de curateur à la succession réputée vacante de ZARADZKI, Thérèse Marie, née à Wandre le 17/09/1944, en son vivant domiciliée à 4683 Vivegnis, rue Célestin Demblon 34, et décédée à Liège le 11/09/2012.

Les héritiers et les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les trois mois à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Dominique JABON, avocat. (33475)

Tribunal de première instance de Liège

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la troisième chambre du Tribunal de Première Instance de LIEGE le 16/09/2013, Maître Marcel HOUBEN, avocat, juge suppléant au Tribunal, dont l'étude est établie rue Vinave 32, à 4030 LIEGE, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Madame Lucie Marie Jeanne DELY, née à OUGREE le 19/01/1934, en son vivant domiciliée à 4100 SERAING, avenue du Centenaire 400, et décédée à SERAING le 22/12/2011.

Les créanciers de la succession sont invités à produire les justificatifs de leurs créances dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) M. HOUBEN, avocat. (33476)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Par ordonnance du 26/09/2013, le Tribunal de Première Instance de Marche-en-Famenne a désigné Maître Sylvie GUIMIN, avocat de résidence à 6900 Marche-en-Famenne, au Trou des Lutons 12, en qualité de curateur à la succession vacante de LAMBERT, Louis, né le 05/04/1949, décédé à Wéris le 15/11/2012, en son vivant domicilié à 6941 Heyd-Durbuy, Rowe di Veule 32.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) V. PIRE. (33477)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking van de derde burgerlijke kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 19 september 2013, werd Mr. Ilse De Knijf, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Tentoonstellingslaan 54, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Freddy BENNESTEKER, geboren te Gent d.d. 1 augustus 1944, laatst wonende te 9052 Gent, Hertooiebos 106 (maar verblijvende in het WZC « De Vijvers » te 9050 Gent, Walstraat 1) en overleden te Gent op 4 december 2012. Alle schuldeisers dienen binnen de drie maanden vanaf heden hun rechten bij aangetekend schrijven kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Ilse De Knijf, advocaat. (33478)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking van de derde burgerlijke kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 19 september 2013, werd Mr. Ilse De Knijf, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Tentoonstellingslaan 54, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Marilyn HOLLIS, geboren te Reigate (Groot-Brittannië) d.d. 17 september 1953, laatst wonende te 9040 Sint-Amandsberg, Spijkstraat 163 en overleden te Gent op 17 juli 2012. Alle schuldeisers dienen binnen de drie maanden vanaf heden hun rechten bij aangetekend schrijven kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Ilse De Knijf, advocaat. (33479)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking van de derde burgerlijke kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 19 september 2013, werd Mr. Ilse De Knijf, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Tentoonstellingslaan 54, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Wouter LIEVENS, geboren te Gent d.d. 14 april 1975, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Nieuwebosstraat 52 (maar verblijvende in het PC « Sint-Camillus » te 9052 Sint-Denijs-Westrem, Beukenlaan 20) en overleden te Gent op 29 oktober 2011. Alle schuldeisers dienen binnen de drie maanden vanaf heden hun rechten bij aangetekend schrijven kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Ilse De Knijf, advocaat. (33480)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent
—

Bij beschikking van de derde burgerlijke kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 19 september 2013, werd Mr. Ilse De Knijf, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Tentoonstellingslaan 54, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Eliane DE MOOR, geboren te Gent d.d. 10 april 1924, laatst wonende te 9000 Gent, Manchesterstraat 69 en overleden te Nandrin op 2 oktober 2012. Alle schuldeisers dienen binnen de drie maanden vanaf heden hun rechten bij aangetekend schrijven kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Ilse De Knijf, advocaat.

(33481)

Vrederecht van het kanton Jette
—

Bij beschikking gewezen door mevrouw de vrederechter van het kanton Jette, d.d. 12 augustus 2013, werd de nalatenschap van mevrouw Jeannine BOUCHAT, laatstwonende te 1090 Jette, Uytendovestraat 37/app.117, en overleden te Jette op 6 mei 2013, vacant verklaard. Als curator over de onbeheerde nalatenschap werd aangesteld Mr. Peter MILDE, advocaat te 1831 Diegem, A. De Cockplein 9.

Schuldeisers dienen hun aangifte van schuldvordering in te dienen, bij aangetekend schrijven op het adres van de curator, binnen de drie maanden na huidige publicatie.

Peter, Milde, advocaat.

(33482)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne
—

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, zevende kamer, uitgesproken op 23 september 2013, werd Mr. Tiemen DARRAS, advocaat te Veurne, Kaaiplaats 10, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van POOT, Hélène, geboren te Tourcoing-Nord op 14 februari 1950, in leven wonende te 8670 Koksijde, Gailliardaslaan 1, overleden te Gent op 16 april 2011, met last deze nalatenschap te beheren en te vereffenen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich kenbaar te maken bij aangetekend schrijven, aan het adres van hogervermelde curator.

De afgev. griffier, (get.) D. Crampe.

(33483)